EDITION FINALE

LE SOLEIL

Le quotidien dans la ville et le district de Québec

69e ANNEE — No 272 — MERCREDI 15 NOVEMBRE 1950 — PRIX CINQ CENTS

LE SÉNAT — OTTAWA
SALLE DE LECTURE
1 JAN 51
016

Prévisions atmosphériques

Québec, Lac St-Jean, Côte Nord : Nuageux, frais, aujourd'hui; chutes de neige, plus frais, dimanche.

Les corps seront rapatriés

L'Inde garde en service une armée très efficace

Devant les conditions incertaines dans le centre de l'Asie, le gouvernement de Nehru a décidé de garder en service une armée efficace et mobile. — L'invasion du Tibet.

Nouvelle-Delhi, Inde, 17. (PA) Le premier ministre Jawaharlal Nehru a déclaré aujourd'hui que son gouvernement a décidé de garder en service "une armée très efficace et très mobile", alors que sévissent des conditions incertaines dans le centre de l'Asie, sans perdre de vue toutefois la nécessité de l'économie des dépenses du gouvernement.

M. Nehru a porté la parole à l'heure où les députés lui posaient des questions au Parlement. Il a assuré les députés, dont quelques-uns ont exprimé leurs soucis des dispositions de défense, que la nécessité d'une armée efficace en ce moment ne sera pas sacrifiée à une campagne d'économies.

(L'armée hindoue comptait plus de 2,000,000 de soldats sous le commandement britannique au cours de la seconde grande guerre. Elle a été fortement diminuée à l'avènement de l'indépendance et la division du pays en deux Dominions, l'Inde et le Pakistan, en 1947. Les chiffres cités par l'édition courante de "World Almanas" indiquent 300,000 hommes dans l'armée hindoue, au 1er janvier 1948. L'aviation hindoue compte six escadrilles de chasseurs et une escadrille de transport. Un croiseur et quatre avisos forment une petite marine.)

Le rejet par la Chine communiste de la seconde protestation de l'Inde contre l'invasion de son voisin le Tibet a été le principal sujet de débat de la session actuelle. La note de Pékin a été reçue à Nouvelle-Delhi, aujourd'hui, et déclare que l'Inde n'a aucun droit d'intervenir. Les communistes soutiennent que le Tibet fait partie intégrante de la Chine et insistent sur l'aspect strictement domestique de l'avance de l'armée chinoise.

Un porte-parole du gouvernement a noté que la note est à l'étude.

Les milieux bien renseignés ont souligné "qu'il est difficile de comprendre" comment l'Inde peut maintenant manquer de faire écho à la requête du Tibet qui réclame l'aide des Nations-Unies. L'Inde a appuyé la demande d'admission de la Chine communiste à l'ONU et a cherché une situation neutre de la politique de l'est et de l'ouest.

La réponse chinoise est arrivée à Nouvelle-Delhi au moment où le Dalai Lama, monarque de 16 ans, chef du Tibet, doit assumer les pleins pouvoirs du gouvernement dans la forteresse du Palais Potala, à Lhassa, capitale du Tibet.

Les milieux bien renseignés ont noté que ce jeune homme obtiendra pleine autorité des domaines spirituel et temporel et fera disparaître la régence d'un moine bouddhiste âgé, Takta Rimoche, dans le but d'unifier la résistance tibétaine contre les Chinois. La régence devrait normalement durer jusqu'à ce que le Dalai Lama atteigne l'âge de 18 ans.

Sur le fil

Saïgon, Indochine, 18. (PA) Les Français ont érigé en hâte des barricades additionnelles autour de quelques-uns de leurs postes de défense du delta de la rivière Rouge pour les protéger contre les bazookas de fabrication domestique et les fusées que les communistes du Viet-Minh ont commencé à utiliser. Deux bataillons rebelles ont pratiqué des brèches dans les murs de brique de 18 pouces d'épaisseur de la forteresse Ngabatma, à 16 milles au sud-ouest d'Hanoï.

Londres, 18. (PA) Les ministres des douze pays du pacte de l'Atlantique se rencontreront à Bruxelles dans la seconde semaine de décembre pour discuter des problèmes du réarmement allemand, a souligné un porte-parole, hier soir. M. Charles-M. Spofford, président américain du conseil des adjoints des ministres des Affaires étrangères du pacte de l'Atlantique, s'est rendu par avion à Bruxelles où il confère avec M. Paul Van Zeeland, ministre belge des Affaires étrangères, sur les plans de la réunion.

Winter, Wisconsin, 18. (PA Un jeune père de famille enragé d'un mal de dent a tranché la gorge de ses deux bébés, un garçonnet et une fillette, avec un rasoir droit. Le shérif William Sands a déclaré que Stanley Crocker, 25 ans, employé d'une villégiature, a avoué ces attaques à coups de rasoir et s'est livré après avoir téléphoné au shérif que "quelque chose de terrible s'était produit; venez et arrêtez-moi", a-t-il dit. Stanley, fils, 18 mois, a été tué dans son berceau. Christine, 4 ans, est morte à l'hôpital.

Nouvelle-Delhi, 18. (Reuter) Les soldats du Congrès du Népal ont repoussé aujourd'hui les soldats de l'Etat à trois mil-

(Suite à la page 8, 5e col.)

Etat de siège en Bolivie

La Paz, 18. (AFP) L'état de siège a été imposé hier en Bolivie. Les arrestations d'éléments phalangistes et de membres du mouvement révolutionnaire national continuent. On apprend officieusement que quelques officiers subalternes seraient compromis dans les menaces contre le gouvernement qui ont provoqué depuis deux jours des mesures de sécurité accrues. Le calme règne cependant dans tout le pays.

OU EST L'ENNEMI EN COREE? : C'est avec une nervosité évidente que cette mère coréenne, portant son dernier-né sur son dos, se prête ici à un minutieux examen de ses bagages par des policiers militaires américains. La scène se déroule dans la région de Hungman, en Corée du Nord. Cette femme porte l'accoutrement typique des réfugiés coréens : pantalons aux chevilles, longue chemise et sabots de bois. Mais les Américains ont appris à se méfier de ces vêtements à l'apparence bénigne : nombre de femmes ont été surprises alors qu'elles transportaient des grenades et des armes avec elles derrière les lignes alliées, pour approvisionner les guérilleros qui harcèlent les Alliés avec une vigueur accrue depuis quelques jours. (Photo International News)

Un bandit armé protège sa fuite en menaçant de tuer des enfants

Toronto, 18. (PC) Un magasin de tabac du quartier des affaires a été le théâtre d'un hold-up hier, quand un bandit armé s'est emparé d'une somme de $2,500 en menaçant de tuer des enfants qui jouaient à l'extérieur si le propriétaire, Albert Rocket, sonnait l'alarme.

Rocket a déclaré qu'il avait retiré une somme de $2,500 de sa banque pour payer les chèques des chauffeurs de camions qui travaillent non loin de son magasin et auxquels il avait l'habitude de rendre ce service.

Le bandit entra dans le magasin sous prétexte de téléphoner, puis prétendit que le téléphone public était en mauvais ordre. Il demanda d'employer le téléphone privé du propriétaire, en arrière du comptoir. Il sortit alors une paire de pinces, coupa les fils téléphoniques, puis ouvrit une boite à lunch dont il sortit un revolver.

Le voleur s'empara de l'argent de Rocket, mit le paquet de billets de banque dans sa boite à lunch et sortit du magasin en avertissant le propriétaire que s'il donnait l'alarme avant cinq minutes il tuerait les enfants qui jouaient à la porte.

A Croix-de-la-Pigne

Identification sur le point de prendre fin

Les équipes de secours ont presque complètement terminé la descente des 58 victimes du massif de l'Obiou. — Rapport officiellement démenti sur la présence d'un bébé.

Croix-de-la-Pigne, France, 18. (PC) Les équipes de secours alpin ont presque complètement terminé la tâche de descendre du mont L'Obiou les 58 cadavres des victimes du drame aérien survenu lundi dernier, lors de la chute de l'avion "Pèlerin Canadien" sur ce pic des Alpes françaises.

En fin de journée d'hier, 56 cadavres avaient été descendus de la montagne et 42 étaient positivement identifiés par Son Excellence Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, et un groupe officiel de Canadiens.

M. Maurice Bellonte, chef du Bureau français de la sécurité aérienne, a complété son enquête du désastre, hier. M. Bellonte a noté que l'avion a frappé la paroi du pic de L'Obiou, de l'aile de tribord, à la vitesse croisière normale, alors que l'appareil se trouvait au-dessus de Croix-de-la-Pigne. Les réservoirs d'essence de l'aile de tribord ont explosé et l'avion s'est désintégré.

Un rapport selon lequel un bébé était au nombre des victimes a été officiellement démenti. Ce rapport a eu cours quand un frère et une soeur de l'une des victimes ont précisé qu'ils avaient vu un enfant de six mois dans un hamac de la cabine de l'aviation juste avant son départ de Rome.

Les cercueils où les restes mortels ont été déposés seront transportés à Grenoble aujourd'hui où un libéra sera chanté à 3 heures de l'après-midi (9 heures du matin heure de l'est). Cette cérémonie aura lieu en la cathédrale de Notre-Dame. Nos seigneurs Maurice Roy et Caillot, évêque de Grenoble, officieront.

Il a été suggéré que les victimes de l'accident soient inhumées près du sanctuaire de Notre-Dame de la Salette, à 10 milles environ du lieu du drame et l'un des plus célèbres lieux de pèlerinage de France, mais l'on comprend maintenant que les cadavres seront rapatriés au Canada.

Tous les 51 passagers, sauf deux, et tous les sept membres d'équipage étaient des Canadiens. Ils avaient assisté à une cérémonie de béatification à Rome et revenaient au Canada à bord de l'avion que l'on avait nommé le "Pèlerin Canadien", le printemps dernier, à l'inauguration d'un service de transport de pèlerins canadiens de l'Année Sainte de Montréal à Rome.

Un seul des 14 prêtres catholiques qui ont perdu la vie dans la chute de l'appareil n'était pas canadien. Il s'agit de M. l'abbé Romano Macchiutti qui se rendait à Ottawa, comme secrétaire de la délégation apostolique.

Le frère et la soeur de M. l'abbé Macchiutti qui l'ont reconduit à l'aéroport ont déclaré par la suite qu'ils avaient vu un bébé à bord de l'appareil.

Les corps identifiés des victimes du drame de l'Obiou arriveront au Canada par avion, jeudi à Dorval. — Arrangements faits par la maison Arthur Cloutier & Fils pour le rapatriement des dépouilles. — Départ d'un appareil chargé de cercueils métalliques mardi, pour Paris.

Les corps identifiés des victimes de la catastrophe aérienne survenue lundi dans les Alpes françaises seront rapatriés. A la demande de plusieurs familles intéressées, la maison Arthur Cloutier & Fils, Enrg., a pris les mesures nécessaires à cette fin. Un grand avion cargo des Trans-Canada Air Lines a été nolisé. Il quittera l'aéroport de Dorval mardi avec une cinquantaine de cercueils métalliques pour atterrir à l'aérodrome Le Bourget, à Paris, où les corps auront été transportés. Dès mercredi, l'avion reprendra son vol pour Dorval où il parviendra jeudi. Le lendemain, soit vendredi, les familles des victimes auront reçu les corps.

A la suite des nouvelles à l'effet que l'identification des victimes serait plus facile qu'on ne l'avait d'abord prévu, S. Exc. Mgr Charles-Omer Garant a jugé opportun de modifier le texte du message approuvé au cours de la réunion des parents des victimes jeudi à l'adresse de S. Exc. Mgr Maurice Roy, en France. Le premier texte informait S. Exc. Mgr l'Archevêque que, vu l'impossibilité d'identifier la plupart des corps, les familles consentaient à l'inhumation à Notre-Dame de la Salette, en terre française. S. Exc. Mgr Garant signalait dans le message modifié que les familles en général, désiraient les corps de leurs parents sûrement identifiés.

Des familles commencèrent alors à s'enquérir auprès de la maison Arthur Cloutier des moyens à prendre pour le rapatriement. Ce mouvement se généralisa ensuite et il semble maintenant acquis que tous les corps identifiés seront rapatriés. La maison Cloutier a fait les arrangements nécessaires pour assurer le transport de tous les corps, en autant que les familles les réclameront.

La rareté du métal outre-mer contraint la maison Arthur Cloutier & Fils à se pourvoir de cercueils métalliques nécessaires au Canada et à les faire transporter à Paris. On sait que pour fins de transport du genre, des formalités particulières doivent être satisfaites. Il est rigoureusement requis que les cercueils soient de métal et qu'on les scelle.

Seul représentant à Québec de l'Association internationale des directeurs de funérailles, M. Cloutier a fait des arrangements avec la maison française Bernard Lane, rue des Dardanelles, Paris, pour le transport des corps depuis La Salette jusqu'à l'aérodrome Le Bourget, à Paris. Les corps seront déposés dans des boîtes de bois à La Salette et transportés à Paris pour l'arrivée de l'avion canadien. Ils seront aussitôt placés dans les cercueils métalliques qui devront ensuite être scellés pour la traversée aérienne. Aussitôt cette tâche accomplie, l'avion spécial reprendra son vol pour le Canada.

L'avion nolisé par la maison Arthur Cloutier est un puissant quadrimoteur qui était affecté au Ferry Command durant la guerre. On l'utilisait comme plusieurs autres du même type au transport des tanks. La maison Cloutier souligne qu'il peut facilement transporter d'un seul voyage cinquante cercueils métalliques.

L'aéroport Le Bourget est situé à environ 250 milles de Corps, lieu de la tragédie, dans les Alpes françaises. C'est le seul aérodrome à Paris qui puisse permettre l'atterrissage normal d'un avion de la catégorie de celui que vient de noliser la maison Cloutier.

A l'arrivée de l'avion à Dorval, une équipe de voitures sera sur les lieux pour faire le transport des corps à la gare la plus rapprochée, probablement celle de Dixie près de Montréal-Ouest. M. Cloutier fait présentement des arrangements avec le Canadien Pacifique pour obtenir un train spécial qui fera le transport des corps à Québec dès leur arrivée. Il compte que de la sorte, les paroisses de la région de Québec qui furent affectées par cette tragédie auront reçu vendredi les restes des citoyens regrettés qui ont perdu la vie.

M. Cloutier fera lui-même la traversée pour diriger personnellement le service de transport qu'il vient de mettre sur pied pour les fins du rapatriement des victimes de la tragédie. Il sera accompagné de son frère, M. Roger Cloutier qui, durant la dernière guerre, faisait partie de la commission des Cimetières en temps de guerre, organisme qui se chargeait de l'identification des soldats tombés au front et de leur inhumation.

Guérilla en arrière des lignes alliées

Les communistes coréens ouvrent un second front de guérilla à l'intérieur des lignes alliées. — Raids coordonnés avec les mouvements des forces communistes du front. — Vers la Mandchourie.

Tokio, 18. (PA) Les communistes coréens ont ouvert un second front de "guérilla derrière le front de Corée, bien à l'intérieur des lignes. Ils font usage de tactiques qui ont été perfectionnées au cours de plusieurs années par la Russie et la Chine. Les officiers de renseignements de l'armée américaine ont noté que les rouges se sont organisés, possèdent un commandement central et ont coordonné leurs raids sur les mouvements des communistes au front.

Les guérilleros sont des groupes que les soldats des Nations Unies ont dépassés quand ils sont sortis de la tête de pont de Pusan, dans le sud-est de la Corée, et ont lancé une offensive vers le nord en septembre et en octobre.

L'effort principal de la "guérilla" porte apparemment sur un triangle formé par Chorwon, Ichon et Pyongyang, dans l'ouest central de la Corée. Les officiers de renseignements ont noté que les principaux objectifs des guérilleros sont de briser les lignes de communications des Nations Unies sur le front nord et d'obtenir des aliments, des vêtements et de l'équipement qui leur permettront de poursuivre leur action.

Les guérilleros se portent contre cinq cibles principales, les postes de commandement, les installations d'approvisionnement, les positions d'artillerie, les principales voies de ravitaillement et les officiers amé-

(Suite à la page 8, 5e col.)

Requête de Farouk étudiée à Londres

Londres, 18. (Reuters) Le cabinet étudiera la demande du roi Farouk qui veut mettre fin au traité anglo-égyptien de 1936. La séance des ministres a été convoquée pour lundi prochain, avant que le ministre des Affaires extérieures, Ernest Bevin, fasse une déclaration à la Chambre des Communes sur cette question. Dans une déclaration aux Chambres égyptiennes jeudi, le roi Farouk a demandé à l'Angleterre de retirer ses troupes de l'Egypte afin que l'Egypte et le Soudan soient unis sous sa royale juridiction.

Une requête d'un "mille de long" remise à l'ONU par le Pakistan

Flushing Meadow, 18. (AFP) Un rouleau de tissus de près d'un mille de long, portant un million de signatures en faveur du rattachement du Cachemire au Pakistan a été remis au secrétaire général de l'O.N.U. par le secrétaire du congrès mondial musulman, M. Inamullah Khan.

Les signataires de cet appel, qui viennent de tous les pays musulmans, et qui en outre, appartiennent à toutes les religions du Pakistan-musulmane, hindoue, chrétienne et parsi — demandent que les Nations Unies rattachent le Cachemire au Pakistan, non seulement dans l'intérêt de cette province et de sa population, mais "dans l'intérêt de la paix mondiale, comme les Nations Unies l'ont fait en agissant rapidement en Corée pour la cause de la paix".

Aux Nations-Unies

Plans généraux visant à démasquer l'agresseur

Les Nations Unies étudient la méthode à suivre en cas de conflit et divers projets dont le programme de paix de Trygve Lie — Initiative pacifique de la Yougoslavie.

Flushing Meadow, N. Y., 18. (AFP) — L'Assemblée Générale des Nations-Unies s'est prononcé, hier, sur un certain nombre de plans généraux exposant des méthodes pour démasquer l'agresseur en cas de conflit et des principes destinés à sauvegarder la paix. Elle a entendu le secrétaire général de l'ONU, M. Trygve Lie, présenter son propre "programme de paix en vingt ans".

Une résolution intitulée "Devoirs des états en cas d'ouverture des hostilités", qui avait été présentée sur l'initiative de la délégation yougoslave, a été adoptée par 49 voix contre 5 (groupe soviétique) et l'abstention de l'Inde. Elle recommande que tout état se trouvant engagé dans un conflit armé fasse, au plus tard 24 heures après l'ouverture des hostilités, une déclaration publique où il proclamerait qu'il est prêt, à certaines conditions arrêtées entre les parties ou par lO. N. U., à cesser le feu et à retirer ses forces militaires à ses frontières. Tout état impliqué dans un conflit armé inviterait également les Nations-Unies à envoyer la Commission d'Observation de la Paix sur les lieux du conflit.

Une autre résolution, intitulée "La paix par les actes", a été adoptée par 50 voix contre 5 (groupe soviétique) et l'abstention de la Yougo-

(Suite à la page 5, 3e col.)

Produits russes fournis aux E.-Unis

Washington, 18. (AFP) Malgré la tension internationale, l'U.R.S.S. a envoyé pour $1,300,000 de chrome et de manganèse aux Etats-Unis en septembre, minerais jugés d'une importance vitale pour l'industrie d'armement américaine.

Le département du Commerce a également indiqué que l'U.R.S.S. a exporté pour $6,400,000 aux Etats-Unis en septembre, dont notamment pour $4,300,000 de fourrure.

Les Etats-Unis ont exporté pour seulement $800,000 de produits aux pays d'Europe orientale, dont $600,000 à la Pologne et $200,000 à la Tchécoslovaquie.

ELLE LES SAUVE DE LA MORT : Une sorte d'intuition de la part de Mme BERNARD PARKINS a sauvé de la mort ces deux jeunes enfants, DON et JON MacSWAN, de Port Dalhousie, Ontario. La femme, ne voyant plus les deux petits garçons jouer sur le bord de l'eau avec un petit compagnon se précipita vers le lieu où elle avait vu les trois enfants jouer ensemble. Elle arriva juste à temps pour voir les deux petits disparaitre sous l'eau et elle s'empressa de les tirer de leur dangereuse posture. (Central Press)

La tragique odyssée de deux hommes à la dérive

Deux chasseurs qui pêchaient sur la glace du Grand Lac des Esclaves sont emportés par le courant et l'un d'eux meurt des misères endurées durant deux jours sous la bise glaciale du grand nord.

Hay River, Territoires du Nord-Ouest, 18. (PC) — Douglass Bulleid, 20 ans, qui a survécu aux souffrances endurées durant les deux jours qu'il fut à la dérive sur un morceau de glace, sur le Grand Lac des Esclaves, a raconté hier l'énervante expérience qui a coûté la vie à son compagnon de 55 ans, Standis Bielecky.

"Sur la glace, Stan se mourait et je le regardais mourir", a déclaré Douglass Bulleid. "Il perdit d'abord tout espoir d'être sauvé et bien que je l'ai tiré souvent de l'eau lui disant que le secours venait, il déclara à plusieurs reprises: "Je ne peux pas. Laisse moi mourir. Puis il perdit conscience et quand on vint nous secourir il était mort".

Bulleid a raconté qu'ils étaient parti le 10 novembre pour aller pêcher à travers la glace pour obtenir de la nourriture pour leurs chiens. Comme ils revenaient à la rive, à la noirceur, un large morceau de glace se détacha et dériva. La première nuit, les deux hommes restèrent étendus sur leur traineau, les chiens couchés sur eux pour les réchauffer. Puis les chiens devinrent affamés.

"Le chien leader commença à mâcher les harnais puis ils se battirent tous pour s'emparer des petits morceaux de cuir qui avaient été arrachés à l'attelage", ajouta Bulleid. Les deux hommes travaillèrent à séparer un morceau de glace qui serait assez petit pour qu'ils puissent le diriger en se servant de leurs mains comme rames.

Mais le vent se leva et poussa leur radeau glacé loin du rivage pendant qu'au loin le phare de l'aéroport de Bay River lançait ses rayons dans toutes les directions. Au petit jour, ils virent un feu sur le rivage.

"Nous nous rendions compte que le secours venait mais nous ne pouvions pas attendre. Nous avons marché sur la glace, mais chaque pas nous coûtait un effort terrible. Puis il fallut nous trainer à genoux et je tombai dans l'eau glacée. Stan me tira sur la glace. Puis Stan tomba dans l'eau à son tour et je le tirai de là plusieurs fois. Chaque fois, il perdait des forces. Je ne me souviens pas très bien de ce qui s'est passé après cela. Il fallut sept heures aux sauveteurs pour arriver jusqu'à nous".

Intervention du cardinal de Cologne

Cologne 18 (AFP) Le cardinal Frings, archevêque de Cologne est intervenu auprès de sir Ivone Kirkpatrick haut-commissaire britannique, en faveur des anciens maréchaux et généraux allemands internés à la prison britannique de Werl, en Westphalie, annonce le service d'information de l'archevêque de Cologne, qui indique que le cardinal a soumis cette requête au cours d'une visite que le haut-commissaire britannique lui a faite hier.

On sait que la plupart des officiers supérieurs allemands condamnés par les tribunaux militaire britanniques pour crime contre l'humanité, notamment les ex-maréchaux Von Manstein et Kesselring purgent leur peine à la prison de Werl.

Déclaration de Son Exc. Mgr Garant

Pour respecter le désir manifesté par les familles, en général, de rapatrier les corps de leurs disparus, en autant qu'on pourrait les indentifier positivement, S. Exc. Mgr Garant a cru devoir modifier le texte du message approuvé par l'assemblée des parents à l'adresse de S. Exc. Mgr Maurice Roy jeudi. Voici la déclaration faite hier soir par Mgr l'Auxiliaire pour expliquer cette décision:

Jeudi midi, immédiatement après la réunion tenue avec plusieurs des familles éprouvées par la tragédie du "Pèlerin Canadien", Nous avons rejoint, par téléphone, Son Excellence Monseigneur l'Archevêque.

L'identification des corps, Nous a dit Son Excellence Monseigneur Roy est commencée et semble devoir être plus facile qu'on ne l'avait prévue. Les formalités de transport des corps identifiés, ajouta-t-il, seront peut-être moins compliquées, si on ne procède pas d'abord à l'inhumation sur les lieux.

A la suite de ces renseignements, Nous avons cru devoir modifier le texte du télégramme approuvé lors de la réunion, afin de respecter le désir manifesté par les familles en général, à savoir que, si l'identification des corps était possible, le retour des dépouilles au pays serait désiré.

Voici, telle que modifiée, la teneur de la dépêche adressée à Monseigneur l'Archevêque pour confirmer la conversation téléphonique :

Québec, le 16 novembre 1950

Mgr Maurice Roy,
Archevêque de Québec,
Evêché Grenoble (Isère)
France.

Confirmation téléphone. Familles en général désirent cadavres sûrement identifiés. Après liste reçue communiquerons de nouveau avec familles et donnerons réponse définitive. Cadavres non identifiés qu'ils reposent LA Salette. Familles désirent souvenirs trouvés. Familles remercient pour sollicitude de Votre Excellence.

Mgr Garant.

Dès que Son Excellence Nous aura Elle-même fait parvenir la liste officielle des corps sûrement identifiés, Nous communiquerons de nouveau avec les familles intéressées afin de prendre une décision finale.

Quelques familles Nous ont depuis la réunion, informé que, de toute façon, elles acceptent l'inhumation au Sanctuaire de Notre-Dame de la Salette, préférant consacrer à la célébration de messes les sommes assez considérables d'argent qu'elles devraient affecter au rapatriement des dépouilles. Nous ne voulons toutefois en aucune façon influencer, par ce qui

(Suite à la page 5, 4e col.)

Un nouveau surplus pour Ottawa

Ottawa, 18. (PC) Les revenus du gouvernement fédéral ont dépassé les dépenses, durant le mois d'octobre, d'une somme de $67,000,000, portant le surplus budgétaire accumulé à $363,100,000 pour les sept premiers mois de l'année 1950-1951, comparativement à $303-800,000 pour la période correspondante de 1949-50.

Le Trésor a annoncé hier soir que les revenus du mois d'octobre ont été de $253,600,000 contre $201,700,000 pendant que les dépenses atteignaient $186,600,000 contre $176,800,000. Le revenu total, pour les sept premiers mois, fut de $1,535,000,000 comparativement à $1,442,000,000 pour la même période l'an dernier. Dans le budget, à la session d'urgence, le ministre des Finances avait prévu des revenus de $2,669,000,000 pour toute l'année.

M. Abbott, qui a publié ces chiffres hier, a déclaré que l'augmentation des dépenses durant le mois d'octobre provient de l'augmentation du coût de la défense, des pensions de vieillesse, de l'assurance-chômage et des allocations familiales. Le ministre a dit que si on élimine ces quatre item du budget, on trouve que les dépenses ont été moindres dans tous les autres compartiments d'une somme de $6,200,000 sur le même mois de l'an dernier.

Pour les sept premiers mois de l'année fiscale, les dépenses totales ont atteint $1,171,900,000 comparativement à $1,138,500,000 pour la même période en 1949. Si on élimine la dépense de $62,300,000 en 1949, à cause de la part de la dette de Terre-Neuve assumée par le Canada, on arrive à une augmentation de $65,700,000 de 1950 sur 1949. Il y eut des dépenses non budgétaires de $12,200,000 en octobre et de $54,800,000 durant les sept premiers mois.

Nouvelles de Lévis

La construction de la nouvelle route.

La construction de la nouvelle route commencée vers la fin de juillet dernier dans Beaumont est avancée et les travaux exécutés par la Komo Construction du côté ouest de la paroisse jusqu'à la route St-Charles sont presque terminés. Le trace de cette nouvelle route a nécessité certains changements et il fallut déplacer le garage de M. Joseph Martel, la résidence de M. Georges Rémillard, la grange et la porcherie de M. Alexandre Guay, les cabines de M. Sario Lambert, la tannerie de Mme P. Fecteau, le garage de M. Emile Labrecque ainsi que les résidences de MM. Henri Turgeon Alphonse Roy, Rosario Drouin, Paul Fecteau, Napoléon Bélanger et Victor Guay.

Communion des Dames de Ste-Anne et Enfants de Marie.

Demain matin, à la messe de 7 heures 15, en l'église Notre-Dame de Lévis, sera faite la communion générale des Dames de Ste-Anne de la paroisse.

Demain matin, à la messe de 8 heures 30, en l'église de Christ-Roi, sera faite la communion générale des Demoiselles Enfants de Marie de la paroisse.

Conférence par le Révd Père Laflamme.

Le Révd Père Henri Laflamme, des Pères Blancs, donnera demain soir, à 8 heures, en la salle du Patronage de Lévis, une conférence illustrée par un film sur les missions d'Afrique. Les membres de l'Association des Anciens du Patronage se rappelleront que cette conférence du Révd Père Laflamme, membre de leur Association, est spécialement donnée pour eux, leurs épouses et leurs familles.

Réunion de l'Amicale du couvent de Bienville.

La 17ème réunion annuelle de l'Amicale du couvent de Bienville aura lieu demain après-midi. Toutes les Amicalistes sont invitées à venir passer un agréable après-midi en compagnie de leurs anciennes maitresses de classe qui, cette année rehausseront la fête de leur présence. Le programme comprend une partie musicale de choix, suivie d'un film-souvenir de grande valeur, sur un voyage en Europe, donné par un pèlerin. L'inscription se fera à 1 heure 30 p.m.

Assemblée de la Commission Sportive de Lauzon.

Une grande assemblée de la Commission Sportive de Lauzon sera tenue demain matin, à 10 heures, en la salle de l'hôtel de ville de Lauzon, sous la présidence de M. l'échevin Gaston Barras.

Noces d'argent de M. et Mme Charles-A. Parent.

Le 29 octobre dernier, plus de 300 personnes se réunirent en la salle des Sports, à Lauzon, pour présenter leurs hommes et leurs souhaits à M. et Mme Charles-Auguste Parent, à l'occasion du 25ème anniversaire de leur mariage. M. P.-E. Asselin, gérant de la Banque Canadienne Nationale, à Lévis, agit comme maitre de cérémonie. Il y eut lecture d'adresse par Mlle Pierrette Asselin, nièce des jubilaires. Des discours furent prononcés par M. J.-Adélard Bégin, maire de Lévis, le député Maurice Bourget, M. l'abbé Placide Jacques, ancien aumônier des Chevaliers de Colomb, M. Adrien Bégin, fidèle navigateur du 4ème degré, M. Eugène Guérin, député du district No 20 et M. Amédée Asselin qui présenta aux heureux jubilaires une bourse bien garnie. Mlle Hélène Parent, accompagnée de sa cousine, Mlle Michelle Lamontagne, présenta une magnifique gerbe de fleurs. M. Parent, en son nom et en celui de son épouse, remercia les personnes présentes et les organisateurs de cette belle soirée. Un succulent buffet fut servi par le personnel de l'hôtel Larochelle, sous la direction du propriétaire, M. Dollard Bégin. On s'amusa jusqu'à une heure assez avancée et nous profitons de l'occasion pour féliciter M. et Mme Parent et leur présenter nos meilleurs souhaits de bonheur.

Grand banquet aux huitres des voyageurs de commerce.

Ce soir, à 8 heures 30, en la salle des Chevaliers de Colomb, avenue Larochelle, à Lévis, aura lieu le 23ème banquet annuel aux huitres du Cercle des voyageurs de commerce de Lévis, sous la présidence de M. Roger Couture. Cet événement suscite chaque année un grand intérêt dans notre région, car ce banquet est rehaussé par la présence des dignitaires religieux et civils ainsi que des représentants des divers corps publics et revet un caractère tout à fait particulier.

Chez les Forestiers Indépendants

M. Louis E. Probst, organisateur suprême des Forestiers Indépendants, est venu dernièrement visiter la Haute-Cour de Québec-Est, ainsi que les bureaux des gérants provincial et de district. Il profita de l'occasion pour se rendre à Lévis, aux bureaux du gérant de district, M. J.-E. Gosselin, qui le reçut, ainsi que MM. Crépault, Deschamp et Paquet qui accompagnaient le distingué visiteur. M. Gosselin leur fit un cordial accueil et fut félicité pour le grand succès qu'il a obtenu et est en lieu d'obtenir dans le district de Lévis avec l'aide des députés de district. M. Gosselin les invita et ils consentirent avec plaisir à visiter les Cours de Lévis et Lauzon, ainsi que les principaux établissements industriels, entre autres le chantier maritime de la Davie Shipbuilding and Repairing Co. Ltd, à Lauzon, où ils furent cordialement reçus.

Réunion de l'Amicale Mariste.

Lundi soir prochain, à 8 heures, au local de la bibliothèque de l'Ecole Supérieure de Lévis, il y aura une réunion spéciale des anciens élèves des Maristes de Lévis, pour la période de 1908 à 1920 inclusivement. Cette réunion a été convoquée à la demande des directeurs de l'Amicale et sera sous la présidence de M. Paul-Eugène Doyle, et des questions intéressantes seront discutées.

Appel des pompiers de Lauzon.

Les pompiers de Lauzon ont été appelés hier matin vers 10 heures 45 pour un feu de cheminée et de tuyau sans dommages rue Vien.

Semaine provinciale des Chambres du jeune commerce.

La semaine provinciale des Chambres de Commerce juniors commencée le 12 novembre se terminera demain. A cette occasion, les officiers et membres de la Chambre de Commerce junior de Lévis sont invités à assister demain matin, à la messe de onze heures en l'église de Bienville, avec leurs épouses.

Aussi à l'occasion de la semaine provinciale, M. René Croteau, directeur de la Chambre du jeune commerce de Lévis, parlera au poste C.H.R.C., ce soir, à 7 heures 15.

Demain après-midi à Lauzon.

Demain après-midi, à 2 heures, en la chapelle du couvent de Lauzon, il y aura récitation du chapelet et cantiques en l'honneur de la Ste-Vierge.

Les Chevaliers de Colomb et les Soeurs d'Afrique.

Le coût du chauffage chez les Soeurs d'Afrique est tout un problème qu'elles ne peuvent résoudre elles-mêmes, n'ayant aucun revenu. Cette année, il en coûtera près de milles dollars pour le chauffage, aussi les membres du 4ème degré ainsi que tous les Chevaliers de Colomb, désireux de leur procurer le plus élémentaire bien-être dans un climat comme le notre, feront appel demain matin, à la charité de leurs concitoyens, après chaque messe, à la porte de l'église Notre-Dame de Lévis. Ceux qui ont été désignés pour cette quête, voudront bien se rendre pour les heures des messes qui leur ont été assignées, à la sacristie inférieure pour recevoir les instructions. Ils comptent sur la grande générosité des citoyens pour aider celles qui ne cessent de prier pour nous et qui font une si belle oeuvre d'apostolat.

Aux anciens du Patro.

Les membres de l'Association des Anciens du Patronage de Lévis sont priés d'assister demain matin, à 8 heures en la chapelle du Patronage, à la messe et au libéra qui seront chantés pour le repos de l'âme de leur confrère, M. Charles-Eugène Gagnon, décédé accidentellement le 13 novembre dans les Alpes françaises, à bord du "Pèlerin Canadien".

Activités de l'Unité Sanitaire.

Voici les principales activités de l'Unité Sanitaire de Lévis pour la semaine prochaine.

Lundi, 20 novembre: Lévis, de 10 heures à midi et de 2 à 3.30 heures p.m. aux bureaux de l'Unité Sanitaire, clinique antituberculose et examen gratuit des poumons.

Lundi, 20 novembre: Lévis aux bureaux de l'Unité Sanitaire, clinique de B. C. G.

Lundi 20 novembre: St-Rédempteur, inspection médicale scolaire.

Mardi, 21 novembre: Lévis, le matin, à l'Hôtel-Dieu, clinique de B. C. G. vaccin contre la tuberculose.

Mardi, 21 novembre: Breakeyville de 1.30 à 2 heures p.m. dans le soubassement de l'église clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Mardi, 21 novembre: Charny, de 2 à 3 heures p.m. en la salle de l'hôtel de ville, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Mercredi, 22 novembre: St-Etienne, clinique dentaire à l'école.

Mercredi, 22 novembre: Lévis, aux bureaux de l'Unité Sanitaire, clinique de B. C. G.

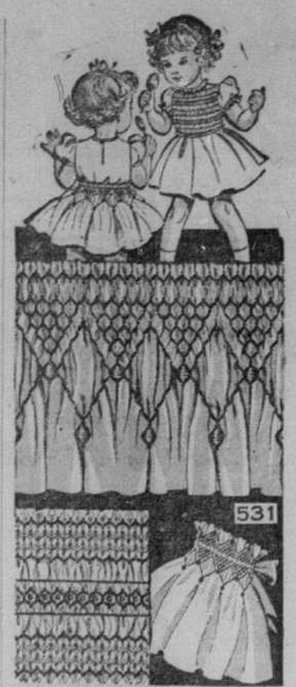
Jeudi, 23 novembre: Cliniques de bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche comme suit: A Ste-Bernadette, de 11 à 11.30 heures du matin, à l'école de la rue St-Joseph; à Bienville, de 2 à 3 heures p.m. dans le soubassement de la sacristie; à Lauzon, de 3 à 4 heures p.m. dans la salle du second étage de l'hôtel de ville.

Vendredi, 24 novembre: Lévis à l'Hôtel-Dieu, clinique de B. C. G., vaccin contre la tuberculose.

Vendredi, 24 novembre: St-Rédempteur, inspection médicale scolaire.

Samedi, 25 novembre: Lévis, de 9 à 11 heures du matin, aux bureaux de l'Unité Sanitaire clinique dentaire.

Dr C. Pomerleau, D. H. P.
Médecin - hygiéniste.



★

Votre travail à l'aiguille, aujourd'hui

par

Laura Wheeler

No 531

Il est facile d'enjoliver certaines de vos choses, en particulier vos gilets de nuit, tabliers et robes d'enfants. Le patron contient 4 dessins différents et peut être répété en ligne collatérale selon l'étendue à couvrir.

De réalisation très facile.

Ecrire lisiblement votre nom et votre acresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS,

LE SOLEIL

QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 30c. Seuls les bons de poste ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours

N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

Chronique ouvrière

Migrations

La plupart des pays d'Europe constituent traditionnellement une source de main-d'oeuvre pour les pays d'outre-mer, dans la structure économique desquels ce fait a indubitablement été un facteur déterminant, lit-on dans un bref compte-rendu de la Conférence préliminaire sur les migrations tenue à Genève et que publie la Revue Internationale du Travail. La dernière guerre a provoqué une accumulation de main-d'oeuvre due à l'interruption du courant normal d'émigration. Cette situation, jointe au déséquilibre de l'économie d'après-guerre, est à l'origine du sérieux problème posé actuellement en Europe par l'excédent de main-d'oeuvre que l'on constate principalement aux Pays-Bas, en Grèce, en Autriche et surtout en Italie et dans la République fédérale allemande.

C'est par un taux élevé de natalité que s'explique ce phénomène aux Pays-Bas, où 35,000 agriculteurs et quelque 15,000 autres travailleurs sont, dans une large mesure, disponibles pour l'immigration. En Grèce, la situation de sous-emploi ressort du fait que les agriculteurs n'effectuent en moyenne que 137 journées de travail par an, et les ouvriers de l'industrie 231 journées.

En Autriche, le taux de natalité croissant aura pour conséquence une augmentation de la main-d'oeuvre. On constate déjà un certain chômage, dû à l'afflux d'environ 300,000 réfugiés de langue allemande, provenant des Etats voisins de l'Est, et qui s'ajoutent aux 80,000 réfugiés ne parlant pas l'allemand.

En Italie, il existe 1,700,000 chômeurs environ et de très nombreuses personnes souffrent de sous-emploi. Cet état de choses est dû à la combinaison de divers facteurs: taux de natalité toujours élevé, réductions puis interruption totale de l'émigration, et arrêt du développement de l'économie nationale pendant les années de guerre. On estime le nombre de personnes disponibles à environ 1,500,000.

L'excédent de population dans la République fédérale allemande est dû en particulier à l'existence de 9 millions environ de réfugiés et d'expulsés venant de l'Est, bien que nombre d'entre eux aient pu être rétablis en Allemagne occidentale. La densité de la population dans le territoire de la République fédérale allemande s'est accrue de 139 personnes environ au kilomètre carré pendant la guerre, à 200 environ à l'heure actuelle. On comptait, à la fin de juin 1950, 1,538,000 chômeurs.

Les cours devront être repris en Egypte

Le Caire, 18. (AFP) Le ministre par interim de l'Instruction publique a invité les étudiants et élèves des écoles secondaires et primaires à reprendre leurs études. Toute absence injustifiée, ou toute tentative d'enrayer les cours, sera sévèrement punie, a-t-il précisé.

Cette décision a été rendue nécessaire par les grèves d'étudiants et d'élèves qui, depuis trois jours et sous des prétextes divers, se sont succédé au Caire.

Au cours des manifestations publiques qui accompagnaient ces grèves les bureaux et imprimeries des publications d'opposition ont été attaquées, ainsi que des voitures privées, des autobus et même des cinémas. Au cours des manifestations de jeudi, 4 officiers, 15 agents et 10 étudiants avaient été blessés. Avant-hier un étudiant avait été tué et un vingtaine d'autres blessés.

Condamnation de Maurice Plante

Trois-Rivières, 18. (DNC) Le quatrième prévenu dans le vol de la Caisse Populaire de Ste-Geneviève-de-Batiscan, le 5 novembre 1949, Maurice Plante, de Louiseville, a été condamné à neuf mois d'emprisonnement à la prison locale, hier matin, par Son Honneur le juge Léon Lajoie, de la Cour du Magistrat de District. Plante, âgé de 29 ans, qui a opté pour un procès expéditif, était accusé de complicité dans le vol de $3,400 en argent et de $2,800 en obligations commis en novembre 1949 par Guy Poliquin, Alez Buckzar, Alias Bert Baxter, et Paul-Emile Larouche, qui purgent actuellement tous les trois une sentence de trois ans au Pénitencier de St-Vincent-de-Paul.

Plante avait été condamné à subir son procès aux Assises criminelles, le 10 février dernier, en même temps que Poliquin et Larouche. Me Rémi Paul, procureur de l'accusé, a déclaré devant le juge hier matin que son client plaidait coupable à la plainte portée contre lui par le sergent Jean-J. Gauthier, chef de la permanence trifluvienne de la Sûreté provinciale. M. Rémi Paul fit remarquer à la Cour que Plante ne participa pas au vol directement le 5 novembre 1949 et qu'en plus, il avait donné des fausses indications à Buckzar sur la combinaison du coffre-fort et sur l'emplacement de ce coffre-fort dans la Caisse Populaire de Ste-Geneviève-de-Batiscan. Plante admit qu'il s'était rendu sur les lieux du vol trois jours avant le crime et qu'il avait tout simplement indiqué l'endroit où se trouvait situé l'édifice de la Caisse Populaire. Le sergent Gauthier corrobora l'affirmation de M. Paul à l'effet que Plante n'avait pas participé au vol et qu'il ne s'était pas rendu sur les lieux dans la nuit du 5 novembre 1949.

PAUL JONCAS, M.A., L.C., A.G., I.F.
ARTHUR MASSE, B.A., A.G., I.F.
LOUIS JONCAS, B.A.-B.Sc.A.-I.C.-A.G.

JONCAS & MASSE

INGENIEURS CIVILS
ARPENTEURS-GEOMETRES
INGENIEURS FORESTIERS

EDIFICE DU BOULEVARD

400 Boul Charest, Chambre 310

A LEVIS
A vendre ou à échanger
Propriété bon marché à 33 rue St-Onésime, Lévis. Construction en madriers sur le plat. Condition de paiement avantageuse.
Paul Bégin, C.A.
216 St-Joseph, Lauzon
Tél. : 1602 R

Fleurs pour toute occasion; livraison rapide et soignée.
Mc Neil FLEURISTE
6-RUE NOTRE DAME LÉVIS TEL. Z 5063

Sterling Agencies Regd
BIJOUTERIE EN GROS
Bagues de Fiançailles
Montres Bracelets
Parures de Cou
107 rue Commerciale
Lévis, P.Q. — Tél. : Z 5-172

GRATIS
Gagnez de belles primes ou de l'argent
C'est si facile
Vendez nos parfums de luxe
Leur arôme dure très, très longtemps. Prix réduit. Seulement 25 la bouteille.
QUALITE INSURPASSABLE
L'assortiment est très varié, tel que
MUGUET, GARDENIA, JASMIN, TULIPE, etc., etc. Il s'agit de les montrer à vos parents et amis.
DEMANDEZ un assortiment de 18 bouteilles et notre nouveau catalogue de primes.
Vous payez lorsque vous les avez vendues. Ecrivez aujourd'hui même
DITES-LE-DEBOURSE
LES AGENCES J. E. L. ENRG.
Boite Postale 106 — St-Sauveur, Québec

-GRATIS-
GAGNEZ ARGENT ou PRIMES MAGNIFIQUES
En vendant nos SUPERBES CARTES de Noël et de Bonne Année. Commandes immédiatement pour $7.50 de cartes payable après la vente.
L'UNION DES JARDINIERS Enrg.
Dept H — 5 Victoria, Lévis, P. Q.

$2.40 GRATIS
ARGENT ou Cadeaux
VENDEZ NOS CARTES DE NOEL - BONNE ANNEE
Travail facile rien à débourser. Gagnez de belles primes ou de l'argent. Demandez une boite de $8.00 de cartes à
ALLEN NOUVEAUTÉS ENR.
ST-ZACHARIE, QUE.

ROLLAND VOUS DIRA...
"La vogue est à la Select et pour longtemps, je vous l'assure."
BIÈRE Select
QUALITAS SELECTA

GRATIS
GAGNEZ DE BELLES PRIMES OU DE L'ARGENT
C'est si facile
Vendez nos magnifiques
CARTES DE NOEL ET DE BONNE ANNEE Elles sont PARFUMEES
Ne se vendent pas plus cher. Courtoisie de la maison pour vous faciliter la vente. Prix 3 pour 10c; 5c et 10c chacune. DEMANDEZ un assortiment spécial de $8.00 de cartes et notre nouveau catalogue de Primes. Vous payez lorsque vous les avez vendues. Ecrivez aujourd'hui même.
DITES-LE-DEBOURSE
LES AGENCES J. E. L. Enr. BOITE POSTALE 106 ST-SAUVEUR-QUEBEC P.Q.

GRATIS
GAGNEZ DE L'ARGENT OU DE SUPERBES PRIMES EN VENDANT NOS BELLES CARTES DE NOEL ET BONNE ANNEE.
C'est facile pour tous. Ces cartes sont si jolies qu'il suffit de les montrer pour les vendre. RIEN A DEBOURSER. Postez le coupon et vous recevrez un bel assortiment de $7.90 de cartes et catalogue de cadeaux GRATIS. Vous payez seulement après la vente et nous retournons alors votre prime.
POSTEZ CE COUPON
Veuillez m'expédier un assortiment de $7.90 de cartes de Noël. Je retournerai l'argent après avoir terminé la vente pour recevoir la prime que je choisirai. (s)
NOM _____
ADRESSE _____
Adressez à PRIMES DE LUXE ENR. NEUVILLE, P.QUÉ.

BEAUTE DE LA FEMME
Le seul produit du genre qui engraisse et développe la poitrine en 30 jours. Garanti inoffensif. Aucune pilule ou drogue à prendre. Envoyez 5 sous pour brochurette.
Culture de Beauté Orientale
Casier Postal 80
Station "N"
Montréal P.Q.
Marque de Commerce

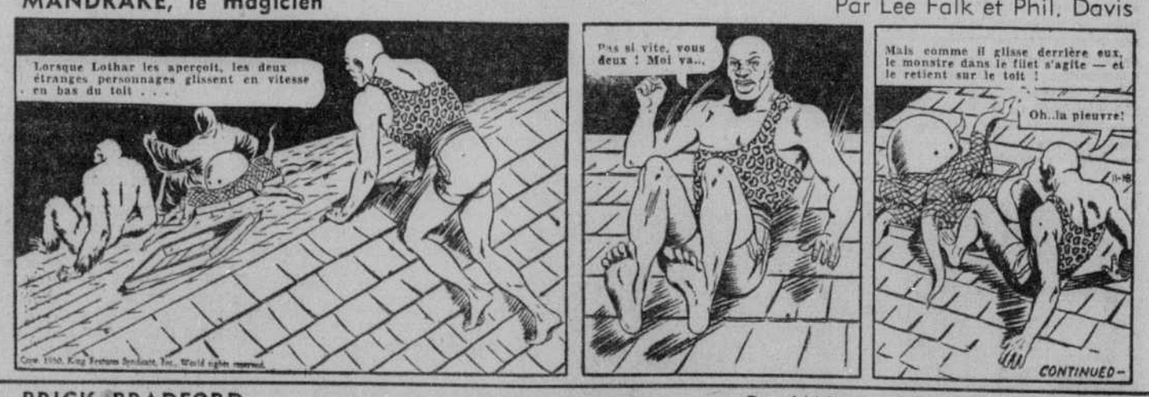
Dr LOUIS ROY
Ex-assistant étranger des hôpitaux de Paris
Dr Maurice ROY
Ex-élève des hôpitaux de Paris
Chirurgiens à l'Hôtel-Dieu de Lévis
CHIRURGIE GENERALE
Bureau : 34, avenue Bégin, Lévis — TEL. : 127
de 9 h. a.m. à 5 h. p.m., sauf samedi et dimanche
CONSULTATIONS :
1½ à 3 heures, sauf samedi.
7 à 8 heures, lundi, merc., vendredi.
Dr MAURICE ROY, rés. Tél.: 126
Dr LOUIS ROY, rés. Tél.: 2599

EN SEULEMENT 15 MINUTES
Vous découvrirez le pas magique de la danse chez
ARTHUR MURRAY
QUEL dommage que certaines personnes perdent une bonne partie du plaisir de la vie parce qu'elles ne dansent pas assez bien . . . ou pis que cela, ne dansent pas du tout. Cela est particulièrement triste lorsqu'apprendre à bien danser est maintenant plus facile que jamais auparavant, grâce à la nouvelle découverte d'Arthur Murray — "le premier pas vers la popularité." Avec ce pas magique vous pouvez, dans l'espace de pas une heure, apprendre le secret de la valse, du tango, du fox-trot, de la rumba. Songez donc . . . les talentueux experts de chez Arthur Murray peuvent vous ouvrir dans l'espace d'une seule leçon les portes de la popularité et du plaisir, et cela même si vous n'avez jamais dansé auparavant. Ils peuvent vous communiquer une grâce et une confiance nouvelles.
Popularité nouvelle
Ce sont les bons danseurs qui ont le plus de plaisir. Soyez l'un d'eux — et voyez quel plaisir vous avez . . . On vous fait des compliments, vous voilà populaire.
Téléphonez ou venez nous voir dès maintenant. Studios ouverts de 10 h. a.m. à 10 h. p.m. Le samedi à 6 h p.m.
LEÇON D'ESSAI $1.00
ARTHUR MURRAY
565 ST-JEAN, ANGLE TURNBULL
TELEPHONE : 5-8193
NOS STUDIOS SONT CLIMATISES

KING de la Gendarmerie Royale — Par Zane Grey

LE SURHOMME — Disparue: une passagère ! — Par Wayne Boring

MANDRAKE, le magicien — Par Lee Falk et Phil. Davis



BRICK BRADFORD — Par William Ritt et Clarence Gray

Tous les diocèses seront représentés à Rimouski

Plusieurs archevêques et évêques assisteront mardi aux funérailles de Son Exc. Mgr Georges Courchesne. — Les établissements publics seront fermés.

Rimouski, 18. (DNC) Tous les diocèses du Québec seront représentés aux funérailles de S. Exc. Mgr Georges Courchesne, archevêque de Rimouski, qui auront lieu mardi prochain, à dix heures, à la cathédrale. Son Excellence est décédé mardi de cette semaine après quelques jours de maladie seulement. Plusieurs membres de l'épiscopat ont déjà fait savoir à l'archevêché qu'ils seront eux-mêmes présents, entre autres: LL. EE. NN. SS. Boyle, évêque de Charlottetown, I. P. E., Rheaume, évêque d'Haileybury, Ont., Leblanc, de Bathurst, Mélançon, de Chicoutimi, Leblanc de Gaspé, Labrie de Baie-Comeau, Garant, évêque auxiliaire de Québec, Martin, évêque de Nicolet et Parent auxiliaire de Rimouski.

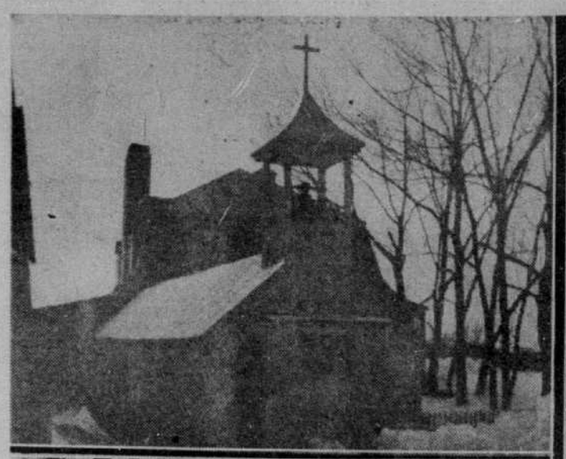
La province de Québec sera représentée par quatre membres du cabinet: les honorables Onésime Gagnon, trésorier provincial, J.-D. Bégin, ministre de la Colonisation, Antoine Rivard, solliciteur général et Patrice Tardif, ministre d'Etat.

Le jour des funérailles sera jour de grand deuil à Rimouski. Ainsi en a décidé le conseil municipal de la ville au cours d'une séance spéciale. Une proclamation a été émise décrétant la fermeture des établissements industriels et de commerce pour toute la journée du mardi, 21 novembre.

La ville de Rimouski est en grand deuil: le drapeau papal flotte à mi-mât au clocher de la cathédrale et sur toutes les institutions de la ville. Les montres des magasins exhibent de larges photos de Son Excellence. Au palais archiépiscopal, des foules ininterrompues défilent devant les restes mortels du grand disparu dont la mort prive le Canada d'un de ses plus illustres prélats.

Les témoignages de condoléances affluent également de toutes les parties du pays, des Etats-Unis et même d'Europe et d'Italie. On trouve parmi eux ceux du premier ministre du Canada, le T. H. Louis St-Laurent, le lieutenant-gouverneur de la province, S. Exc. Gaspard Fauteux, du premier ministre du Québec, Maurice Duplessis, du président de la compagnie Québec North Shore Paper, M. Arthur Schmonn, de New-York, du président de la Cie Price Brother, M. A.-C. Price, du président de la Banque Canadien Nationale, M. C.-E. St-Pierre, de plusieurs archevêques et évêques du Canada et des Etats-Unis.

L'évêque auxiliaire de Rimouski, S. Exc. Mgr C.-E. Parent, a quitté Rome hier et il est attendu aujourd'hui à Rimouski. Il fait le voyage de retour en compagnie du cardinal James-Charles McGuigan, archevêque de Toronto.



LES PROGRES DE ST-DOMINIQUE : Ce groupe de photographies donne une idée des progrès réalisés en 25 ans par la paraisse Saint-Dominique, à Québec. En haut, à gauche, la première chapelle, en 1906; à droite, la deuxième chapelle, en 1908. En bas, à gauche, l'intérieur de la troisième chapelle, en 1917; à droite, l'église et le monastère, en 1930. Aujourd'hui, l'église de Saint-Dominique est une des plus belles de la ville et de la région.

Saint-Dominique célèbre ses 25 ans d'existance

Fondée par le Père Henri Martin, O.P., cette paroisse a connu de lourdes épreuves dont elle a triomphé grâce au courage de ses pasteurs et des paroissiens—Fêtes solennelles demain.

Le paroisse St-Dominique célébrera avec éclat demain le 25ième anniversaire de sa fondation. Les Pères Dominicains arrivés à Québec en 1906 occupèrent une propriété de l'Avenue Taché.

En 1908, ils se transportèrent au no 301 de la Grande Allée; là, ils vécurent dans la propriété des Charlebois, appelée Battlefield Cottage, jusqu'en 1917.

Les Anciens se souviendront de la petite chapelle d'alors, installée dans la "grange" des Charlebois. En 1917, le Monastère actuel fut construit en partie. Une nouvelle chapelle, la troisième, occupait une des ailes de ce monastère.

En 1925, Son Eminence le Cardinal Bégin accordait une paroisse aux Pères Dominicains. L'érection canonique eut lieu le 8 février, solennité de la Purification de la Très Ste Vierge. Le T. R. P. Henri Martin fut nommé curé-fondateur de cette nouvelle paroisse.

Au printemps de 1930, par un temps merveilleux, en présence des plus hautes sommités religieuses et civiles du pays, avait lieu la bénédiction de la pierre angulaire de la

(Suite à la page 7, 3e col.)

DOUVILLE FONTAINE FRENETTE GAGNON GENOIS GOULET JACKSON
LAGANIERE LAUZIER LAVERDIERE PANET PEPIN TIMMONS

(Voir avis de décès page 31)

INSTITUT GENEALOGIQUE
DROUIN

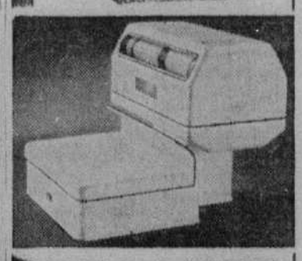
Lafondinn

A Montréal, chambres, touristes, voyageurs, maison tranquille, propre, eau courante, bains, douches, près des gares, magasins, restaurants, théâtres. 2050, McGill College Ave. de (280 Sherbrooke Ouest). Tél.: MA 0535, aussi 1297 rue St-Denis près Dupuis & Frère. Attention spéciale aux réservations.
J.-V. DROUIN, prop.

Dr Roland LAVOIE
Gradué du Mass. Eye & Ear Infirmary
OREILLES — NEZ — GORGE
CHIRURGIE PLASTIQUE
Bureau : 3-1755 — Rés. : 7-8141
3, CLAIRE-FONTAINE, Coin ST-JEAN

Le terme d'office du conseil de ville ayant pris fin, je viens solliciter aujourd'hui le renouvellement de mon mandat et de la confiance que vous m'avez témoignée en me le confiant. Au cours de mon bref séjour au conseil, je me suis appliqué à assurer la solution de plusieurs questions importantes se rattachant au progrès et à l'avancement de notre quartier, le plus ancien, le plus historique et par conséquent, celui qui exige de ses représentants à l'hôtel de ville le plus d'attention et de considération. Il reste encore un grand nombre de projets à réaliser et sans entrer dans les détails de ces diverses entreprises, je tiens à vous assurer que, si vous voulez bien me continuer votre appui, je m'efforcerai de travailler consciencieusement et avec énergie à la réalisation de toutes les mesures de progrès susceptibles de faire du quartier Champlain l'un des plus beaux et des plus progressifs de notre ville. DAVID BURNS, siège No 1 du quartier Champlain. —

Hobart



BALANCE
• COMPACTE !
• MODERNE !
• PRECISE !

facile à nettoyer - facile à maintenir propre

— AUSSI —

★ Balances "Dayton"
★ Scies "Hobart"
★ Hache-viande "Hobart"
★ Tranche-Viande "Hobart"
★ Délicatiseur "Federal"
★ Moulin à Café "Hobart"

NEUFS ou SECONDE MAIN
Double garantie
par
VICTOR & HOBART
Distributeurs

Victor Butchers' Supply Inc.

Jean-R. Poliquin,
91-93 Côte d'Abraham,
Québec
Téléphone: 2-4934

195, rue Racine, Chicoutimi
Tél. : 3241

Le conflit de la Classon

Réunion des ouvriers et du conseil de ville de Sherbrooke aujourd'hui

Sherbrooke, 18. (DNC) — Les quelque deux mille employés de diverses usines de Sherbrooke et des Cantons de l'Est qui sont sortis de la salle St-Jean-Baptiste hier midi, n'apportaient avec eux aucun règlement final du conflit ouvrier qui règne à la Classon Knitting Mills Limited depuis au delà de six mois.

Dans l'esprit des leaders ouvriers que nous avons rencontrés dans l'après-midi d'hier, rien n'est encore réglé, et des décisions importantes seront prises sous peu.

Parmi les suites immédiates de la réunion monstre d'hier matin et de jeudi soir, nous avons appris que la Panther Rubber et la S. Rubin avaient refusé de reprendre ceux qui sont allés grossir les groupes des syndiqués.

Tous ont cependant reçu leur salaire de la semaine écoulée, et il appert aussi que tous pourront sans autres représailles reprendre leur travail, lundi matin, comme à l'ordinaire.

A l'usine de la Classon Mills, immédiatement après que le groupe de syndiqués eut quitté, hier les lieux pour se rendre à la salle St-Jean-Baptiste, la plupart des employés ont repris leur ouvrage à ce que nous ont déclaré les dirigeants de cette firme.

On les aurait cependant renvoyés vers 2 heures de l'après-midi, après un télégramme du Dr Reinhart, pour les reprendre dès lundi matin.

Les quelques employés de bureau à qui nous avons parlé, hier, après-midi, nous ont affirmé que le travail reprendrait lundi matin, tandis que nous avons su d'autres sources que le Dr Reinhart a demandé à ses ouvriers de ne retourner au travail que sur avis préalable.

(Suite à la page 6, 4e col.)

Notre concours de Contes de Noël

Depuis que nous avons annoncé notre nouveau concours de Contes de Noël, nous en avons reçu plusieurs que leurs auteurs désirent soumettre au jury qui fera le choix des gagnants des prix que "Le Soleil" offre à cette occasion. Comme nous l'avons déjà dit, il y a $200. à gagner. Le premier prix est de $25.00; le deuxième prix est de $15.00, et il y a seize autres prix de $10.00.

Les conditions du concours sont faciles. Il s'agit tout simplement d'écrire un Conte de Noël inédit, d'environ mille mots et de le faire parvenir au "Soleil", avant le 22 novembre. Les membres du personnel de la Rédaction du "Soleil" et de "L'Evénement-Journal" n'ont pas droit de prendre part à ce concours.

Les Contes de Noël qui auront mérité des prix seront publiés dans l'édition de Noël du "Soleil".

Les derniers coups de canon de la campagne électorale tirés demain

L'élection municipale devant avoir lieu lundi, les derniers discours de la campagne électorale — bien paisible jusqu'ici — seront prononcés aujourd'hui et demain. Lundi, les bureaux de votation seront ouverts de 9 h. du matin à 6 h. de l'après-midi. Les électeurs des huit quarties de la ville auront à choisir 15 représentants parmi les 41 candidats à l'échevinage. Comme on le sait, il n'y aura pas d'élection à la mairie ainsi qu'au siège No 2 du quartier St-Sauveur-ouest. M. le maire Lucien Borne ainsi que M. l'échevin Damase Blais ont été réélus par acclamation, lundi, jour de l'appel nominal.

M. le maire Lucien Borne a tenu une assemblée publique hier soir en la salle paroissiale de St-François d'Assise pour appuyer la candidature de M. l'échevin Légaré. Dans son allocution, le premier magistrat s'est attaqué au manifeste d'un candidat de la haute-ville et a fourni quelques précisions sur la question de la gérance municipale.

Au cours de l'assemblée, tenue sous la présidence de MM. Jos. Puchol, Napoléon Gingras et J.-P.-A. Drapeau, présidents des Ligues de citoyens de Stadacona, de St-Albert-le-Grand et de St-François d'Assise, MM. les échevins David Burns, Joseph Conseiller, Henri Gagnon, Arthur Drolet et Damase Blais ont pris la parole.

M. Borne a fait un bref exposé de la question de la gérance municipale. Il a notamment parlé de l'article 173 qui accorde au premier magistrat le droit de surveillance, d'investigation et de contrôle sur tous les départements et officiers municipaux. Le maire a déclaré qu'il était absolumnt opposé à la disparition de cet article de la charte, comme le veut la Ligue des propriétaires. "Le maire d'une ville comme Québec", dit-il, "n'a pas à être un maire de salon... Vivant dans un pays démocratique, je n'ai jamais compris pourquoi les élus du peuple devraient déléguer leurs pouvoirs à d'autres". Il rappela à ce propos le cas du maire de Montréal à qui la Législature a redonné lors de la première session de 1950, tous ses pouvoirs. Au sujet du manifeste du candidat de la haute ville (qu'il n'a pas identifié), M. Borne a affirmé qu'il était complètement faux. Il releva certains points mentionnés dans le manifeste, concernant les tuyaux, l'achat d'asphalte et le Colisée.

A propos de l'asphalte, le manifeste disait que la ville devait la payer $15 la tonne alors que le gouvernement provincial pouvait s'en procurer à $6. M. Borne apporta comme réplique que la municipalité a un moulin d'asphalte en pleine opération, que ce moulin donne entière satisfaction.

Le maire reconnut que certains tuyaux d'aqueduc et d'égout étaient

(Suite à la page 7, 3e col.)

Le président de l'Association des proprios réplique à Borne

Monsieur H.-P. Cimon, président de l'Association des Propriétaires de Québec, replique aujourd'hui à des affirmations que le maire Lucien Borne a faites au cours de récentes assemblées où il a critiqué l'attitude de l'Association des Propriétaires.

Dans un communiqué aux journaux, M. Cimon dit, entre autres choses, en faisant allusion à l'affirmation du maire que M. C.-R. Fontaine est un véritable gérant de ville: "Avant de refuter cette affirmation, qu'il me soit permis de donner une définition aussi courte que possible de ce que nous devons entendre, et de ce qu'est en réalité, un gérant municipal. Il s'agit ici d'une personne qualifiée, n'étant pas une créature du maire, comme dans le présent cas, à qui l'on donne les pouvoirs nécessaires pour administrer, avec la plus grande économie, la chose publique. Etrangère à toute influence politique, elle doit rendre compte de ses opérations aux membres du Conseil de Ville et non pas à un seul homme.

Or, en affirmant que la Ville de Québec possède un gérant, M. Borne est dans l'erreur et il le sait. En effet, les pouvoirs donnés au Trésorier, en l'occurence M. Fontaine, ne valent en autant qu'ils ne viennent pas en contravention avec l'article 173 de la Charte de Québec. Qu'est-ce donc que cet article 173? Vous le constaterez à la simple lecture; il donne au maire tous les pouvoirs exécutifs et fait de lui le seul gérant de la Ville, ce qui est inadmissible dans le cas d'une véritable Gérance Municipale. Que vient faire M. Fontaine s'il n'a aucun pouvoir?

Les conséquences d'une administration reposant sur une semblable erreur, nous les connaissons pour en avoir eu à souffrir, particulièrement depuis douze ans, période au cours de laquelle les abus de confiance et le coulage se sont multipliés à un rythme inquiétant pour tous les contribuables.

Le 10 juin dernier, les journaux rapportaient textuellement ce qui suit: "M. l'échevin Wilfrid Samson" (l'un de vos amis M. Borne)" a déclaré, hier, au Conseil de Ville: Si une maison d'affaires procédait comme à l'Hôtel de Ville, elle ferait faillite. De l'aveu même de l'un des plus fervents supporteurs du maire, nous nous acheminons vers un désastre financier. Nous le remercions de l'avoir reconnu, mais les contribuables québécois le savent depuis longtemps et c'est pourquoi ils veulent réagir.

Cité elle-même, certaines observa-

"En jetant un coup d'oeil sur les états financiers préparés par la tions s'imposent. N'est-il pas vrai M. Borne que vous accusez un déficit de $2,010,260.37? N'est-il pas vrai que la dette a augmenté de $4,419,450.87, en dépit du fait que le produit de la taxe de vente (appliquable à sa réduction) se chiffre à $9,326,936.16? N'est-il pas vrai qu'en plus de ce déficit énorme, vous avez autorisé le trésorier, et ça figure dans vos livres, à effacer des comptes pour une somme de $1,957,555.68? Avec l'argent des autres, la générosité est toujours facile.

"En face d'une situation financière extrêmement critique, il ose affirmer que la Ville progresse et prétend jouir encore de la confiance des contribuables. S'il en était ainsi, nous ne verrions pas aujourd'hui 47 candidats se disputer les sièges à l'échevinage.

Soyons logique. Si la Ville, d'après M. Borne, bénéficie d'une stabilité financière aussi "impressionnante" qu'il veut nous le faire croire, pourquoi cache-t-il jalousement son état financier pour l'année 1949-50, alors que le public devrait pouvoir le consulter depuis le mois de juin? S'il était éloquent, il ne refuserait pas un tel cheval de bataille en temps d'élection.

"L'Association des propriétaires d'après le maire actuel est "une association ne comprenant qu'une poignée de mécontents". Comment pourrions-nous être plus nombreux puisqu'il n'a rien fait pour régler le problème de l'habitation chez nous. En plus de cela il voudrait que nous soyons satisfaits... Décidément, c'est pousser le ridicule un peu loin.

"On se souviendra qu'aux dernières élections municipales, sur 27,000 voteurs, 13,000 se sont prononcés contre son administration.

(Suite à la page 8, 4e col.)

Amende de $4,000

Un citoyen de la région de Québec, qui fut trouvé coupable la semaine dernière, en Cour des Sessions de la Paix, d'avoir en dépôt dans une banque américaine un montant de $27,000 en argent américain, sans autorisation du bureau de contrôle du change étranger, a été condamné hier à payer une amende s'élevant à 15% de ce montant. La sentence a été imposée par M. le juge Laetare Roy. L'amende se chiffrera dans les $4,000. L'inculpé, étant citoyen canadien, était tenu de déclarer les dépôts en devises étrangères gardés dans les banques américaines.

BIRKS
pour tout cadeau

Pour savoir quel sera l'échevin élu dans St-Sauveur-Est lundi soir, voir page 15.

SOURDS
Avant d'acheter
VOYEZ LE
MICRONIC
INDESTRUCTIBLE
$85 ET PLUS
COMPLET GARANTI
L'ENTENDEMENT NATUREL
303 Boul. Charest, Québec

Dr L. ROBITAILLE
MEDECINE GENERALE
155 ave Maufils. Tél.: 2-1124
HEURES de 2 h. 00 à 4 h. p.m.
DE BUREAU de 7 h. 30 à 9 h. p.m.

JE N'AI D'YEUX QUE POUR UN CHAPEAU ADAM
d'un océan à l'autre $5 - $7.50 - $8

À *ses succès!*
À VOTRE SANTÉ!
DU BON VIN
St-Georges
ROUGE ET BLANC

REMY BEAULIEU B.A., O.O.D.
OPTOMETRISTE
SPECIALISTE POUR LA VUE
94 de la Couronne (Ch. 2) Téléphone: 2-3592
TRAITEMENTS DES DEVIATIONS DES YEUX
Soir: 7.30 à 9h. lundi: Charny; mercredi: St-Grégoire; vendredi: Lorretteville

L'Europe est le théâtre de la grande décision

Il ne faut pas, affirme le général Hoyt Vandenberg, se laisser distraire par les tactiques employées par les communistes qui tentent d'attirer l'attention sur d'autres parties du monde.

Chicago, 18 (AFP) Malgré les tactiques employées dans ce but par les communistes, les Etats-Unis, "ne détourneront pas leur attention de l'Europe, car l'Europe est le théâtre de la décision. Les succès communistes remportés ailleurs pourraient alarmer le monde libre mais des succès communistes en Europe pourraient le détruire". C'est en ces termes que s'est exprimé le général Hoyt Vandenberg, chef d'état-major de l'aviation américaine, en s'adressant aux membres de "l'association nationale des directeurs d'informations de la radio".

"C'est en Europe que l'impérialisme communiste doit en dernier ressort décider s'il cherchera l'expansion par la conquête ou s'il essaiera de s'entendre avec le monde libre, car l'Europe seule détient l'équilibre des forces qui pourrait empêcher la défaite du communisme dans un conflit", a ajouté le général.

Les Etats-Unis sont en mesure de défrayer le coût préliminaire du réarmement de l'Europe occidentale, mais ils "ne peuvent pas financer de manière permanente la sécurité du monde non-communiste", de l'avis du général.

Si la volonté de résister des Européens peut être renforcée par l'aide militaire, "elle ne peut pas être achetée avec des dollars américains. Quelle que soit l'ampleur de notre contribution à la défense commune, quelle que soit l'importance des troupes que nous fournissons, en dernière analyse l'Europe occidentale sera défendue avant tout par les Européens occidentaux".

"Si un peuple mérite la liberté", conclut le chef d'état-major de l'aviation, "il dépensera généreusement pour la garder".

Le Canada contribuera d'au moins 100 navires

Notre pays fournira son apport à la marine marchande des pays du pacte de l'Atlantique. — Les navires battront pavillon britannique.

Ottawa, 18. (PC) Le Canada contribuera 100 navires ou plus à la marine marchande commune de guerre des pays du pacte de l'Atlantique, a-t-on appris aujourd'hui. Le gouvernement canadien mettra à la disposition de cette marine, tel qu'on en a décidé à Washington cette semaine, des navires canadiens qui battent pavillon britannique en vertu d'un accord passé il y a un an avec le gouvernement du Royaume-Uni.

Jusqu'à maintenant, 95 océaniques, au total de 610,000 tonnes, ont été inscrits au registre britannique pour diminuer le coût de leur rendement et leur permettre de faire face à la concurrence mondiale.

L'autorisation de transport de 28 autres au registre britannique a été donnée. Le transport de registre sera accéléré à mesure que l'achalandage maritime courant provoqué par la guerre de Corée et le guerre froide diminuera.

Si le Canada se prévaut du nombre total autorisé de changements de régistre, environ 1,000,000 de tonnes de navires canadiens seront ainsi à la disposition de la marine marchande du pacte de l'Atlantique qui, en temps de guerre, serait dirigée par une agence de contrôle établie par les autorités du pacte.

Cette nouvelle organisation s'appelle "l'Autorité du transport maritime de défense"; cette administration n'aura rien à voir aux mouvements des navires de la marine marchande commune en temps de paix.

Le but de cette mise en commun, dont les préparatifs préliminaires sont en cours au Canada depuis plus d'un an, est de donner aux pays d'Atlantique-Nord une réserve de navires marchands, environ 75,000,000 de tonnes, qui pourront promptement entrer en action coordonnée au début d'une guerre.

En plus de rendre plus accessibles les moyens de transport maritime, les informateurs du gouvernement ont noté aujourd'hui qu'un des résultats de grande importance sera probablement la stabilisation des taux de fret océaniques, ce qui empêchera leur majoration subite sous l'avalanche des cargaisons de guerre.

Tous les pays du pacte de l'Atlantique prennent part à la marine marchande commune. Les gouvernements canadien et britannique ont démontré une coopération particulièrement étroite. Avant de se rendre à Washington, les délégués britanniques ont conféré à Ottawa la semaine dernière avec les membres de la délégation canadienne.

DOCTEUR EN DROIT : Me Maurice Pratte, avocat, à qui l'Université de Paris (France) a décerné avec grande distinction le titre de "Docteur en Droit International". Le docteur Pratte étudia à l'Institut des Hautes Etudes Internationales et à la Faculté de Droit de Paris. Il est le fils de M. Joseph Pratte, décédé, et de Mme Pratte de Québec.

Stabilité remarquable des finances et l'industrie chez les Américains

Chicago, 18. (AFP) Les finances et l'industrie américaines sont extrêmement stables, a déclaré M. John Snyder, secrétaire au Trésor, en s'adressant à la conférence sur les finances américaines. Le déficit fédéral, a-t-il dit, est à présent de $700 millions contre un de $3 milliards à la même date l'année dernière. M. Snyder attribue cette situation au relèvement des impôts, ainsi qu'au niveau inouï de l'activité industrielle. Toutefois, il a ajouté que les dépenses pour le réarmement n'ont fait que commencer, qu'il sera nécessaire d'augmenter les taxes pour financer le programme de défense nationale.

M. Snyder a rappelé ensuite que le gouvernement avait investi $19 milliards en matériel et usines durant la guerre et que l'industrie privée dépensa en agrândissements et en expansions environ $100 milliards.

NOUVEAUX HONNEURS : M. GERARD CLOUTIER, (à gauche), maitre en sciences commerciales de l'Ecole de Commerce de l'Université Laval, s'est classé le premier de la province de Québec en organisation industrielle, et M. REJEAN MOREAU, maitre en sciences commerciales de l'Ecole de Commerce, s'est classé le premier de la province de Québec en le prix de revient fondamental, lors des examens devant la Société des Comptables en administration industrielle et en prix de revient.

AUX FAMILLES DES VICTIMES DU MONT OBIOU

Plusieurs familles des sinistrés de la tragédie du mont L'Obiou ont déjà pris les dispositions nécessaires pour le rapatriement des dépouilles mortelles au pays. Les familles qui désirent que leurs parents soient ramenés à Québec pour inhumation voudront bien communiquer avec nous le plus tôt possible.

ARTHUR CLOUTIER & FILS
252, d'Aiguillon
Tél. : 2-4088

DEUX LOGEMENTS - $1,000.00 COMPTANT
4½ CHAMBRES — MODERNES
SEMI-CHAUFFES
REVENU PAR LOGEMENT $45.00
LOGEMENT DE L'ACHETEUR: $22.00
BALANCE: $67.00 par mois incluant capital, intérêt, taxes et assurance-feu.
S'adresser à :
24 DE LA COLOMBIÈRE
Tél.: 62-2321
Cet après-midi de 12.00 à 5.00 p.m.
Demain dimanche: de 2.00 à 5.00 p.m.
SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT
PALAIS-MONTCALM
Sur semaine, tél.: 2-8127, 9 à 5 hres

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe libéral

Henri Gagnon, *président et directeur général*

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée ou de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa).

Québec, samedi 18 novembre 1950

Exigences d'un monopole

Certains économistes et sociologues,—qu'on accuse, par ailleurs, de tendances gauchistes, —ont raison de fulminer contre les grands monopoles économiques. De par son essence même, le monopole est à la fois l'aboutissement logique et la contradiction du système de libre entreprise.

Tout en paraissant agir dans la légalité, il se trouve, en fait, au-dessus des lois. Tout en flattant le consommateur par une publicité savamment cuisinée, il l'utilise comme une source de profits toujours croissants, au grand avantage d'une minorité de privilégiés. A l'exemple de la chrysalide, le monopole connait des phases successives; de l'état de chenille il passe rapidement à celui de papillon, c'est-à-dire au cartel international. A ce stage, il répand ses "bienfaits" à plusieurs pays, voire même au monde entier, dans certains cas.

Les Québecois pourront bientôt constater par eux-mêmes les *avantages* d'un tel régime, lorsqu'ils devront solder la double hausse du téléphone que vient d'approuver un comité spécial de la Commission des Transports. Dans le cas des lignes principales, par exemple, l'augmentation équivaudra à 135 p. 100. C'est une bagatelle ! Surtout si l'on tient compte du fait que cette hausse permanente vient s'ajouter à une augmentation temporaire accordée il y a quelques mois à peine.

Selon l'explication cauteleuse fournie au tribunal d'enquête par l'un des avocats du monopole, la région de Québec subit un plus fort contre-coup que les autres parce que, au cours des dernières années, la Compagnie Bell a fait preuve de "générosité" à son endroit. A l'aide d'artifices, elle a augmenté le nombre de ses abonnés sans réclamer les hausses successives de taux auxquelles la loi lui donnait droit. Mais elle se reprend aujourd'hui et l'on peut, à la suite d'un membre du comité d'enquête, s'étonner d'une telle générosité à retardement.

On souhaite que les autorités municipales, appuyées sur une opinion publique alertée, sauront faire valoir encore le point de vue du client, cet individu anonyme mais bien vivant que certaines grandes entreprises ont de plus en plus tendance à oublier.

Immixtion dangereuse

En moins de six mois deux personnalités influentes du Québec ont sonné la même note d'alarme devant les commissaires d'écoles et les parents que ces derniers représentent. En juin dernier, devant la section urbaine de la Fédération des commissions scolaires, le secrétaire de la province exprimait sa crainte que "le système scolaire de la province ne glisse vers l'étatisation, si le gouvernement se voit dans l'obligation de continuer à verser des millions aux commissions scolaires". D'autre part, tout récemment, devant la section rurale de cette Fédération, le surintendant de l'Instruction publique affirmait que si l'on "exige trop de l'Etat", le "droit naturel des parents s'expose grandement à être compromis".

Ces deux cris d'alarme sont bien significatifs. A l'heure actuelle, nous avons un système d'éducation qui respecte hautement le droit des parents. Or depuis plus d'une décennie, ces derniers, par l'entremise de leurs commissaires d'écoles, ont eu de plus en plus recours au gouvernement pour pourvoir au financement de l'éducation. Et les autorités civiles, devant une forte pression populaire, pour ménager l'opinion de la masse, ont fait plus que de se rendre à ses désirs.

L'Etat a dépensé et dépense encore des millions pour l'école ; beaucoup plus que l'ensemble des individus eux-mêmes ! Cette situation, née d'une tendance faite d'irresponsabilité et de refus de la part des premiers responsables en matière d'éducation, s'aggrave par les menées politiques qui accompagnent infailliblement les dépenses publiques.

Cette tendance dangereuse, il faut de toute nécessité la corriger. Notre régime scolaire, malgré certaines déficiences, est considéré avec raison comme l'un des meilleurs en Amérique; il respecte les droits les plus chers à notre population : le droit des parents, ceux de la religion et de la langue française. Qu'en adviendra-t-il si l'on continue à s'en rapporter au gouvernement pour la solution de tous ses problèmes financiers? A deux reprises, et sans équivoque, on nous en avertit.

En définitive, les octrois versés par le pouvoir public rejaillissent sur le contribuable, sur les parents eux-mêmes qui doivent en acquitter la note. Pourquoi alors ne pas assumer directement les dépenses que requiert l'éducation et s'assurer d'un contrôle démocratique dans ce domaine important ? Pour conserver intact ce contrôle, il faut éloigner toute immixtion dangereuse de l'Etat.

L'habitation et la défense

Une récente dépêche d'Ottawa indique que le gouvernement fédéral peut "être forcé" d'imposer des restrictions sur la construction des habitations. On avait déjà accompli un pas en ce sens au début de l'automne lorsqu'on a diminué sensiblement la valeur en dollars de l'aide fédérale à l'habitation. Suivant M. Abbott, aux termes de son budget spécial de septembre dernier, une telle mesure visait à réduire la demande de main-d'oeuvre et de matériel, "un domaine où les exigences de la défense nationale deviendront particulièrement fortes". Ainsi donc, l'activité croissante qui se manifeste dans l'industrie du bâtiment depuis le début de l'année, et plus spécialement au cours des derniers mois, "forcerait" la main de l'autorité centrale.

Les statistiques démontrent, en effet, que pendant le mois d'octobre dernier par exemple, 3,059 habitations nouvelles ont bénéficié de la Loi nationale sur l'Habitation, contre 1,326 en 1949. Cette augmentation bienfaisante de logis inquiète une administration actuellement aux prises avec des problèmes internationaux dont on aurait tort certes de minimiser la gravité. Cependant, d'autre part, l'essor que connait présentement la construction est encore loin de combler la marge qui existe toujours entre la demande et le logement. Des milliers de Canadiens sont en droit de se demander ce qu'il adviendra si l'on impose les restrictions auxquelles songe l'autorité centrale.

On parle également de la levée de tout contrôle sur le loyers pour le mois de mars prochain. Ceci, ajouté à des mesures pour retarder l'érection de foyers plus salubres, provoquera, il va sans dire, une aggravation sérieuse d'une crise d'envergure nationale au milieu de laquelle se débat notre population depuis plus de cinq ans. Voilà une perspective peu rassurante pour la masse qui réclame justement que plus de matériaux et de ressources soient consacrés à mieux loger nos gens. La situation mondiale étant ce qu'elle est, il faudra sans doute que les Canadiens se résolvent à des sacrifices; on les en a d'ailleurs avertis à plusieurs reprises déjà. Mais d'un autre côté, avant d'élargir l'écart entre la demande et le logement, nos dirigeants devront agir avec une prudence réaliste, et songer avant tout au bien-être des administrés.

Une source de progrès

Dans la partie française du Canada, on parle souvent de l'heureuse influence du bilinguisme au pays. C'est qu'on a compris que l'existence d'une double culture et de deux langues est une source de force et de progrès pour la nation. Notre attitude à l'égard de l'anglais a grandement évolué en ces dernières années, tant et si bien qu'à l'heure actuelle, plus de la moitié des nôtres parlent cette langue couramment. Quant aux Canadiens d'origine anglo-saxonne, il semble bien que leur attitude à l'égard du francais s'améliore graduellement.

On en a eu la preuve récemment, lorsqu'un professeur d'histoire à l'Université de la Saskatchewan, M. G. W. Simpson, s'adressant à un groupe de jeunes, a vanté les bons effets du bilinguisme au Canada et incité son auditoire à se rapprocher le plus possible de la culture française. M. Simpson estime que notre dualité de langue et de culture est loin d'affaiblir la structure de l'Etat; au contraire, soutient-il, la présence des deux groupes au pays est "une des circonstances heureuses qui ouvrent à notre pays des avantages incalculables comme nation".

Le Canada, en effet, jouit actuellement d'une grande stabilité intérieure ; suivant les paroles mêmes de M. Simpson, il est l'un des corps politiques "les mieux réussis de tout l'hémisphère occidental". Il y a lieu de nous en réjouir et d'en être légitimement fiers, puisque notre culture a contribué largement à faire du pays un endroit où, de plus en plus, il fait bon vivre. Les vues que vient d'exprimer un professeur-de l'Ouest méritent d'être soulignées parce qu'elles ne sont pas encore suffisamment répandues parmi nos compatriotes anglo-saxons.

Plus nombreux seront les Canadiens pénétrés de l'importance du bilinguisme au pays, meilleure sera l'harmonie qui doit régner entre les deux principaux groupes culturels qui le composent. Et lorsque nous aurons un Etat canadien pleinement bilingue, nous serons mieux en mesure de tirer tous les avantages qui se dégagent d'une double culture, une source de progrès.

Une situation "étrange et anormale"

Au banquet de clôture de leur dernier congrès à Québec, M. l'abbé Félix-Antoine Savard prononça un vibrant plaidoyer en faveur de la "liberté" des ingénieurs-forestiers. "Ce qu'au-dessus de tout vous réclamez comme la condition même de l'efficacité de votre profession, déclara le doyen de la Faculté des Lettres de Laval, c'est la liberté, une liberté qui vous permette de n'être les esclaves de personne, ni du capital, ni de la politique, ni de qui ou quoi que ce soit qui puisse porter atteinte au patrimoine que vous avez assumé de défendre, une liberté qui suppose : moyens techniques, salaire . . ." Cette déclaration se rapproche d'une autre, formulée il y à quelques années par un membre de la profession, M. André Linteau, au 2e congrès de l'Association forestière québécoise. M. Linteau disait en effet à cette occasion : "L'application des lois et règlements qui régissent notre économie forestière exige de toute nécessité, pour les fins d'un contrôle efficace des exploitations, la présence au sein de l'administration publique d'un corps d'ingénieurs forestiers expérimentés et suffisamment nombreux. Malheureusement, ce personnel technique se désagrège depuis quelques années parce qu'on s'obstine à lui refuser une *rémunération proportionnelle à sa compétence* . . . Souhaitons que soit redressée au plus tôt cette situation étrange et anormale". Selon toutes apparences, ce souhait n'a pas encore été exaucé.

La charité est l'océan où commencent et aboutissent toutes les autres vertus. — Lacordaire.

L'immortalité de l'âme est une chose qui nous importe si fort, qui nous touche si profondément, qu'il faut avoir perdu tout sentiment pour être dans l'indifférence de savoir ce qui en est. — Pascal.

La confiance plait toujours à celui qui la reçoit : c'est un tribut que nous payons à son mérite, c'est un dépôt que l'on commet à sa foi; ce sont des gages qui lui donnent des droits sur nous, une sorte de dépendance où nous nous assujettissons volontairement. — La Rochefoucauld.

Les ambitions du dragon s'étendent à tout un continent.

Villes et villages du Canada

Boulanger

La paroisse de Boulanger est située dans le comté de Roberval et le diocèse de Chicoutimi. Le territoire appartenait à l'origine aux cantons de Dolbeau, de Dalmas et de Proulx. L'église est située près de la petite rivière Péribonca et à 8 milles de la grande rivière Péribonca. Desservie par voie de mission de 1920 à 1921, elle bénéficia dès lors du dévouement d'un curé résident. L'érection canonique fut accordée en 1922 et l'érection civile, l'année suivante. La paroisse ecclésiastique porte le nom de Sainte-Jeanne d'Arc pour honorer la sainte dont la canonisation eut lieu l'année de la fondation de la nouvelle localité.

Le nom de Boulanger fut donné à la municipalité, incorporée en 1924, en l'honneur du premier curé de la paroisse, M. l'abbé D.-A. Boulanger.

La population s'élève à 1,443 âmes.

En feuilletant "Le Soleil"

Il y a vingt-cinq ans

(18 novembre 1925)

Chicago. — En moins de cinq ans, la radio est devenue de simple découverte scientifique une "affaire" de 500 millions de dollars. On a vendu pas moins de 3 millions d'appareils en 1925.

Québec. — Une groupe de sept délégués chinois, envoyés par le gouvernement de la république chinoise, sont ici depuis deux mois, pour étudier les systèmes ferroviaires canadiens, et principalement celui du Pacifique Canadien. Ils demeureront au pays durant un an et demi, puis leur enquête terminée, ils iront aux Etats-Unis et en Europe.

Il y a cinquante ans

(18 novembre 1900)

Londres. — On annonce que les fiançailles du prince Georges de Grèce à la princesse Victoria de Galles seront décidées dans quelques jours. Hier, la princesse de Galles, le prince Georges et la princesse Victoria se sont rendus au Château de Windsor, pour rendre visite à la Reine, dans le but d'obtenir le consentement de la souveraine à ces fiançailles.

Montréal. — Le "Star" de Montréal a produit toute une sensation dans les cercles politiques, en se prononçant carrément en faveur du gouvernement Parent. On sait que le rédacteur du "Star", M. Dalby, fut l'organisateur en chef des forces conservatrices dans tout le Dominion, aux élections générales qui se sont terminées le 7 novembre.

La mémoire, la joie sont les sentiments: et même les propositions géométriques deviennent sentiments, car la raison rend les sentiments naturels, et les sentiments naturels s'effacent par la raison - Pascal.

Poivre et sel

On recommande le silence.

Les candidats donnent des gages.

Monty parle en connaissance de cause.

Québec a besoin d'une clinique légale.

L'imagination recherchera la paternité.

Le gouvernement use du droit de jambage.

Jusqu'ici le secret du prochain vote est bien gardé.

Ce sont les gens mal chaussés qui ont le plus à marcher.

La décentralisation multiplie les pouvoirs de taxation.

Si sa femme s'occupe des oeuvres pies, le mari en profite.

Les sujets de larmes et d'alarme augmentent en nombre et en importance.

Entre Canadiens de bonne volonté

Epoque de décadence

par Eugène L'HEUREUX

Après avoir exalté l'âge d'or très brillant des arts sacrés au Canada français, M. Paul Gouin explique la décadence qui a suivi. Nous lui cédons la parole:

"Le milieu du dix-huitième siècle marqua la fin de notre isolement, le commencement des voyages à l'étranger. Prêtres et notables s'acheminèrent vers la France, vers l'Italie. Ces pèlerinages qui auraient dû être pour nous une salutaire leçon de choses, une leçon de beauté, contribuèrent, au contraire, à introduire chez nous deux horreurs que Huysmans qualifie astucieusement de "revanche du diable": le pastiche des grands styles du passé et les bondieuseries imaginées par les marchands de la Place St-Sulpice à Paris."

Cet emballement pour l'importation causa la disparition d'un grand nombre de nos artistes, en leur enlevant la clientèle dont ils avaient besoin pour vivre.

"Les oeuvres de nos compatriotes, continue M. Gouin, n'étaient plus assez belles, assez riches pour plaire à nos yeux de parvenus. On les écarta avec dédain. Pour les remplacer, on fit venir d'Italie, de France et d'Angleterre vases sacrés, statues, ornements sacerdotaux fabriqués en série. Privée de sa principale clientèle, la glorieuse équipe de nos sculpteurs sur bois, de nos orfèvres, de nos brodeuses d'ornements liturgiques n'avaient plus qu'à capituler, à disparaitre.

"Mais notre décadence n'était pas encore consommée, poursuit M. Gouin. Après avoir gâté la décoration d'un grand nombre de nos églises, les nouveaux riches que nous étions s'improvisèrent architectes. Là aussi, ce fut le triomphe du pastiche, du trompe-l'oeil, de l'imitation sous toutes ses formes. La plupart des églises que nous avons construites depuis soixante-quinze ans sont des chefs-d'oeuvre de mauvais goût, des monstres exotiques."

Mais ce que blâme le plus sévèrement M. Gouin, c'est le vandalisme dont nous nous sommes rendus coupables. Nous avons démoli des églises qui étaient des chefs-d'oeuvre d'architecture religieuse; nous avons brûlé, détruit des sculptures magnifiques; nous avons vendu à des prix dérisoires, pour nous en débarrasser, des objets d'art sacré de toute beauté, qui font maintenant l'orgueil de certains musées et des collectionneurs."

Les historiens et les critiques d'art ont raison de s'émouvoir devant la décadence de nos arts religieux à partir du milieu du dix-neuvième siècle.

En effet, chez un peuple religieux comme le nôtre, qui exprime son sens artistique principalement dans les monuments religieux et les objets liturgiques, la décadence de l'art religieux et la décadence de l'art tout court sont presque synonymes.

Et cela s'applique surtout à l'époque où s'est produite la décadence déplorée.

En outre, si l'on considère la question sous un autre angle — celui de l'esprit religieux et patriotique —, il faut bien donner raison à ce Français qui disait, parlant d'une décadence un peu semblable à la nôtre et constatée dans son propre pays: "La laideur de certaines églises est indigne de Dieu, indigne de nous-mêmes, de notre tradition et de nos paysages". — Ce qui est vrai en France l'est probablement chez nous aussi.

x x x

Pour le cas où notre écho à ce cri d'alarme lancé par M. Gouin produirait un mauvais effet sur quelques esprits enclins au pessimisme, nous nous empressons d'ajouter que la renaissance de l'art religieux est commencée au Canada français. M. Gouin lui-même nous le dit.

Ce sera le thème de notre prochain article.

(Les articles de la présente rubrique sont publiés sous la responsabilité morale de l'Opinion Libre, service de rédaction dirigé par Eugène L'Heureux. Adresse postale : 2 de Callières, Québec.)

Une maison internationale

Pour le théâtre amateur

L'été dernier, fut posée, à Versailles, la première pierre symbolique d'une maison vieille de deux siècles, mais à laquelle la générosité de la municipalité versaillaise vient de donner une affectation nouvelle. Le Musée Lambinet est un bijou du XVIIIe siècle, riche de souvenirs, dont un des plus récents est la chambre, fidèlement reconstituée, de l'illustre comédienne Julia Bartet. C'est là que la municipalité de la ville des rois accueille le "Théâtre Amateur".

Le Théâtre Amateur, bien que nous ayons assisté, depuis le début de ce siècle, à sa renaissance prodigieuse, a existé de tout temps ; quand les foules du XIIIe siècle participaient aux représentations des Mystères sur le parvis des cathédrales, elles faisaient déjà du Théâtre Amateur. La démarcation avec le théâtre professionnel n'a pas toujours été bien nette. A ce sujet, il est très important de dire que rien, dans un amateurisme bien conçu et loyalement exercé, ne peut nuire au théâtre professionnel. Tout au contraire, nous avons constamment des preuves que la faveur des Amateurs est pour le théâtre, au sein des villes et au sein des professions, un bel instrument de propagande.

Cet aspect du Théâtre Amateur est certainement appelé à se développer, parce qu'il répond à un besoin profond. Il est sûr que nous aurons un jour des Sociétés d'usines, celle de Renault, celle de Citroën, ou de magasins, comme le Printemps, ou encore des P. T. T. (Postes, Télégraphes et Téléphones).

Au sein de ce grand mouvement, chaque Fédération conserve non seulement son autonomie, mais ses caractères propres, ses idéaux nationaux ou spirituels. Si les Amateurs, d'où qu'ils viennent, peuvent communier dans un même amour de l'art dramatique, ils n'ont pas besoin pour cela de rien sacrifier de ce qui fait leur personnalité. Laïques ou confessionnels, on attend seulement d'eux qu'ils fassent du théâtre. Et il faut souligner à ce propos les efforts que font les dirigeants de la Fédération Catholique pour combattre ce qu'on a appelé un peu péjorativement le théâtre de patronage, et développer dans leurs Sociétés la notion de qualité. De ces efforts, qui sont, à vrai dire, dans le meilleur sens de la tradition esthétique du catholicisme, nous voyons déjà aujourd'hui en France les heureux effets.

C'est pour tous ces amateurs, de tous pays et de toutes professions, comme de toutes positions spirituelles, que nous avons eu la joie d'ouvrir cette maison de Versailles. Si les Fédérations de langue française ont été invitées à l'inaugurer, elle doit devenir un lieu de rencontre pour les Amateurs du monde, qu'ils parlent notre langue, comme les Sociétés du Canada français dont nous espérons bien voir un jour les représentants à Versailles, ou qu'ils viennent dans leur langue montrer aux Français où en est dans leur pays le Théâtre Amateur.

Toutes les manifestations d'amateurs qui se dérouleront désormais à Versailles seront placées sous l'égide de la Maison Internationale; une bibliothèque théâtrale y sera créée, et elle deviendra le siège permanent du Comité International des Fédérations Théâtrales d'Amateurs de langue française. Le problème n'était pas ici de créer un musée, mais une source. Aux Amateurs de tous pays, à tous ceux qui aiment à s'abreuver à l'eau fraiche du théâtre, il importe de faire savoir que cette source existe, accordée à leurs rêves, et dans un site idéal.

Les Amateurs du monde entier ont désormais leur Maison à Versailles.

(S.I.F.)

À travers la presse

Un point de saturation

Sous la plume de Pierre Laporte, le DEVOIR du 9 novembre affirme que l'Union Nationale abandonne une politique qui paraissait lui être très chère, celle de ne pas imposer de nouvelles taxes "au moins apparentes". Récemment, l'impôt sur la gazoline a été porté de onze à treize cents le gallon. Après avoir souligné que ces deux cents additionnels coûteront chaque année cinq millions de dollars aux automobilistes de la province, M. Laporte remarque que

"la voirie, c'est l'enfant gâté du gouvernement. En 1948, l'année des élections, l'Union Nationale, à ce seul chapitre, a dépensé près de soixante-cinq millions de dollars. Cela a provoqué un déficit de trente millions de dollars dans le budget de la province. On se souvient que le trésorier provincial, par d'habiles circonlocutions, avait coiffé ce déficit du beau nom "d'excédent des dépenses sur les revenus" . . . La voirie est sans doute importante dans notre province. Il ne fait pas de doute non plus que si la province doit continuer à se développer elle a besoin de bonne routes".

Toutefois, note ensuite l'éditorialiste, le gouvernement a déjà dépensé $144,000,000 en trois ans sur les chemins et il trouve cela encore insuffisant. Puis il conclut, non sans justesse, que

"beaucoup de gens trouveront qu'il y a abus. Les automobilistes, les camionneurs, les propriétaires de taxis seront du nombre. C'est au prix de millions de dollars qu'ils obtiennent le droit de circuler sur nos routes . . . Là comme ailleurs, il y a un point de saturation. Le gouvernement est sur le point de l'atteindre. Qu'arrivera-t-il ensuite? Est-ce dans l'intérêt du progrès de la province de surtaxer une catégorie de contribuables?"

L'amitié est la consolation de ceux qui se trouvent accablés par les sots et par les méchants. — Candide.

par LEONARD L. KNOTT
Illustrations de
JACQUES GAGNIER

Le rêve de Laurier

On peut voir encore dans le village de Saint-Lin, au pied des Laurentides, non loin de Montréal, une vieille maison battue par les intempéries. A l'intérieur se trouvent des tables et des chaises du temps passé; on n'y remarque cependant aucune lampe électrique, aucun appareil de radio ni de machine à laver. Cette demeure ancienne ne contient rien d'élaboré ni de fantaisiste. Chaque année, toutefois, un grand nombre de Canadiens de toutes les parties du pays s'y rendent pour visiter l'endroit où vécut autrefois un de leurs compatriotes devenu plus tard célèbre.

Il s'agit d'un garçon qui porta le nom de Wilfrid Laurier. Voici une partie de son histoire : Dès sa tendre enfance, le petit gars aimait à marcher dans la campagne pour y admirer le profil ondulé des Laurentides, observer les oiseaux, les animaux et les plantes. Ce pays, se disait-il alors, doit être le plus beau de tout l'univers.

Le jeune Wilfrid en vint à manifester tellement d'affection pour sa patrie que son père, un cultivateur exerçant aussi la profession d'arpenteur, commença à croire que son fils finirait par occuper un poste important dans les affaires de la nation. Mais pour réussir dans la vie publique, le garçon devait commencer par comprendre certains problèmes particuliers au pays, connaître les gens et le language des deux principaux groupes qui forment le Canada. Aussi l'envoya-t-il, dès l'âge de 11 ans, demeurer à New-Glasgow, un village écossais protestant. Il y habita pendant quelque temps, chez un presbytérien, John Murray. Il fréquenta alors une école anglaise.

C'est là que le jeune Laurier fit pour la première fois la connaissance de camarades de langue anglaise. Après les cours, il avait pris l'habitude de servir au magasin de Murray. Là encore il rencontra un grand nombre de Canadiens d'une origine différente de la sienne. Pendant qu'il s'affairait derrière le comptoir, Wilfrid apprit le nom anglais d'une foule de choses; il pouvait étudier sur place les habitudes et les méthodes d'achat de la clientèle.

Un de ses instituteurs, Sandy McLean se prit d'un intérêt particulier pour lui. Pendant des heures, alors que le maitre récitait de la poésie anglaise à ses élèves, il aidait ce garçon venu d'une famille de langue française à apprendre les classiques anglais. Plus tard, au collège de l'Assomption, Laurier étudia les littératures française et latine pendant les sept années de son cours classique, se décida ensuite d'étudier le droit, et se rendit à Montréal. Il entra dans un bureau légal de langue française, et suivit en même temps ses cours de droit à l'Université McGill.

Certains parmi les compagnons du jeune homme s'étonnaient du fait qu'il passait ainsi de l'anglais au français. A leur avis, il eût mieux fait de s'en tenir à une seule langue. Cependant, depuis sa plus tendre enfance, Wilfrid Laurier caressait un grand rêve. Celui de voir le Canada devenir un pays uni, un pays où tous les Canadiens se comprendraient les uns les autres et deviendraient de véritables amis. C'est à la réalisation de ce rêve qu'il décida de consacrer sa vie.

Ce fils d'une humble famille, né dans un petit village du Québec, a vécu assez longtemps pour voir se réaliser un bonne partie de ses espoirs. Quarante-quatre ans après qu'il eut quitté son foyer de Saint-Lin pour fréquenter l'école anglaise, Laurier devint premier ministre de son pays, le premier de langue française. Il resta au pouvoir pendant quinze ans, grâce au suffrage des électeurs de l'ouest comme de l'est du Canada, des électeurs qui possèdent deux langues officielles. Aussi, ce grand Canadien a-t-il souvent parlé devant ses compatriotes d'un Canada uni, un Canada formé d'une seule nation possédant deux langues.

Le coin du lecteur

Sous cette rubrique, Le Soleil publie les lettres qui traitent de sujets d'actualité et d'intérêt public. Il ne peut accepter les lettres qui contiennent des attaques contre des personnes, qui constituent de la propagande en faveur d'une idée ou d'un parti politique ou qui sont de nature à provoquer des polémiques. Nous désirons avant tout des expressions d'opinions personnelles dans le but d'aider à la solution des problèmes d'intérêt public. Nous demandons à ceux qui nous écrivent de se limiter à environ 500 mots. Il nous est impossible de publier de trop longues lettres.

UN TEMOIGNAGE

Poste aérienne no 76
College Franco-Britannique
9 boul. Jourdan
Cité Universitaire
Paris XIVe, France
6 novembre 1950

Les Editeurs
Le Soleil
Québec, P.Q.
Canada.
Messieurs,

Je suis un étudiant américain actuellement suivant mes études françaises en France. Comme étudiant de français à l'Université Laval, j'ai passé sept mois de ma vie "dans vos murs", de janvier au mois d'août 1950. Permettez-moi de m'exprimer un peu au sujet de la ville de Québec.

Il va sans dire que Québec est un des plus beaux endroits d'Amérique du nord, se trouvant dans une situation incomparable sur le continent. Mais en plus, c'est une ville où il existe un formidable esprit d'amitié et de sincérité qu'on ne trouve nul part ailleurs. Il existe une forte religion, une vivacité durable et un sentiment très vif de l'humeur qui vous a gagné un rang enviable parmi tous les peuples du monde. D'ailleurs, vous savez bien vous autres, ce que c'est, la pudeur, la simplicité et surtout la tolérance. En faisant la comparaison des Canadiens français par rapport aux Français de France, bien qu'il y ait beaucoup de misère dans la vie française, à cause de la guerre, on y trouve aussi une grande différence d'esprit, car à l'exception de quelques grandes villes, la vie n'est pas beaucoup changée depuis cent ans, et il règne partout une attitude d'inaction décourageante. Les Français veulent bien améliorer leur mauvaise condition, mais il leur manque le patriotisme et la confiance-en-soi. Les Canadiens français doivent se considérer comme très fortunés qu'ils puissent profiter de la grande culture française en même temps qu'ils puissent développer la leur, sans qu'ils sachent la pauvreté et la désespérance qui affligent actuellement les Français de la vieille France. Or, le plus grand trésor que possèdent les Canadiens français, c'est la survivance de la langue française au Canada dont la littérature et drame constituent une forme d'expression fort admirée de tous les pays. Québec, qui reste le centre de culture française au Canada, doit toujours garder précieusement sa langue et son aspect français, ce qui est de première valeur au point de vue culturel et touristique.

Québec, c'est une ville tout à fait enchanteresse ! Qu'on s'ennuie de ses rues étroites, sa neige blanche et abondante, ses cloches carillonnant de bonne heure le dimanche, son air frais et clair ! Qu'on s'ennuie de sa terrasse Dufferin, de ses parcs, même de ses autobus rouges et de son Séraphin ! Peut-être qu'un jour, on s'en reviendra. . .

Pierre L. Willis.

Oscar Paquet est mort...

Québec pleure son barde incomparable...

Le terrible accident d'avion, qui vient de nous tuer cinquante pèlerins, vénérés et estimés de tous ceux qui les connaissaient, ravit au pays de Québec un chantre incomparable. Et je tiens à redire, ici, toute l'admiration que les patriotes irréductibles, et les amants de la musique, portaient à celui qui donnait de la voix, comme il donnait du coeur, dans tous les gestes, et toutes les attitudes généreuses, sociales, religieuses, de sa vie.

Oscar Paquet, depuis trente ans chantre du casuel, a chanté sa dernière messe comme la première, avec toute son âme, en prononçant en aimant à chanter pour Dieu. Il reste, pour les chantres d'église, un modèle à imiter, un modèle inoubliable. Il priait son chant, et chantait sa prière...

Et son pays, l'a-t-il assez aimé, et bellement chanté ??... Combien de fois il m'a accompagné, dans mes tournées de conférences patriotiques, très Nouvelle-France, et qu'il encadrait de ses pièces de folklore, de ses chansons improvisées, et de son fameux Cloches, sonnez...

Imprimeur, et je parle en connaissance de cause, c'est lui qui a le plus vaillamment, le plus élégamment aussi propagé le Carillon, et, aussitôt décidé au Parlement, le Drapeau provincial. A Thetford-les-Mines, il y a vingt-cinq ans, à Saint-Roch, naguère, à Boischatel, depuis quatre ans, Oscar Paquet j'en fus le témoin constant, enthousiaste et ému, a chanté sa race, sa province, sa religion, le sol laurentien avec un brio et une ferveur infatigables et toujours admirés.

C'est au-dessus des monts de France que Dieu l'a rappelé à lui. Nous serions inconsolables si, comme l'a écrit notre grand poète, l'abbé Apollinaire Gingras, Dieu ne nous avait laissé le souvenir, la prière et l'espoir.

Que sa femme vaillante et ses chers enfants soient assurés de la ferveur de notre sympathie.

L'abbé Pierre Gravel,
curé de Boischatel.

A l'Ecole des Parents

"La grande demande"! telle est le sujet capital que traitera, à l'Ecole des parents de Québec, lundi soir prochain, M. Guy Boulizon, professeur et homme de lettres bien connu. M. Boulizon, qui est ancien élève de la Sorbonne et de l'Institut catholique de Paris, avait été vivement apprécié des auditeurs et auditrices de l'Ecole des parents, l'an passé. C'est un conférencier qui est bien connu des radiophiles.

La réunion aura lieu à 8 h. 30, en l'amphithéâtre de médecine de Laval. On sait qu'outre ses membres réguliers, l'Ecole admet des auditeurs et auditrices libres.

LE BARBIER DU ROI SE RETIRE : PAUL-E. TASSE, connu comme le "barbier du roi", a quitté son poste au Château Laurier. Il servit sur le train royal qui transporta le roi George et la reine Elizabeth à travers le Canada en 1939. Mais M. Tassé est surtout fier de ses relations avec deux des premiers ministres du Canada, les t. h. W.-L. Mackenzie King et R.-B. Bennett, qui non seulement allaient se faire tailler les cheveux par lui mais lui demandaient des conseils. Il a la photographie autographiée des deux premiers ministres et il fut porteur d'honneur aux funérailles de M. King, à la demande de ce dernier dans son testament. (Photo de la Presse Canadienne)

—Aux Nations-Unies

(Suite de la 1ère page)

slavie. Elle demande surtout à tous les gouvernements "d'accepter un contrôle international efficace de l'énergie atomique, sous les auspices de l'ONU, et conformément aux principes déjà approuvés par l'Assemblée générale, afin de rendre effective l'interdiction des armes atomiques".

Cette résolution avait été élaborée comme contre-projet à la "déclaration pour la paix" présentée au début de l'assemblée par M. Vychynski et qui insistait particulièrement sur l'appel de Stockholm et la nécessité d'un pacte entre les 5 grandes puissances. Le texte soviétique présenté de nouveau hier après-midi à l'assemblée a été repoussé n'ayant recueilli que cinq voix.

L'assemblée a enfin renvoyé à sa commission intérimaire une proposition yougoslave pour la constitution d'une commission permanente de bons offices, et à la commission de droit international une définition soviétique de l'agression.

M. Trygve Lie a ensuite présenté son "programme de paix en 20 ans par les Nations-Unies" qu'il avait exposé à Washington, Londres, Paris et Moscou au printemps dernier. Parmi les éléments les plus importants de ce plan se placent des conseils périodiques du Conseil de Sécurité" auxquels siégeraient les ministres des Affaires étrangères des pays représentés, et qui pourraient permettre de résoudre la question de la représentation chinoise; de nouvelles négociations en vue du désarmement, entrepris de pair avec le contrôle de l'énergie atomique à des fins pacifiques; l'élargissement des Nations-Unies au moyen de l'admission des 14 états candidats à qui l'entrée de l'O. N. U. a jusqu'à présent été refusée; un vaste plan d'assistance technique et économique aux pays sous-développés; une meilleure utilisation des institutions spécialisées de l'O. N. U., le respect des droits de l'homme, et l'avancement des peuples coloniaux vers l'indépendance.

—Déclarations

(Suite de la 1ère page)

précède, la décision que prendra chacune des familles éprouvées.

Nous réitérons aux familles des victimes de la pénible tragédie, l'expression de nos vives condoléances et l'assurance de nos prières.

Charles-Omer Garant, V.G.,
Auxiliaire à Québec.

Québec, le 18 novembre 1950.

AUTRE TEMOIGNAGE DE SYMPATHIE

Les témoignages de sympathie ont continué hier à arriver à Québec à la suite du tragique accident du Mont Obiou.

Son Exc. Mgr Henri Belleau, O.M.I., vicaire apostolique de la Baie James, chantera samedi matin à 10 heures, en l'église St-Pierre Apôtre, angle Visitation et Dorchester, un service funèbre à la mémoire du R. P. Germain Houle, O.M.I., économe provincial des Oblats de l'Est du Canada, décédé dans la tragédie aérienne de lundi dernier. On sait que deux des frères du défunt sont Oblats, dont le R. P. Jean-Marc Houle, économe du vicariat de la Baie James.

Voici maintenant quelques dépêches et résolutions de sympathie:

M. le maire Borne

A Mgr Charles-Omer Garant, auxiliaire de Québec, archevêché de Québec.

"Monseigneur, au nom de la ville de Québec, si rudement éprouvée elle-même par cette affreuse catastrophe, je vous prie d'agréer et de transmettre à S. Exc. Mgr l'archevêque mes plus vives condoléances pour la perte que subit le clergé du diocèse par la mort d'un si grand nombre de prêtres, victimes de l'écrasement de l'avion DC-4 dans les Alpes françaises.

"Veuillez agréer, Excellence, l'assurance de mes sentiments les plus respectueux et les plus dévoués".

Signé: Lucien Borne,
maire de Québec.

M. le maire Houde

A Son Honneur le maire Lucien Borne,

"Devant le deuil qui frappe un si grand nombre de familles au sein de vos administrés, je désire vous assurer de la profonde sympathie que la population de Montréal éprouve à l'endroit de ces famille de la ville de Québec et de la région si durement affligée. Daignez s'il y a lieu, monsieur le maire, exprimer mes condoléances aux familles ainsi éprouvées, si l'occasion vous en est donné".

Votre tout dévoué
Signé: Camilien HOUDE
Maire de Montréal

Les instituteurs

gnon, et adopté à l'unanimité, que

Monsieur Jean-Roch Desmeules, de Jonquière, instituteur de Larouche, vient d'obtenir du département de l'Instruction publique, par l'entremise de M. Odilon Ouellet, inspecteur, une GRATIFICATION ($20.00) pour succès dans l'enseignement. Félicitations. —

regrettés disparus dans cette grande épreuve et que copie de cette résolution soit transmise aux autorités religieuses de l'archidiocèse de Québec et aux journaux.

A la Commission des écoles catholiques.

"La mort violente de monsieur l'abbé Edgar-Ernest Martel, membre de la Commission des écoles catholiques de Québec, a rempli de tristesse le coeur de vos instituteurs laïques.

"La culture, la dignité, la simplicité, la riche personnalité de ce saint prêtre ont toujours fait l'objet de notre admiration.

"L'accueil bienveillant et l'appui sincère que ce commissaire dévoué a toujours accordés à nos délégués et à nos demandes sont des motifs additionnels à notre vive douleur et à notre profonde reconnaissance.

"Nous prions et nous prierons longtemps pour le repos de l'âme du bon et vaillant curé de Saint-Jean-Baptiste que nous considérons comme le commissaire d'écoles modèle.

"Avec nos sincères condoléances, veuillez agréer, monsieur le président, messieurs les commissaires, l'expression de nos meilleurs sentiments et nous croire".

Vos très respectueux,
les instituteurs catholiques
de Québec,
par le secrétaire
Roland NADEAU

Un poêle électrique

n'est pas un luxe aujourd'hui . . . c'est un article indispensable dans la cuisine moderne . . .

GENERAL ELECTRIC
GURNEY
Sont deux marques réputées qui assurent une grande satisfaction à tous.

Conditions faciles de paiement. Livraison immédiate.

CHENOR
399 RUE ST-JOSEPH

LE

PERSONNAGE EXTRAORDINAIRE

qui, tel qu'annoncé ces jours derniers, mettra la rondelle au jeu, dimanche, (demain) au Colisée, à la partie AS vs ROYAL, n'est nul autre que

le Père Noël

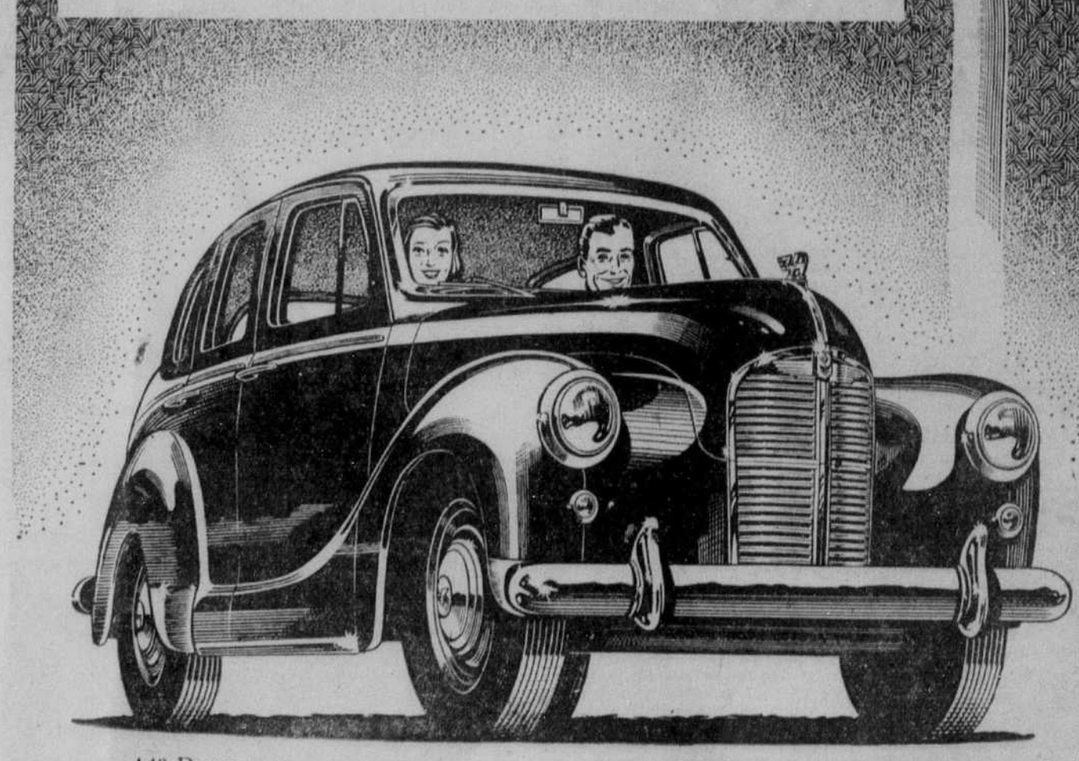
arrivé au SYNDICAT de QUEBEC, Ltée. Il fera son entrée au Colisée, à 2.15 h. précises, et il prie tous les Québécois d'être présent dès son arrivée.

QU'ON SE LE DISE !

QUALITÉ VALEUR ECONOMIE

Font que l'AUSTIN est la Préférée parmi les Autos Importées au Canada!

La suprématie est basée sur le mérite. C'est pourquoi Austin est constamment en tête. L'expérience et l'habileté acquises par la main-d'oeuvre anglaise au cours de plus de 40 ans de production d'excellentes voitures — la qualité invariable des matières premières et de la construction—le carénage distinctif et moderne—l'économie record au point de vue prix d'achat, fonctionnement et entretien—tout cela réuni fait que l'Austin A40 Devon est la meilleure valeur aujourd'hui en fait d'auto. Voyez immédiatement votre Dépositaire pour une démonstration.



A40 Devon

Pièces de Rechange d'Origine et Service Austin Spécialisé facilement procurables d'un Littoral à l'Autre—Il y a plus de 700 Dépositaires pour vous servir.

Placez Votre Argent dans une AUSTIN
l'Auto pour les Canadiens

Dépositaire : QUEBEC MOTOR SALES Co. Limited
REPRESENTANT AUTORISE
201, 3e Avenue, Québec
Téléphone: 2-3945

GARAGE CHS-H. CROTEAU, St-Apollinaire, Lotbinière
GARAGE MODERNE, ENRG., Philippe Merin, prop., St-Patrice Beaurivage, Lotbinière
GARAGE TREFFLE LAURENDEAU, St-Roch-des-Aulnaies, L'Islet
MAURICE LACHAINE, Montmagny, P. Q.
GARAGE L.-P. LAURENDEAU, Cap St-Ignace, Co. Montmagny
Garage WILFRID POULIN, Ste-Marie, Beauce
GARAGE OMER GOSSELIN, Lauzon, Lévis
MAURICE TESSIER, St-Marc des Carrières, Co. Portneuf

MUTT et JEFF — Nous parions que Jeff n'a pas perçu un cent ! — Par Bud Fisher

MARISE DUCLAU et sa famille — Double conversation — Par McEvoy et Striebel

Echos mondains

LE MONDE OFFICIEL

L'honorable Maurice Duplessis, premier ministre de la province de Québec, ainsi que l'honorable juge en chef Albert Sévigny ont accordé leur distingué patronage au bal du Barreau, qui aura lieu le vendredi, 1er décembre, au Quebec Winter Club.

RECEPTIONS

M. et madame Marcel Moreau, de notre ville, ont été les hôtes de plusieurs réceptions lors de leur séjour en Europe. Le duc et la duchesse de Buccleuch ont reçu à Drumlanrig Castle, Ecosse; madame May Herbert Aubuhl, de Genève, Suisse, a offert un dîner; M. Jacques Chapus, de Paris, a donné un cocktail; M. et madame Hans W. Berg, de Copenhague, ont offert un vin d'honneur; M. et madame Louis Chaboud, de Lyon, ont reçu à déjeuner; un thé dansant à l'hôtel Claridge de Paris fut donné par M. et madame Mario Lavigne, de Vincennes (Seine).

Madame Conrad Nadeau a reçu à l'heure du thé chez Kerhulu, jeudi, en l'honneur de mademoiselle Madeleine Pinsonnnault, à l'occasion de son prochain mariage.

Mesdemoiselles Madeleine et Jeannette Martel recevront à l'heure du thé dimanche, le 19 novembre, en l'honneur de mademoiselle Louise Panet-Ouellet.

Mademoiselle Hélène Fugère, de notre ville, a reçu à un shower, en l'honneur de mademoiselle Monique Proulx, de Montmagny, à l'occasion de son prochain mariage.

Parmi les personnes qui assistent au cocktail suivi d'un buffet froid qui a lieu aujourd'hui, à la Maison des Anciens de Laval, on remarque: le président, le docteur Jean-Baptiste Jobin et madame Jobin; le vice-président, l'honorable Fernand Choquette et madame Choquette; le secrétaire, Me Henri Turgeon; le trésorier, M. Guy-A. Paquet, et madame Paquet, M. Paul Painchaud, directeur, et madame Painchaud; M. Gabriel Cloutier, directeur et madame Cloutier; le docteur Pierre Jobin, officier de liaison, et madame Jobin; Me Pierre Roger, directeur; le docteur Rosaire Gingras, directeur, et madame Gingras; M. Omer Lussier, directeur et madame Lussier; M. le bâtonnier Gérard Lacroix, président de la Commission Athlétique de Laval et madame Lacroix; Mgr Alphonse-Marie Parent, vice-recteur de l'Université Laval; M. l'abbé Jacques Lesage; l'honorable Jacob Nicol, de Sherbrooke; le juge et madame Léo Bérubé, de Rivière-du-Loup; M. et madame Maurice de Coster; le docteur et madame Maurice Beaudry; M. et madame Ernest Maheux; M. et madame Henri Lallier; le docteur et madame Charles Laflamme; le docteur et madame Rémi Langlois; le docteur et madame Donat Lapointe; M. et madame Dollard Huot; M. et madame Réal Rondeau; M. et madame Marius Laliberté; Me et madame Donat Demers; le docteur et madame Armand Rioux; M. et madame Hector Cimon; M. et madame Jean Gagnon; le docteur et madame Jacques Tremblay; le docteur et madame René Pomerleau; M. et madame Théodore Mercier; M. et madame Lucien Tremblay; Me et madame J.-C.-V. Gravel; Me et madame Lavery Sirois; le docteur et madame Louis Bernier; M. et madame L.-M. Boulet; le docteur et madame Renaud Lemieux; M. et madame Jacques Avard; M. et madame Roger Desjardins; le docteur et madame P.-E. Auger; M. et madame Louis Carrier; le docteur et madame Albert Moisan; M. et madame Alfred Lévesque; Me et madame Guy Poulliot; le docteur et madame Maurice Giroux; mademoiselle Gisèle Blouin; M. Eugène Gosselin, é.e.m., tous de Québec; M. et madame Jean-Jacques Bédard, de Charlesbourg et plusieurs autres.

M. Henri Tranquille, de Montréal, a reçu, ces jours derniers, à l'occasion de l'exposition des oeuvres de M. C. W. Martucci, de Montréal.

Me et madame Jean-Paul Grégoire, de Montréal, recevaient hier soir, après la première de "Son Copain".

MARIAGES

Ce matin, à neuf heures, en la chapelle Saint-Louis de la Basilique, décorée de palmes et de chrysanthèmes blancs, M. l'abbé Fernand Marquis a béni le mariage de Madeleine, fille de M. Joseph Drapeau, décédé, et de madame Drapeau, de notre ville, avec M. J.-Warren Casgrain, fils de M. et de madame L.-A. Casgrain, de Québec. Pendant la messe, un programme de chant fut exécuté et M. Henri Gagnon touchait l'orgue. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception eut lieu au Château, où le salon était orné de chrysanthèmes blancs et de pompons jaunes. Les nouveaux mariés partirent ensuite pour le Sud des Etats-Unis. A leur retour, M. et madame Casgrain résideront à Québec. Parmi les invités de l'extérieur, mentionnons: le juge et madame Léon Casgrain, de Rivière-du-Loup, M. et madame Perreault Casgrain, de Rimouski, madame L.-A. Casgrain, de Chicoutimi, M. et madame D.-H. Willitt, M. et madame C.-B. Clark, M. et madame Pelzer, M. et madame H.-R. Joly, tous de Montréal.

Ces jours derniers, en l'église Saint-Joseph, de Montréal, décorée de chrysanthèmes, avait lieu le mariage de mademoiselle Andrée Thibault, fille de M. et de madame Henri Thibault, avec M. Claude Sylvestre, fils de M. et de madame Roland Sylvestre. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par le R.P. Lafond, O.M.I., aumônier général de la J.E.C. Accompagnée de son père, la mariée portait une robe de chantilly fumée, un chapeau de plumes de même ton et une gerbe de roses. M. Sylvestre était le témoin de son fils. Madame Thibault, mère de la mariée, portait une robe de crêpe français gris perle, un chapeau de même ton, une touffe de roses Talisman au corsage et une jaquette de mouton gris. Madame Sylvestre, mère du marié, avait une robe de taffetas bleu nuit, un toquet de feutre italien de même teinte rehaussé de plumes roses, un bouquet de roses et une cape de taupe. Après une réception au Victoria-Hall, M. et madame Sylvestre partirent pour un voyage dans les Laurentides. Pour voyager, la mariée portait une robe tangerine, un chapeau de même nuance, une jaquette de chevreau platine.

Le deux décembre à neuf heures en l'église de Saint-Albert Le Grand sera célébré le mariage de mademoiselle Monique Soucy, fille de monsieur Louis Soucy, de Québec, à monsieur Guy Michaud, fils de monsieur et de madame Ernest Michaud, de Saint-Rodrigue. Pas de faire-part.

Monsieur et madame Albert Bouchard, d'Everell, annoncent le mariage de leurs filles, Thérèse, G.N.G., avec le docteur Marcel Lafortune, de Montréal, fils de monsieur J.-O. Lafortune, décédé, et de madame Lafortune, de Montréal, et Pauline, avec monsieur Paul-Henri Robert, de Beauport, fils de monsieur et de madame Paul Robert, de Beauport. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi deux décembre, à dix heures, en l'église de Beauport. Pas de faire-part.

Madame Elzéar Morand a l'honneur de faire part du mariage de sa fille, Léonie, à monsieur Frank Côté, fils de monsieur et de madame Ernest-L. Côté, décédés. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en la chapelle privée de l'église Saint-Jean-Baptiste le samedi deux décembre 1950 à neuf heures et quart.

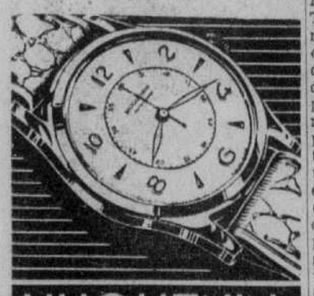
Monsieur et madame Gaudias Casse ont le plaisir d'annoncer le mariage de leur fille, Cécile, à monsieur Pierre-A. Boissinot, fils de madame Arthur Boissinot. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le jeudi trente novembre à neuf heures en la chapelle Notre-Dame-de Roc-Amadour, Saint-François d'Assise.

(Suite à la page 8, 1ère col.)

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les "Echos mondains" coûtent $2.00 l'insertion.

Toute commande devra être accompagnée de ce montant.

CAHIER de TRICOT POUR BAS
32 PAIRES
40c l'exemplaire
Chez votre marchand ou
PUBLICATIONS LOUISE
779 Rachel Est
MONTREAL
COUPON
M. .....
Adresse .....
Ville .....

UNE TRADITION SUISSE
depuis 1857

HUGUENIN
AUTOMATIC

NOUVEAUX R.I.A.: Le Chapitre de Québec de la société des Comptables en administration industrielle et en Prix de Revient de Québec est heureux de compter dans ses rangs deux nouveaux membres diplômés qui ont droit au titre de Comptable en administration industrielle et en prix de revient. Ce sont, de gauche à droite: M. SIMON-PIERRE RAINVILLE et M. JEAN-PAUL BELANGER —

—Le conflit

(Suite de la page 3)

Dans sa déclaration, le conseil de ville garde son attitude qu'il ne doit pas intervenir dans un conflit entre deux groupes d'ouvriers. Il assure aussi que c'est son intention de maintenir l'attitude de ne pas favoriser l'une ou l'autre des parties en cause dans ce regrettable conflit, espérant que la question sera réglée à la satisfaction de tous.

A dix heures ce matin, les exécutifs de tous les syndicats nationaux des Cantons de l'Est rencontreront le maire et les échevins à l'hôtel de ville.

Dimanche soir aura probablement lieu une réunion générale de tous les syndiqués de la région, afin de prendre d'ultimes décisions pour essayer d'en arriver à un règlement de cette grève.

Les chefs syndicales tiennent à rectifier dans l'esprit de la population sherbrookoise que contrairement à ce qui a été publié dans certains journaux et aux rumeurs qui courent, les unions n'ont jamais eu l'intention de déclarer une grève générale de sympathie en convoquant le groupe de protestataires d'hier.

"Tout ce qui a été fait, nous ont formellement déclaré MM. Chartrand et Hardy, c'est une assemblée générale d'urgence qui a été ajournée jeudi soir à vendredi matin, pour se continuer durant l'avant-midi".

Les syndiqués, à la fin de l'assemblée de vendredi, ont passé une motion à l'effet que la C. T. C. C. fasse toutes les démarches nécessaires auprès du gouvernement provincial afin de faire légaliser une résolution qui a été passée au dernier congrès national tenu dans notre ville.

Cette résolution demande dans une note de l'article "D" que dans une grève, "en dernier ressort, le gouvernement puisse saisir temporairement l'entreprise ou les entreprises en grève et dans ce cas assumer de plein droit les responsabilités de la direction en vue de conclure avec l'association des salariés, une convention collective de travail qui liera l'employeur de la même manière que s'il avait négocié lui-même et conclu cette convention".

Dans la même résolution, on stipule aussi, (article 4): — Que toute entreprise concernée cesse sa production et ses activités connexes s'il s'agit d'une grève déclarée par une association représentant les ouvriers de la production et occupations connexes.

Et dans la déclaration de presse qui nous faisaient hier après-midi MM. Hardy et Chartrand, ils nous affirmaient que le syndicat en grève des employés de la Classon demeure toujours le seul ayant certification pour négocier avec l'employeur, étant donné que le comité de boutique reconnu sous le nom "Les employés-unis de Classon Mills Limited" n'a encore obtenu que son incorporation légale du gouvernement de la province.

Une visite de M. Gérard Picard, président général de la CTCC, semble maintenant imminente bien que les leaders des syndicats n'aient pas voulu le confirmer définitivement.

On se rappelle que M. Picard a déjà fait trois voyages dans notre ville pour essayer d'amener une conclusion au malaise ouvrier qui a débuté le 11 mai dernier.

Services rendus par un médecin dans le nord-ouest de la province

Clova, Abitibi, 18. (PC) Un médecin qui opère son propre réseau de radio en forêt est devenu indispensable dans cette rude région du nord-ouest du Québec. Il s'agit du Dr Paul L. Rivard dont la voix donne des directions médicales et autres informations utiles à des groupes qui sont en forêt, loin de son bureau.

Le Dr Rivard, médecin de la compagnie International Paper, a fait ce travail pendant quinze ans. Il le fait sans aucune rémunération et il s'est adonné à la radio comme passe-temps. Actuellement, son installation a une valeur de remplacement de $10,000 et il l'opère sur 300 watts. Des conversations avec des amateurs sur tout le continent américain et aussi loin que la Nouvelle-Zélande ne sont pas une nouveauté pour ce médecin. Cela lui arrive tous les jours. Mais c'est dans le nord que le travail de ce médecin compte réellement.

Le Dr Rivard vint à Clova en 1933, à la suite de sa graduation à l'université de Montréal et après quatre années d'études en Europe. Des groupes d'arpenteurs, loin dans la forêt, comptent sur lui pour leur fournir le signal horaire, à 8 heures chaque soir. Il est alors en contact avec 24 groupes ou plus. Chacun de ces groupes a un appareil portatif émetteur et récepteur, ayant un rayon d'action de 500 milles.

Régulièrement, après avoir donné le signal horaire, le Dr Rivard s'informe de ce que les groupes ont besoin et il retransmet les messages nécessaires. On a souvent besoin de conseils médicaux. Une fois, un arpenteur se plaignit de mal au dos et de pesanteurs dans les jambes. Le Dr Rivard diagnostiqua le déplacement d'une vertèbre.

On dépêcha un avion qui transporta l'homme à Montréal où le diagnostic fut confirmé. Dans une autre circonstance, le Dr Rivard capta un signal de détresse, à 2 heures du matin, en provenance du lac Doda, à 130 milles de Clova. Un bûcheron s'était gravement blessé à la jambe, d'un coup de hache. Le Dr Rivard donna par radio les soins d'urgence puis envoya un avion. L'homme fut transporté à l'hôpital.

Le Dr Rivard se tient en contact avec le Dr J.-E. Mignault, de Charlesbourg, qui a une installation très élaborée de radio. Une fois, un arpenteur qui se trouvait dans la forêt, très loin, put converser avec sa famille. Sa voix fut captée à Clova puis relayée au poste du Dr Mignault, à Charlesbourg; la voix fut ensuite transmise à la famille par téléphone interurbain.

Le Dr Rivard a fait mieux que cela quand un appel de Clova fut transmis en Hollande. Un Hollandais qui travaillait à Clova voulait parler à son père malade. On compléta le circuit de la façon suivante: le signal fut envoyé par radio à Québec, par fil téléphonique à New-York, par radio à Londres, par radio à Amsterdam, et de là par téléphone. Le Dr Richard dit que l'arrangement fut un succès complet.

L'ouverture du Carmel

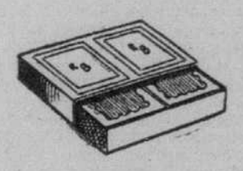
Une cérémonie liturgique en l'église du St-Sacrement soulignera dimanche l'ouverture du premier Carmel de Québec. Les six religieuses fondatrices assisteront à la cérémonie et occuperont des prie-dieu à l'avant-nef. Il y aura récitation du chapelet, sermon par le R. Père Gaudiose Labrecque et salut solennel du Saint Sacrement.

Après la cérémonie, le public sera accueilli au nouveau monastère des Carmélites, Boulevard de l'Entente, près du pavillon Monseigneur Vachon. La visite de la maison se poursuivra jusqu'à six heures. Lundi et mardi après-midi, le public sera aussi admis à visiter le monastère de 1 heure 30 à 5 heures. C'est un privilège assez exceptionnel.

Poils superflus
Consultez une experte qui se spécialise exclusivement en électrolyse, 20 ans d'expérience au Canada et aux Etats-Unis. Outillage des plus modernes. Travail garanti.
MME JEANNE SAVARD
272, rue du Roi. Tél.: 3-0445

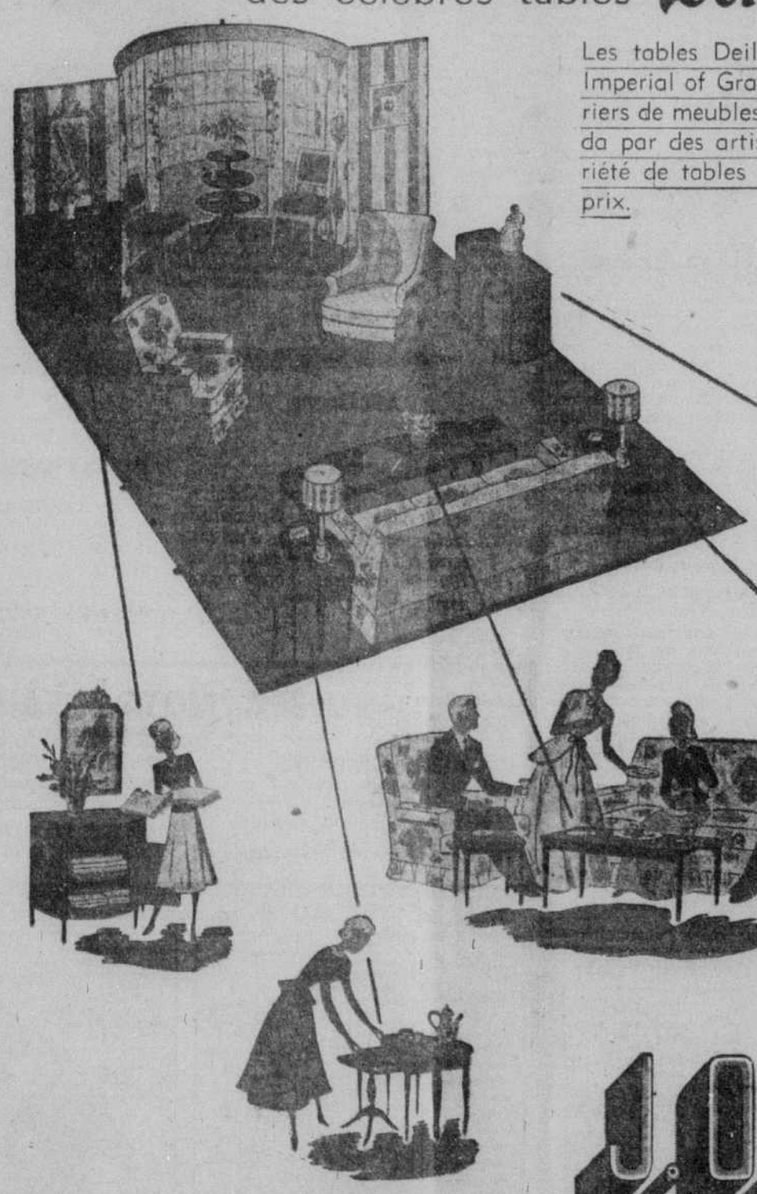
Tél.: 4-8870
Jean LE ROUX
B.Sc., D.C.
CHIROPRATICIEN
CHIROPRACTOR
574½ St-Jean, Québec

Salon Christine
Mlle I. Richard diplômée de Montréal, est au nouveau Salon de Coiffure CHRISTINE, et vous fera bénéficier à l'occasion de l'ouverture d'une permanente pour $3.52
Une visite de votre part serait très appréciée
Tél.: 5-7767 Mme Gérard McCallum, prop.
81 CHRISTOPHE COLOMB — QUEBEC


LES FAMEUSES
Cartes à jouer "KEM"
sont maintenant en vente à notre magasin au prix de
8.95
LES DEUX JEUX
Ces cartes sont en plastique et peuvent se laver.
BIRKS
Bijoutiers, 16 de la Fabrique

Il nous fait plaisir d'informer notre clientèle que nous venons d'être désignés
"LES QUARTIERS GÉNÉRAUX"
des célèbres tables Deilcraft de renommée universelle

Les tables Deilcraft, de réputation universelle, sont dessinées par Imperial of Grand Rapids (Etats-Unis) les plus importants manufacturiers de meubles de haute qualité d'Amérique, et construites au Canada par des artisans triés sur le volet. Deilcraft offre une grande variété de tables d'utilité pour toutes fins, et une gamme complète de prix.



Nous vous invitons donc à venir voir ces superbes tables, ornement naturel des plus somptueux intérieurs; cadeaux qui seront on ne peut plus appréciés des véritables connaisseurs.

Un cadeau de qualité
de qualité, puisque c'est ce qu'il y a de mieux sur le marché !

AUTRES SUGGESTIONS DE CADEAUX
Nous avons également en magasin une foule de suggestions pour vos cadeaux des fêtes:
— MOBILIERS
— PETITS MEUBLES
— LAMPES
— CENDRIERS
— RADIOS, etc.

J.O. Fiset
348 rue Saint-Jean Téléphone: 5-5615

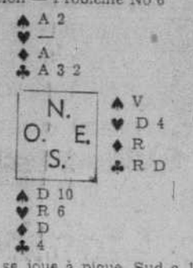
Les prix...
QUE VOUS ATTENDIEZ POUR DES
MANTEAUX DE FOURRURES
POUR 3 JOURS SEULEMENT
25 RAT MUSQUE du Nord, 1er choix, garantis pour 2 saisons. Valeur de $425. pour ..... $325.
DOS DE RAT MUSQUE Valeur de $400. pour ..... $300.
50 MOUTON DE RUSSIE Valeur de $600. pour ..... $450.
et autres fourrures à prix très spéciaux.
AU SALON DE FOURRURES
A. VILLENEUVE ENR.
10 rue McMahon (Apt 7) Tél.: 4-2793

Le bridge

par : Arsène Desrochers

Nos lecteurs trouveront ici la solution du sixième de notre série de problèmes à jeux découverts.

Solution — Problème No 6



Le coup se joue à pique. Sud a la main et son côté doit remporter toutes les levées contre n'importe quelle défense.

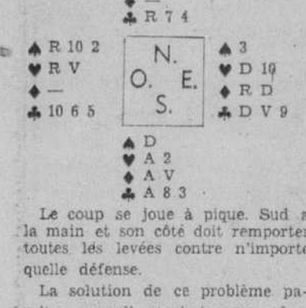
Sud joue le roi de coeur. Si Ouest le laisse passer, Nord se défausse d'un trèfle, après quoi Sud fait couper son six de coeur par l'as de pique. Nord joue maintenant le deux de pique, et Sud remporte ses deux levées à l'atout, le dernier petit trèfle du mort étant jeté sur le deuxième atout. Les dernières levées sont maintenant remportées par les as de Nord.

Si Ouest joue l'as de coeur sur le roi de Sud, Nord coupera de l'as de pique, après quoi Sud rentrera chez lui par le deux de pique vers son dix, pour faire ensuite la dame de pique. Sur la dame de Pique, Nord jettera son as de carreau!

Si Est jette un trèfle sur le deuxième pique, les cartes du mort sont alors toutes affranchies. Si Est jette un coeur ou un carreau, une levée à l'une de ces couleurs est affranchie dans la main de Sud. Cette gagnante est alors jouée, ce qui squeeze Est une fois de plus.

Suit maintenant le septième problème à jeux découverts:

Problème No 7



Le coup se joue à pique. Sud a la main et son côté doit remporter toutes les levées contre n'importe quelle défense.

La solution de ce problème paraîtra samedi prochain, en même temps que le huitième problème de la série.

Patronne céleste des émigrants

Cité du Vatican, 18. (AFP) Ste-François--Xavier Cabrini a été proclamée par le pape patronne céleste des émigrants.

Dans de bref pontifical ayant trait à cette décision, le Saint-Père se dit heureux d'accéder au désir des Soeurs de l'Institut des Missionnaires du Sacré-Coeur, fondé par la sainte, et par les émigrants, exprimé par la voix des évêques des Etats-Unis et du Canada, en Considération des bienfaits immenses de l'oeuvre accomplie par celle que l'on appela la "Mère des Emigrants".

Ste François-Xavier Cabrini fut canonisée en 1946 au cours de la première canonisation depuis la guerre.

Si vous êtes LAS TOUT LE TEMPS

Il vous faut peut-être des **Dodd's**

PARCE QUE—si les reins sont défectueux, l'excès d'acides et les déchets toxiques restent dans l'organisme. Des maux de dos, maux de tête et une sensation de fatigue s'ensuivent. Les Pilules Dodd's pour les Reins aident les reins à reprendre leur fonctionnement normal, vous aident à vous sentir mieux, à mieux travailler, mieux jouer. Exigez les véritables Pilules Dodd's pour les Reins, une remède favori depuis plus d'un demi-siècle. 157F

Pilules Dodd's POUR LES REINS

C'EST COMME MARCHER EN L'AIR

N3

Ceux qui portent des

HAPPY FOOT

HEALTH SOCK PATENTED

affirment que rien n'approche le chic et le confort du talon coussiné. Au travail et au jeu, ils se sentent si à l'aise qu'ils ont l'impression de marcher en l'air. Exigez les "Happy foot" à votre comptoir de bas favori.

A la cheville $1.10 pre.
Long. rég. $1.25 pre.

McGregor

Bas de qualité pour hommes

NOCES DE RUBIS : M. et Mme J.-ALFRED DEMERS, de Québec, ont été l'objet d'une belle fête récemment, à l'hôtel Victoria, à l'occasion de leurs noces de rubis. On remarquait à la soirée un grand nombre de parents et d'amis des heureux jubilaires.

Les champions de la Coupe Paquet

Deux forts bridgeurs de Québec qui se sont distingués dans le passé au cours des principaux tournois de la Vieille Capitale et de la Métropole, MM. Noël Duchesne et H. P. Laliberté, de l'Union Commerciale, ont remporté les honneurs du championnat de Paires Libres pour la ville de Québec qui s'est disputé, sous les auspices du Conseil Laval des Chevaliers de Colomb, en deux séances. Les nouveaux champions ont livré la lutte à treize autres équipes dans deux rencontres éliminatoires.

Les vainqueurs de l'an dernier Mme Juliette Hazel et M. L. P. Savard, aussi de l'Union Commerciale, ne figurent même pas parmi les premiers cinq gagnants. La lutte s'est terminée à l'avantage de MM. Duchesne et Laliberté dans l'ordre suivant:

1ers MM. Noël Duchesne et H. P. Laliberté, 117.1 points;

2e, MM. G. H. Dubois et J. C. Boisjoly, 109.3;

3e, MM. Jules Pleau et Georges Buteau, 107.5;

4e, MM. A. Caron et G. LeTarte, 107.3;

5e, Mesdames J. Therrien et L. Paradis, 105 points.

Dans la section de consolation, les équipes déjà éliminées pour la première séance ont pris part à un tournoi qui a donné les résultats suivants:

1ers Le Dr A. D. Beaudin et H. Haince, 63 points;

2èmes, Ex-aequo, Mme A. Gagné et L. Veilleux, Mesdames A. et E. Bédard, 58½ points.

Après la distribution des coupes et des prix aux vainqueurs, le club de Bridge du Conseil Laval a offert une réception aux bridgeurs, sous la présidence de M. Clément Michaud. L'événement fut marqué d'un franc succès. M. Jules Godbout, fort bridgeur de Québec, dirigeait le double tournoi.

L'équipe Jobin monte en tête

Une seule équipe monte en première place, à la suite de la troisième rencontre de la Ligue des Equipes de Quatre, et c'est celle de M. Roland Jobin, de l'Union Commerciale. Elle était aux prises avec une équipe qui la talonnait jolimeht depuis les débuts, celle de M. Henri Haince, également de l'Union Commerciale; après la joute, l'équipe Jobin a pu considérer qu'elle avait fort bien défendu ses position, puisqu'elle a remporté la victoire par 15½ points contre 8½ points.

En deuxième placefigure l'équipe de M. Horace Maheu qui a fait match nul avec l'équipe Gagnon, du Conseil Laval. Puis l'équipe de M. Guérin s'est signalée à son tour en gagnant sa rencontre de justesse contre l'équipe de M. Alphonse Bérubé du club Richelieu, par 13½ points contre 10½.

Les deux équipes de dames se sont faites une lutte fort amicale mais très contreditée au cours de la 3e rencontre de la Ligue; l'équipe de Mme Leblanc a vaincu son antagoniste l'équipe de Mme A. Bédard, par le résultat de 15 à 9. C'est la première victoire de l'équipe Leblanc et aussi la première d'une équipe féminine.... jusqu'ici.

Les rencontres de samedi auront lieu à l'Union Commerciale, comme suit: les équipes Guérin contre Bédard, Gagnon contre Haince et Jobin contre Maheu, puis au Conseil Laval, les équipes Bérubé contre Leblanc.

Voici la position actuelle des équipes après la 3e rencontre:

Equipe Jobin, U. C.	6 points
Equipe Maheu, U. C.	5 points
Equipe Haince, U. C.	4 points
Equipe Guérin, U. C.	4 points
Equipe Gagnon, C. Laval	3 points
Equipe Leblanc, U. C.	2 points
Equipe Bérubé, Richelieu	0 points
Equipe Bédard, U. C.	0 points

Le tournoi de Paires mixtes

Un autre tournoi important de la Ligue de Bridge de Québec aura lieu, à la fin du mois, mercredi le 29 novembre, entre les équipes mixtes des clubs de bridge de la ville, pour l'obtention du trophée Croteau. Cet événement qui est toujours attendu avec intérêt par les amateurs de bridge aura lieu à la salle des Chevaliers de Colomb, chemin Sainte-Foy.

D'ici les prochains dix jours, les équipes se formeront entre les bridgeurs et les bridgeuses, afin que la participation au tournoi Croteau soit l'une des plus nombreuses de la saison. Au cours des séances régulières de l'Union Commerciale et des Chevaliers de Colomb, les équipes en lice auront l'avantage de jouer ensemble et de se préparer au tournoi du 29 novembre.

Les détenteurs actuels du titre de championnat de Paires Mixtes sont Mme Réal Olivier et M. Noel Duchesne, de l'Union Commerciale; ils l'avaient enlevé de haute lutte à la forte équipe de Mme Juliette Hazel et M. L. P. Savard qui l'avait remportée en 1946 et en 1948. Cette année, le titre est ouvert à tous!...

Le Dr J. A. Tousignant, président de la Ligue de Bridge, adresse un pressant appel à tou les bridgeurs et bridgeuses de prendre part à ce tournoi de championnat qui mérite d'être patronné par tous les amateurs. M. Roger Therien dirigera la joute qui se disputera en une seule séance.

—Saint-Dominique

(Suite de la page 3)

future église. L'entreprise avait été confiée à MM. Albert Larue, architecte, et F. X. Lambert, constructeur.

En 1939, la premier de l'An, un incendie détruisait en partie le monastère. Et le T. R. Père Martin, le 28 avril de la même année, chargé de travail et de soucis, mourait subitement, et d'une façon tragique, après avoir prononcé un discours de noces d'argent, pour honorer un ami.

Ce père véritable de la paroisse fut inhumé dans son église, à la demande générale des paroissiens. Son corps et son esprit demeurent au milieu de ceux qui l'on aimé et pour qui il a travaillé jusqu'à en mourir.

Le T. R. P. Thomas Landry, O.P., jeune religieux plein de dynamisme, lui succéda. Il réussit magnifiquement. Cependant deux ans à peine s'étaient écoulés, quand il fut promu à la populeuse et très importante paroisse de Ste-Anne de Fall-River, un des bijoux de la Nouvelle-Angleterre.

Le Rév. Pèe Marc Labonté, O.P., curé actuel, fut nommé en février 1942. Les paroissiens, désireux de mener à bien l'oeuvre de l'église commencée par le Père Martin, dans un beau geste de générosité, fournirent au Père Labonté les moyens de la terminer. Aujourd'hui, en passant sur la Grande Allée, près de l'entrée du Parc des Champs de Bataille, on peut apercevoir cette belle église gothique, aux lignes pures et simples. Quand on y entre, aucune déception, la même simplicité de lignes, de la beauté partout. Cet intérieur est de pierres et de chêne sculpté. C'est principalement la sculpture qui attire notre attention. Tous les travaux de sculpture sont l'oeuvre d'un des nôtres, M. Lauréat Vallière, guidé par le goût fin et délicat de M. Albert Larue, architecte. La menuiserie est l'oeuvre de la maison A. Deslaurier. Les travaux se sont faits sous la surveillance de l'architecte Gabriel Desmeules.

Un architecte éminent disait : "J'ai rarement vu une église aussi soignée dans les détails". Lors de la grande exposition universelle tenue à Rome pour l'Année Sainte, l'église St-Dominique a été classée avec d'autres comme l'un des plus beaux édifices religieux du Canada. Il reste encore quelques points à terminer, chaire et verières, pour qu'apparaisse l'église telle que le Père Martin l'avait rêvée!

Voici le programme des fêtes de demain et de lundi:

Dimanche à 10 heures 45, grand'messe pontificale célébrée par S. Ex. Mgr R. Duprat, o.j., évêque de Prince-Albert. Sermon par le t. r. Pere Th. Landry, o.p., ancien curé.

A 1 hre, banquet à la salle des Chevaliers de Colomb, chemin Ste-Foy.

A 7 hres 30, cérémonie solennelle présidée par S. Ex. Mgr C.-O. Garant, évêque auxiliaire de Québec, à la salle St-Dominique.

Lundi, à 8 heures du matin, service solennel pour les défunts de la paroisse.

—Les derniers

(Suite de la page 3)

de dimension plutôt restreinte dans certaines rues. "Il y a 30 ans", dit-il, "on ne prévoyait pas que Limoilou prendrait un essor si considérable, que tous les autres quartiers enregistreraient un développement immense. La meilleure politique est de faire les travaux au fur et à mesure que la ville le peut et que le besoin se fait sentir. C'est ce que l'administration actuelle fait".

Quant au Colisée, dont la construction était qualifiée comme "la plus grave erreur du conseil" par le manifeste du candidat, le maire a dit qu'il en était fier. "La construction du Colisée, je m'en flatte", a-t-il affirmé . "Je dois donner le mérite qui revient à la Commission de l'Exposition provinciale mais je suis heureux que mon nom figure". Pour justifier sa prétention, M. Borne déclara que le Colisée avait rapporté un bénéfice net de $44,000 durant la seule semaine de l'Exposition provinciale et qu'il permettait à tous les amateurs de hockey de pouvoir assister aux joutes. "Ainsi", dit M. Borne, "toutes les joutes de hockey qui ont eu lieu cette année ont attiré pas moins de 7,000 spectateurs chaque fois alors que l'ancien n'en pouvait accommoder que 5,000.

Des gratifications

Des instituteurs et des institutrices viennent d'obtenir des gratifications pour succès dans l'enseignement. C'est le cas de M. Napoléon Goulet, professeur à St-Eugène de l'Islet, qui reçoit ce témoignage du département de l'Instruction publique pour la deuxième année consécutive; Mlle Simone Migneault, institutrice à Belcourt, Abitibi; M. Philippe Lavoie, instituteur de Ste-Thérèse de Colombier, comté de Saguenay, honoré de la sorte pour la quatrième fois en huit années; et M. Paul-Emile Houle, instituteur à Naudville, comté de Lac St-Jean.

SPÉCIAUX du CENTENAIRE de LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE 100 ANS

LE PLUS BEAU CADEAU QUE VOUS PUISSIEZ OFFRIR À VOTRE ÉPOUSE

MOUTON DE PERSE

Une valeur exceptionnelle, vingt-cinq manteaux seulement sont offerts pour cette vente. Des styles de haute qualité, des créations récentes convenant à tous les âges en raison de leur élégance. Une durabilité extraordinaire est la caractéristique importante de ces manteaux.

375.

RABAIS DE 20 %

sur

JAQUETTES et BOLEROS

en fourrure

La dernière note à votre toilette de bal . . . Une jolie jaquette ou un boléro; là encore nous offrons des styles nouveaux qui auront l'heur de vous plaire.

6 MODES DE PAIEMENT à votre disposition

PERSONNAGES *pour crèches de Noël*

CRECHE COMPLETE 17 personnages en plâtre décoré. Hauteur 20 pouces. St-Joseph, Ste-Vierge, 3 Rois Mages, 3 bergers, 1 chameau, 1 guide, l'Enfant-Jésus, 1 ange Gloria, 1 âne, 1 boeuf, 3 moutons — Une valeur régulière de 150. **Spécial du Centenaire** ..... **100.**

CRECHE COMPLETE 17 personnages en plâtre décoré. Hauteur 12 pouces. Régulier .65 — **Spécial du Centenaire** ..... **50.**

CRECHE COMPLETE pour maisons privées. 14 personnages. Hauteur 9 pouces. St-Joseph, la Ste-Vierge, l'Enfant-Jésus, 3 Rois Mages, 3 bergers, l'âne, le boeuf et 3 moutons. Régulier 15. **Spécial du Centenaire** ..... **12.**

Même nombre de personnages. Hauteur 7 pouces. Régulier 9.00 — **Spécial du Centenaire** ..... **7.**

TOILE A ROCHER Largeur 36 pouces. Régulier .90 — **Spécial du Centenaire,** la verge ..... **.75**

Ornement d'église — Deuxième étage

COMMANDEZ PAR LA POSTE

Le cadeau de monsieur....

Achetez-en plusieurs à ce prix:

CHEMISES en broadcloth de coton. Bonne coupe. Marque réputée.

Couleur unies: blanc, bleu, beige, saumon, gris, vert.

POINTURES

13½ à 17.

COMMANDEZ par la poste.

FERMETURE à 5 hres 30 ce soir.

GAGNEZ À QUE DÉSIREZ-VOUS ?

Ce soir à 8 h. 30 p.m.

POSTES CHRC -- CKRS -- CJBR -- CHNC

Echos mondains

NAISSANCES

Monsieur et madame Paul-Marcel Métivier (Thérèse Gosselin) de Notre-Dame des Laurentides, annoncent la naissance d'une fille, Véronique, née à l'hôpital Saint-François d'Assise le 13 novembre, et baptisée le 14. Parrain et marraine, monsieur et madame Raymond Béland, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, madame Paul Métivier grand'mère.

Michel, enfant de monsieur et de madame Cyrille St-Pierre (Gemma Thivierge) annonce la naissance de son frère né le 13 novembre et baptisé le 14 sous le prénom de Denis. Parrain et marraine, monsieur et madame Roland Ouellet, oncle et tante de l'enfant. Porteuse mademoiselle Jeannine Thivierge tante de l'enfant.

Joseph-Jean-Roch-Yvon né le vingt et un octobre et baptisé le vingt-neuf, fils de monsieur et de madame Maurice Royer (Marie-Jeanne Morin). Parrain et marraine, monsieur et madame Louis-Philippe Gagné, de Sainte-Famille, I.-O., oncle et tante. Madame Adélard Bernier, amie de la famille portait l'enfant sur les fonts baptismaux.

Monsieur et madame Jean-Marc Frenette (Hélène Lachance) annoncent la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Louise-Rachel-Sylvie. Parrain et marraine, monsieur et madame Ludger Beaulieu, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, madame Robert Fournier, tante de l'enfant.

Monsieur et madame Raymond Matte (Pauline Hawey) annoncent la naissance de leur fils, Michel, ne le 8 courant, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus. Parrain et marraine, monsieur Joseph Matte, m.a.l., échevin, et madame Matte, grands-parents de l'enfant. Porteuse, madame J.-Maurice Hawey, grand'mère.

DEPLACEMENTS

M. Jean-Marie Gauvreau, de la métropole, fait un séjour dans notre ville.

M. et madame Noël Sainte-Marie, de Beauport, sont partis pour New-York, où ils attendront M. et madame Ulysse Sainte-Marie et leur famille, qui reviendront le 27 novembre, sur le S.S. Liberty, d'un voyage en Europe.

Mademoiselle Pauline Fortin, de Sillery, passe quelques jours à Montréal, l'invitée de M. et madame Jean-Louis Normandeau.

Mademoiselle Jacqueline LeVallée, M. Pierre Légaré, mademoiselle Pauline LeVallée et M. André Ringuet assistaient, hier soir, au couronnement de Miss Cinéma 1950, à Montréal.

M. et madame Maurice Moreau, descendus à New-York à bord du "Caronia" au début de novembre, sont maintenant de retour en notre ville après un séjour de quelques mois outre-mer. Au cours de leur voyage, M. et madame Moreau ont visité les principaux pays d'Europe.

NOCES DE RUBIS : Un grand nombre de parents et d'amis se sont réunis, récemment, pour fêter les noces de rubis de M. et Mme JOSEPH ST-HILAIRE, de Québec. Une jolie corbeille de quarante roses rouges ainsi qu'une bourse bien garnie ont été offerts aux heureux jubilaires, au cours de la soirée. M. et Mme St-Hilaire apparaissent sur la photo, entourés de leurs enfants et petits-enfants.

Madame L.-A. Dionne, de Saint-Lambert, Montréal, ainsi que sa fille, Marielle, font un séjour à Québec, les invitées de madame E.-B. Turgeon.

Madame Edmond Beaulieu, de Saint-Romuald, est revenue à bord de l'"Empress of Canada" d'un séjour de deux mois en Europe.

Madame Eva Godin-Corbeil, de la métropole, est revenue à bord du "Canberra" d'un voyage de deux mois en Europe au cours duquel elle a visité la France, l'Italie et la Suisse.

M. et madame Jean Cauchy, de Montréal, assistaient hier soir au couronnement de Miss Cinéma 1950.

CLUBS ET CERCLES

L'assemblée mensuelle de la C.W.L., division de la cité, aura lieu lundi à trois heures, en la salle des Chevaliers de Colomb, chemin Sainte-Foy. Un film sera présenté et le thé sera servi à l'issue de la réunion.

Le comité diocésain de la J.I.C.F. recevra à un thé de 5 à 6, demain, au Marymount, rue Mont-Carmel, à l'occasion de l'ouverture de la Semaine Nationale de la J.I.C.F., et en l'honneur de la présidente, de retour d'un séjour en Europe.

La C.W.L. junior tiendra une réunion de l'exécutif suivie d'une assemblée générale mercredi après-midi, à la bibliothèque paroissiale Saint-Patrice de la Grande-Allée.

Une causerie sur Claudel

Dans la position d'un "Claudel, poète de l'unité du monde", M. Jacques Madaule voit quelque chose d'analogue à celle d'Homère, de Virgile et de Dante. Bien que les oeuvres de ces grands poètes soient tournée vers le passé, c'est l'avenir qui a pris vie dans leurs poèmes, tout comme pour Claudel. Analysant à l'université Laval l'un des principaux thèmes de l'oeuvre de ce poète contemporain, soit celui de la possession du monde, M. Madaule affirme qu'il y a des choses dans l'histoire du monde qui ne seraient pas achevées si un poète ne les avait pas dites.

Situant l'homme dans l'époque où il fut suscité, la fin du 19e siècle, au moment où l'homme de l'occident prend conscience de toute l'étendue du domaine que Dieu a mis à sa disposition, le distingué conférencier dit qu'il semble que Claudel ait été suscité pour être le poète de l'unité du monde. C'est son oeuvre "Le Soulier de Satin", résumé de toutes ses oeuvres, qui semble rendre le mieux la pensée du poète.

Devant cette oeuvre ayant pour cadre l'Espagne de l'âge d'or, on peut se demander pourquoi le poète a choisi un passé complètement révolu" ? M. Madaule répond qu'à travers le passé, le poète de nous faire comprendre la nostalgie du paradis perdu.

Claudel fut lui-même d'abord comme un être en prison, puis il fut délivre lorsqu'il fut touché miraculeusement par la grâce. Il a fallu alors qu'il touche tout le monde avec lui et, à travers le tableau du monde qu'il présente il y a, une espèce de chanson insidieuse qui touche les âmes. Nous sommes incités par son oeuvre à devenir les maîtres du monde qui sera devenu un texte par lequel Dieu ne cesse de nous parler.

Claudel s'efforce de rendre la création à sa vocation primitive de parousie. C'est ainsi que son oeuvre est tournée vers l'avenir. Il a appelé les chrétiens, les catholiques, à participer d'une manière plus active à cette transformation du monde.

C'est ainsi qu'en plus d'être un grand nom de notre littérature contemporaine, Claudel s'est taillé une place dans l'histoire de la chrétienté. Nous avons raison d'être fiers que ce soit un poète de notre langue et un poète catholique qui ait été suscité pour remplir ce rôle.

Le conférencier fut présenté par le doyen de la faculté des Lettres de Laval, M. l'abbé Félix-Antoine Savard.

Assemblée de M. Bédard

M. Ulderic Bédard, candidat au siège no 2 du quartier St-Jean-Baptiste, a tenu, récemment, sous la présidence de M. Eutrope Langlois, une grande assemblée aux huttes des Cove Fields.Une minute de silence à la mémoire de M. le curé E.-E. Martel marqua le début du meeting. Dans son allocution, le candidat déclara notamment qu'il n'a pas d'autre ambition que celle de continuer à travailler au progrès et à l'avancement du quartier St-Jean-Baptiste. MM. René Grenon et Jean-Louis Barrette dirent aussi quelques mots en faveur de M. Bédard.

—Le président

(Suite de la page 3)

Aujourd'hui, "ces mécontents", représentent 75 pour cent de toutes les associations locales et unissent leurs forces pour demander la Gérance Municipale.

"En terminant, je tiens à répéter que l'Association des Propriétaires accomplira son devoir jusqu'au bout. Nous publions ci-après la formule signée par les candidats en faveur de la gérance municipale et les noms de ces derniers.

Pour répondre au désir de diverses associations, je, sousigné, candidat à l'élection municipale de la cité de Québec, m'engage à appuyer de toutes mes forces et de toute mon énergie la nomination d'un gérant municipal, et déclare que, si je suis élu, je m'occuperai sans retard à faire amender la charte de la cité de Québec à cet effet, plus particulièrement l'article 173 de la dite charte, de façon à donner au gérant exclusivement au moins tous les pouvoirs que la Loi des cités et villes (article 108) attribue à cette fonction et ce, par voie de bill à la prochaine législature ou par voie de referendum.

Signé par : Montcalm No. 2: Adélard Sylvain; St-Jean-Baptiste No. 2: Raoul Lemay, J.-L. Vachon; Champlain No. 2: Paul Mecteau; Limoilou Ouest No. 1: Chs-J. Bédard; Limoilou Ouest No. 2: Bertrand Dugas; St-Sauveur Est No. 2: Henri Labrecque; St-Sauveur Ouest No. 1: Lauréat Corriveau.

Les obligations d'épargne

La campagne de vente des obligations d'épargne du Canada, qui vient de se terminer, a remporté un beau succès dans la région de l'est de la province. On annonce officiellement que le montant des obligations de la cinquième série vendues par le mode de retenues sur les salaires, dans les établissements commerciaux et industriels de notre région, a atteint $4,391,350 avec 19,117 commandes. C'est une augmentation de quinze et demi pour cent environ sur les $3,786,150 d'obligations vendues en 1949 avec 16,346 commandes.

Les organisateurs de la campagne sont heureux de ce résultat qui démontre l'intérêt soutenu des salariés pour ce mode populaire d'épargnes. En tenant compte des ventes faites aux employés du service civil fédéral et aux forces armées, on obtient un grand total de 21,314 commandes et de $4,764,650 pour la région, en comparaison d'un résultat final de 18,460 commandes pour $4,129,850 l'an dernier.

La moyenne des souscriptions n'a pas varié cependant : $223.54 à rapprocher de $223.72. Cent-trente établissements de la région de l'est ont pris part à la campagne, alors que cent trente-cinq établissements étaient dans le mouvement en 1949. Le nombre total des empolyés des établissements organisés était de 55,791 cette année, au lieu de 58,405 l'an passé. Ces chiffres ne tiennent compte que des compagnies. A noter que sur les 130 établissements mentionnés plus haut, 77 ont rapporté cet automne un meilleur résultat que lors de la campagne précédente.

La région de l'est a donc obtenu des résultats qui se comparent avantageusement avec ceux des autres régions de la province. Les organisateurs ont pu constater que le mode d'épargne par retenues sur les salaires intéresse un plus grand nombre d'employés, une année après l'autre, ce qui est éloquemment démontré par l'augmentation des ventes dans 77 des 130 établissements de notre région, ainsi que dans le résultat final de la campagne.

Un fou furieux tue 4 personnes

Vineland, N.-J., 18. (PA) Un homme armé, souffrant de démence, identifié par la police comme Ernie Inganito, 26 ans, a tué quatre personnes et en a blessé 4 autres, hier soir, à Peney Hollow, une municipalité rurale, à huit milles au nord de Vineland. La police de Berlin, N.-J., a précisé qu'au moins deux autres personnes auraient été atteintes par les balles du dément. L'homme s'est enfui dans une automobile. Ce drame rappelle de la journée du 7 septembre 1949 alors que 13 personnes ont été tuées par Howard Unruh, à Camden, N.-J. Il a été interné depuis à l'hôpital d'Etat.

Cours de préparation à l'avenir, lundi

Le cinquième cours de préparation à l'avenir sera donné, pour les jeunes filles de la haute-ville, au centre paroissial de St-Jean-Baptiste, rue St-Jean, lundi soir, à huit heures et demie. Un conférencier distingué parlera des "routes qui conduisent au bonheur".

—Sur le fil

(Suite de la 1ère page)

les au nord de Parwanipur, a-t-on rapporté ici. Les rebelles attaquent Parwanipur avant de frapper contre Birganj, site du "gouvernement provisoire" des rebelles. Un violent combat fait rage et les deux factions ont rallié leurs partisans en nombre.

Londres, 18. (PA) La radio communiste de Pékin s'est moquée hier soir des assurances du président Truman qui a dit aux communistes de ne pas croire aux intentions agressives des Américains contre la Chine. Les déclarations de M. Truman, du secrétaire d'Etat Acheson et d'autres "ne convainquent personne ici", souligne l'émission entendue à Londres.

Strasbourg, France, 18. (PA) Les catholiques en vue de 11 pays d'Europe ont organisé officiellement le secrétariat catholique des problèmes européens, hier. Ce secrétariat dont les quartiers généraux sont à Strasbourg donnera les vues des catholiques au conseil de l'Europe et tiendra les organisations catholiques au courant du travail du conseil.

Montréal, 18. (PC) Le vapeur "Columbia" est arrivé à Montréal, hier. A sa dernière traversée de la saison, il transporte 800 passagers. La plupart reviennent d'un pèlerinage de l'Année Sainte. Au moment de l'entrée du "Columbia" au port, l'"Empress of Canada" partait pour l'Angleterre avec 400 passagers.

Wainwright, Alberta, 18. (PC) Le second bataillon du régiment d'infanterie légère "Princess Patricia's" partira pour la Corée d'ici quelques jours. Les règlements sécuritaires empêchent de publier la date exacte du départ. Il est évident à ce camp de l'est central d'Alberta que le départ pour Fort Lewis, Etat de Washington, n'est pas éloigné.

Leon Espagne, 18. (PA) Deux locomotives et un wagon de fret de l'express Madrid-Gijon ont déraillé hier et ont plongé dans une rivière, à 40 milles à l'est d'ici. Les deux mécaniciens et les deux chauffeurs ont perdu la vie. Les huit wagons bondés de passagers qui étaient attachés à ce convoi n'ont pas été endommagés, mais un certain nombre de voyageurs ont été blessés.

—Guérilla en arrière

(Suite de la 1ère page)

ricains du groupe d'aviseurs militaires en Corée.

Cette guerre est faite de mouvements furtifs où les positions fixes sont peu nombreuses. Les guérilleros ont probablement pris de l'expérience dans leur lutte de 50 ans contre les Japonais. Ils tirent également une grande expérience des 20 années de raids des communistes chinois contre les nationalistes, en Chine. De plus, des guérilleros russes qui ont accompli leur travail derrière les lignes allemandes au cours de la seconde grande guerre y vont également de leurs conseils.

L'arme principale de ces guérilleros est la surprise. Ils évitent le combat avec des éléments supérieurs en nombre, à moins qu'ils les prennent sans aucune préparation. Un manuel communiste donne l'avis suivant: "Quand l'ennemi dort, frappez-le. S'il attaque, sauvez-vous."

Vers la Mandchourie

Séoul, Corée, 18 (PC) Une colonne de chars d'assaut américains s'est dégagée d'un piège tendu par les communistes chinois dans les froides régions du nord-est de la Corée, hier. Ces chars se sont lancés vers le nord dans l'espoir d'atteindre la frontière de la Mandchourie en trois ou quatre jours. Sur d'autres fronts, les patrouilles alliées se sont avancées de deux ou trois milles sans rencontrer de résistance.

Les combats sont furieux cependant derrière les lignes dans le centre de la Corée. Une trentaine de guérilleros ont mis le feu à la ville de Kapyong et 8,000 civils sont sans abris sous le froid d'hiver. Trois heures plus tard, des renforts de police de la Corée du Sud ont chassé ces ennemis du village situé à 32 milles au nord-est de Séoul.

Au nord-est, scène des principaux combats d'hier, deux bataillons communistes ont tenté l'encerclement d'une colonne de chars et d'infanterie de la 7ème division américaine. Le traquenard avait été organisé dans une étroite gorge, six milles au sud-ouest de Kapsan, à 21 milles au sud de la rivière Yalu qui marque la frontière entre la Mandchourie et la Corée.

Les Américains ont tué 128 des mitrailleurs communistes au cours d'une bataille de trois heures, les autres se sont enfuis. On ne sait exactement si ces soldats rouges étaient Coréens ou communistes. Les Américains ont eu quelques morts et blessés.

Le colonel Herbert B. Powell, commandant du 17ème régiment, a raconté à un correspondant de la Presse Associée, Tom Stone, qu'il s'attendait d'atteindre la frontière de Mandchourie "en trois ou quatre jours".

"Nous avons l'intention d'atteindre la rivière Yalu, puis de nous retirer sur des retranchements. Mes ordres ne sont pas définis, mais si l'ennemi tire sur nous de l'autre côté de la rivière, nous lui tirerons dessus", a noté le correspondant Stone.

Agitateurs politiques

Pyongyang, Corée, 18 (PA) Les autorités militaires des Nations Unies ont appréhendé hier plus de 100 Coréens du Sud que l'on soupçonne d'agitation politique dans le nord de la Corée. Ils devront revenir au sud du 38ème parallèle sans tarder.

Les Coréens du Sud ainsi appréhendés sont des membres de la jeunesse du parti de la défense nationale; plusieurs d'entre eux étaient armés. Pour la première fois une ordonnance des Nations Unies contre l'activité des politiciens et partis politiques en Corée du Nord, a été mise en vigueur.

Plusieurs observateurs ont trouvé que l'action de certains politiciens est une sérieuse menace à l'avènement d'une Corée démocratique et unifiée. Le gouvernement de Syngman Rhee à Séoul n'a pas commenté la déportation des jeunes membres du parti de la défense. Ce parti est fidèle au président Rhee.

Le ministre de l'Intérieur, M. Chough Pyong Ok, lors d'une conférence de presse à Séoul, a noté qu'une main de fer sera posée sur la police sud-coréenne que l'on a accusée de la torture de collaborateurs communistes.

Amicale St-François d'Assise

Les anciennes du Couvent de St-François d'Assise sont convoquées pour leur réunion annuelle, dimanche le 26 novembre. Inscription à 1 h. 30. Important : élections générales.

E.A. Rousseau Ebéniste.
317, RUE DORCHESTER, QUE.
TEL. 4-4366
MEUBLES FAITS SUR COMMANDE
Vous désirez des meubles à votre goût, pour votre commodité ... Pourquoi vous priver de ce plaisir ? Nous pouvons vous fabriquer tous les meubles désirés ... que ce soit : un mobilier complet ou tout autre meuble en bois au fini de votre choix.
Styles : Anciens ou Modernes
Nous sollicitons une visite à notre atelier ... pour vous convaincre de la qualité et de la variété de notre fabrication.
La maison où la qualité compte — MAISON FONDÉE EN 1922

Pour RENDRE votre TÂCHE plus facile

Aucune journée ne sera trop longue, ni le travail trop dur, ni vos problèmes trop lourds si vous avez l'énergie et l'entrain que donne une bonne santé. Si la vôtre fait défaut, soignez-vous sans tarder.

Aux premiers symptômes de faiblesse, de perte d'appétit ou de sommeil ou tout simplement de fatigue qui persiste, c'est un signe que votre sang s'appauvrit et vous perdez vos forces vitales laissant la place à l'ANEMIE. L'anémie cause bien des ravages dans l'organisme et il est très important de la soigner dès le début. Le remède qui vous fera le plus de bien est sans contredit les bonnes PILULES ROUGES.

Les bonnes PILULES ROUGES, par leur formule à base de fer, chassent la faiblesse en rendant le sang rouge et fort. Vous vous sentirez un regain d'énergie en même temps que vos forces reviendront. Les bonnes PILULES ROUGES sont faites pour aider la femme dans les moments critiques de sa vie; que ce soit à l'âge de la puberté, au temps des maternités ou au retour d'âge, elles sont d'un grand secours et apportent : vigueur, énergie et bonne santé.

Ce bon tonique est en vente partout à un prix modique.

PILULES ROUGES
POUR LES FEMMES PALES ET FAIBLES
50c la boîte ou 3 pour $1.35
Cie Chimique Franco-Américaine Ltée, 1566, rue St-Denis, Montréal

ECOLE FRANÇAISE
COUPE ET HAUTE COUTURE
Drapage, coupage, ajustage, etc. S'adresser à :
THERESE EMOND
Graduée d'une célèbre école de New-York.
37 DE L'EGLISE TEL.: 4-8941
Ecole sous permis, conformément à la Loi des Ecoles Professionnelles.

Spécial !
ROBES
de $12.00 et $16.95 pour
4.95
STATION-WAGON
Val. $52.95 pour
39.50
Mme L. Chabot
135 ST-JEAN - QUEBEC

P. FERLAND INC.
"Nettoyeurs d'un ton plus clair"
155-157 DU PONT—Tél.: 4-3331
Assurance gratuite contre LE FEU ET LE VOL

INSTITUT ESPAGNOL
DE QUEBEC
Cours à Québec — Cours par correspondance — Traduction.
Bureau : 111 Côte de la Montagne, Suite No 8 — TEL. : 4-9261 TEL. : 7-8874

POUR VOUS MESDAMES
WELCOME WAGON SERVICE
NOUVELLES FIANCEES !
NOUVELLES ARRIVEES !
NOUVELLES MAITRESSES DE MAISON !
NOUVELLES MAMANS !
Ne manquez pas l'occasion qui vous est offerte de recevoir la visite des hôtesses du Welcome Wagon Service.
A votre demande, elles se feront un plaisir de vous fournir gratuitement tous renseignements qui pourraient vous être utiles, tant dans le domaine civique que social ou autres. Elles vous apporteront, en outre les hommages des annonceurs recommandés par le Welcome Wagon Service. Bref, vous n'aurez qu'à vous réjouir d'avoir fait appel à leur générosité.
Les adresses sont :
MARCELLE GAGNON, 87, Claire-Fontaine. Tél.: 3-0655
ADRIENNE-G. GODBOUT 1291, William Tél.: 7-4415

Exigez toujours
LES BISCUITS DION INC.
700, 2IÈME RUE, QUÉBEC. TEL.4-4191
LES "MEILLEURS"
• AU THE
• QUEBEC
• COCO VANILLE
• PETIT BEURRE
DEMANDEZ LES À VOTRE ÉPICIER
UN RÉGAL POUR TOUTE LA FAMILLE

—Une jeune maman heureuse répand la joie au foyer

Une jeune maman est responsable du bonheur de ses enfants et de celui de son mari. L'optimisme, la fraîcheur, la gaieté, sont des qualités qu'elle cultive avec soin et qui s'épanouissent en elle, la dotant d'une personnalité irrésistible.

Mais comment être heureuse et rendre heureux quand on redoute l'épuisante épreuve mensuelle? Faites comme des milliers de mamans qui goûtent la vie, recourez aux pilules FEMOL. Les pilules FEMOL ne sont ni un calmant, ni un anesthésique. Elles sont un remède composé uniquement de plantes dont les vertus spéciales agissent sur les organes propres au sexe féminin. En effet, elles aident à décongestionner ces derniers et à leur redonner les forces qui leur permettent de remplir leur mission particulière. Les pilules FEMOL chassent le "cauchemar mensuel."

Chaque boîte contient une brochure qui renferme des renseignements nombreux et précieux. On y parle de la maternité et des soins qu'elle exige, des maladies féminines et de leur traitement.

Depuis près de 40 ans
Adolescence
Maternité
Retour d'Age
LES PILULES Femol
SONT UN COMPOSÉ D'EXTRAITS PUREMENT VÉGÉTAUX

À SOLDER! VENTE!
MACHINES USAGÉES
DIVERS MODÈLES :

PÉDALIERS À PARTIR DE (À MÉCANISME BASCULANT) $10.00

PORTATIVES À PARTIR DE (ÉLECTRIQUES) $59.00

CONSOLES À PARTIR DE (ÉLECTRIQUES) $89.00

ÉCONOMISEZ en confectionnant votre garde-robe. Chacune de ces machines a été soigneusement vérifiée et remise au point par nos techniciens. — *Malheureusement, pas de commandes postales ni téléphoniques.* Premier arrivé, premier servi!

EN VENTE SEULEMENT À VOTRE
CERCLE DE COUTURE SINGER
245 rue St-Jean Québec

20e ANNIVERSAGE DE MARIAGE : Le 14 octobre dernier, à la salle "Le Bûcheron", à Montmagny, les nombreux parents et amis de M. et Mme ANTONIO NICOLE se sont réunis pour fêter leur 20e anniversaire de mariage. M. et Mme Nicole sont ici entourés de leurs enfants, des frères et soeurs des jubilaires. (Photo Pierre Michon — DNC — Montmagny)

La question du réarmement de l'Allemagne devient urgente

Atlanta (Georgie), 18 (AFP)— Le chef d'Etat-Major général des forces armées américaines, le général Omar Bradley, voudrait voir la question du réarmement de l'Allemagne, qui divise actuellement la France et les Etats-Unis, rapidement réglée afin de permettre le relèvement militaire de l'Europe.

C'est devant les quelque 500 membres de l'association des directeurs de journaux affiliées à l'"Associated Press", que le général exposait hier ses opinions sur les mesures qui lui semblent indispensables au maintien de la paix dans le monde.

"Nous avons un désir urgent de voir établie une force intégrée dtstinée à la défense de l'Europe", a déclaré le général.

Le secrétaire à la défense et les chefs de l'état-major combiné sont convaincus, a-t-il poursuivi, qu'une Europe occidentale renaissante est l'un des espoirs principaux sur lesquels puissent se fonder la défense de la liberté et l'accroissement des chances de paix. Dès que le problème de la participation allemande aura été résolu, nous pourrons mettre nos plans à exécution."

Les Etats-Unis eux-mêmes doivent, selon le général, faire l'effort nécessaire pour devenir "un pivot central de la liberté"; ils se doivent d'accroitre leur productivité "dans tous les domaines où celle-ci peut servir la cause de la liberté"; enfin, tous les moyens offerts à la diplomatie américaine doivent être mis en application afin "d'accroitre les occasions de faire naître la liberté partout dans le monde".

"En somme", a dit le général Bradley, "nous avons le pouvoir, et nous nous devons, de gagner tant les véritables guerres que les guerres froides. Tant que nous serons capables de créer une force politique, économique, religieuse et morale suffisant pour faire face aux menaces du communisme international, nous serons sur la route du succès. En même temps, a-t-il ajouté, nous devons mettre sur pied une puissante force militaire capable de protéger les Etats-Unis et la liberté afin que nous puissions assurer la sécurité de cette nation-pivot".

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

Sur le fil

Granby, 17. (PC) Deux fillettes ont perdu la vie dans l'incendie de la maison de leurs parents, M. et Mme Wilfrid Lamarche. Nicole, 9 ans, et Rolande, 5 ans, étaient seules à la maison au moment de la tragédie. La mère, absente depuis quelques minutes à peine, est revenue à la maison en flammes trop tard pour y entrer. Les petits cadavres ont été découverts ensuite dans les ruines.

Rauch, Minnesota, 17. (PA) Une mère et ses quatre enfants ont été brûlés à mort aujourd'hui dans l'incendie de la demeure de leurs parents. Rauch est une petite municipalité agricole, à 70 milles au sud d'International Falls, près de la frontière nord de cet Etat. Les victimes sont Mme Rose Smith, 38 ans, et ses enfants, Thomas, 11 ans, Marilyn, 19 ans, Betty, 5 ans, et Jack, deux ans.

Windsor, Ontario, 17 — (PC) Plusieurs pâtés de maisons de la partie ouest de Windsor ont été secoués aujourd'hui par une forte explosion. Deux femmes ont été blessées dans leur maison démolie. Le gaz d'une fournaise au charbon ou une défectuosité d'un poêle à gaz serait la cause de l'explosion qui a démoli les quatre murs de l'étage supérieur d'une habitation. Mme Edward R. Rowe et Mme Telesphore Faubert ont été légèrement blessées.

Flushing Meadow, 17 (AFP) L'assemblée générale a décidé de convoquer, au plus tard le premier janvier 1951, une assemblée nationale pour la Libye et de charger celle-ci de constituer aussitôt que possible un gouvernement provisoire, en prenant comme objectif la date du premier avril 1951.

Cette décision a été prise par 50 voix et 6 abstentions (celles du groupe soviétique et de la France).

St. Catharines, Ontario, 17. (PC) La Marine américaine et la garde côtière font des recherches aujourd'hui pour retracer une barge chargée d'acier. Elle dérive avec un homme à son bord. Les chercheurs craignent que M. Baldie Serrio, 26 ans, de Kingston, N.-Y., soit en mauvaise posture sur la barge Ted, propriété de Reliance Marine Corporation, de Kingston, N.-Y. Elle porte environ 700 tonnes de rebuts d'acier destinées à une fonderie d'Hamilton, Ontario. Le câble entre la barge et le remorqueur "John E. Matton" s'est rompu alors que soufflait un vent de près de 60 milles à l'heure.

Petawawa, Ontario, 17. (PC) Environ 1,500 officiers et soldats du second bataillon du Royal Canadian Regiment, qui font partie de la brigade spéciale des Nations Unies, ont quitté le camp de Petawawa hier soir par train spécial pour Fort Lewis, Washington. Le colonel R. A. (Bob) Keane, officier commandant du second bataillon, a déclaré : "Le moral de ces hommes est extrêmement bon; ils partent et sont heureux de le faire.". Ces soldats se sont entrainés à Petawawa depuis trois mois.

Paris, 17. (PA). Le plan Schuman de mise en commun du charbon et de l'acier de six pays d'Europe sera signé sous forme de traité à la fin de la semaine prochaine, a révélé aujourd'hui l'un des négociateurs. Ces pays sont la France, l'Allemagne occidentale, l'Italie, la Belgique, le Luxembourg et la Hollande.

Vancouver, 17. (PA). L'hon. Brooke Claxton, ministre de la défense, a déclaré hier soir qu'il était impossible d'édifier un mur étanche de défense par radar autour du continent nord-américain. Il a précisé au cours d'une entrevue hier soir que chaque dollar au Canada et aux Etats-Unis ne suffirait pas à couvrir tout le continent d'appareils de radar et nous "devons concentrer tous nos efforts sur les principaux centres." Il a annoncé que d'autres postes de radio seront disposés sur la côte du Pacifique.

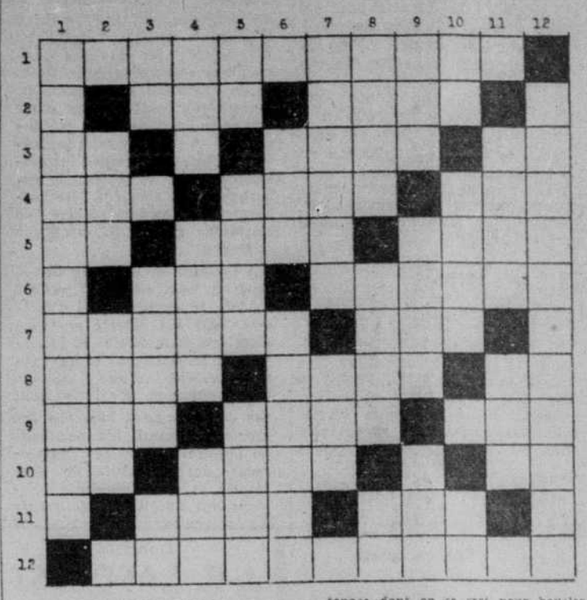
Londres, 17. (AFP). Deux appareils "Sea Fury" de l'aéronautique navale britannique sont entrés en collision cet après-midi au large de la Cornouaille. L'un d'eux s'est abimé dans la mer et son pilote a disparu. L'autre appareil a pu regagner sa base.

Compétition russe dans l'automobile

Londres, 18. (AFP) Les fabricants anglais dautomobiles voient avec une certaine inquiétude l'entrée sur le marché continental, particulièrement en Belgique, d'une voiture soviétique produite en Allemagne orientale.

Il s'agit d'une nouvelle version de la 7 c.v. Opel, qui est plus grande que la Morris ou la Ford anglaise et vendue à meilleur marché que la moins chère des voitures anglaises.

Mots croisés du "Soleil"

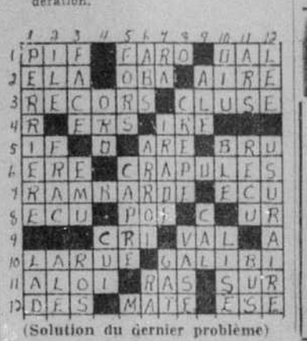


HORIZONTALEMENT

1—Genre de rosacées d'un goût aromatique.
2—Rivière de Suisse — Titre légal de l'or et de l'argent.
3—Pronom personnel — Nom vulgaire du petit de la pie — Pronom démonstratif.
4—Enduit tenace dont on se sert pour boucher hermétiquement les vases — Tribu écossaise ou irlandaise formée d'un certain nombre de familles — L'un des juges d'Israël.
5—Article — Opéra-bouffe, livret de Th. Sauvage, musique d'Ambr. — Espèce de tonneau qui sert à transporter de l'eau.
6—Chacune des poutres transversales qui soutiennent un pont de navire — Tenir les comptes d'un bateau pêcheur.
7—Se disait autrefois, en fauconnerie, d'un oiseau pris au nid (f) — Unité de mesure pour les surfaces agraires.
8—Fleuve d'Albanie — Interjection qui marque l'hésitation, la surprise — Pronom personnel.
9—Plate-forme flottante pour travailler à la caisse d'un bâtiment — Côté d'une pièce de monnaie où sont les armes du souverain — En ce lieu-ci.
10—Préposition anglaise — Ecrivain français, auteur de Pêcheurs d'Islande — Carte à jouer.
11—Pantoufle laissant le talon découvert — Morceau de musique pour deux voix.
12—Qui peut être rétorqué.

VERTICALEMENT

1—Genre d'ombellifères des endroits marécageux qu'on nomme souvent cigues d'eau.
2—Nuage — Nom donné au vaste plateau qui s'étend en Asie entre l'Indus, le Tigre, la Caspienne et le golfe Persique.
3—Possessif féminin — Ch. - l. de c. (Mayenne) — Pronom personnel.
4—Capitale de la Bolivie — Sculpteur animalier français (1822-94) — Enduit tenace dont on se sert pour boucler hermétiquement les vases.
5—Consonnes jumelles — Ingénieur français à qui l'on croit la découverte des propriétés de la vapeur comme force motrice — Jeu analogue au football mais qui se joue à cheval.
6—Double fait à du linge, à une étoffe — Publier le texte d'un auteur.
7—Divinité féminine inférieure qui présidait aux fontaines et aux rivières — Gendre de Mahomet.
8—Mouvement subit avec effort — Dent ou saillie d'engrenage — Article contracté.
9—Portion qui revient à chaque personnes dans un partage — Grosse moulure ronde pratiquée ordinairement à la base d'une colonne — Changea de poil.
10—Mesure itinéraire chinoise — Lieu où l'on bat le grain — Le plus grand fleuve de Sibérie.
11—Fruit des conifères — Ville du Pérou.
12—Système politique dans lequel plusieurs petits états se réunissent en confédération.



(Solution du dernier problème)

Conflit engagé entre deux "rois" du diamant en Grande-Bretagne

Londres, (AFP) Le nouveau conflit, qui oppose depuis quelques mois déja les deux "rois" du diamant, sir Ernest Oppenheimer et M. Williamson, n'a pas encore été réglé malgré les efforts déployés par le Colonial Office, apprend-on dans la "City".

Les causes de ce conflit sont soigneusement tenues secrètes. Cependant, on croit savoir que ce dernier a pour origine l'accroissement de la production des très riches mines de diamants du Tanganyika exploitées par le groupe "Williamson".

En raison de cet accroissement, le groupe "Williamson" demanderait une augmentation importante de sa partition dans le groupe "Diamonds Sales Corporation", qui est contrôlé par sir Ernest Oppenheimer (également président des mines de "Beers" et qui détient le contrôle quasi mondial sur les ventes de diamants bruts). Aux termes d'un accord conclu en 1947, après des mois de luttes acharnées, entre les deux groupes, il a été décidé que la "Diamonds Sales Corporation" prendrait en charge l'écoulement sur le marché de la production des mines du Tanganyika. Elle s'est cependant réservé le droit, croit-on savoir, de limiter à 10 p.c. de ses ventes totales, les ventes de diamants en provenance du Tanganyika.

C'est un relèvement de ce pourcentage, demandé par le groupe "Williamson" et jusqu'alors refusé, qui semble à la base du conflit actuel. Après l'échec des tentatives faites par le Colonial Office pour résoudre à l'amiable ce conflit, on pense dans la City que ce dernier sera vraisemblablement porté devant les tribunaux.

Garçon de 9 ans victime de l'auto à Chicoutimi

Chicoutimi, 18. (DNC) Le jeune Pierre Blanchette, 9, ans fils de M. et Mme Edmond Blanchette, demeurant Boulevard St-Michel, a été victime d'un accident mortel dans cette artère, jeudi dernier.

Le garçonnet revenait de la ville en compagnie de deux camarades, Richard Côté et Jean-Charles Savard. Il était environ cinq heures.

Une automobile, conduite par M. Edmond Louis Bonneil, de St-Ludger de Milot, et se dirigeant vers le Boulevard Talbot, ne put éviter l'enfant qui marchait sur la chaussée. La voie publique était encombrée, trois véhicules circulant en sens contraire.

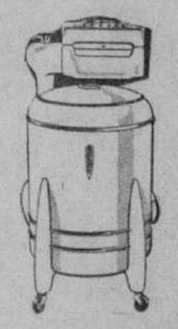
Après avoir été frappé par la voiture, Pierre Blanchette a été transporté à l'hôtel-Dieu St-Vallier par M. Jean Gagnon, agronome, et par M. Bonneil. Il devait expirer quelques minutes plus tard.

Le sergent Desmeules, de la police municipale, a fait la constatation d'usage sur la scène de l'accident. Après son enquête, le coroner a déclaré que la mort avait été accidentelle, et que le conducteur Edmond-Louis Bonneil ne devait pas en être tenu responsable.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

La publicité dans les journaux est celle qui rapporte le plus.

Les bienfaits d'une
LESSIVEUSE CONNOR



Elle fonctionne admirablement bien et vous libère des soucis du blanchissage . . . économique . . . de belle apparence, elle vous assurera DES ANNEES de bons services.

Achetez en toute confiance une LESSIVEUSE de marque réputée . . . ne prenez pas de chance! Conditions faciles de paiement.

CHENOR
399 rue ST-JOSEPH

LE FOIE! LE FOIE!
REMEDE DE L'ABBE WARRE POUR LE FOIE No 9
Traitement d'un mois $1.50

Prenez une fois le REMEDE No 9 DE L'ABBE WARRE POUR LE FOIE, à l'exemple de milliers de gens satisfaits et vous aussi vous direz C'EST LE VRAI REMEDE POUR LE FOIE. Dans 9 cas sur 10, lorsqu'il s'agit de CONSTIPATION, D'INDIGESTIONS FREQUENTES, c'est le FOIE qui est en cause. Ce remède préparé spécialement pour le FOIE a convaincu les plus incrédules. Votre FOIE peut être soulagé. Et c'est le REMEDE NATUREL No 9 DE L'ABBE WARRE qui peut le faire parce qu'il est fait de plantes naturelles, confirmant le proverbe toujours vrai: LA NATURE A BIEN FAIT CE QU'ELLE A FAIT. Demandez le REMEDE No 9 DE L'ABBE WARRE chez votre pharmacien et vous aussi le recommanderez à vos amis.

Prêts
$50 à $1,000

Empruntez de Household Finance sur votre seule signature, sans endosseurs ni garanties négociables. Notre spécialité: prêts rapides pour *toute* raison valable. 3 familles sur 4 préfèrent le service prompt et amical de Household Finance. Venez ou téléphonez dès aujourd'hui!

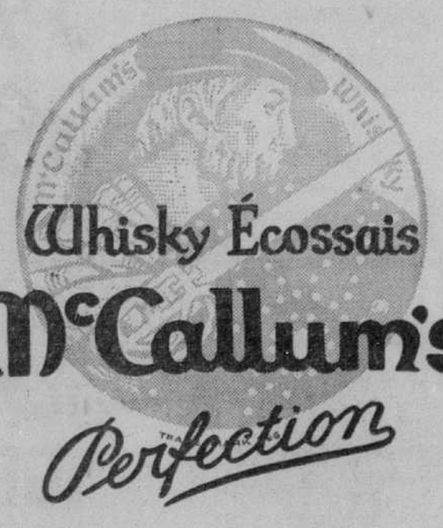
LA PLUS IMPORTANTE ET LA PLUS ANCIENNE MAISON DE PRÊTS DOMESTIQUES AU CANADA

Téléphonez, écrivez, ou visitez:

HFC HOUSEHOLD FINANCE

TROIS SUCCURSALES A QUEBEC
J. M. Juneau, gérant
325 boulevard Charest . . . Tél. 2-7069
M. J. Brown, gérant
286 rue St-Joseph, 2e étage Tél. 4-3594
R. A. Roy, gérant
565 rue St-Jean, 2e étage Tél. 2-1526
SUCCURSALE A CHICOUTIMI
315 rue Racine Téléphone 3530
Succursales à Trois-Rivières, Shawinigan Falls, Sherbrooke et Rouyn
Heures de bureau: 9 à 5 ou sur rendez-vous
Prêts consentis aux citoyens des villes voisines
APPUYÉE SUR 72 ANNÉES D'EXPÉRIENCE

POUR L'ACCOMMODATION
DES ELECTEURS ET DES ELECTRICES
AU SIEGE NUMERO 1
DU QUARTIER ST-ROCH
L'organisation de M.
ALPHONSE BOUTET
candidat
A OUVERT UN COMITE AU NUMERO
470 RUE ST-VALLIER
Téléphone: 5-7161



L'Incomparable
DeSoto
..vous permet de conduire sans changer de vitesse"

Lignes élégantes, intérieurs luxueux, sièges incomparables et confort au volant remplissent de fierté les propriétaires de DeSoto. Longues randonnées ou courses rapides . . . on goûte toujours le plaisir de conduire sans avoir à changer de vitesse.

FABRIQUÉE AU CANADA PAR DES ARTISANS CANADIENS

Après 18 ans au Nord-Ouest

Le R. Frère Alexandre Labbé, O.M.I., revient du vicariat apostolique du Mackenzie après dix-huit années de vie missionnaire dans les territoires du Nord-Ouest. Ce vaillant religieux n'était pas venu dans sa ville natale depuis dix ans. Il fait présentement un séjour de repos chez son frère, M. Wilfrid Labbé, 25½, rue Hermine. Le R. Frère Labbé est le fils de feu Adélard Labbé et de feu dame Marie-Louise Boulet, autrefois de Québec.

La mission de St-Isidore fut le centre où le R. Frère Labbé a déployé son zèle depuis plusieurs années. Il a secondé l'activité missionnaire des prêtres oblats et de S. Exc. Mgr Trocellier, vicaire apostolique. Pour donner une idée de l'éloignement de ce centre missionnaire, il suffit de noter que pour aller prendre le train qui devait le ramener à Québec, le R. Frère dut accomplir un voyage aérien de plus de quatre cents milles.

La population de la mission de St-Isidore est d'environ trois cents âmes. Ce sont des Montagnais catholiques, à l'exception peut-être d'une quarantaine de protestants. Le Vicariat apostolique du Mackenzie est immense. Il s'étend en effet jusqu'à l'Arctique dont la côte est habitée par une population esquimaude confiée également au dévouement missionnaire de la congrégation des Oblats de Marie Immaculée.

Dans sa visite à Québec, le R. Frère Labbé est accompagné du R. Frère Joseph Laplante, également oblat, qui revient de la mission de Fort Simpson, aussi du Vicariat apostolique du Mackenzie, pour refaire sa santé ébranlée par les travaux missionnaires. Le R. Frère Laplante est le fils de M. Jean Laplante et de dame Rose-Anna Dumont, tous deux de St-Germain de Kamouraska. Le R. Frère Laplante a le privilège de faire un séjour dans sa famille dans son village natal.

Le R. Frère Alexandre Labbé a débuté dans l'apostolat missionnaire en 1932. C'est à Fort-Résolution qu'il commença son dévouement pour passer à la mission St-Antoine trois années plus tard. C'est là qu'il s'est dévoué depuis. Cette mission fut fondée par S. Exc. Mgr Gabriel Breynat, apôtre des missions canadiennes du Nord-Ouest, aujourd'hui retiré à Lisieux, France.

La mission de St-Antoine, déclare le R. Frère Labbé, peut être comparée à l'un des petits villages de la province de Québec. La mission a son église, une école et un hôpital dirigé par les Soeurs Grises de Montréal. Il y a aussi le monastère oblat dont le R. Père Léon Mokwa, oblat polonais, est le supérieur. La communauté oblate est composée de six pères et cinq frères. Les Soeurs Grises enseignent à quelque quatre-vingt enfants.

Les Montagnais de la mission de St-Isidore parlent le français et l'anglais. Ils vivent dans des conditions de confort raisonnables. L'été dure suffisamment longtemps pour leur permettre de récolter des provisions pour la longue saison hivernale.

Le froid est très vif l'hiver. Une température de 45 degrés sous zéro est une chose normale dans le Nord-Ouest. Le thermomètre descend souvent même à 60 degrés sous zéro pendant la période la plus pénible de l'hiver. Durant la saison froide, à peu près toute la population vit du commerce des fourrures. Les riches compagnies de la Baie d'Hudson achètent leur production.

La population n'est toutefois pas riche et elle ne peut pas aider beaucoup les missionnaires. Ceux-ci doivent donc chercher ailleurs les moyens de soutenir les oeuvres d'apostolat. Ici, le R. Frère Labbé rend hommage à la générosité de la province de Québec pour les missions. Il signale avec quelle gratitude les apôtres de la foi dans le Nord-Ouest reçoivent les secours qu'on veut bien leur fournir pour soutenir leur action missionnaire. Le R. Frère Labbé est très attaché à l'oeuvre missionnaire à laquelle il se dévoue depuis dix-huit ans. Aussi compte-t-il y retourner après quelques mois de repos.

Mort de monsieur Joseph Marcoux

Ste-Marie de Beauce, 18. (DNC) Monsieur Joseph Marcoux, époux de Dame Alma Deblois est décédé à Ste-Marie de Beauce le 17 novembre à l'âge de 67 ans et quatre mois.

Le défunt laisse pour le pleurer ses enfants, MM. Adonias Marcoux de Ste-Marie Lorenzo de Ste-Marguerite, ses filles Mmes Théophile Royer (Béatrice) de Ste-Hénédine, Louis Deblois (Carmelle) de Ste-Hénédine, Raymond Daley (Rose-Hélène) de Sherbrooke, Mme Louis Boutin (Antoinette) de Ste-Marguerite, M. Paul-Emile Marcoux épicier de Ste-Marie, Mme Louis-Philippe Asselin de Ste-Marie, Mme Roland Turmel de Thetford-Mines, M. Roland Marcoux de Ste-Marie, M. Jules Marcoux, professeur à Ste-Famille, Ile d'Orléans; ses gendres; MM. Théophile Royer, Louis Deblois, Louis Boutin, Raymond Daley, L.-P. Asselin, Roland Turmel; ses belles-filles; MMmes Adonias Marcoux, Lorenzo Marcoux Paul-Emile Marcoux; son frère, M. Léo Marcoux garagiste Québec; ses soeurs; Révérende Sr Ste-Marie de l'Hôtel-Dieu de Québec, Mme Napoléon Ferland, de Ste-Marie. Sa belle-mère Mme Jean Deblois de Ste-Marguerite, ses beaux-frères et belles-soeurs, MM. et Mmes Adélard Deblois de Ste-Marguerite; Henry Courtemanche de St-Martin, Beauce, Roméo Deblois de Ste-Marguerite, Jean-Marie Fortier de St-Isidore, Urgèle Deblois de Ste-Marguerite, Arthur Deblois de Ste-Marguerite, la Révérende Soeur Ste-Lumina Marie de la C. N.-Dame de St-Pascal, Kamouraska.

Le service aura lieu lundi matin en l'église Ste-Marie et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Nos condoléances à la famille en deuil.

A STADACONA : Monsieur J.-E ST-HILAIRE a été élu à la présidence de la Société St-Jean-Baptiste de St-Zéphirin de Stadacona, lors d'une assemblée générale tenue ces jours derniers dans la salle paroissiale. Les autres officiers du bureau de direction de la Société pour la prochaine année ont été élus comme suit : vice-président, M. René Sévigny; secrétaire, M. Rémi Drolet; assistant-secrétaire, M. Alphonse Leblond; trésorier, M. Robert Savard; aumônier, M. l'abbé Charles East; directeurs, MM. E. Turgeon, R. Guillemette, L.-A. Morneau, P.-E. Malenfant, P. Rochette, N. Gauthier et N. Guillemette.

10e anniversaire demain à Victoriaville

Drummondville (DNC) Le Corps Impérial des Gardes-frontières, de Drummondville, célèbre cet automne le dixième anniversaire de sa fondation. Cet événement sera marqué demain par une célébration publique.

La journée débutera par une courte réception à l'hôtel de ville de Drummondville où les membres et les invités signeront le Livre d'Or. A onze heures 45 il y aura inspection de la brigade par le Lt-Col. V.-E. Elsden, de Trois-Rivières et le Lt-Col. Tanguay, de Montréal, et à midi trente, messe spéciale en l'église St-Frédéric.

La parade d'église sera composée des divers corps de la 13e Brigade des Frontiersmen, Trois-Rivières, Victoriaville, Sherbrooke, Warwick et Drummondville, des corps constabulaires du grand Drummondville et des gardes paroissiales.

Il y aura banquet à 1 heure 30 au Manoir Drummond, conférence à quatre heures 30 à l'Hôtel de Ville et soirée récréative à la Maison du Souvenir à huit heures du soir.

Nous avons également appris que le corps des Gardes-Frontières de Drummondville a prié l'évêque de Nicolet de lui nommer un aumônier et que celui-ci sera désigné à l'occasion de ce dixième anniversaire.

Ce corps rend des services immenses à Drummondville; ses membres sont assermentés comme constables spéciaux et assistent les policiers pour le maintien de l'ordre et de la circulation en toute circonstance nécessaire.

Le capitaine Paul Bouchard en est le commandant-fondateur et il est assisté du lieutenant Gérard Desrosiers, le sous-lieut. Oscar Marchesnault et les sergents Lucien Larrivée et Arthur Gignac. Le corps comprend 25 membres. On sait que l'uniforme des gardes-frontières s'apparente à celui de la gendarmerie royale du Canada.

Ecolière renversée par un autobus

Une écolière de Charlesbourg a été frappée par un autobus de la Cie d'Autobus de Charlesbourg, hier après-midi; mais elle s'en est apparemment tirée avec une légère blessure à la tête et à une commotion nerveuse sans gravité.

L'accident est survenu vers quatre heures hier après-midi à la bifurcation de l'ancienne et de la nouvelle route de la Côte du Roi en bas de la ville de Charlesbourg.

L'enfant, une fillette d'une dizaine d'années, venait de descendre d'un autobus et voulut traverser le chemin en avant d'un autre autobus venant de Notre-Dame-des-Laurentides, quand elle fut frappée par le lourd véhicule, qui circulait à une vitesse d'environ quinze milles à l'heure. Le conducteur n'avait pu voir venir l'enfant, et les témoins furent unanimes à l'exonérer de tout blâme. L'enfant se remit à marcher, tout en se plaignant d'un mal à un bras, et des passants la portèrent chez son père, un M. Gagnon demeurant à proximité.

Séisme à Mexico

Mexico, 18. (AFP) Un tremblement de terre a secoué hier la ville de Mexico. On ne connait pas encore l'étendue des dommages.

New-York, 18. (AFP) Le sismographe de l'université Fordham a enregistré hier après-midi deux secousses distantes d'environ 1,800 milles au sud-ouest de New-York; la première à 2 h. 24 p.m. (locales), la seconde à 2 h. 40. Aucune de ces secousses n'est considérée comme forte. Le père Lynch, directeur des services de sismographie, estime que la terre a dû trembler au Mexique.

Bureaux fermés lundi après-midi

A l'occasion de l'élection municipale et afin de permettre aux fonctionnaires de voter, l'hôtel de ville sera fermé lundi après-midi à partir de 1 h. Aucun service, sauf ceux de la police et des policiers, ne sera accessible au public.

"L'Epoque", de Paris cesse de paraître

Paris, 18. (AFP) "L'Epoque", quotidien de droite parisien, annonce dans son numéro d'hier qu'il cessera désormais de paraître. Ce journal avait repris sa publication depuis la libération de Paris.

Manoeuvres russes remplacées par des exercices de débarquement

Stockholm, 18. (AFP) Selon le journal suédois "Stockholm Tidningen", les grandes manoeuvres combinées de la flotte et de l'aviation soviétiques de la Baltique, qui devaient avoir lieu ce mois-ci, auraient été annulées. A leur place, des exercices locaux comportant notamment des opérations de débarquement, auraient été organisées dans les régions de Hogland, Cronstadt, Stallinne et Dagoe.

A l'origine de cette décision il faudrait voir, selon le journal suédois, le nombre élevé d'accidents qui ont affecté ces derniers temps la flotte et l'aviation de la Baltique et qui témoigneraient d'un manque d'instruction et d'entrainement des officiers aussi bien que des hommes. Parmi les accidents en question, figuraient notamment des collisions de destroyers et plusieurs chute d'avions qui auraient été passées sous silence dans la presse soviétique.

Toujours selon le "Stockholm Tidningen", le haut commandement de la marine ferait retomber sur le commandant en chef des forces navales de la Baltique, le vice-amiral V. Tributz, la responsabilité de la mauvaise préparation des unités.

Vastes usines rasées à Toulouse

Toulouse, 18. (AFP) Les établissements "Puntis et Berges", importante entreprise de récupération et de fonderie de ferraille, ont été ravagés hier soir par un violent incendie. Vingt tonnes de limailles de Duralumin ont pris feu. Sous l'effet de la chaleur, une explosion s'est produite, due en particulier à la combustion des gaz. Le toit du bâtiment a volé en éclats et est retombé sur le personnel qui se disposait à quitter la fonderie. Une quinzaine d'ouvriers ont été blessés, dont quatre grièvement. Un mort a été retiré des décombres.

Dentiste
J.-E. LAFOREST
Tél.: 2-1060
76 rue St-Joseph Québec
(en face des magasins Pollack)

Dentiste
G. LACHANCE
Tél.: 3-9787
76 rue St-Joseph Québec
(en face des magasins Pollack)

Douleurs Périodiques
Malaises Fiévreux
soulagés sûrement avec
ANTALGINE

HUILE à FOURNAISE
Service JOUR & NUIT
Téléphone 2-1221

CANADIAN IMPORT Café
83 Rue DALHOUSIE

PRESCRIPTIONS
Tél. : 3-5356
JOUR ET NUIT
Nos pharmaciens compétents exécutent vos ordonnances médicales avec soin.
PHARMACIE Centrale Rx Enrg PHARMACY
36 De La Fabrique QUÉBEC
LIVRAISON ULTRA-RAPIDE DANS TOUTES LES PARTIES DE LA VILLE.
Une attention toute spéciale est accordée aux commandes de l'extérieur.

"Je roule mes cigarettes.. LE TABAC À CIGARETTES BUCKINGHAM est mon tabac!"

25¢ (TAXE COMPRISE)
AUSSI EN BLAGUES ET EN BOÎTES DE ½ LIVRE
BF-20MF
ADOPTEZ LE TABAC BUCKINGHAM

MACHINERIES NEUVES
Planeurs embouveteurs, 4 faces, 100% ball bearing.
Band Re-Saw, ball bearing, avec roues de 54 pouces.
Scie Circulaire, ball bearing, avec rouleaux qui penchent.
Machine à tenons, Poney Planeurs, Corroyeurs, scies à ruban.
Carriage, Banc de scie, Déligneur.
MACHINERIES USAGEES
Un Sticker Cowan, 12" x 4 faces, ball bearing.
Un sticker Ballantyne, 12" x 4 faces.
Deux planeurs embouveteurs, 3 faces.
Deux machines combinées, dont une avec poney planeur et corroyeur.
Un Déligneur.
Un Carriage.
Une machine à bois de fuseau.
Une machine à embouveter le bois de plancher.
ATTENTION AUX MEUNERIES
Malaxeur à moulée balancée, vertical, à deux vitesses.
Moulange à marteaux, nouveau modèle, à basse révolution.
LA FONDERIE ST-ANSELME LIMITEE
ST-ANSELME STATION
CTE DORCHESTER, QUE., TEL.: 20

Programmes radiophoniques

Ces programmes sont soumis par les postes radiophoniques et sont sujets à changements dans quelques occasions.

CBV-980 kc CKCV-1280 kc CHRC Fm. 98.1 mc. Am. 800 kc. CJNT-1340 kc

Dimanche le 19 novembre

8.59 CBV—Ouverture du poste
CJNT—Ouverture du Poste
9.00 CHRC—Les Grands Compositeurs
CKCV—Ouverture du Poste
9.05 CBV—Musique légère
CJNT—Récital de piano
9.30 CKCV—Intermède musical
9.30 CBV—L'Heure du concerto
CHRC—La Messe du Dimanche
CKCV—Kiosque à musique
CJNT—Musique de danse
10.30 CBV—Récital Jeanne Desjardins
CHRC—L'Album des Disques
CJNT—Récital
11.00 CBV—Musicale
CHRC—Refrains inoubliables
CKCV—Joyeux échos de 1900
CJNT—Service religieux
11.15 CHRC—Paul Winter et son orchestre
11.30 CHRC—Programme de choix
CKCV—Musique semi classique
12.00 CBV—L'Heure Dominicale
CHRC—L'Heure gaie
CKCV—Musique de danse
12.15 CBV—Tableaux d'Opéras
CJNT—Divertissement du midi
12.30 CBV—Jardins plantureux, jardins fleuris
CJNT—Style moderne
1.00 CBV—Orchestre philarmonique de New York
CHRC—Concert populaire
CKCV—Divertissement populaire
CJNT—Cercle musical
1.15 CHRC—Fête au moulin
1.30 CJNT—L'Heure franciscaine
1.45 CHRC—Nos Missions sur les ondes
CJNT—Moments mélodiques
2.00 CHRC—Chansonnettes à la page
2.05 CKCV—Radio Music Hall
2.30 CBV—Radio-Collège : Le Musée d'Art
CHRC—Vers l'avenir
CKCV—La Chanson française
CJNT—L'Apport religieux
2.45 CHRC—Fanfare Edwin Franko
3.00 CBV—Les Chefs d'Oeuvre de la Musique
CHRC—Radio Hockey
CJNT—L'Heure Variété
4.00 CBV—L'Heure du thé
CKCV—La Chanson française
CJNT—Rabbi Epstein
4.30 CKCV—La boîte à musique
CJNT—L'Eglise sur les ondes
4.45 CHRC—Chansons par . . .
5.00 CBV—Le Ciel par-dessus les toits
CHRC—Les succès St-Lawrence
CJNT—Musique que nous aimons
CKCV—Jubilé musical
CJNT—Musique que nous aimons
5.15 CHRC—Une Etoile de France
5.30 CBV—L'Heure Dominical (Forum)
CHRC—Caravane
CKCV—Commentaires par Béatrice Paquet
CJNT—Parlons critique
5.45 CHRC—Hors d'oeuvre musical
6.00 CBV—Causerie Paul Gouin
CJNT—Le Rosaire en famille
6.10 CKCV—Musique variée
6.15 CHRC—Harmonie
6.30 CBV—Les plus beaux disques
CKCV—Message du Père Noël
CJNT—Votre armée présente
6.45 CBV—Radio-Collège: Les Fables de Lafontaine
CHRC—Les deux As
CKCV—A l'Opérette
7.00 CBV—Le théâtre de Radio-Collège
CHRC—Escapade
CKCV—Mappemonde musicale
CJNT—Airs de danse
7.15 CHRC—Commentaires sur l'Actualité : Serge Roy
CJNT—Timbres de Noël
7.30 CHRC—Au pays des Corridas
CKCV—Fresque musicale
CJNT—Intermède
7.45 CHRC—Germaine Géraldy
CKCV—Musique variée
CJNT—Les quatre hommes
8.00 CBV—Nos Futures Etoiles
CHRC—Chansons pour cordes
CKCV—Steamboat Jamboree
CJNT—Mélodrame religieux
8.15 CJNT—L'Heure de la Mélodie
8.30 CHRC—Musique en perspective
CKCV—The Leslie Bell Singers
CJNT—The Wayne King Show
9.00 CBV—Match
CHRC—A la Volette
CKCV—The Dick Haymes Show
CJNT—Stage "51"
9.30 CBV—Nouveautés dramatiques
CHRC—Le Monde des Lettres
CKCV—The Guy Lombardo Show
9.45 CHRC—Récital de violon
10.00 CHRC—Cours d'Histoire du Canada Lionel Groulx
10.10 CKCV—Emission Blue Skies
CJNT—Revue de la Semaine
10.15 CBV—La Chronique de France
CHRC—Vieux favoris
10.20 CJNT—Votre commentateur
10.30 CBV—Les petites symphonies
CKCV—The Don Wright Chorus
CJNT—Les petites symphonies
10.40 CHRC—Le Club Rendez-Vous
11.00 CBV—Adagio
CJNT—Symphonie de Winnipeg
11.05 CHRC—Le Club Rendez-Vous
11.15 CKCV—Emission Blue Skies
11.30 CBV—Orchestre de danse
12.00 CBV—Fin des émissions
CJNT—Fin des émissions
12.30 CHRC—Fin des émissions
1.05 CKCV—Fin des émissions

Demandes à l'occasion de la session

Shawinigan. La Commission Scolaire Catholique de Shawinigan demandera à la Législature de la province de Québec, à l'occasion de la session, l'autorisation de retenir les servies d'un gérant; — 2 — l'autorisation pour que le secrétaire-trésorier, lorsqu'il dont donner avis d'une résolution relative à une émission d'obligations ou à un emprunt, de le faire au moyen d'un avis succint décrivant la nature et l'objet de la résolution et invitant les contribuables à en prendre connaissance à son bureau; — 3 — l'autorisation de payer aux commissaires d'écoles une compensation annuelle de $500.00 pour le président et de $300. pour les commissaires pour tenir lieu de frais de déplacement, de représentation et autres dépenses.

A l'heure actuelle, M. Robert Johansen, architecte, est depuis une couple d'années, gérant de la Commission Scolaire. Il s'agit de faire de cette situation une chose admise, en faisant sanctionner le principe par la législature. Quant au deuxième point, à date tout avis doit contenir en entier la résolution en cause. Le changement à apporter permettrait de résumer cette résolution dans le dit avis. Enfin, il s'agirait d'établir des compensations pour le président et les autres commissaires qui, actuellement, n'en reçoivent pas.

En reconnaissance pour faveur obtenue.

PRIERE EFFICACE A MARIE, REINE DES COEURS

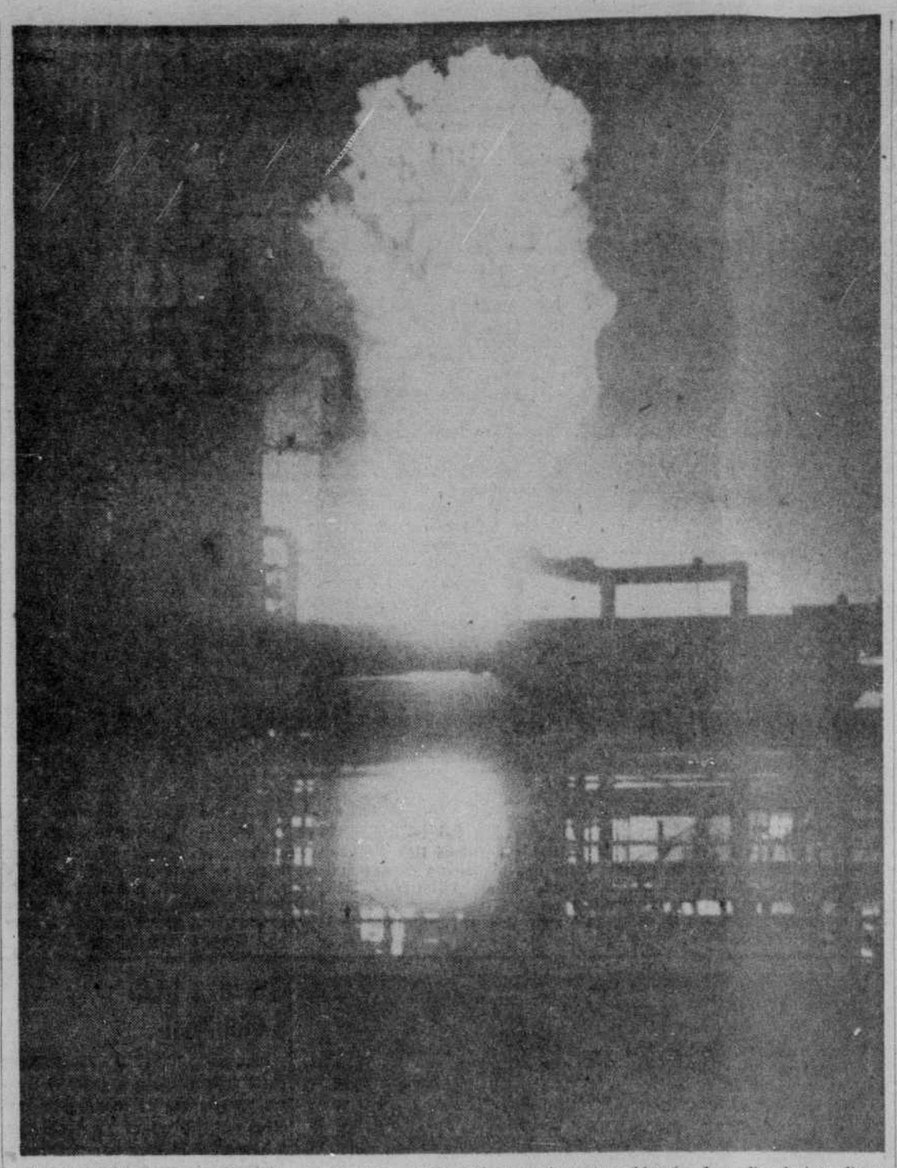
O Marie, Reine des Coeurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure, si compatissante, Mère du Divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres, les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances; vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils, Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés, de répandre votre gloire et de Vous faire connaître sous le titre "MARIE, REINE DES COEURS" et Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel, où tous les jours vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.

Nous espérons contre toute espérance : demandez à Jésus notre guérison, notre pardon, et notre persévérance finale.

O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous. (3 fois.)

Réciter cette prière 9 jours consécutifs, se confesser et faire la sainte Communion.

Imprimatur : J.-C. CHAUMONT.



EXPLOSION MEURTRIERE : Un homme a été tué et trois autres blessés dans l'explosion d'une raffinerie de pétrole à Port Arthur, au Texas. On voit une haute colonne de fumée blanche et âcre montant au dessus de l'usine de la Gulf Oil Corporation. Le feu se mit ensuite de la partie et ajouta aux dommages déjà causés par l'épouvantable commotion. (International News)

Une cérémonie à Drummondville

Drummondville. (DNC) Le dixième anniversaire de fondation de la compagnie de Drummondville du Corps Imperial des Frontiersmen sera marqué par une célébration dimanche à Drummondville.

La journée débutera à l'hôtel de ville où, après signature du Livre d'Or aura lieu l'inspection du 13e Bataillon, par le Lt-Col. V.-E. Elsden, de Trois-Rivières, le capitaine Paul Bouchard et le chef Maurice Vincent, de Drummondville.

Une messe spéciale sera chantée à midi et trente en l'église St-Frédéric par M. l'abbé Camille St-Pierre ; un sermon sera donnée par Mgr l'abbé Walter Houle, aumônier. Une grande parade de tous les corps en uniforme précédera cette messe.

Il y aura banquet à 1 heure 30 au Manoir Drummond avec conférence par M. le juge Joseph Marier sur le rôle du policier.

A 3 heures 45, nouvelle parade des corps publics, réception à l'hôtel de ville.

Il y aura soirée récréative à la Salle du Souvenir à huit heures 30.

Voici l'ordre de la parade : Gendarmerie Royale du Canada ; les officiers de la circulation provinciale, les policiers municipaux de Drummondville, St-Joseph, St-Jean-Baptiste, St-Simon ; les policiers de Canadian Celanese, Drummondville Cotton ; char officiel avec le lt-col. V.-E. Elsden, le chef Maurice Vincent, directeur de la police et du service des incendies de la cité de Drummondville, les députés et membres du conseil municipal.

L'Harmonie de Drummondville ; le Corps Imperial des Frontiersmen de Drummondville, les Frontiersmen de Trois-Rivières, Warwick, Victoriaville, Sherbrooke et Montréal, la Garde d'Honneur St-Frédéric, la Société Ambulancière St-Jean, la Garde d'Honneur St-Joseph et la Garde Ste-Thérèse.

Une cache d'héroïne saisie à Montréal

Montréal, 18. (PC) La police a saisi, hier, une cache d'héroïne dans un appartement de l'avenue de l'Hôtel de Ville, et a arrêté un homme et une femme, âgés respectivement de 22 et 23 ans. La police a dit que l'homme, Marcel Servant, agissait comme intermédiaire dans le commerce illégal des narcotiques à Montréal. Sa compagne portait le nom de Rita Labelle. La police a déclaré que 100 capsules de drogue ont été trouvées dans un compartiment secret d'une chambre.

Pieck se reposera

Berlin, 18. (AFP) M. Wilhelm Pieck, président de la république démocratique allemande, a quitté Berlin pour faire une cure de quatre semaines en Union soviétique.

Pendant son absence le président de la république démocratique sera représenté par M. Johannes Bieckmann, président de la Chambre populaire.

PLESSISVILLE

Va-et-vient

M. et Mme Georges Dupuis, de Montréal, passent la fin de semaine chez le notaire C.-Benoit Chartier et chez Mme Chartier.

Mlle L. Donovan, MM. Claure Reindhart et Gaston Bilocq, de Thetford-Mines, étaient à Plessisville, en fin de semaine.

Mlle Aline Houde, étudiante à l'Ecole Supérieure de St-Jacques de Montcalm, a passé quelques jours chez M. et Mme Jean-Paul Houde.

Mlle Madeleine Marcoux, étudiante au couvent de Richmond, était chez ses parents, M. et Mme Lucien Marcoux, dernièrement.

Mme Ludovic Garneau a subi une intervention chirurgicale, à l'hôpital du Sacré-Coeur.

M. et Mme J.-Bte Grégoire, Mlle Simone Grégoire et M. et Mme Jules Dickner, de Plessisville, ont assisté à Montréal, aux funérailles de Mme Pierre Auclair, récemment.

M. et Mme Raoul Vézina, de Barraute, étaient chez M. et Mme J.-Bte Grégoire, dernièrement.

M. Paul-Emile Bergeron, des Trois-Rivières, était chez M. et Mme J.-Paul Houde, dernièrement.

MM. et Mmes J.-Emile Larochelle, Joseph-Eudore Fournier, Lionel Aubre, Armand Marchand et Jean-Paul Houde, Mlle Pierrette Benoit, Hélène et Muielle Boulanger, Albertine Fréchette ont assisté au concert Ramirez, à Victoriaville.

Mlle Jacqueline Laliberté, de St-Hyacinthe, a passé quelques jours à Plessisville, chez M. et Mme Emile Fontaine.

M. et Mme Marcel Caron (Jacqueline Samson) sont de retour de leur voyage de noces, à Val David.

M. Jean-Baptiste Mercure, de St-Paul, Alta, et Mlle Fernande Mercure, de Beaumont, Alta, de passage chez M. et Mme Siméon Couture.

Mme Alexandre Boulanger, MM. Antonio Boulanger et D siré Martineau et Mlle Marie-Ange Boulanger ont assisté à Lévis, aux funérailles de M. Joseph Boulanger, récemment.

Mme Désiré Martineau a passé une quinzaine à Montréal.

M. Gaston Hinse, de Victoriaville, de passage à Plessisville, ces jours derniers.

ST-URBAIN

M. J.-Eusèbe Fortin, marchand général, a fait un agrandissement à son magasin.

Construction

M. Alfred Bissonnette construit un moulin à scier le bois, avec planeur, moulange, etc.

Mariages

M. Roland Truchon de la Malbaie à Mlle Patricia Harvey. Témoins, MM. Truchon et Joseph Harvey.

—M. Eustache Bouchard à Mlle Germaine Labbé. Témoins, MM. Alphonse Bouchard et Joseph Labbé (Amédée).

Nos voeux de bonheur à ces nouveaux époux.

Va-et-vient

Mme Philéas Néron était de retour dernièrement d'un voyage à Jonquière, accompagnée de Mlle Lumina Shey qui a passé quelques jours chez M. et Mme Néron.

—M. et Mme Gérard Lajoie, M. et Mme H. Tremblay, Mlle Gilberte Labbé chez M. et Mme Jos. Labbé récemment.

Récemment, décédait à l'hospice Ste-Anne de Baie St-Paul, Dame

Hameau français couvert d'un torrent de boue

Albertville, (France), 18. (AFP) Un torrent de boue s'est abattu hier sur le hameau de Coudrey (Savoie), causant des dégâts évalués à plus de quinze millions de francs ($40,000) mais sans faire de victimes.

Les pluies persistantes de ces derniers jours avaient considérablement grossi les cours d'eau de la région et une poche d'eau s'était formée à 2,500 pieds d'altitude, au-dessus du village, dans le torrent du "Grand Nant" qui descend de la montagne. C'est la rupture soudaine de cette poche qui a provoqué l'avalanche des eaux accumulées, entraînant plus de 175,000 pieds cubes de boue, des arbres et des rochers.

Plusieurs maisons du hameau ont été ensevelis jusqu'au toit. Les habitants et les pompiers venus de toutes les communes environnantes s'emploient à endiguer le torrent que la crue rend encore menaçant en raison du mauvais temps qui persiste. Les autorités du département se sont rendues sur les lieux.

A Kenogami

Kénogami, (DNC) Dimanche 12 novembre, avait lieu à St-Jean-Bréboeuf de Roberval les fiançailles de Mlle Thérèse Turgeon, fille de M. et Mme Jos Turgeon et de M. Fernand Argouin de Kénogami fils de M. et Mme Napoléon Argouin de Kénogami. La cérémonie fut bénite par M. l'abbé David Pelletier, curé de la paroisse St-Jean-Bréboeuf.

Nos félicitations aux heureux fiancés.

Vve Charles Simard (Angéline Lavoie) âgée de 82 ans. La dépouille mortelle fut transportée à St-Urbain chez M. et Mme Zémilda Bouchard ou le défunte demeurait. La sépulture eut lieu au milieu d'une bonne assistance. M. le curé U. Bouchard célébra le service. Portait la croix, M. Arthur Simard. Portaient le cercueil, MM. Roméo McNicoll, Roland Lajoie, Paul Néron, Chs-Henri Simard. Précédaient le cortège funèbre les enfants et petits-enfants de la défunte.

ST-PASCAL

Baptêmes

Joseph - Renald - Jocelyn - Mario, enfant de M. et Mme Léopold Pelletier, Blandine Levesque). Parrain et marraine: M. et Mme Alfred Pelletier, grands-parents de l'enfant.

—Marie-Ghislaine-Nicole, enfant de M. et Mme Alphonse Levesque (Ernestine Levesque). Parrain et marraine: M. et Mme Emile Lévesque, oncle et tante de l'enfant.

—Marie - Madeleine - Marguerite, enfant de M. et Mme Napoléon Mignault (Imelda Bossé). Parrain et marraine: M. et Mme Fernand Hudon, oncle et tante de l'enfant.

—Marie-Elise-Nicole, enfant de M. et Mme Adrien Meunier, (Lise Dumais). Parrain et marraine, M. et Mme Victorien Dumais, grands-parents de l'enfant.

—Joseph-Jean-Jacques-Louis, enfant de M. et Mme Bertrand Lajoie, (Fernande Lauzier). Parrain, M. Philippe Lajoie, grand-père; marraine, Carmen Lauzier, tante de l'enfant.

Mariages

M. Rosaire Beaupré, de St-Alexandre, à Mlle Emilienne Ouellet.

—M. Georges Marquis, d'Ontario, à Mlle Carmen Emond.

Sépulture

Est décédée à l'âge de 12 ans, Isabelle, enfant bien-aimée de M. et Mme Alfred Bernier, restaurateur de cette paroisse.

Nos malades

M. Roger Normand est actuellement à l'hôpital où il a subi une intervention chirurgicale. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

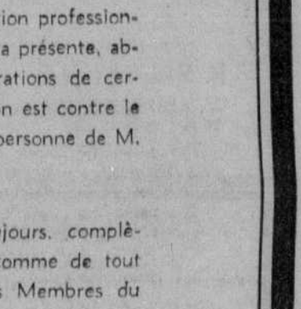
Va-et-vient

Mme Eddy Lévesque était dernièrement de passage à Rimouski chez sa fille, Mme Robert Lagacé.

EVITEZ les ENNUIS...

de la conduite de votre auto sur la "neige"

INSTALLEZ LE PNEU GENERAL 'Winter Cleat'



pour plus de sécurité, de protection et de confort.

Demandez-le à votre garagiste

MAURICE ROUSSEAU & Cie, Ltée

18-20 Du Roi

Québec Tél. : 2-6455

ÉLECTEURS ET ÉLECTRICES DU QUARTIER ST-ROCH, VEUILLEZ PRENDRE CONNAISSANCE DE CETTE DÉCLARATION

Nous soussignés, directeurs de l'Association professionnelle des Chauffeurs de Taxis, déclarons par la présente, absolument fausses et mensongères, les déclarations de certains politiciens, à l'effet que notre association est contre le candidat de St-Roch, au siège No 2 dans la personne de M. Joseph Matte.

Notre association demeure comme toujours, complètement indépendante de toute candidature comme de tout chantage politique, et nous avons signé les Membres du Bureau de direction.

Signé : Québec le 15 nov. 1950

ALEXANDRE BOURET
ANDRE CHARLAND
OSCAR LESSARD
EDMOND DION
JOS. GUAY
CHS-H. LACOMBE
PAUL BEDARD
J.-A. FOURNIER

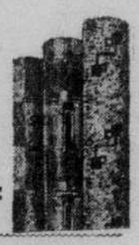
SUIVEZ LA FOULE D'ACHETEURS SATISFAITS

CHEZ

L'AMI DU FOYER

NOTRE ASSORTIMENT EST COMPLET

CHOIX DE 1,000 PATRONS
DE PRÉLARTS
ET CARPETTES



Prix à partir de 39c

PANNEAUX $2.50 et plus

TOILES A CHASSIS .75c à $2.59

TAPIS AXMINSTER WILTON

L'AMI DU FOYER INC.

St-Sauveur 460 St-Joseph Tél.: 3-0162

St-Roch 78 St-Joseph Tél.: 4-1187

LES AVENTURES DE PAULINE

MARIE CHAUX — Recherché: H 2 O — Par Renny McEvoy et Paul Reinman

Me Henri Beaupré, avocat, candidat au siège No 1, quartier Montcalm. —

Des pèlerins canadiens en France

Paris (Collaboration spéciale) — Un de ces dimanches récents, un coupd e téléphone m'apprenait que des Canadiens se rendraient à Versailles après la messe. J'ai pris immdiatement la route et dès le début de l'après-midi, leur horaire étant minutieusement minuté, j'avais le plaisir de les joindre sur la grande terrasse, devant le Château de Versailles qu'ils venaient de visiter. M. l'abbé Rondeau, de Worwick, voulut bien me donner, de la meilleure grâce du monde, ses premières impressions :

Notre départ a été retardé de 5 jours./ Nous avons pris l'avion à Montréal, le 31 octobre. Notre voyage s'est effectué dans d'excellentes conditions. Arrivés à Paris, le mercredi matin ; après quelques heures de repos nous étions prêts à prendre contact avec la capitale. Jeudi, 2 novembre, réception de notre groupe à l'Hôtel de Ville, où un diplôme nous était remis par vos édiles, faisant foi des setiments d'amitié qui unissent nos deux pays et qui se manifestent dans une coopération appréciée de part et d'autre sur le plan culturel, notamment. Réception toute cordiale qui s'est achevée sur un échange de voeux réciproques.

Puis ce fut la visite des principaux monuments de la ville, en autocar. Notre grand char a parcouru les plus belles avenues de Paris nous donnant un aperçu trop rapide de tout ce qui peut être admiré en un temps aussi court. Nous avons, en effet, un programme très chargé, jugez-en : Le 5ème jour a été réservé à notre pèlerinage à la basilique de sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus à Lisieux ; nous sommes aujourd'hui à Versailles. Demain, lundi, nous passerons la journée à Reims. Prières et visite de la cathédrale ; rapide coup d'oeil sur les champs de bataille où se sont livrés les plus rudes combats de la première guerre mondiale. Au matin du 8ème jour nous prendrons le train de jour pour Lourdes. Notre pèlerinage accompli à la basilique et à la grotte miraculeuse, nous reprendrons le train dans l'après-midi, passant par Toulouse, pour nous rendre à Menton par train de nuit. Libres d'organiser à loisir cette journée, nous nous proposons de flâner un peu sur le littoral méditerranéen, dont on nous a tant vanté le charme. "Vous ne serez pas déçu, M. l'abbé Rondeau, notre Provence est le pays du soleil et des fleurs, de la gaieté, de la joie de vivre !" Souriens à cette aimable perspective, M. l'abbé Jean-Paul Rondeau poursuit :" Nous serons à Rome, le 13e jour de notre voyage, but principal. Nous assisterons aux cérémonies de la Béatification de la Bienheureuse Marguerite Bourgeois, le lendemain, Jubilé et visite de Rome, visite très superficielle, bien que notre séjour dans la Ville Eternelle soit de huit jours, (coupés d'excursions à Sorrento, par Naples et Pompéi, d'une excursion à Capri, et à Cassino . . . puis retour à Rome, dernière étape ! Riches d'une moisson de beaux souvenirs, d'impressions profondes emportés de Rome et de votre Paris, trop rapidement parcouru, nous reprendrons l'avion, dans l'après-midi du dimanche, 19, pour arriver le lendemain à Montréal".

"De combien de personnes se composait votre pèlerinage ? — "68 pèlerins", parmi lesquels, Mgr Bourassin et douze prêtres ; nous sommes 20 Canadiens à Versailles, aujourd'hui . . ." Sur ces entrefaites, le photographe apporte les épreuves d'un instantané qu'il vient de prendre du groupe. L'une d'elles m'est offerte à l'intention du "Soleil". Malgré un ciel un peu voilé d'automne ; ses lecteurs pourront retrouver sur cette photographie le visage d'un parent ou d'un ami. Ces heureux pèlerins adressent leurs souvenirs à ceux qui sont restés au pays, ce sont :

M. Charles-Auguste Drolet, Mlle Marie-Jeanne Drolet, de l'Ancienne-Lorette M. Baillargeon, de Loretteville, M. Baillargeon, de Loretteville; M. et Mme Giguère, accompagné d'un étudiant canadien, résidant à Paris, M. Claude Bouchard, qui envoie ses pensées aux siens.

M. l'abbé Demers, faisait également partie du groupe. Nommons encore, M. et Mme Thomas Fournier, de Verdun, Mlles Paule Legendre, et Geneviève Latour de Bromptonville, toutes deux. M. et Mme Jutras, de Montréal, M. Alphonse Gagnon, de Lotbinière-Joly, M. l'abbé Brazeau, de Rigaud, M. l'abbé J.-P. Roudeau de Warwich, M. et Mme Gagnon, de uébec, M. Armand Levasseur, de Victoriaville, M. Alphonse Gosselin, de Saint-François-d'Assise. Enfin, M. Léon Angers, de Sorel survenu au moment du départ : Le car stationné à l'un des portes du Parc de Versailles attend ses passagers pour les ramener à l'hôtel où ils résident, à Paris, (proche de la Place Vendôme, sur les paroisses de la Madeleine et de l'Assomption.

Les pèlerins qui comptaient être à Rome pour assister aux fêtes religieuses à l'occasion de la promulgation du dogme de l'Assomption ont ù assister dans la capitale aux cérémonies qui ont marqué ce jour mémorable. Dans toutes les églises et chapelles de Paris, au premier coup coup du midi, le jeudi 1er novembre, toutes les cloches ont sonné ensemble, en signe d 'union avec Rome.

DESBIENS

Instituteurs à l'honneur

Mademoiselle Lisette Roy et monsieur Jean-Baptiste Hudon, instituteurs au collège St-Gérard, ont reçu une prime pour succès dans l'enseignement.

Nos félicitations.

Promotions

Les professeurs et les élèves du collège se sont réjouis de la nomination de M. Julien Ruel comme inspecteur des écoles de notre arrondissement. Il succède à M. Lorenzo Côté (décédé).

—Monsieur Jean-Baptiste Hudon, ancien professeur du collège St-Gérard, a été nommé professeur en pédagogie à l'Ecole Normale de Ville-Marie, Témiscamingue. Une démonstration fut faite à la salle paroissiale en son honneur ; les principaux invités étaient le R. Père curé, M. et Mme Jean-Baptiste Hudon, M. et Mme Roméo Hudon, M. Julien Ruel.

GIRARDVILLE

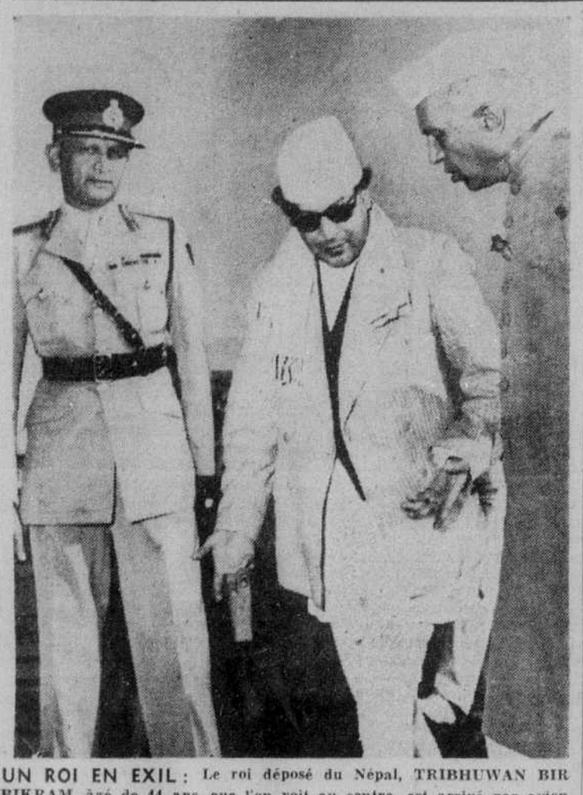
Imprudence

Une imprudence qui aurait pu tourner en tragédie, est survenu dernièrement à M. Arthur Paré, de Girardville.

En voulant emplir un fanal, manquant de carburant, ce dernier fit soudainement explosion. En un rien de temps, M. Paré fut environné de flammes.

Bien que la tente dans laquelle il se trouvait ale subit de sérieux dommages, les occupants s'en sont tirés avec un minimum de blessures et une coupe de cheveux tout à fait gratuite.

ENTRE GREVISTES ET NON-GREVISTES, LA POLICE INTERVIENT : La grève des employés à l'appareillage du téléphone à Philadelphie a donné lieu à quelques intéressantes scènes cette semaine, alors que des bagarres ont éclaté entre des piqueteurs et des non-grévistes qui voulaient aller travailler quand même. La police a dû intervenir, comme l'illustre notre photo. Les ouvriers, membres de l'Union des ouvriers en communications du C. I. O., demandent une substantielle augmentation de salaires et un contrat d'un an; la compagnie offre une augmentation de 11½ cents l'heure et un contrat à long terme. (Photo International News)



UN ROI EN EXIL : Le roi déposé du Népal, TRIBHUWAN BIR BIKRAM, âgé de 44 ans, que l'on voit au centre, est arrivé par avion avec sa famille à la Nouvelle Delhi. On voit le pandit NEHRU, premier ministre de l'Inde, souhaitant la bienvenue au souverain qui a été remplacé par un enfant de trois ans, à la suite d'une petite révolution dirigée par le premier ministre du Népal qui veut que sa petite fille épouse le souverain de trois ans, afin de consolider son emprise sur les 6,000,000 d'habitants du pays. (International News)

Contre-propositions alliées sur le projet russe d'entretiens à 4

Paris, 18. (AFP) Les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et la France répondront pas des contre-propositions aux propositions soviétiques de conférence à quatre. L'attitude de chacun des trois pays occidentaux devant le projet de Moscou a été définie par chacun des trois ministres des Affaires Etrangères, au moyen de déclarations orales devant des auditoires nationaux, mais diplomatiquement la note remise par M. Gromyko appelle trois notes occidentales. Il avait été tout d'abord envisagé qu'une réponse provisoire serait faite, puis que des travaux précis seraient menés entre les trois pour préparer la rédaction de la réponse définitive. En fait, ce sont les déclarations orales dont il vient d'être question qui tiennent lieu de réponse provisoire. Le moment est venu d'engager les travaux prévus.

A Paris, comme à Washington et à Londres, on a dit que les résultats de la réunion des ministres orientaux qui s'est tenue à Prague ne pouvaient être pris comme base d'une conférence à quatre, et l'on a ajouté que le problème allemand ne devait pas être abordé en dehors des autres questions qui opposent actuellement l'Occident et l'Union Soviétique. Il s'agirait donc de dresser la liste de ces questions et d'établir, entre occidentaux, une unité de doctrine à propos de chacun de ces problèmes.

Mais on constate que si, en France, il existe à l'intérieur même de la majorité gouvernementale des tendances diverses, dont les extrêmes sont représentés par les radicaux partisans d'une adhésion complète aux thèses américaines et par les socialistes désireux de faciliter la reprise des contacts avec l'Union Soviétique, en Grande-Bretagne les conservateurs, par la voix de lord Salisbury, ont ouvertement proclamé que les travaillistes étaient trop réticents envers la proposition soviétique, tandis qu'aux Etats-Unis, démocrates et républicains professent sur la conciliation et la raideur en matière diplomatique des opinions qui sont loin de se ressembler.

En d'autres termes, Américains, Anglais et Français, sont également partagés entre la crainte de s'engager sur la voie d'une négociation avec l'Union Soviétique tant que les forces militaires occidentales sont en état d'infériorité, et le souci de ne pas perdre l'occasion d'amener une détente internationale si vraiment les Russes le désirent de leur côté. C'est pourquoi l'on peut prévoir qu'un certain temps s'écoulera avant que les contre-propositions occidentales soient prêtes et que la réponse définitive à Moscou soit envoyée.

Il faudra d'abord que, sur la question de la participation de l'Allemagne occidentale au système défensif commun, les trois soient unanimes. Des progrès certains sont actuellement faits à Londres, mais la solution n'est pas encore trouvée. En d'autres termes, les trois sont décidés à se mettre d'accord mais ils ne répondront à M. Gromyko qu'un fois leur entente réalisée.

Chez les Lions

Le prochain déjeuner du Club des Lions sera tenu, lundi, à midi et trente, en la salle Jacques-Cartier, au Château Frontenac. A cette occasion, le gouverneur du district, M. Alfred Cadman, de Montréal, fera la visite officielle du Club.

Nouveau parti à Montréal

Montréal, 18. (PC) Le nouveau parti métropolitain se propose comme programme de prendre les mesures qui s'imposent pour conserver à Montréal le titre de "métropole du Canada'. Ce parti aura 44 candidats aux élections municipales du 11 décembre prochain. Il cherche à incorporer toutes les municipalités de l'île de Montréal en une seule ville ou encore de faire des municipalités avoisinantes des parties d'un système qui reliera l'administration des villes de l'île de Montréal à celle de la métropole.

ST-BRUNO

Mariages

Mlle Rose-Annette Couture, fille de M. et Mme Alphonse Couture, épousait Benoit Langevin, de N.-Dame d'Hébertville, fils de M. J. Langevin.

Après la réception chez les parents de la mariée, les époux partirent en voyage pour la Malbaie, St-Irénée, Québec et Montréal.

—Mlle Jacqueline Bolduc, fille de M. J.-A. Bolduc et de Mme Bolduc épousait M. Rosaire Pelletier, fils de M. et Mme Jean Pelletier, de Ste-Croix. La réception eut lieu à l'hôtel Michaud et les mariés partirent en voyage pour Québec et Montréal.

—Mlle Rita Girard, inst., fille de M. et Mme Elie Girard, épousait M. Jean-Marc D'Amours, dentiste de Normandin. Après la messe, il y eut réception chez les parents de la mariée et ensuite les mariés partirent pour Trois-Pistoles où demeurent les parents de M. D'Amours. Ils visitaient plusieurs autres villes.

—M. Laurent Côté, fils de M. et Mme Jos. Côté, épousait Mlle Yvonne Gagnon, de Métabetchouan.

Visites

M. et Mme J.-A. Simard, maire du village, se rendirent dernièrement à Montréal, visiter leur fille, Mme G. Paré. Ils visitèrent aussi Shawinigan Falls.

—Mme L.-G. Dechesne, de Dolbeau, était en visite chez ses parents, dernièrement.

Nouvelle caserne

Dimanche après-midi eut lieu la bénédiction de la nouvelle caserne à incendies ainsi que le camion et aux accessoires pour combattre le feu. A trois heures eut lieu aussi la bénédiction du barrage pour l'approvisionnement de l'eau qui alimente l'aqueduc de la paroisse. Ce barrage a été reconstruit, M. l'abé Bolduc, curé de la paroisse, a béni ces deux endroits.

Une foule considérable accompagnait les maires et conseillers.

QUATRE GENERATIONS : La famille de M. Justin Blanchette de Joly a le bonheur de compter quatre générations. On voit ci-dessus: (assis), M. Justin Blanchette, 80 ans; à droite, son fils, M. Isidore Blanchette, 50 ans; à gauche, son petit-fils, M. Justin Blanchette, 24 ans; son arrière-petite-fille, Rolande, âgée de deux ans et demi. (DNC-Joly, Lotbinière).

DONAT DEMERS, N. P.
Autrefois du Service des Successions de la province de Québec, chez
COSSETTE & DEMERS
Notaires
852 rue St-Vallier — Tél.: 3-2010

BOIS de PLANCHER
sec et sain, emboutevage et équerrage garantis
$65.00 à $175.00
CLOUS A PLANCHER
acier trempé, garantis non flexibles.
ROSAIRE PELLETIER
Rés.: 2070, 1ère Avenue—Tel.: 4-4291
Bureau Entrepôt : 960-910 Blvd des Capucins
TEL.: 4-4124

À VENDRE
CADILLAC 1947
"FLEETWOOD"
en parfaite condition à tous points de vues. Vitesses automatiques, air conditionné, double chaufferette, radio et seat-cover, set de pneus d'hiver.
S'adresser à :
M. ALPHONSE LEGARE
W. BRUNET & CIE
70 rue de la Chapelle
Tél. : 5-8141

CHINCHILLAS À VENDRE
A PRIX REDUITS
Fourrure la plus dispendieuse au monde, élevage très payant.
F.-G. ROULEAU, 75 rue St-Jean — Tél.: 4-0806

QUARTIER CHAMPLAIN SIÈGE No 1

GERARD ZANETTIN
UN VOTE pour GERARD ZANETTIN est un votre pour vous-même
COMITE CENTRAL
28 Côte de la Montagne
Information : 2-8758

EN FAVEUR DE LA CANDIDATURE DE
CHARLES J. BEDARD
CANDIDAT AU SIEGE No 1 LIMOILOU-OUEST
GRANDE ASSEMBLEE
DIMANCHE PROCHAIN 19 NOV.
A 8 HEURES P. M.
A LA SALLE PAROISSIALE ST-FRS-D'ASSISE
VENEZ ENTENDRE:
• Me UBALD DESILETS, avocat • LEONIDAS PERREAULT, pharm.
• CHARLES-J. BEDARD, candidat • AUTRES ORATEURS EMINENTS
INVITATION SPECIALE AUX DAMES PROPRIETAIRES

VOUS ENTENDEZ DUR ?
Eh bien ! procurez-vous UN
CORONET
La joie de vivre reviendra. PRIX $75.00
Adressez-vous à
MICRO ENR.
Chambre 300
325 boul. Charest, Québec

HÔTEL
AU JARDIN DU GOUVERNEUR
16 MONT-CARMEL, QUEBEC
Josaphat Jobidon, gérant
Tél.: 2-6907
Chambres à la journée, à la semaine et au mois.
Spécialités: banquets, réceptions

Démonstration gratuite
Zenith appareil auditif "MINIATURE"
$85 complet
NOEL GUY
Edifice Talbot, 815 St-Joseph
TEL.: 2-4553, QUEBEC
Réparations, accessoires et batteries pour tous genres d'appareils.

ROGER GAUTHIER
Spécialités :
• Fabrication • Rembourrage
• Réparation
• Transformation (remodelage)
de tous genres de meubles tels que : chesterfield, studio, etc., au goût du client.

ESTIMES GRATUITS — OUVRAGE GARANTI
Service de livraison dans un rayon de 15 milles.
138 St-Léon, Québec, Tél.: 2-6968

"Se chausse bien qui se chausse chez . . .
POULIN
ENREGISTREE
249 rue St-Joseph
Spécialité :
AJUSTEMENT DES PIEDS
Largeurs : AAA à E

Les marques les plus populaires
MEUBLES DE BUREAU
noyer et chêne. Chaises recouvertes de cuir solide pour s'harmoniser.
Aussi :
BUREAU à dessus plat, pour secrétaire et dactylographe
CHAISES, TABLE, BIBLIOTHEQUES en noyer et chêne
CABINETS CLASSEURS EN ACIER
MEUBLES MARCEAU Inc.
Division des meubles de bureau.
12 St-Joseph. Tél.: 2-1278-79

MARK DROUIN
ROSS DROUIN
& PAUL LEBEL
AVOCATS
Edifice Quebec Power, Québec, P. Q.

Téléphone
2-5277
HUILE à Poêle
Alb. ROYER Ltée
171, rue Aqueduc

PAUL GRENIER
GERARD BOUCHER
NOTAIRES
Argent à prêter sur hypothèque.
Nouvelle adresse:
251, Boulevard Charest,
Angle de la Chapelle — Tél.: 3-1831

À NOS CLIENTS ET AMIS !

M. JEAN-MARIE LAFLEUR
Nous tenons à informer nos nombreux clients et amis que notre frère, M. Jean-Marie LAFLEUR, candidat au Siège No 1 pour le Quartier Limoilou-Est, reçoit notre plus entier appui et notre sincère collaboration dans la présente lutte électorale.
M. Jean-Marie LAFLEUR a depuis quelques années ouvert à son compte un étal de boucher sur le Chemin de la Canardière après avoir travaillé dans notre compagnie. Nous l'avons toujours encouragé et avons vu avec plaisir son établissement progresser.
Nous remercions les citoyens de Limoilou du patronage qu'ils lui ont accordé.
Nous souhaitons à M. Jean-Marie LAFLEUR d'être le prochain échevin au Siège No 1 pour le Quartier Limoilou-Est.
A. LAFLEUR LIMITEE
Par : GERARD LAFLEUR
RAYMOND LAFLEUR
GEORGES-HENRI LAFLEUR

ÉLECTEURS ET ÉLECTRICES
AU SIÈGE No 1 DU
QUARTIER LIMOILOU-EST

Plusieurs parmi vous m'avez bienveillamment averti que des gens mal intentionnés profiteraient de la dernière heure pour tenter de vous faire croire que je ne suis pas qualifié. L'on m'a informé que les titres et actes d'hypothèques sur ma résidence et mon magasin avaient même été photographiés. Je ne sais que penser et n'ose croire que mon adversaire voudra utiliser un pareil moyen pour nuire à votre droit de choisir votre échevin.

Les personnes avisées et connaissantes que j'ai consultées m'assurent que je suis parfaitement qualifié au sens de la loi. Jugez-en vous-même. Il y plusieurs années, j'ai acheté deux immeubles que je n'ai pu payer comptant. Depuis, j'ai versé régulièrement des acomptes pour réduire les hypothèques. J'ai donc possédé pendant douze mois les deux propriétés sur lesquels je me suis qualifié et leur valeur acquittée a dépassé le montant requis par la loi.

Comme beaucoup de bons citoyens, j'ai utilisé le plan fédéral pour devenir propriétaire. Grâce à votre encouragement, mon commerce de boucherie me procure le revenu qui me permet de vivre convenablement au milieu de vous et de faire honneur à mes obligations. Vous représenter le contraire, c'est vous induire en erreur.

Ne permettez pas qu'on influence votre vote par une fausseté, une tricherie ou une opinion erronée.

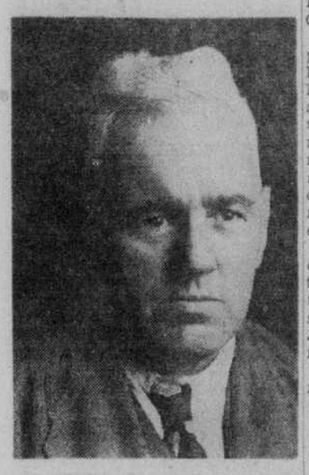
Lorsque vous m'avez demandé de me présenter, j'ai eu confiance en vous, ayez maintenant confiance en moi.

JEAN-MARIE LAFLEUR
Candidat au Siège No 1 pour le Quartier Limoilou-Est

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats

SCENES D'UN DRAMATIQUE SAUVETAGE : Cinq aviateurs de la Marine des Etats-Unis ont été sauvés de la mort au cours d'une dramatique scène qui s'est déroulée à la base aéronavale de Sand Point, Washington, lorsque leur avion bimoteur Beechcraft rata son décollage et plongea à l'eau. La photo de gauche montre les aviateurs à l'eau après la chute de leur appareil : deux se tiennent à la queue de leur avion tandis que les trois autres nagent vers le rivage. Au centre, des officiers et des marins de la base aident deux des aviateurs qui viennent d'arriver sur la rive. La photo de droite montre une embarcation de la marine qui s'approche de l'avion submergé auquel deux hommes se tiennent encore accrochés (en en voit un). Un marin de l'embarcation se prépare à lancer une bouée de sauvetage. Les cinq hommes sont tirés de l'aventure sans blessures sérieuses.
(Photos International News)

ELECTEURS DU QUARTIER
LIMOILOU-OUEST



C. BERTRAND DUGAS

Vous offre ses services en vue d'une saine administration municipale et pour hâter les travaux nécessaires au développement du quartier.

C.-BERTRAND DUGAS est nouveau dans la lutte municipale, mais il est un vétéran des oeuvres sociales qui ont toujours soutenu les initiatives du quartier.

C.-BERTRAND DUGAS est le candidat de ceux qui désirent le progrès.

VOTONS POUR NOUS-MEMES ET POUR NOS ENTREPRISES
en votant pour
M. C. BERTRAND DUGAS
CANDIDAT AU SIEGE No 2
LIMOILOU-OUEST

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

NOUVELLE
NOUVELLE
NOUVELLE
BATTERIE
BURGESS
POUR PROJECTEUR

★ SCELLEE EN PLASTIQUE ET ACIER
★ PROTEGE DE CHROME
★ LONGUE DUREE
★ PUISSANCE NOUVELLE
★ GARANTIE PAR LE FABRICANT . . . BURGESS

Pour ces heures additionnelles d'éclatante lumière, insistez pour avoir la nouvelle batterie BURGESS pour projecteur.

Reconnues par leurs
RAYURES

Elections

St-Félicien, (DNC) Lundi dernier, à la salle paroissiale de St-Félicien, avait lieu l'assemblée du Cercle des Fermières.

La séance est ouverte sous la présidence de Mme Edouard Girard. La secrétaire, Marthe Perron, donne lecture du procès verbal et le fait approuver; elle donne ensuite lecture de plusieurs lettres reçues du ministère de l'Agriculture et un rapport de l'exposition et distribue aux membres, l'argent gagné à cette occasion. Toutes apprécient le beau résultat. On procède ensuite aux élections. En voici le résultat.

Présidente, Mme Ed. Girard; vice-présidente, Mme Joseph Lamontagne; secrétaire-trésorière, Marter Perron; bibliothécaire, Mme Rosario Tremblay. Conseillères : Mmes Joseph Boudreault, Bélanie Laflamme, Antoine Lapointe.

Les membres du conseil adressèrent la parole.

Facheux accident

Bagotville, (DNC de N.) — Vendredi soir dernier, aux environs de six heures, un jeune homme de Bagotville eubissait un fâcheux accident.

Le président de la commission scolaire, M. Léon Tremblay, de Bagotville, s'en allait tranquillement chez lui au volant de son gros camion quand un nommé Pépin, de Bagotville, le dépassa à toute allure et heurta le jeune Paul-Albert Bolduc, de Bagotville, qui s'en allait à bicyclette en avant du camion.

Le jeune homme fut renversé de sa bicyclette et subit quelques éraflures.

Il se releva de lui-même. On le conduisit chez lui et la circulation redevint normale.

Il en fut quitte pour la peur.

DESBIENS

Statistiques

Dernièrement les RR. Peres Cure et vicaire ont terminé la visite paroissiale. Il y a dans la pasoisse 286 famille et la population total est de 1,803 habitants, soit 49 de plus que l'an dernier. Depuis 1925 la population s'est accrue de 1,305 résidents et de 190 familles.

Baptêmes

Marie-Ursule-Lucie Villeneuve enfant de M. et Mme Adrien Villeneuve. Parrain Rosario St-Hilaire, marraine Bernadette Villeneuve, oncle et tapte de l'enfant.

9 septembre: Marie-Marguerite-Lise Lemay, enfant de M. et Mme Jean-Baptiste Lemay. Parrain Joseph Arthur Tremblay, marraine: Marguerite Lemay, oncle et tante de l'enfant.

24 septembre. Joseph - Richard-Jocelyn Gagné, enfant de M. et Mme Jean-Paul Gagné. Parrain et marraine M. et Mme Stanislas Gagné, de Péribonka, grands-parents de l'enfant.

27 septembre, Joseph - Jacques-Martial Tremblay, enfant de M. et Mme Laurent Tremblay. Parrain et marraine, M. et Mme Léon Maurice Grenon.

28 septembre Marie - Françoise-Charlotte Néron, enfant de M. et Mme Charles Néron. Parrain. François Néron, Marraine, Marie-Anne Néon oncle et tante de l'enfant.

1er octobre, Joseph - Gilles-Armand Lemay, enfant de M. et Mme Rosaire Lemay. Parrain et marraine M. et Mme Armand Taillon.

18 octobre, Joseph-Arthur-Gérard-Réjean Boutin, enfant de M. et Mme Paul Henri Boutin. Parrain et marraine. M. et Mme Joseph Arthur Boutin, grands-parents de l'enfant.

22 octobre Marie-Ghislaine-Francine Gaudreault, enfant de M. et Mme Rodolphe Gaudreault. Parrain et marraine M. et Mme Donat Fillon, oncle et tante de l'enfant.

29 octobre, Joseph-Laurent-Christian Lucien Côté, enfant de M. et Mme Maurice Côté, Parrain et marraine. M. et Mme Thomas Louis Côté, grands-parents de l'enfant.

DERNIER VOYAGE CET AUTOMNE : Des officiers de douane, des employés de compagnies de navigation et des parents des passagers se sont réunis sur le quai à Montréal pour saluer le navire "Ascania", de la Cunard, qui partait pour l'Europe. C'est le dernier départ du navire du port de Montréal cette saison. Durant l'hiver il fera escale à Halifax.

ST-FELICIEN

Chevaliers de Colomb

Mercredi, le 8 novembre, les Chevaliers de Colomb du conseil 2973 de St-Félicien se réunissaient à leur salle rue du Centre. Plusieurs offres intéressantes leur furent présentées pour l'achat du local "Centre Récréatif" dont ils sont les propriétaires, mais aucune décision ne fut prise à cet effet. Il est probable qu'un marché sera conclu à la prochaine assemblée.

Va- et - vient

Mme Henri Blouin vient de nous quitter pour un court séjour à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi ou elle suivra un traitement. Elle est accompagnée de sa mère Mme Arsène Lefebvre, nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

Mme Ernest Blouin, de St-Rémi, Napierville, fait présentement un séjour de deux mois chez sa soeur Mme Henri Blouin, Sr., Elle en profitera pour visiter tous ses amis.

Réunion de la Société St-Jean-Baptiste

Chicoutimi (DNC) A leur réunion de lundi soir, les directeurs de la Société Saint-Jean-Baptiste de notre ville ont surtout tourné leur attention sur la campagne de recrutement, qui a été jusqu'ici au ralenti pour diverses raisons. On a maintenant repris le travail et les anciens adhérents qui n'ont pas encore obtenu leur carte peuvent la demander à l'un des directeurs.

Il faut se hâter car la prochaine soirée sera celle des Compagnons de Saint-Laurent — visite annuelle traditionnelle — dès le 3 décembre. Les membres en règles auront aussi le plaisir d'assister à une soirée des talents de chez nous du grand nouveau ici) dont le vainqueur sera ensuite l'artiste invité à une soirée supplémentaire. Un autre concert — qui devrait attirer une grande foule — est actuellement en passe de se régler; détails sous peu.

LAC BOUCHETTE

Naissances

Marie-Thérèse-Réjeanne, enfant de M. et Mme Paul Paradis, (Claire Gaudreault). Parrain et marraine: M. et Mme Armand Côté de Mont-Alverne, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Brigitte Fortin, cousine.

Joseph-Yves-Ralph, enfant de M. et Mme Benoit Desbiens (Pierrette Létourneau). Parrain et marraine, M. Hubert Desbiens, représenté au baptême par M. Raymond Desbiens, et Mlle Ghislaine Desbiens, oncle et tante de l'enfant, Porteuse: Mme Eugène Côté.

Joseph-Jean-Marie-Donald, enfant de M. et Mme Trefflé Larouche, (Laurette Martel). Parrain et marraine, M. et Mme Philippe Julien, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Solange Martel.

év——Ollashf"s

LAC-STE-CROIX

Naissances

Le 6 octobre, J.-Fernand-Serge, enfant de M. et Mme Hidola Fortin (M.-Jeanne Ouellet). Parrain et marraine, M. et Mme Ernest Fortin.

—Le 21 octobre — M.-Albertine-Francine, enfant de M. et Mme Ls-Philippe Fortin-Côté (Brigitte Tremblay). Parrain et marraine, M. et Mme Dydime Côté, grands-parents de l'enfant.

—Le 23, Marie-Yvonnette-Ginette, enfant de M. et Mme Paul-Aimé Larouce (Eliette Potvin). Parrain et marraine, M. et Mme Armand Potvin.

—Le 27, J.-Adélard-Gilles, enfant de M. et Mme Lucien Fortin (M.-France Laforest). Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Laforest, grands parents de l'enfant.

—Le 3 novembre, Marie-France-Murielle, enfant de M. et Mme Thomas Dufour (Marie-Jeanne Côté). Parrain et marraine, M. et Mme Philippe Tremblay.

Le 4 novembre, J.-Olivier-Bruno, enfant de M. et Mme Jean-Richard Potvin (Olivette Larouche). Parrain et marraine, M. et Mme Gedéon Potvin.

Clinique antituberculeuse

Mardi le 31 octobre, la roulotte antituberculeuse était de passage dans le village. Quelque trois cents personnes en profitèrent pour se renseigner sur l'état de leurs poumons.

Nous remercions vivement qui de droit et souhaitons que la même chance se répète assez souvent.

Tableau d'honneur pour le mois d'octobre

Au Couvent des Ursulines : 9e année: Cécile Potvin : 8e année : Ghislaine Fortin; 7e année: Suzanne Girard; 6e année: Rose-Annette Tremblay; 5e année A: Colette Croft; 5e année B : John Croft; 4e année : Jean-Jacques Côté; 3e année: Jeanne Croft; 2e année: Carmen Côté; 1ère année: Rose-Marie Girard et Florent Potvin.

A l'école No 2, dirigée par Mlle Germaine Fortin: 8e année : Gilberte Tremblay; 7e année: Carmen Villeneuve; 6e année: Henri-Charles Fortin; 5e année: Louis-Régis Fortin; 1ère année: Michel Villeneuve.

A l'école des garçons : 9e année: Jean-Paul Néron; 8e année: Jean-Marie Minier; 7e année: Fernand Duchesne; 6e année: Guy Forti.

GIRARDVILLE

Girardville (DNC) On apprendra avec regret la mort de M. Euclide Bluteau, de Girardville époux de dame Lucienne Lambert.

Agé de 42 ans et 6 mois il est décédé à l'Hôtel-Dieu de St Michel à Roberval.

Son service a été chanté dans l'église de Girardville par M. l'abbé Adrien Bluteau assisté de MM. les abbés Joseph Drouin du Séminaire de Chicoutimi et Roland Tremblay vicaire à Albanel, comme diacre et sous-diacre.

On remarquait dans le choeur, Mgr Joseph Dufour, P. D., M. l'abbé Eugène Perron, représentant du Séminaire de Chicoutimi.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse ses onze enfants Gertrude, Germain, Jean-Louis, Robert, Pierre, Pierrette, Lise, Serge Jeannine, Simonne, Nicole.

Son père et sa mère, M. et Mme Thomas Bluteau de Albanel, Ses frères, M. l'abbé Adrien Bluteau, préfet des études au Séminaire de chicoutimi, M. René Bluteau, Donat Bluteau, de Dolbeau, MM. Jean-Paul, Armand, Fernand Bluteau, de Montréal, MM. Dorilla et Idolas Bluteau de Montréal également; Ses soeurs Mme Thomas Louis St-Hilaire, (Marie-Jeanne) Albanel, Mme Joseph Ferland (Léontine) de Montréal.

Nos condoléances à la famille en deuil.

M. J.-V. Tremblay à sa retraite

Arvida, (DNC) — A l'Alcan, l'on annonce la retraite de M. J.-V. Tremblay, de Roberval-Saguenay. Il compte 40 ans de services. Le 2 novembre, M. L.-P. Thomason, gérant général de la Compagnie du Chemin de Fer Roberval-Saguenay, délivrait à M. J.-V. Tremblay un certificat à l'occasion de sa retraite.

Nouvelles sociétés

Chicoutimi (DNC) Voici, pour la région, les derniers enregistrements de sociétés.

D'abord, à Chicoutimi : Les Produits Chimiques Saguenay, Enr.; par Justin Maltais, Angélo Hudon, Antoine Saulnier et Gérard Maltais; puis le café El Morocco, Enr., par Thomas-Louis, Yvon et Raymond Girard.

A Arvida : La Compagnie de Construction Frontenac, Ltée, par Josaphat Gagnon;

A Port-Alfred : Le Comité des Nouvelles de la Baie, Enr., par R. Potvin et R. Bureau;

A Saint-Félicien : Belle Electrique Saint-Félicien - Chibougamau, Enr., par Médéric Lapierre et L'Atelier du Meuble Saint-Félicien, Enr., par Léopold Frigon;

Enfin, à Saint-Wilbrod d'Hébertville : Le Granit Noir Péribonka, par Polycarpe Moreau.

Election à la Société St-JeJan-Baptiste

St-Joeph-d'Alma, (DNC) Dimanche soir, à huit heures, il y aura assemblée générale des membres de la Société St-Jean-Baptiste de St-Joseph-d'Alma, à la centrale de la société, entre l'église et le couvent Marguerite Bourgeoys.

Tous ceux qui ont des cartes de la section artistique de la St-Jean-Baptiste sont par le fait même membres de la Société elle-même et sont donc invités par la présente à assister à cette assemblée.

De nombreuses questions d'un grand intérêt seront discutées à cette réunion et les élections des 11 nouveaux directeurs auront lieu .

Jacques Bergeron frappé par une auto

Kénogami (DNC) Le jeune Jacques Bergeron âgé de 7 ans, fils de M. et Mme Ludger Bergeron, demeurant à 163, rue Ste-Famille, Kénogami, a été victime d'un accident de la circulation au cours de l'après-midi de mercredi soit vers une heure et quinze. Il fut heurté par l'automobile de M. Paul Lamonte, de Beauceville, alors que celui-ci se dirigeait du sud au nord de l'artère principale de cette ville.

La victime fut reconduite immédiatement à la Clinique St-Joseph où son état n'est pas considéré comme grave heureusement.

NAUDVILLE

Amusements

Un groupe de citoyens se sont réunis lundi soir, le 13 dernier, en la salle de l'hôtel de ville, afin de jeter les bases d'une organisation qui devra s'occuper de la construction d'une patinoire pour les quelques 300 enfants qui fréquentent le couvent de la paroisse du Saint Sacrement de Naudville.

La société des Enfants de Marie est actuellement à organiser un concert qui doit être donné sous les auspices de M. le curé de la paroisse le R. Père Roussel.

Divers

Les RR. Soeurs du Bon Conseil sont à aménager une chapelle dans le couvent de la paroisse du St-Sacrement de Naudville.

Plusieurs citoyens ont contribué aux dépenses que nécessitera l'achat de l'autel, ornements, etc.

Les Soeurs de l'Immaculée Conception de Chicoutimi, ont visité notre paroisse pour collecter l'abonnement à leur revue mensuelle.

ALCALISE-SOULAGE la CONSTIPATION
PRENEZ DU LAIT DE MAGNÉSIE PHILLIPS' CE SOIR
RÉVEILLEZ-VOUS PLEIN D'ENTRAIN!
PHILLIPS' MILK OF MAGNESIA

Naudville

La compagnie du chemin de fer Alma & Jonquière est à niveler le terrain et à poser des rails, dans la ville d'Ile Maligne, près des limites du village de Naudville.

A cet endroit, près du boulevard, on y construira une gare et bâtisse pour le fret. Les travaux de la Shute-aux-Diable nécessiteraient cette construction.

Construction

M. R. Buelow est à construire une bâtisse à quatre logements et M. A. Shephard, une maison de deux logements, tous deux sur l'avenue de la Gare.

Journée antialcoolique

Le Cercle No 581 de St-Sacrement de Naudville, pour coincider avec l'anniversaire de sa fondation, organisait récemment une journée antialcoolique à laquelle assistait les Cercles de paroisses et villes de la région.

Une messe spéciale eut lieu le matin à 10 hrs. Le R. Père Provencher, aumônier du Cercle de la paroisse du St-Sacrement de Naudville, souhaitait la bienvenue aux visiteurs.

Dans l'après-midi, il y eut assemblée. A cette réunion adressaient la parole M. l'abbé Sabin Lavigne, vicaire à St-Jérome, représentant l'aumônier diocésain. M. le chanoine Dufour tira la conclusion du forum très brièvement et clairement.

M. Philippe Tremblay, président du cercle de la paroisse du St-Sacrement de Naudville, présidait avec M. Chs. Vézina.

A sept heures du soir eut l'heure d'adoration en l'église de Naudville, prêchée par M. l'abbé I. O. Cusson, vicaire à Alma.

Suivit une soirée récréative au soubassement de l'église. Au programme figurait: MM. Albert Lortie, Emile Dufour, comédiens, Mlle Rita Bouchard, pianiste, Mlle Geneviève Simard, accordéoniste, M. Anatole Longval, propagandiste.

Environ 500 personnes assistaient à cette soirée.

Va-et-vient

Nous souhaitons la bienvenue au R. Père P. Gagnon, s.s.s., arrivé récemment à Naudville, au monastère des Pères du St-Sacrement pour y demeurer.

Gratification

Messieurs les professeurs Donat Simard et Paul-Emile Houle, du couvent du St-Sacrement à Naudville, ont tous deux reçu un chèque de vingt dollars, comme gratification pour succès dans l'enseignement, par l'entremise de M. l'inspecteur Odilon Ouellet.

Propriétaires de
ST-SAUVEUR OUEST
UN VOTE POUR
MARCEL LATULIPPE

EST UN VOTE ASSURÉ
pour le développement
et l'amélioration du Quartier
L'organisation

Il nous fait plaisir d'annoncer que nous nous sommes assurés les services de
Mme E. LEMIRE
coiffeuse d'expérience, experte en coiffure de tout genre, manucure, épilation et teinture.

Mme Lemire profite de l'occasion pour inviter cordialement toutes ses anciennes clientes et ses amies à lui faire l'honneur d'une visite à notre salon, les assurant d'avance de son entier dévouement.

Madame E. Lemire

A la demande pressante
de notre nombreuse clientèle, il nous fait plaisir de répéter notre
Grand Spécial de
PERMANENTE TIÈDE
ET A L'HUILE
d'une valeur régulière de $12.50 (tout compris) pour.. $3.50

HATEZ-VOUS DE PRENDRE RENDEZ-VOUS pour les fêtes, afin de n'être pas désappointée à la dernière minute.

LE POPULAIRE SALON
Coiffure de Paris
C.-E. GONTHIER, prop.
278 rue du Roi 2e étage Tél.: 3-4061
Place Jacques-Cartier Vis-à-vis la Quebec Power Co.

DEMANDE

Jeune homme demandé pour apprendre l'étalage intérieur et de vitrine. Expérience non indispensable mais préférable. Belle occasion de situation stable, pour le candidat agréé. Répondre par écrit à la main à
CASE 2913 LE SOLEIL

Liquidez vos dettes
maintenant !
SUR LE PLAN DE
CREDIT FINANCE CO. 37 DE LA COURONNE TEL. : 5-6143

BUREAUX DE MÉDECINS À LOUER
DANS L'IMMEUBLE DE
LA PHARMACIE L.-P. DEMERS
Angle Belvédère et St-Cyrille
S'adresser à M. Ls-Philippe Demers, B.L.Ph., professeur de Pharmacognosie à l'Université Laval, téléphone: 7-1134.

Votre patron,
Madame
par
Anne Adams

No 4802

Il n'en faudra pas plus pour procurer à votre fillette un plaisir sans pareil à Noël. Une layette complète pour sa poupée de prédilection : robe, manteau, capeline, robe de chambre, jupon, mantelet, etc. Chaque morceau est fait tout d'une pièce et par conséquent très facile à confectionner.

Pour une poupée mesurant 10, 12, 14, 16, 18 et 20 pouces de longueur.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser tes commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS,
LE SOLEIL,
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 30c. Seuls les bons de poste ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

— UN FILS DU QUARTIER
— UN HOMME D'AFFAIRES
St-Sauveur Ouest (No 1)
élira, lundi, son meilleur candidat :
Wilfrid LÉTOURNEAU

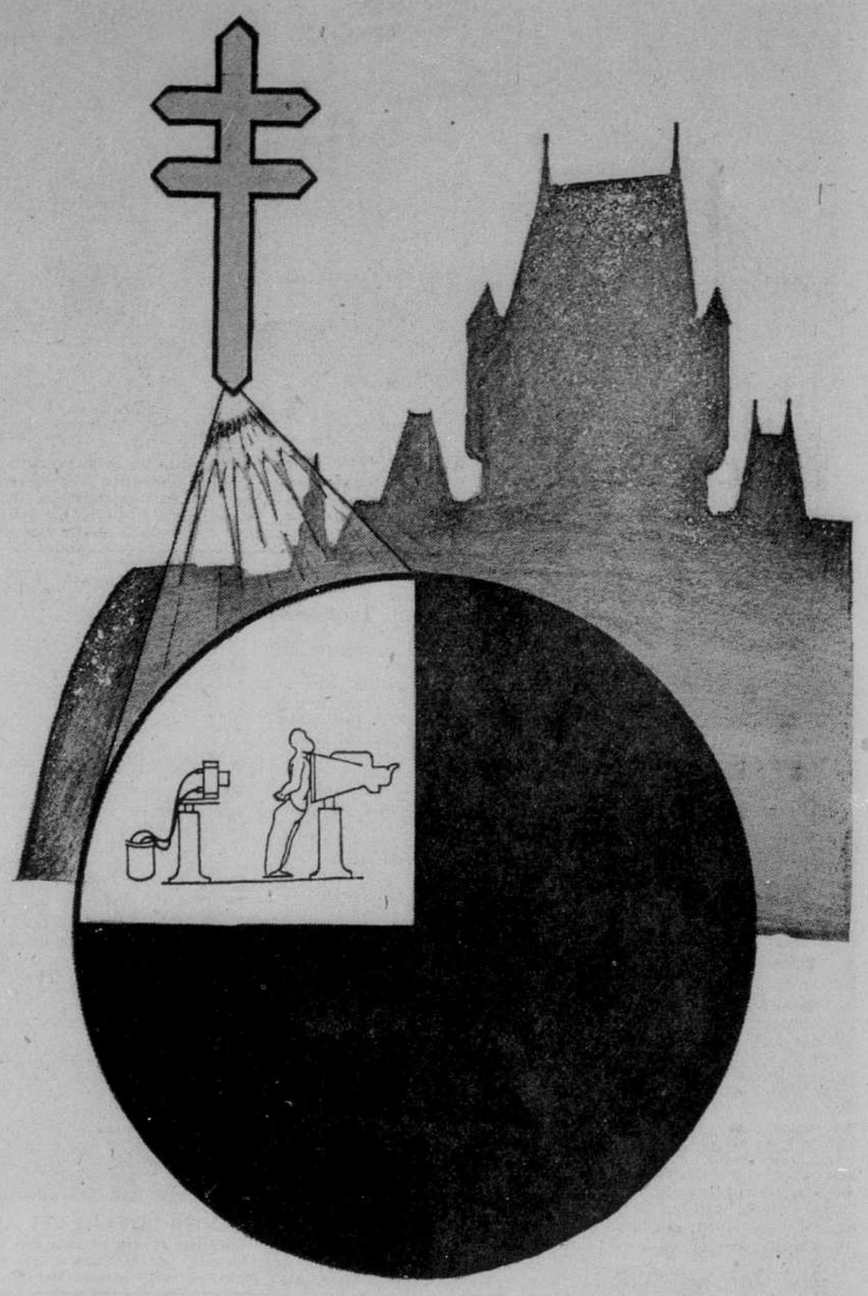
Depuis un an,

LA LIGUE ANTITUBERCULEUSE

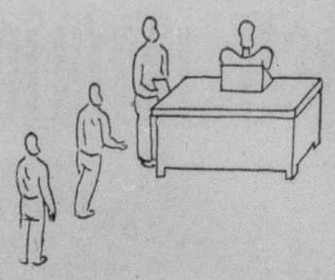
a radiographié 43,020 personnes

FAITS ET STATISTIQUES

du 1er octobre 1949 au 30 septembre 1950



LE QUART
de la population
de Québec !



45,177 consultants: 22,896 aux cliniques régulières et 22,281 à l'enquête radiologique (112 établissements visités).-En tout, 43,020 examens aux rayons X.

TB

639 nouveaux cas de tuberculose (174 à l'enquête radiologique).

Service social: 11,612 visites des infirmières (ville et banlieue).

2,225 épreuves à la tuberculine chez les enfants (au dispensaire).

L'inauguration très prochaine de la clinique de Limoilou va permettre à la Ligue de multiplier encore les examens en 1951. Mais le dépistage pose un grave problème social : surveillance des malades non hospitalisés, assistance à ces malades et à leurs familles s'ils sont indigents, protection de l'enfance (vaccination par le BCG, préventorium agrandi et accessible aux fillettes comme aux garçons), etc. Un tel programme ne saurait être réalisé sans le généreux concours de nos maisons d'affaires et de tout le public.

OUVERTURE DE LA CAMPAGNE DU TIMBRE DE NOËL LE LUNDI 20 NOVEMBRE

1,379 vaccinations et revaccinations par le BCG (nouveaux-nés et tout âge).

Objectif :

$60,000.

LA LIGUE ANTITUBERCULEUSE DE QUÉBEC

Secrétariat de la campagne: Suite 300, Edifice Cassulo, 130, rue Saint-Jean, tél.: 4-4254

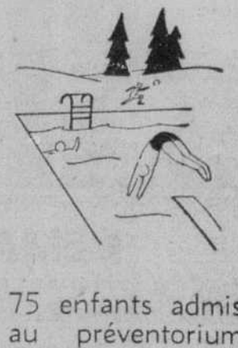
Ecoutons à la radio

Dimanche le 19 novembre — A 1 h. 40 p.m. (CHRC): l'hon. juge Thomas Tremblay, président de la Ligue antituberculeuse de Québec. — A 6 h. 30 p.m. (CBV, Radio-Canada) : l'hon. juge Tremblay, Mgr Alphonse-Marie Parent, P.D., vice-recteur de l'Université Laval, et M. le Dr Alphonse L'Espérance, vice-président du comité provincial de défense contre la tuberculose. — A 7 h. 15 p.m. (CJNT, anglais) : l'hon. juge Tremblay, M. W. Q. Stobo, vice-président de la Ligue, et le Dr Hugh E. Burke, président du comité provincial de défense contre la tuberculose.

Lundi le 20. — A 1 h. 30 p.m. (CKCV): l'hon. juge Tremblay. — A 10 h. p.m. (CHRC) : M. le Dr Alphonse L'Espérance.

Mardi le 21. — A 7 h. 45 (CKCV): M. le Dr Alphonse L'Espérance.

Mercredi le 22. — A 7 h. 45 (CKCV): Mgr A.-M. Parent, P.D.



75 enfants admis au préventorium du chemin Saint-Louis (saison d'été).

Un hommage de votre maison centenaire

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE 100 ANS

Le plus grand magasin de Québec

LES AFFAIRES, COMME D'HABITUDE: M. et Mme HOWARD L. BENSON, propriétaires du marché Benson, n'ont pas perdu de ventes pendant qu'on transportait ailleurs leur magasin et on voit des clients qui suivent la maison en mouvement et se font servir. Les trois locataires du haut de l'immeuble n'ont pas été dérangés. (International News)

Devant les tribunaux

Rivières-du-Loup 18 — Son honneur le juge A. Michaud, magistrat de district, vient de rendre jugement dans la cause de Henri Dumont, cultivateur, de St-Epiphane, vs Albert Michaud, de l'Isle-Verte.

Par son action le demandeur allègue que le ou vers le 15 juin, 1950, dans la route conduisant de l'Isle-Verte à St-Paul de la Croix, il descendait vers l'Isle-Verte, chauffant son automobile, lorsqu'il rencontra le défendeur qui conduisait un camion; qu'il a pris le côté du chemin pour aller s'arrêter dans la clôture, pour éviter un accident; que le défendeur frappa quand même l'automobile du demandeur, lui causant des dommages pour $88.00; que la seule cause de l'accident est que le défendeur occupait tout le chemin;

Attendu que le défendeur plaide qu'il était à l'extrême droite du chemin et laissait suffisamment d'espace au demandeur; que le demandeur allait beaucoup trop vite eu égard à l'étroitesse du chemin; que l'accident est tout simplement dû à une fausse manoeuvre du demandeur ou à une erreur de jugement de sa part; qu'il a déclaré (le dit demandeur), à l'agent Boucher, de Trois-Pistoles, qu'il pensait devoir rencontrer une automobile et non un camion; que, surpris de rencontrer un camion, il a opéré une fausse manoeuvre et c'est lui qui est allé frapper le véhicule du demandeur à la partie arrière gauche du dit véhicule; que le défendeur n'a commis aucune faute et que la responsabilité de cet accident est due à la négligence, ainsi qu'à l'imprudence du demandeur;

CONSIDERANT que, contrairement à ce qui est allégué au paragraphe premier de la déclaration, le demandeur se dirigeait vers St-Paul et non vers l'Isle-Verte, et que c'est le défendeur qui se dirigeait vers l'Isle-Verte;

CONSIDERANT que la rencontre qui a occasionné l'accident eut lieu sur le dessus d'un coteau communément appelé "dos de cheval";

CONSIDERANT qu'à cet endroit le chemin étroit de dix-sept pieds, était environ quatre pieds plus bas que les terrains adjacents de chaque côté, formant une tranchée dont les parois étaient coupées à angle droit.— Et les clôtures du dit chemin étaient sur les bords de la dite tranchée;

CONSIDERANT que chaque partie prétend avoir été de son côté droit lors de la rencontre, et que la preuve n'offre pas de prépondérance à ce sujet;

CONSIDERANT que les seuls indices pouvant éclairer la Cour sont les marques sur les véhicules, le camion du défendeur ayant reçu le choc à l'arrière gauche et la voiture du demandeur au devant gauche;

CONSIDERANT que les devants des deux voitures se sont rencontrés à environ deux pieds et demi à trois pieds de distance, et que nécessairement, l'un de deux véhicules se trouvait partiellement en travers du chemin au moment du choc;

CONSIDERANT que le défendeur jure qu'il avait pris sa droite bien avant la rencontre;

CONSIDERANT que le demandeur jure la même chose quant à la position de son propre véhicule;

CONSIDERANT que le demandeur s'est, après l'accident, déclaré surpris d'avoir eu à rencontrer un camion alors qu'il croyait que c'était un véhicule de promenade;

CONSIDERANT qu'il est plausible de croire que l'effet de cette surprise lui a fait donner un coup de volant trop brusque vers la droite (ce qui explique la distance entre le devant des deux voitures lors de la rencontre) et que pour éviter la paroi de la tranchée, il serait revenu trop brusquement vers le centre du chemin pour frapper l'arrière du camion, et peut-être aussi aider à ce dernier mouvement par deux piquets de la clôture adjacente qui étaient tombés dans le chemin et sur lesquels il a passé à ce moment;

CONSIDERANT qu'il appartenait au demandeur de prouver la faute du défendeur, ce qu'il n'a pu faire;

PAR CES MOTIFS, l'action du demandeur est renvoyée avec dépens.

Un deuxième jugement a aussi été rendu par le juge A. Michaud, Magistrat de district, ces derniers temps, dans la cause de Wilfrid Corbin, rentier, de St-Eloi, vs Charles Moyen, du même endroit.

Attendu que le demandeur allègue qu'au cours du mois de mai, 1940, le défendeur lui a vendu un terrain faisant partie du lot 197 du cadastre officiel de St-Eloi, ayant vingt pieds de largeur du nord au sud sur cent pieds de longueur, mesure anglaise, tel que borné au nord aux propriétés de Dame Wilfrid Corbin et Joseph Lemieux, et au sud et à l'ouest à la propriété du défendeur, et à l'est à la propriété de Laurent Roussel, la dite vente, pour le prix de vingt dollars payé comptant que, lors de la dite vente, le défendeur a promis et s'est engagé envers le demandeur à lui consentir un acte en forme authentique pour reconnaître la dite vente mais qu'il a toujours omis, négligé et refusé de ce faire; que spécialement le 9 novembre, 1948, le défendeur a été mis en demeure, par un Notaire, à la réquisition du demandeur, de signer tel acte, mais qu'il a refusé de ce faire, tel qu'il appert par l'acte de mise en demeure et protêt produits comme pièce au dossier, contenant, en annexe, un projet d'acte conforme aux conditions de la vente, concluant, le dit demandeur, à ce que par jugement à intervenir, le défendeur soit condamné à signer, dans les quinze jours du dit jugement, le projet d'acte produit au dossier, et qu'à son défaut d'ainsi signer tel projet d'acte, le jugement à être rendu équivaille à la signature du défendeur et à l'acquisition par le demandeur de la dite propriété décrite ci-dessus;

ATTENDU que le défendeur admet la vente du dit terrain pour le prix de vingt dollars payé comptant, mais à condition prétend-il, qu'à la mort du demandeur ou à son départ de St-Eloi, le dit terrain retourne au défendeur; qu'il a toujours été prêt à signer le contrat à cette condition et non un acte pur et simple;

CONSIDERANT que la seule question en litige est à déterminer si les parties ont convenu, lors du demandeur ou son départ de mai, 1940, que, advenant la mort du demnaedur ou son départ de St-Eloi le terrain vendu retournerait au défendeur;

CONSIDERANT que la preuve est contradictoire sur ce point, le défendeur prétendant que telle clause a été convenue, ce qui est formellement nié par le demandeur;

CONSIDERANT qu'il s'agit d'une clause d'un caractère exceptionnel;

CONSIDERANT que, même s'il avait été question de cette clause au moment de la vente verbale ou après, il n'est pas prouvé que le demandeur y ait acquiescé;

CONSIDERANT que cette vague stipulation de retour au vendeur, dans une vente à prix fixe, dans un délai dont l'étendue peut être très variable, sans mentionner les conditions de tel retour et sans prévoir le cas de lui, conséquemment, ne peut être facilement présumée;

CONSIDERANT que le demandeur oppose une dénégation formelle à la prétention du défendeur, et soutient que la vente a été faite sans cette condition;

CONSIDERANT qu'il appartient à celui qui invoque une telle stipulation en sa faveur à offrir une preuve non équivoque;

CONSIDERANT que le défendeur n'a pas offert la preuve concluante, ou du moins prépondérante, nécessaire au maintien de la défense;

CONSIDERANT que le projet d'acte notarié contient bien les conditions du marché, et que le défendeur a sans raison, refusé de signer après mise en demeure formelle;

PAR CES MOTIFS l'action du demandeur est maintenue et le défendeur est condamné à signer le dit acte de vente chez le Notaire T. Belzile, de l'Isle-verte, dans un délai de quinze jours de la date du présent jugement à ce qu'à défaut par le défendeur de ce faire dans le dit délai, le présent jugement équivaille à sa signature, et confère au demandeur un titre définitif à la propriété et possession du terrain mentionné au dit acte, fait par le Notaire sus dit, daté du 9 novembre, 1948; le tout avec dépens.

Journée antialcoolique à Neuville

Neuville, Portneuf, (DNC) Notre paroisse sera le théâtre de belles démonstrations antialcooliques, samedi et dimanche, les 18 et 19 novembre.

Samedi, on interprétera la "Melodie Inachevée", comédie-dramatique de Georges Delisle. Un jeune étudiant de Laval prononcera aussi une brève allocution.

Dimanche, il y aura communion générale à 7 hres; grand'messe et sermon par M. l'abbé Marois, aumônier diocésain, à 9.30 hres.

Le soir, de 7 à 8 hres, une heure sainte prêchée par M. l'abbé Marois, sera suivie d'une séance, à la salle paroissiale. Des artistes de choix prêteront leur concours, à cette occasion. Le président diocésain, M. Charles Vézina, du lac St-Jean, sera le conférencier invité.

La chorale des Enfants de Marie, des Ecureuils, se fera entendre, après quoi se déroulera une cérémonie d'initiation et de changement de décorations.

Mlle Isabelle Naud, la miraculée du Cap-de-la-Madeleine, adressera la parole, au cours de la soirée.

Feu Mme J.-A. Lemieux

Madame J.-A. Lemieux, l'une des victimes de la tragédie du "Pèlerin Canadien", laisse dans le deuil, outre les parents déjà mentionnés dans une précédente nouvelle, sa belle fille, Mme Marcel Lemieux, née Madeleine Langlois, et un petit-fils, Pierre Lemieux.

FELICITATIONS

M. C.-Maurice LaRue, representant de la maison J.-A.-Y. Bouchard Inc., revient d'un voyage aux Bermudes, où il est allé représenter la maison J.-A.-Y. Bouchard, au voyage-concours organisé par la compagnie TIMKEN SILENT AUTOMATIC OIL BURNERS. M. LaRue sera de nouveau à la dispostiion de se nombreuse clientèle.

NOUVELLE :

M. Maurice LaRue gagnant d'un concours organisé par la compagnie TIMKEN SILENT AUTOMATIC OIL BURNERS, revient d'un voyage aux Bermudes, qui lui a été offert en récompense de ses efforts dans la vente des produits de chauffage de marque TIMKEN. M. LaRue, représentant de la maison J.-A.-Y. Bouchard Inc., 97 côte d'Abraham, spécialistes en chauffage, est l'un des nombreux gagnants du concours TIMKEN. Ce concours comprenait un voyage aux Bermudes du 11 au 17 novembre à bord du fameux paquebot QUEEN OF BERMUDA. Durant son séjour aux Bermudes M. LaRue a été l'hôte de la compagnie TIMKEN qui avait réservé les hôtels Elbow Beach Surf Club et Princess Hotel. Nos félicitations à l'heureux gagnant.

Jamais en retard à un rendez-vous

M. Gagnon de retour au Canada affirme qu'il ne devait pas prendre le "Pèlerin Canadien"

Montréal, 18 (PC) L'hon. Onésime Gagnon, trésorier provincial du Québec, a déclaré hier midi qu'il n'était "jamais en retard à un rendez-vous" et a ainsi mis fin aux rumeurs à l'effet qu'il aurait manqué par un retard de cinq minutes l'avion "Pèlerin Canadien" qui s'est écrasé en France.

Des nouvelles en provenance de Rome disaient que M. Gagnon avait été retardé dans sa course à l'aéroport. "Je ne sais pas comment toute cette histoire a pris naissance," a-t-il dit, à son arrivée à Montréal. "Peut-être qu'un autre Gagnon aura manqué le départ. Mais ce n'est certainement pas moi. Je n'ai jamais eu l'intention de monter à bord de cet appareil."

Prenant une courte période de repos dans la métropole, avant de sehier après-midi.

rendre en voiture à Québec, M. Gagnon a dit que le désastre "a beaucoup affecté tous les Canadiens qui sont à Rome."

"Nous avons vu les pèlerins, le matin de leur départ, alors que le Pape les recevait. Ils étaient tous si heureux quand ils partirent pour se rendre à l'aéroport . . . Ils chantaient et échangeaient des voeux."

"Et puis, à peine quelques heures plus tard, nous apprenions la nouvelle du désastre. C'était affreux."

Un autre ministre du gouvernement provincial, l'hon. Camille Pouliot, qui était également à Rome, restera encore quelques jours en Europe et il s'est rendu sur les lieux de l'accident pour aider à l'identification des victimes.

M. Gagnon est arrivé à Québec

Chalutier lancé à Lauzon le 22

Ottawa, 17 — (CP) — Le premier de cinq navires du type chalutier qui garderont les écluses à l'entrée des ports, sous la conduite de la Marine royale canadienne, sera lancé à Lauzon, le 22 novembre, a annoncé la Marine, aujourd'hui.

Ces navires serviront à manipuler les filets anti-sous-marins disposés à l'entrée des ports. Ces navires ressemblent fort à des chalutiers et pourraient être utilisés comme tels en temps de paix. Ces cinq navires porteront le nom de diverses portes des fortifications de Montréal, Québec et Louisbourg, N.-E. Le premier sera baptisé "Porte St-Jean", l'une des fameuses portes de Québec ; les autres porteront le nom de la "Porte St-Louis", de Québec ; "Porte Québec", à Montréal ; "Porte Dauphin" et "Porte de la Reine", deux portes historiques de Louisbourg, autrefois l'une des forteresses d'Amérique.

Le "Porte St-Jean" sera lancé aux chantiers de George T. Davie and Sons. Mme Maurice Bourget, épouse du député fédéral de Lévis aux Communes, en sera la marraine.

Dernier hommage à M. W. Beaudoin

St-Samuel, Frontenay, (DNC) Un dernier hommage était rendu récemment à feu M. Wilfrid Beaudoin de Stramford, Conn., décédé accidentellement le 26 octobre à l'âge de 48 ans. Les funérailles furent faites en l'église de St-Samuel, au milieu de nombreux parents et amis de la famille du défunt.

Feu M. Beaudoin laisse, outre son épouse, née Imelda Roy, son père et sa mère,

M. et Mme Josaphat Beaudoin; ses frères, MM. Joseph Beaudoin de Stramford, Conn.; Henri Beaudoin de Welland, Antario; Gérard, Harvey, Léo, Eugène, Louis et Philippe de St-Samuel; ses soeurs, Mme Arthur Beaudoin (Aurore) d'Abitibi; Mme Armand Lacroix (Zélia) de Mégantic, Mme Léo Foley (Thérèse) de Jackman; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Léopold Roy, M. et Mme Armand Roy de St-Pierre-Baptiste, Mme Wilfrid Godbout de Laurierville; Jules-Emile Godbout de St-Pierre-Baptiste, Mme Aristide Dubois de Laurierville, M. et Mme Antonio Gingras d'Inverness, Mlle Lucienne Roy de St-Pierre-Baptiste, M. Georges Dubois, Mme Aristide Goulet de Laurierville, Mme Edgar Cantin de Charny.

Le service eut lieu dans l'église de St-Samuel, place natale du défunt. L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial, dans le lot de la famille.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé H.-Philippe Audet, curé de la paroisse. Le service fut chanté par M. l'abbé Poulin, curé de St-Sébastien, assisté de MM. les curés H.-P. Audet et Dominique Roy, qui agissaient comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs du cercueil étaient MM. Orpha Lacroix, René Dallaire, Omer Beaudoin, Elie Therrien, Adrien Therrien, Adrien Gendron. Portait la croix, M. Léandre Beaudoin, cousin du défunt.

La chorale paroissiale rendit la messe de Requiem, sous la direction de M. Gédéon Lacroix. M. R. Audet touchait l'orgue.

Conduisait le deuil, l'épouse du défunt, Mme Wilfrid Beaudoin, M. Josaphat Beaudoin, MM. Joseph Beaudoin, Henri Beaudoin, MM. et Mmes Gérard Beaudoin, Hervy Beaudoin, Léo Beaudoin, Armand Lacroix, Léo Foley, Eugène Beaudoin, MM. Louis Beaudoin, Philippe Beaudoin, M. et Mme Omer Beaudoin, Mme Pamphile Dubé, de St-Samuel ; M. et Mme Gérard Boulanger, M. et Mme Louis Valière, M. et Mme Louis Fortin, MM. Dominique Fortin, Ernest Fortier de St-Pamphile, M. et Mme Wilfrid Rosa, M. et Mme Adrien Audet de St-Sébastien, M. et Mme Adjutor Dumas, Mme Henri Latulippe, Mme Arthur Goulet, Mme Wellie Gendron, de Lac Mégantic, M. et Mme Léandre Beaudoin, M. et Mme Théodule Beaudoin, Mlles Gisèle, Andrée, Carmelle, Huguette, Jeanne d'Arc Beaudoin, de St-Ludger ; M. et Mme Irénée Campeau, M. et Mme Adrien Audet, de St-Sébastien, MM. Jean-Lpc Beaudoin, Guy Beaudoin, Léandre Rosa, M. et Mme Irénée Campeau, M. et Mme Emery Hallé, de St-Sébastien, Mme Henri Rosa, Mlle Dorés Dubé, M. et Mme Pierre Dubé, M. et Mme Joseph Fillion, MM. Odias Lachance, Joseph Lachance, de St-Samuel, M. et Mme Aimé Campeau, de Courcelles, M. Léonidas, de Thetford, M. et Mme Arcadius Mercier, Oram Mercier, de St-Ludger, M. et Mme Joseph Beaudoin, Mlle Louisette Beaudoin, M. Eugène Rodrigue, M. et Mme Alyre Royer, Herman Patric Royer, M. et Mme Alphée Lessard, M. et Mme René Quirion, Mlle Bernadette Quirion, M. et Mme Linière Audet, M. et Mme René Audet, M. et Mme Charles Veilleux, me Léger Gendron, M. René Dallaire, Mlle Yvonne Dallaire, M. et Mme Roger Couet, M. et Mme Louis Couet, M. et Mme Napoléon Mercier, M. et Mme Pierre Therrien, Origène Therrien, M. et Mme Orpha Robert, M. Aurèle Gendron, M. et Mme Octave Bégin, M. et Mme Lucien Gaboury, Mme Calixe Bégin, M. Paul Morin, M. et Mme Louis-Emile Couture, M. et Mme Alphée Roy, M. et Mme Alphonse Gosselin, MM. Arthur et Roland Gosselin, M. et Mme Arpha Lacrix, M. et Mme Alcide Beaudoin, Mlle Jeannine Beaudoin, M. et Mme Michel Levesque, de St-Samuel, M. et Mme Alfred Roy, de Lac Mégantic, M. et Mme Fernand Roy, M. et Mme Hormidas Foley, de Mégantic ; MM. Philémon Turcotte, Joseph Mercier, de Spaulding, M. et Mme Gérard Paré, d'Amos, M. et Mme Léandre Paré, de St-Ludger, M. Odias Campeau, Mlle Jacqueline Campeau, de St-Romain, Mlle Ida Audet, M. et Mme Ernest Gendron, de Magog, M. et Mme Henri Lessard, Mme Alfred Gagnon, M. et Mme Adrien Mercier, de St-Ludger, M. et Mme Camille Couture, M. et Mme Albert Couture, M. et Mme Alfire Lessard, de Mégantic, M. et Mme Arcadius Therrien, M. et Mme Philippe Therrien, M. Edelbert Lessard, Mlle Gemma Lessard, M. et Mme Absalon Quirion, Mme Camille Lessard, Mlle Brigitte Lessard, de Mégantic, M. et Mme Gérard Lessard, M. et Mme René Robert, M. et Mme Marius Thivierge, M. et Mme Ludger Royer, Mlle Germaine Royer, M. et Mme Josaphat Drouin, M. et Mme Omer Roy, Mme Auguste Bégin, M. et Mme Albert Lacroix, Josepr Lacroix, Edmond Fortier, M. et Mme Arthur Quirion, Mme Ovide Quirion, Rosaire Fillion, M. Phydime Fillion, M. et Mme Joseph Giguère, Albert Giguère, M. et Mme Jos. Roy, Mme Laurier Lessard, Mlle Marielle Giguère, Alfred Gagnon, M. et Mme Napoléon Gagnon, Bernardin Therrien, Philippe Therrien, M. et Mme Benedict Boulet, M. et Mme Gustave Grenier, Camille Fortin, M. et Mme Achille Bolduc, Helène Bolduc, M. et Mme Antonio Gendron, M. et Mme Joseph Boutin, Jean Larochelle, M. Philibert Blais, Mme Joseph Théberge, Mme Elise Lachance, MM. Léon Roy, Arthur Therrien, Antonio Bilodeau.

Nos condoléances à la famille en deuil.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats

Inhumée au Canada

La Rochelle, 18. (AFP) Le corps de Mme Martial Chevalier, d'origine canadienne, et dont le père était consul général de France à Montréal, sera transporté aujourd'hui à Orly où un avion le prendra à son bord à destination du Canada.

Mme Chevalier est morte récemment à l'âge de 93 ans au Château de Thibeuf à Bournezeau, près de La Rochelle. Son mari avait fondé le Crédit Foncier Canadien à Montréal.

La nouvelle la plus sensationnelle

Washington, 18. (AFP) "Un accord est intervenu avec l'U.R.S.S." c'est là la nouvelle sensationnelle que certains des grands journalistes américains voudraient écrire. L'"Atlanta Journal" a en effet demandé à un groupe des dirigeants d'une agence de presse américaine quelle serait la nouvelle qu'ils jugeraient la plus sensationnelle, et ce fut là leur réponse.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats

AVIS
important

Pour l'adoption

d'un enfant délaissé de la Crèche Saint-Vincent-de-Paul, il faut désormais adresser sa demande — par écrit — à La Sauvegarde de l'Enfance 43, rue d'Auteuil, Québec

¶ Il manque toujours des parents adoptifs.

Le directeur :

PROPRIÉTAIRES
DE ST-SAUVEUR-OUEST
au siège No 1

VOTEZ POUR . . .

ALBERT CANTIN

- un fils du Quartier
- un pionnier de la Division
- un homme connu

COMITE CENTRAL
1149 St-Vallier
Tél.: 3-4612

MARCEL POULIOT QUI LUNDI SOIR PROCHAIN SERA L'ÉCHEVIN ÉLU AU SIÈGE No 1 DE ST-SAUVEUR-EST

ORGANISATION MARCEL POULIOT

JOE PALOOKA — Disposé — Par Ham Fischer

DONALD DUCK — Par Walt Disney

Mort de Mlle Irène Douville

C'est avec regret que nous apprenons la mort de Mlle Irène Douville survenue le 17 novembre courant à l'Hôtel-Dieu du Précieux-Sang de Québec où elle a dû être hospitalisée à la suite d'une crise cardiaque.

Mlle Douville était la fille de monsieur Eugène Douville, ancien marchand de St-Casimir, comté de Portneuf, et de Dame Emma Parre, tous deux décédés.

Sa distinction naturelle, en plus d'une amabilité attachante, la faisaient estimer de tous. Aussi, laissera-t-elle un souvenir profond chez tous ceux qui ont eu l'avantage de la connaître et de travailler en sa compagnie, particulièrement au bureau-chef de la Banque Canadienne Nationale de cette ville où elle fut à l'emploi durant de longues années.

Elle laisse, pour pleurer sa perte, ses soeurs: madame Ernest Carrier (Albertine) de Rouyn; madame Rosario Labrecque (Corinne) du Service National de Placement Fédéral, de Montréal; madame J.-P.-E Dussault (Yvonne), de Québec; mademoiselle Germaine Douville, employée au Journal "Le Canada" à Montréal; mademoiselle Isabelle Douville, organiste à Malone, New-York; madame Marc-Antoine Poulin (Marguerite) de Québec; madame Henri Derome (Gertrude), également de Québec. Ses frères: messieurs Irénée Douville, pianiste et chef d'orchestre de Montréal; Gérard, à l'emploi du Jardin Zoologique de Charlesbourg, et Conrad, à l'emploi de la Commission des Accidents du Travail, à Québec; ses belles-soeurs: mesdames Gérard Douville (May Larue), de Loretteville; Conrad Douville (Suzanne Fréchette), de Québec; ses beaux-frères: messieurs Ernest Carrier, gérant de la Commission des Liqueurs de Noranda, J.-P.-E. Dussault, architecte de Québec, Henri Derome, représentant de la Standard Brands Ltd, à Québec, Marc-Antoine Poulin, radio-technicien au Ministère des Terres et Forêts, à Québec, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

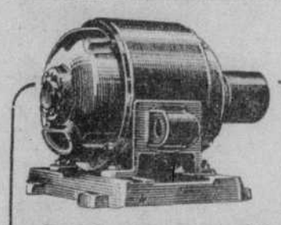
La dépouille mortelle est présentement exposée à la résidence funéraire de Germain Lépine Limitée, 60, Boulevard St-Cyrille.

Les funérailles auront lieu lundi à l'église Saint-Coeur de Marie.

L'inhumation aura lieu au cimetière Belmont.

A la famille si cruellement éprouvée, nous offrons nos plus sincères condoléances.

GENERAL BEARING SERVICE
TEL.: 3-7619
308 Dorchester Québec



Représentant autorisé de

• REPARATION • VENTE
• INSTALLATION INDUSTRIELLE

H. ROBERGE
507 rue St-Vallier Québec
Tél.: 5-6122

Feu M. l'abbé Giroux

Maintenant que l'on sait que les corps des victimes de la tragédie du mont Obiou reposeront, du moins temporairement, à Notre-Dame-de-la-Salette, les services funèbres seront chantés pour les disparus dans leur église paroissiale.

Deux services seront célébrés au début de la semaine prochaine, pour le repos de l'âme de M. l'abbé Paul-Emile Giroux. Le premier aura lieu à Château-Richer, où il était vicaire, lundi matin le 20 novembre, à 8 heures a. m. Le lendemain, mardi 21 novembre, à 8 heures a. m., un second service sera chanté dans l'église de sa paroisse natale, Saint-Louis-de-Courville.

Mort de monsieur Armand Frenette

M. Armand Frenette, fils de M. J.-B.-E. Frenette et de feu dame Cécile Lebel, est décédé dans la nuit de jeudi à vendredi à l'hôpital à la suite d'une longue maladie souffert avec résignation. M. Frenette était âgé de 29 ans et deux mois. Il était membre de la Congrégation de la Ste-Vierge de la paroisse St-Jean-Baptiste et officier de la cour Laval no 116 de l'Ordre des Forestiers Catholiques. Le défunt était le frère de notre confrère Léo-Albert Frenette, rédacteur sportif à l'"Action Catholique".

Outre son père et son frère, M. Frenette laisse dans le deuil ses soeurs, Mlle Juliette, Cécile-Eva et Gabrielle Frenette, sa belle-soeur Mme L.-A. Frenette; ses neveux et nièce, Guy, Pierre et Louise Frenette; ses oncles et tantes, MM. et Mmes J.-E. Frenette, de Québec, S.-J. Frenette de Montréal; la Rév. Mère St-Louis de Gonzague des Soeurs Servantes du St-Coeur de Marie, à Beauport; Mme Sylvio Lebel de St-Jérôme ainsi que plusieurs cousins et cousines dont le Rév. Père Léon Lebel, s.j., le Rév. Télesphore Roy, des Pères du Sacré-Coeur; les Rév. Mères St-Paul de l'Hôpital St-François d'Assise; Ste-Louise de l'Hôtel-Dieu de Québec; Ste-Marie du Rosaire des Recluses de Jésus-Marie de Falher, Alberta; le Dr Edmour Frenette, M. Paul Dumont Frenette, Marc Frenette, de Montréal; Mlle Mariette Lebel de Paris, de Montréal; MM. et Mmes J.-L. Beaulieu, Fernand, Jean-Marc, Jean-Pierre Frenette, de Québec, M. et Mme Marius Roy, Mlle Corinne Frenette de Montréal et autres.

Les funérailles auront lieu en l'église St-Jean-Baptiste, lundi matin. Départ des salons mortuaires, 174, rue d'Aiguillon pour l'église et de là au cimetière Belmont.

Nos condoléances à la famille.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats

La publicité dans les journaux est celle qui rapporte le plus.

Mort de monsieur Alphonse Lauzier

On apprendra avec regret la mort de M. Alphonse Lauzier, survenue hier en notre ville. M. Lauzier était âgé de 84 ans huit mois. Il avait été l'un des fondateurs du Cercle catholique des Voyageurs de Commerce, aujourd'hui l'Association professionnel des Voyageurs, Inc.

Le défunt laisse en deuil son épouse, née Alice Dugal; ses fils, MM. Charles et Gaston Lauzier; ses filles, Mme Emile Gingras, (Germaine), et Mlle Juliette Lauzier; une belle-fille, Mme Gaston Lauzier, (Simonne Garneau); ses petits-fils, Paul-E. Gingras et Pierre Lauzier; ses petites-filles, Thérèse, Monique, Claire et Gisèle Lauzier, Mme P.-E. Gingras (Edith Jobin); une arrière-petite-fille, Lise Gingras; une soeur, Mlle Anna Lauzier; ses belles-soeurs, Mme Eugène Lauzier, Mme J.-A. Couture, Mme Adjutor Dugal; un beau-frère, M. J.-A. Couture.

Le disparu laisse encore un grand nombre de neveux et nièces, dont le R.P. P.-E. Dugal, C.ss.R., de Boston; et la R.M. Ste-Hélène de la Croix, née Marguerite Rochette.

Les restes mortels sont exposés à la résidence familiale, 73, Claire-Fontaine.

Les funérailles auront lieu lundi matin, en l'église St-Coeur-de-Marie, et l'inhumation se fera au cimetière St-Charles.

Nos sincères condoléances.

Visas refusés par les Etats-Unis

Londres, 18. (AFP) Le visa d'entrée aux Etats-Unis a été refusé hier par le consul américain à MM. Harry Pollitt, secrétaire général du parti communiste britannique, et Palme Dutt, vice-président de ce parti, qui avaient l'intention d'assister en tant que "délégués fraternels" à la convention nationale du parti communiste des Etats-Unis.

Le consul a déclaré qu'il avait refusé d'accorder le visa américain à ces deux personnalités en vertu des récentes lois américaines sur la sécurité intérieure.

Le parti communiste britannique a protesté contre "ce nouvel exemple de la politique de guerre du gouvernement américain, qui tente d'empêcher les contacts entre citoyens britanniques et américains, contacts destinés à faire avancer la cause de la paix et de la démocratie".

Tragédie en mer

Charleston, Caroline du Sud, 18. (PA) Un aviateur survolant à basse altitude les plages d'une île de la mer de la Caroline du sud a retrouvé, hier, le cadavre de Mme Frederick H. Ecker. Le corps de la femme du président millionnaire de la compagnie "Metropolitan Life Insurance" aurait été jeté sur le rivage durant la nuit. Les équipes de chercheurs n'ont trouvé, toutefois, aucune trace de son compagnon de pêche, l'élégant James Merrill Herd, âgé de 39 ans, président d'une corporation théâtrale de New-York. Ce dernier ainsi que deux de ses amis qui ont été sauvés sont tombés dans l'Atlantique, mercredi dernier, lorsque leur embarcation chavira.

Nettoyage terminé

Tokyo, 18. (PA) L'agence de nouvelles japonaises "Kyodo" a rapporté, hier, que la campagne entreprise pour purger les bureaux du gouvernement japonais des communistes et des sympathisants était maintenant terminée. Le secrétaire du cabinet, Katsuo Okazaki, a déclaré devant le cabinet que 1,171 fonctionnaires avaient été renvoyés par suite de cette purge. Les chemins de fer opérés par le gouvernement viennent en tête de la liste avec 217 destitutions, suivis par le ministère des télécommunications avec 217. Le service postal en compte pour sa part 118.

Voici pour les fêtes une sensation

dans les grands magasins de NEW-YORK et CHICAGO

maintenant à Québec - chez TURCOTTE!

UNE POUPÉE QUI MARCHE *TOUTE SEULE*

ET REMUE AUTOMATIQUEMENT

LES BRAS ET LA TÊTE !

Afin qu'il n'existe pas d'équivoque, nous devons dire qu'il existe bien quelques poupées dans d'autres magasins de Québec, mais que cependant notre Betsy Walker EST LA SEULE QUI MARCHE REELLEMENT "TOUTE SEULE" sans aucune aide, et elle remue simultanément les bras et la tête! Offerte en exclusivité chez Turcotte.

NOUS SOMMES FIERS DE VOUS OFFRIR

Betsy Walker"

29.95

$6 COMPTANT
(plus taxe de vente)

$1.25 PAR SEMAINE ou $5.00 PAR MOIS

- BETSY marche avec grâce naturelle et enfantine; lorsqu'elle marche, les bras, le corps et la tête se meuvent simultanément.
- APPARENCE NATURELLE - sa tête, ses mains, ses jambes et ses pieds sont en plastique incassable.
- TRES FACILE A FAIRE FONCTIONNER. Mécanisme à ressort, de construction solide, éprouvé pour 10,000 remontages.
- BIEN VETUE . . . Elle porte une jolie toilette dont raffolera votre petite fille.
- SES YEUX sont une reproduction miniature de l'oeil humain, réalisée à l'aide d'une photo.
- ELLE PROCURERA DES HEURES DE PLAISIR à toutes les petites filles; emmenez la vôtre à notre magasin.

OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 h. 30

COMMANDES POSTALES ACCEPTÉES

Oui! Nous payons les frais de transport!

$1.00 SUFFIRA pour faire mettre de côté jusqu'aux fêtes votre poupée Betsy. Lorsque vous aurez complété le premier versement qu'il nous faut exiger en vertu de la nouvelle Ordonnance fédérale, soit 20% comptant, nous passerons un contrat de vente, et vous livrerons la poupée à raison de $1.25 par semaine, pour payer le solde.

Servez-vous de ce coupon pratique

DÉCOUPEZ et POSTEZ

HENRI TURCOTTE, LIMITEE
80, rue Saint-Joseph — Québec

Veuillez m'expédier . . . poupée Betsy au prix d'aubaine de $29.95 chacune.

VOS NOM ET ADRESSE
(EN LETTRES MOULEES

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE (OU VILLAGE) .....
COMTE .....

(Nom de la station où nous devons expédier la marchandise, si cette station n'est pas celle de votre bureau de poste).

N.B.—Veuillez s.v.p. faire remise par mandat-poste.

N'OUBLIEZ PAS D'AJOUTER UN MONTANT SUFFISANT POUR LA TAXE DE VENTE PROVINCIALE (ET MUNICIPALE SUIVANT LE CAS), soit 2% ou 5%.

LS 18-11-50

ACHETEZ MAINTENANT! QUANTITÉ LIMITÉE!

HENRI TURCOTTE LTÉE.
80, RUE ST-JOSEPH, QUÉBEC
LE MARCHAND DE MEUBLES LE PLUS PROGRESSIF A QUÉBEC

Succursale: 189 ave RUEL VILLE DE MONTMORENCY (ST-GREGOIRE)

LE NOUVEAU CLUB "SM"

DU "QUARTIER LATIN", RUE ST-JEAN, QUEBEC P.Q.

Offre maintenant

2 LIVRES RELIÉS

MAGNIFIQUE RELIURE HORS COMMERCE

• *EXCLUSIVE AUX MEMBRES* •

VALEUR de $5.00 à $6.00

Au prix ridiculement **BAS de $1.99**

Vous devenez membre facilement sans débourser

UN SEUL SOU!

Au contraire!

N'hésitez pas!
REMPLISSEZ IMMEDIATEMENT
la formule d'inscription
et devenez ainsi
MEMBRE du SEUL CLUB
au Canada français offrant
UNIQUEMENT
DES LIVRES RELIES (hors commerce)

• • •

CLUB SM QUARTIER LATIN

Voilà le *SCEAU D'OR* qui donne à chacun de nos volumes une marque de distinction.

les nouveaux membres *reçoivent*

UN VOLUME GRATIS!

Valeur de $2.50

SPECIALEMENT RELIÉ pour eux!

POUR RECEVOIR LE MAGNIFIQUE VOLUME RELIE et DEVENIR MEMBRE, il suffit de REMPLIR LA FORMULE D'INSCRIPTION que vous trouverez au bas de cette annonce!

AVANTAGES pour VOUS d'être MEMBRE du NOUVEAU CLUB "S. M."

1°—Les membres du **NOUVEAU CLUB S. M.** du Quartier Latin ne paient que $1.99 pour **DEUX SUCCES DU MOIS MAGNIFIQUEMENT RELIES SPECIALEMENT POUR EUX.** (Reliure hors-commerce exclusive aux membres! Titres en or véritable, qui ne peut ternir. Vous avez ainsi dans votre bibliothèque des livres intéressants, élégants et durables qui font votre fierté et l'envie de ceux qui les voient.

2°—Les deux succès du mois, reliés, sont choisis par un **"JURY LITTERAIRE COMPETENT"** et vous sont annoncés à l'avance par une circulaire qui parvient à nos membres le 10 de chaque mois; vous n'acceptez que les livres qui vous plaisent.

3°—Les membres nous disent alors s'ils acceptent ou refusent les "succès du mois" nous fournissons à cette fin des formules très simples qui facilitent la façon de procéder; cette façon de procéder vous est indiquée dès que vous êtes membre.

4°— Vous n'avez qu'une seule obligation: celle d'accepter quatre sélections dans les douze mois qui suivent votre adhésion (une sélection comprend deux livres reliés pour $1.99).

NOUS SOMMES ASSURES que le volume **GRATIS** que vous recevrez à titre de **NOUVEAU MEMBRE** saura vous plaire parce qu'il aura été choisi selon votre goût préféré. A cette fin nous vous demandons de marquer d'une croix le genre de livre que vous aimez le plus.

☐ BIOGRAPHIE ☐ ROMAN
☐ CONTES ☐ ROMAN HISTORIQUE
☐ HISTOIRE ☐ DIVERS

Si le volume GRATIS que vous recevez ne vous plait pas, vous aurez la liberté de l'échanger contre un autre de votre choix.

FORMULE D'INSCRIPTION
AU
NOUVEAU
CLUB "S. M." DU QUARTIER LATIN, 34, rue St-Jean, Québec.

Messieurs,

Veuillez m'inscrire membre du NOUVEAU CLUB S. M. du QUARTIER LATIN et m'envoyer à titre gratuit votre magnifique volume RELIE (d'une valeur de $2.50), offert à tous ceux qui remplissent cette formule d'inscription. Il est entendu que je bénéficierai de l'avantage de ne payer que $1.99 pour chaque sélection que j'accepterai (valeur variant entre $5.00 et $6.00). Je m'engage à acheter de vous, au cours de 12 mois, tant que je serai membre de votre Club, quatre sélections (chaque sélection contenant deux magnifiques volumes RELIES). Il est entendu que je pourrai me retirer de votre Club n'importe quand dès que j'aurai acheté de vous quatre sélections. Je ne paierai pas les volumes avant de les avoir reçus; cependant je m'engage à vous en faire le paiement dans les cinq jours qui suivront sa réception.

Nom .....
Adresse .....
Ville .....
Date ..... Signature .....

Section de nouvelles générales
finances, sport, annonces classées

LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 5-5133 pour faire insérer une petite annonce fructueuse.

69e ANNEE — No 272 | QUEBEC, SAMEDI 18 NOVEMBRE 1950 | PAGE DIX-SEPT

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de sainte Elisabeth de Hongrie, reine, patronne des soeurs du Tiers-Ordre franciscain.

— La journée de lundi sera consacrée à la fête de saint Félix de Valois, fondateur des Trinitaires.

Les Quarante-Heures

Les paroisses et les institutions dont les noms suivent observeront les Quarante-Heures la semaine prochaine :

—Dimanche, le 19 novembre, les RR. Soeurs de Ste-Chrétienne, le Village des Hurons.

— Lundi, le 20, l'Hospice du Lac Vert.

— Jeudi, le 23, l'Hospice de Montmagny.

—Vendredi, le 24, la paroisse Notre-Dame de la Paix.

L'Agriculture

Il faut augmenter la production

"Le coût de production du lait ne peut être abaissé qu'en élevant le rendement des troupeaux laitiers", a soutenu le professeur Jean Perron, de l'I. A. O., conférencier invité à l'assemblée annuelle du Club Ayrshire des Bois Francs, tenue le 7 novembre, à Plessisville sous la présidence du R. F. Léon E.C., régisseur de la ferme de l'Institut Mont-Villeneuve, à St-Ferdinand de Mégantic.

"Cet objectif sera atteint", dit le conférencier, par les moyens suivants : allonger la période de lactation au minimum de 10 mois l'année; pratiquer le contrôle laitier; l'emploi de géniteurs hautement qualifiés ou recourir à l'insémination artificielle et mieux soigner le jeune bétail. M. Perron appuie particulièrement sur l'indispensabilité du lait et des concentrés pour assurer le développement normal des jeunes bovins. En dernier lieu, il faut procurer aux vaches laitières une alimentation riche en matière azotée. Il souligne que les achats de concentrés seront réduits en proportion de la teneur en protéines des fourrages et ensilages.

Il ressort de l'allocution prononcée par le R. F. Léon et du rapport annuel présenté par M. Wellie Timmermans, réélu au secrétariat, que, durant le dernier exercice l'effectif a été porté à 369 membres alors que l'objectif qui avait été fixé l'année précédente était de 325. L'excédent des recettes sur les déboursés s'établit à $1,000. A l'item recettes figure un montant de $1,071 représentant la prime de 2 p.c payée par les sociétaires dont les animaux reproducteurs ont été vendus par l'intermédiaire du club. Le Club des Bois Francs a vendu pour $150,000 de laitières et reproducteurs aux colons et aux éleveurs américains. Tels sont les faits saillants du rapport adopté par les sociétaires.

Le nouveau conseil d'administration comprend le R. F. Léon, président; M. A. Bellemarre, Plessisville, vice-président; M. W. Timmermans, secrétaire; M. Armand Vigneau, Ste-Sophie; M. Jean Rioux, Lyster; M. Antonio Demers, Laurierville; M. Jean-Paul Morin, Ste-Elizabeth, et M. Lucien Nadeau, Lourdes, directeurs.

Le ministère fédéral de l'Agri-

(Suite à la page 25, 5e col.)

Précisions sur un "faux" attentat autour de l'avion portant Thorez

Paris, 17 (AFP) Rentré à Paris l'officier français qui se trouvait dans le "Dakota" soviétique transportant M. Maurice Thorez en U.R.S.S., a remis aux autorités françaises son rapport sur "l'incident" survenu au-dessus de Francfort.

Voici l'essentiel de ce témoignage direct qui infirme totalement la version d'une attaque armée :

"Après un voyage normal jusqu'à la frontière luxembourgeoise, déclare le témoin, le radio français a tenté d'établir le contact avec Francfort en radiotélégraphie mais ne put y parvenir.

"A 2 h. 05 p.m. locales), après un nouvel essai, un avion à réaction américain, vraisemblablement du type F-80, s'est approché du Dakota par l'arrière et à droite. Il a fait deux tours autour de notre avion, puis s'est éloigné en disparaissant sur la gauche.

"Il n'a pas attaqué l'appareil soviétique, mais a semblé accomplir "une mission de reconnaissance".

Le témoin a ajouté : "Le pilote soviétique a piqué alors dans les nuages et le radio soviétique a repris le poste de télégraphie au radio français, mettant celui-ci dans l'impossibilité de prendre contact avec Francfort."

A partir de ce moment, l'officier français explique qu'il n'a pu convaincre le pilote soviétique de remonter à l'altitude de 5,000 pieds qui lui avait été imposée par le contrôle. Ce n'est qu'à 2 h. 25 (locales), alors que l'avion survolait la zone soviétique en Allemagne, que l'équipage accepta de prendre l'altitude prévue et de restituer le poste de radio.

A l'arrivée à la base de Schonefeld, le témoin précise enfin qu'il a refusé de déclarer par écrit au colonel soviétique commandant la base que l'avion soviétique avait été "attaqué". Il fit alors son récit au représentant français du conseil de contrôle, en précisant que l'avion américain n'avait jamais fait usage de ses armes.

Gabriel Boucher, candidat au siège No 1, quartier St-Sauveur-Est. Candidat sérieux, rempli de bon vouloir, homme énergique qui saura défendre avec vigueur vos droits et intérêts de propriétaires. Un vote pour Gabriel BOUCHER est un placement sûr. —

Votez pour LUCIEN MILLER, candidat au Siège No 1, Quartier: St-Roch, Jacques-Cartier et N.-D. de la Paix. —

Pour savoir quel sera l'échevin élu dans St-Sauveur-Est lundi soir, voir page 15.

Le colonel A. Antoine à l'hôtel de ville

Les autorités municipales ont reçu hier la visite du colonel Aristide Antoine, inspecteur en électricité de France et membre de la commission consultative des sciences de l'ingénieur à l'U.N.E.S.C.O. Le distingué visiteur qui a signé le Livre d'Or de la cité était accompagné de MM. Ludger Gagnon, ingénieur municipal et président de la section de Québec de l'Institut des ingénieurs du Canada; Roger Desjardins, secrétaire; Georges Demers, ingénieur conseil; le lieut.-col. Théo Miville-Deschênes, ingénieur de la Régie des services publics; J.-A. Tremblay, ingénieur de l'aqueduc; Arthur Piché et Marcel Levert, ingénieurs de la ville.

Mise en demeure de
LUCIEN (LOU) GRAVEL
à
M. ANTONIO CHALIFOUR

Canada,
Province de Québec,
District de Québec.

L'AN MIL NEUF CENT CINQUANTE, de dix-septième jour de novembre.

Devant **Me FERNAND JOBIN**, notaire pour la Province de Québec, résidant à Giffard et pratiquant à Québec.

COMPARAIT :

Monsieur LUCIEN (LOU" GRAVEL, industriel, domicilié au numéro cent quatre-vingt-un (181), rue Champfleury, Québec, candidat au siège No DEUX (2), Limoilou-est, dans la présente élection municipale ;

LEQUEL fait les déclarations suivantes :

1o. ATTENDU que je suis croyablement informé que Monsieur Antonio Chalifour, agent d'assurances, demeurant au numéro quatre cent treize (413), rue Champfleury à Québec, candidat au siège No DEUX (2), quartier de Limoilou est, dans la présente élection municipale, **fait courir la rumeur à l'effet que je ne serait pas qualifié comme candidat au même siège numéro DEUX (2) de Limoilou-est** dans la présente élection municipale ;

2o. ATTENDU que cette rumeur est **inexacte, tendancieuse** et **dommageable** parce que de nature à tromper l'électorat et possiblement à amoindrir la victoire qui m'est déjà assurée ;

3o. ATTENDU que mon bulletin de présentation a été accepté de façon régulière et légale et qu'après vérification du dit bulletin par Monsieur le Greffier de la Cité, j'ai été régulièrement mis en nomination le jour de l'appel nominal ;

MISE EN DEMEURE est faite par les présentes audit Monsieur Antonio Chalifour de **cesser** et de **faire cesser** immédiatement par ses agents, la propagation de la fausse rumeur susdite, et cela sous peine d'une réclamation en justice pour tous dommages passés, présents et futurs.

Le tout, afin que ledit M. Antonio Chalifour ne puisse dans l'avenir plaider ignorance.

DONT ACTE à Québec, sous le numéro onze (11) des minutes du notaire soussigné.

LECTURE FAITE, le comparant signe en présence du notaire soussigné.

(Signé)
"LUCIEN "LOU" GRAVEL"
candidat au siège No 2 de
Limoilou-est.

(Signé)
"FERNAND JOBIN", notaire"

Vraie copie de ma minute demeurée en mon étude.

Fernand Jobin, notaire,
Organisation Lucien Gravel.

Jacqueline Gilbert est Miss Cinéma

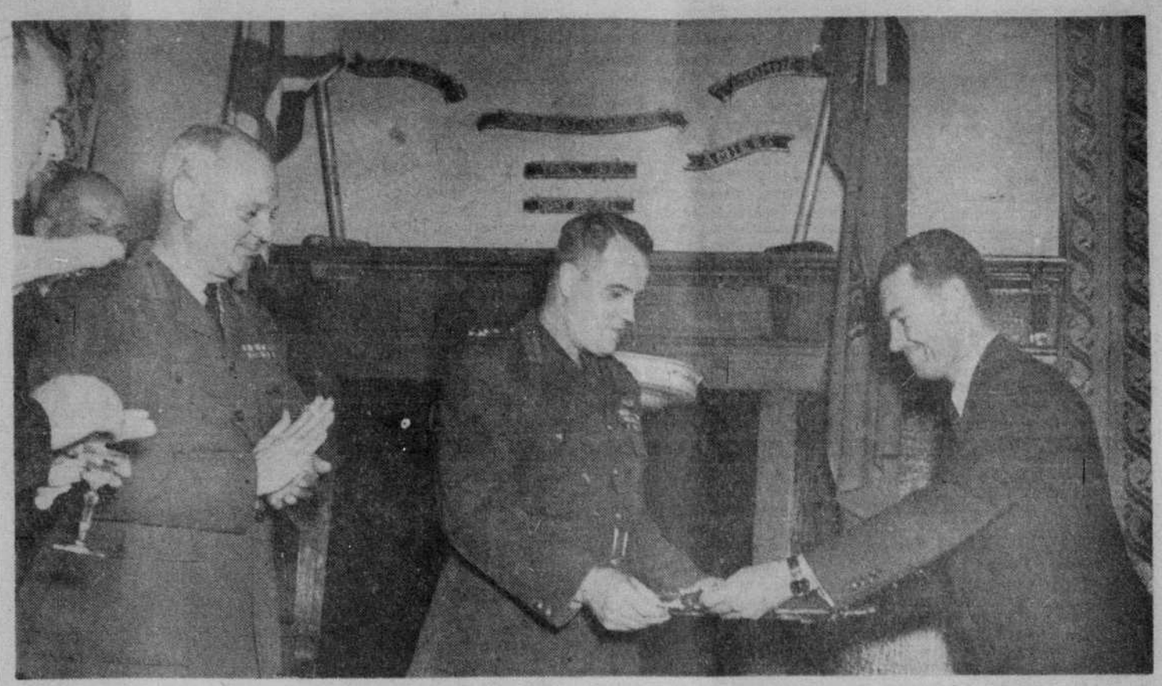
Mademoiselle Jacqueline Gilbert, de Montréal, a remporté hier soir le titre de "Miss Cinéma", dans un concours auquel de nombreuses jeunes filles de toutes les régions de la province s'étaient inscrites. La concurrente de la ville de Québec, Mademoiselle Mona Brown s'est classée deuxième dans ce concours. Elle a obtenu une mention honorable et une bourse de $1,000.

Une "recluse" secourue à Philadelphie

Philadelphie, 18. (PA) Une femme de 56 ans, mourant presque de faim et malade a été conduite à l'hôpital dans une état critique, aujourd'hui. Depuis trois ans elle s'est terrée dans son logis au milieu de choses hétéroclites. Mme Alma Mickel souffre de morsures de rats sur les mains, les bras, les jambes et de plusieurs plaies par tout le corps. Les voisins ont appelé le service de bien-être de la ville après s'être aperçu que les aliments laissés à la porte de la maison de deux étages habitée par Mme Mickel n'avait pas été touchés.

Les portes étaient fermées avec des verrous à l'intérieur et les fenêtres étaient fermées par des contre-vents. Il a fallu frayer un chemin à travers les déchets pour atteindre Mme Mickel. Il n'y a pas de lumière, de chauffage ou d'électricité dans la maison.

M. John Mickel, un marin de la marine marchande, a quitté son domicile il y a plusieurs années et n'y est jamais revenu. Il est recherché, de même que l'une de ses soeurs dont Mme Mickel ne se souvient pas du nom.



RECEPTION OFFERTE AU BRIGADIER ALLARD : L'Institut militaire de Québec a présenté hier un plateau en argent au brigadier J.-V. Allard, au cours d'une réception offerte aux deux mess des officiers des Voltigeurs et des Royal Rifles à l'occasion de son prochain départ pour l'Angleterre, où il fera un stage d'études au Collège de la Défense impériale. Sur la photo prise au moment de la présentation on remarque de gauche à droite, le brigadier F.-T. ATKINSON, président de l'Institut; le brigadier ALLARD et le commandant RENAULT ST-LAURENT, vice-président, qui présente le plateau. (Photo W.-E. Edwards)

Inauguration lundi prochain de la campagne du Timbre de Noël

Lundi le 20 novembre, débutera à Québec comme partout au Canada, aux Etats-Unis, voire en Europe et sur les cinq continents, la traditionnelle campagne du timbre de Noël organisée exclusivement au profit des oeuvres antituberculeuses locales.

Est-il besoin de rappeler les origines du timbre de Noël? C'est en 1903, au Danemark, qu'un petit postier, Einar Holboell, eut l'idée de ce double affranchissement des lettres pendant la période des Fêtes. Holboell voulait aider les tuberculeux de sa ville natale. Il ne se doutait pas que son geste aurait une répercussion mondiale et contribuerait non seulement à soulager d'authentiques souffrances, mais à prévenir la maladie (une once de prévention vaut une livre de guérison) chez des millions d'êtres humains.

Participer à la campagne du timbre de Noël est devenu une charité que l'on se fait à soi-même comme à sa famille et à son entourage. La tuberculose, il ne faut pas l'oublier, est une maladie contagieuse, mais évitable et contrôlable. Supprimons le contact et le fléau recule et disparaît. On en a la preuve au Canada. De près de 200 par 100,000 qu'il était à l'aurore du siècle, le taux de la mortalité tuberculeuse est tombé à 30 en 1949. Dans la province de Québec cependant, il atteignait, la même année, 48, et, dans la vieille capitale, 71. Cependant, même chez nous, il y a progrès notable et nous pouvons considérer que le jour n'est plus éloigné ou il en sera de la peste blanche comme de la typhoïde et de la diphtérie dont les ravages autrefois étaient effroyables et qui ne prélèvent plus que quelques victimes par année.

Le moyen d'arriver à ce résultats? Soutenir généreusement les efforts des organismes antituberculeux. La ligue locale dispose maintenant de toutes les facilités pour accentuer le dépistage : son centre de la rue de Mazenod est merveilleusement outillé; dans quelques semaines, ce sera l'ouverture de la succursale de Limoilou qui permettra de recevoir plus de consultants; enfin, l'appareil photofluorographique se transporte dans les établissements scolaires, commerciaux et industriels. Pendant les derniers douze mois, plus de 43,000 personnes ont été radiographiées, soit le quart, ou bien près, de la population. Et 639 nouveaux cas de tuberculose, la plupart de début heureusement, ont été mis en évidence (174 à l'enquête radiologique). Nous ne saurions nous arrêter en si bonne voie et le dépistage devra se poursuivre et s'intensifier jusqu'à ce que le mal ait

(Suite à la page 25, 5e col.)

Un nouveau procès retentissant autour d'un livre en France

Paris, 18. (AFP) Un procès politique qui, par son ampleur et son sujet, rappelera trait pour trait le célèbre procès Kravchenko va s'ouvrir le 25 novembre prochain à Paris. C'est celui qu'intente l'écrivain David Rousset à l'hebdomadaire communiste "Les Lettres Françaises", à son directeur, Claude Morgan et à son rédacteur en chef, Pierre Daix, accusés de diffamation par l'auteur des "Jours de Notre Mort", comme ils l'avaient été, voici deux ans, par celui de "J'ai choisi la liberté". Voici les faits:

Au début de novembre 1949, M. David Rousset, qui avait connu l'enfer des bagnes allemands, lançait au monde et particulièrement à ses camarades déportés, un appel marquant son émotion qu'il existait en Russie des camps de travail forcé et de déportation. Il demandait que des commissions composées d'anciens déportés pussent se rendre en U.R.S.S. pour voir dans quelles conditions vivaient les travailleurs forcés.

La réaction de M. Pierre Daix a été très vive. Le 17 novembre, il publiait un long article dans les "Lettres Françaises" en réponse à l'appel de M. Rousset, accusant celui-ci de falsification et "truquage" des textes du code du travail correctif soviétique. Puis M. Daix poursuivait en célébrant l'utilité des camps de rééducation russes.

M. David Rousset, s'estimant diffamé par l'affirmation publique qu'il avait commis un faux, lança aussitôt contre le directeur et le rédacteur en chef de l'hebdomadaire communiste une assignation en diffamation, demandant dix millions de dommages et intérêts.

Comme dans l'affaire Kravchenko, on pensait que les responsables des "Lettres Françaises" citeraient quantité de témoins dans le but de démontrer qu'il n'y avait aucun rapport, entre les camps nationaux socialistes et les lieux de déportation de l'Union soviétique.

Mais le jour où expirait le délai imparti aux "Lettres Françaises" pour dénoncer les témoins, MM. Morgan et Daix, dans une interview publiée dans un journal du soir, déclaraient renoncer au droit que leur donnait le code pénal français : "Nous ne nous prêterons pas à ce jeu, disaient-ils, de faire juger l'Union soviétique par la 17ème chambre correctionnelle."

Mais, et ceci montre bien le développement que prendront les débats, même si les prévenus ne sont pas présents à la barre, même si aucun témoin ne leur apporte des éléments de preuve, M. Rousset n'a pas pour autant choisi d'avoir une victoire facile sur des adversaires défaillants. Il entend, en tout état de cause, faire la contre-preuve en provoquant les dépositions de nature à justifier son angoisse devant l'injustice et le régime pénitencier soviétiques. Aussi bien a-t-il demandé de nombreuses personnes

(Suite à la page 25, 4e col.)

Réélu président

M. Ludger Ferland, maire de Québec-Ouest, a été réélu président de la Fraternité des transports de Québec, incorporée (CTCC), au cours d'une assemblée d'élection tenue sous la présidence de M. Alphonse Proulx, secrétaire archiviste du Conseil des syndicats de Québec.

Le Lieutenant-Gouverneur et la campagne du timbre de Noël

● **Le président de la Ligue antituberculeuse de Québec, accompagné de représentants du comité provincial de défense contre la tuberculose, est allé offrir les premiers timbres de Noël au nouveau lieutenant-gouverneur, l'honorable Gaspard Fauteux, qui a manifesté chaleureusement son appréciation du remarquable travail qu'accomplissent nos organismes antituberculeux. Sur la photo, on voit l'honorable Thomas Tremblay, juge en chef de la Cour des Sessions de la Paix et président de la Ligue antituberculeuse de Québec, présentant les timbres au Lieutenant gouverneur. De gauche à droite, le Dr Alphonse L'Espérance, directeur médical de l'hôpital Laval, vice-président du comité provincial de défense contre la tuberculose, M. Jean-Marie Turgeon, N.P., publiciste du comité, le col. D.-B. Papineau, A.D.C., et le Dr Georges Grégoire, directeur médical de la Ligue antituberculeuse et secrétaire du comité provincial de défense.**

MAL PRIS ?
N'importe quoi ! N'importe où ! N'importe quand !
APPELEZ 3-7135
Bureau de Placement des Etudiants de l'Université Laval
29, rue Couillard

Le MOBILIER CANADIEN Enr.
181 CREMAZIE—Tél.: 5-6084
Manufacturier de meubles sur commande. Ameublement de magasin et bureau. Demandez nos prix.

MAISON POUR CONVALESCENTS !
(licenciée)
MANOIR DU FAUBOURG ENRG.
- Chambres confortables
- Service de gardes-malades graduées
- Médecin au choix du patient
- Petite chirurgie — Maternité
- Service religieux

Mme Germaine WALSH, prop. 432 ST-JEAN
Jean-Paul Plante, gérant. TEL. : 3-6397

TELS : Rés.: 4-3792 Bur.: 4-9326
Georges LaRue
A.P.A., A.C.I.
Auditeur Public Accrédité
- IMPOT SUR LE REVENU
- COMPTABILITE
- VERIFICATION

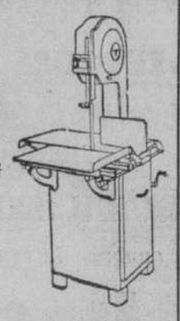
Suite 304 Edifice du Boulevard
400 Boul. Charest Québec

Feu l'abbé FRANÇOIS SAINT-PIERRE
De St-François-Xavier de la Rivière-du-Loup
A l'église de St-François-Xavier de la Rivière-du-Loup, jeudi le vingt-trois novembre, sera chanté, à neuf heures, le service anniversaire de M. l'abbé François Saint-Pierre, ancien curé. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SIEGE No 1
ST-SAUVEUR-EST

VICTOR DRAPEAU
"UN VOTE POUR DRAPEAU" EST UN VOTE POUR L'AVANCEMENT ET LE PROGRÈS

NEUFS ou REMIS À NEUF
BALANCES
neuves et remises à neuf
HACHE-VIANDE
"gravité"
SCIES ELECTRIQUES
STEAK MACHINES
VENTE ECHANGE REPARATION
TOLEDO SCALE COMPANY
OF CANADA LIMITED
211 de la Couronne, Québec. *Tél.: 3-4300*



CHEMIN GOMIN
Parc Chesnay
60X127
VENDU
202
67X121
67X121
Lots
A VENDRE
A
SILLERY
0.55 sous du pied
Tel: 5-5892
BLVD ST CYRILLE

ULDERIC BEDARD

Candidat au siège No 2 St-Jean-Baptiste. Votez pour un représentant qui saura faire respecter vos droits à l'Hôtel de Ville.
Comité, téléphones: 4-3446 — 3-2676. (—)

Electeurs de CHAMPLAIN
VOTEZ POUR UN HOMME NOUVEAU
QUI A DES IDEES ET UN PROGRAMME :
PAUL MECTEAU
Mettez fin à la politicaillerie
Votez pour un homme actif, qui travaillera pour VOUS, non pour lui et qui n'attendra pas à la veille de l'élection pour se réveiller.

Commentaires Sportifs

— PAR —

Edmond Piché

et

Marcel Bourassa

La première position du circuit Slater sera à l'enjeu des joutes que disputeront les As en fin de semaine et il va sans dire que si les joueurs de Punch Imlach réussissent à l'emporter sur la patinoire ovale des Sénateurs ce soir ils demeureront installés en première place . . . Admettons toutefois qu'ils ont une dure tâche sur les bras . . . Il faudra aux As une victoire ce soir, car demain ils reçoivent de redoutables rivaux avec les Royaux de Frank Carlin, tandis que l'Ottawa apparemment aura la partie facile en allant rencontrer les Cataractes . . . Quant à nos Citadelles la première position sera également en jeu entre eux et les Canadiens et ils joueront le tout pour le tout afin de disposer des Reds qui leur causèrent leur unique défaite de la saison.

Que notre confrère Léo Albert Frénette ainsi que tous ses proches veuillent bien recevoir le témoignage de notre sympathie la plus profonde à l'occasion du deuil cruel qui les frappe en ce moment par la mort de son frère Armand Frénette.... La Régionale continuera d'opérer au grand contentement de milliers et de milliers d'amateurs de hockey de tout le district. Ce circuit est devenu immensément populaire et une importante réunion groupera mardi soir tous les clubs intéressés à faire partie de cette ligue. Il ne serait pas surprenant de voir les Alouettes de Rimouski de même qu'une équipe de St-Georges de Beauce et une de l'Association Sportive Boswell donner leur adhésion à ce groupement.... Apparemment le Rimouski ne tiendrait pas plus qu'il ne faut à demeurer orphelin dans l'organisation d'un sport comptant dans ce centre des milliers d'adhérents.

Après avoir tenu un rôle important dans la troupe des "Ice Capades" avec sa soeur Francine, Denise Benoit a obtenu un important poste dans cette organisation à la suite du départ de Mary Ackerman qui a épousé Bill Veeck, ancien président des Indiens de Cleveland de la ligue Américaine.... En effet Denise Benoit, une jolie Québécoise âgée de 27 ans occupe maintenant le poste de publiciste des "Ice Capades" et elle se tire bien d'affaires....

Tous ceux qui se trouvaient présents à la Tour hier soir n'oublieront pas de sitôt les adieux officiels au public local d'un grand sportman en la personne de Roméo Lépine ex-employé du Quebec Power à sa retraite. M. Lépine a consacré 40 années de ses activités sportives à être l'annonceur officiel de la Commission Sportive et Athlétique locale.... et il a établi le magnifique record de 57 années comme participant aux différentes activités sportives de chez-nous.... L'affabilité, la vaste expérience et la patience de ce sportman faisaient de lui l'une des figures les plus populaires à nos principaux spectacles sportifs et personne n'oubliera l'émotion intense qui l'étreignait hier soir quand il communiqua sa décision, ou plutôt de son médecin, à la foule réunie hier à la Tour.

De nombreux amateurs ont téléphoné à nos bureaux la nuit dernière, fort impatients de connaître le résultat des derniers événements sportifs... Les fervents de la boxe ont été renseignés à point lorsque nous leur avons annoncé que Kid Gavilan l'avait emporté par décision sur Billy Graham, au Madison Square Garden, au terme d'un combat de dix rondes... Un habitué du Colisée qui s'intéresse vivement à nos populaires clubs senior et junior est maintenant convaincu que le St-François de Sherbrooke a joué en 1948-49 contre les Boston Olympics et les New-York Rovers. Les Bostonnais se sont retirés du circuit Slater le 17 décembre 1948, leur dernière partie ayant été jouée la veille à Montréal où ils perdirent 8-4 aux mains du Royal, tandis que les Newyorkais terminaient la saison au dernier rang... Non, Norman Deviney ne figurait pas avec les Citadelles de Québec dans l'ancien Colisée. Il s'est joint à notre brillante équipe junior à Victoriaville durant l'automne de 1949 puis au nouveau Colisée . . . Quant à "Miss Cinéma bien que le renseignement ne relevait pas du département des sports nous nous sommes empressé de communiquer l'information désirée: la palme échoit à Jacqueline Gilbert, de Montréal . . . Un autre fervent des sports, un quilleur cette fois-ci, a appris que sa ligue peut, autant que les autres, publier dans nos colonnes le rapport de ses joutes. Afin d'éviter toute erreur, il convient de le tapper sur le clavigraphe.

PICHENETTES

Chers électeurs...

Triste sort pour les Cataractes.

De "l'ovaltine" pour nos As...

Le chant du cygne pour Roméo.

Après le thé Togo donne la fessée.

On se confie en cassant la croute.

La Commerciale frôle la Régionale.

Un bain de souvenirs pour le confrère.

Le goéland fait concurrence au pêcheur d'éperlans.

Les Sénateurs tiennent à leur "standing".

Les Trifluviens n'ont pas renoncé à la "Canam".

Joute Reds-Citadelles ce soir au Colisée

Jacques Toupin et ses joueurs en sont à leur deuxième visite en notre ville. — Les Reds furent la seule équipe à pouvoir triompher des nôtres à date cette année. — "Miche" Perreault le sensationnel gardien des buts sera sur l'alignement des visiteurs. — La rondelle au jeu à 8 h. 30 précises.

Les Reds de Trois-Rivières, qui ont l'honneur d'avoir été les seuls à vaincre les Citadelles cette saison, seront dans notre ville ce soir, à 8 h. 30 pour s'attaquer aux hommes de Pete Martin sur la glace du Colisée. Cette visite des Reds dans la Cité de Champlain sera leur deuxième de la saison; encore une fois une forte délégation trifluvienne les accompagnera.

Lors de leur premier voyage, les Reds avaient dû s'avouer vaincus 5-3 dans une joute fort intéressante et contestée jusqu'à la fin. Dès le lendemain après-midi, ils avaient le plaisir de recevoir les Citadelles et leur remirent la politesse avec un verdict de 5-2. C'est alors que les représentants locaux connurent le seul ombre qui marque leur magnifique record à date.

Avec le retour du solide Robert "Miche" Perreault, le gardien de buts étoile de la ligue Junior "A" Provinciale, les Reds sont sensiblement renforcis et sont maintenant considérés partout comme le club à battre du circuit Horwood. Pour plus d'assurance, le pilote Jacques Toupin a ajouté un joueur de défense du nom de Gravel à son alignement ainsi qu'un joueur d'attaque du nom de Desbiens.

En plus d'aligner le meilleur cerbère de la ligue, les Reds comptent sur une défense formidable avec les Pete Ward, Joe Bumbacco, Jean-Guy Talbot, Jim Hayes et Michelin, un joueur d'utilité. Et à l'avant, les Bernaquez, Gendron, Bonin, Briand, Pépin et autres ont su démontrer qu'ils étaient fort dangereux et possédaient un magnifique jeu d'ensemble. Paillé en verra de toutes les couleurs contre eux ce soir.

Chez les Citadelles, il est définitif que le solide Jean Béliveau sera de retour entre ses copains Rainor Makila et Bernard Guay sur la première ligne. La défense sera complète avec les Hudson, Lemonde, Plante et Amodio, tandis que Haworth, Leyte, Henri, Gervais, Cline et Legault fourniront un solide coup de main à l'avant avec les Larochelle, Diviney et autres. Tous sont rétablis des coups reçus dans la dure série de trois joutes contre Verdun et le pilote Pete Martin est bien confiant en une huitième victoire consécutive pour ses hommes.

Nos ligues de tennis sur table

A l'ouverture de la ligue sénior de tennis sur table, le club de l'Université Laval a pris la tête du circuit en disposant du Jacques-Cartier par 12-9 sur le terrain de ce dernier. Le Notre-Dame du Chemin ne fut pas plus chanceux lorsqu'il reçut le J. R. Thomassin et c'est par 11-10 qu'il dut céder la victoire aux visiteurs.

Dans l'intermédiaire, le Jacques-Cartier a permis au Notre-Dame du Chemin No 1 de monter en première position alors qu'il en a délogé l'Académie en gagnant par 12-9. De leur côté, les nouveaux détenteurs de la première place ont vaincu le Limoilou par 20-1. C'est par le même compte que le J. A. Aubé a eu raison du J. R. Thomassin. Quant au Sts-Martyrs, il a remporté sa seconde victoire par le compte de 14-7 cette fois contre le Notre-Dame du Chemin No 2. Voici les positions des équipes dans l'Intermédiaire. Les statistiques individuelles suivront dans quelques jours.

N. D. Chemin No 1	32	10	.762
Académie	30	12	.714
Sts-Martyrs	28	14	.667
J. A. Aubé & Fils	2	15	.643
Jacques-Cartier	21	21	.500
N. D. Chemin No 2	16	26	.381
J. R. Thomassin & Fils	13	29	.309
Limoilou	1	41	.024

Les "Rouge et Or" à Victoriaville

Dans le but de vérifier la force de son équipe, Léo Bourgault amènera ses gars dimanche après-midi jouer contre les Tigres de Victoriaville, une forte équipe intermédiaire.

Le pilote du Laval a surtout l'intention de surveiller ses trios d'attaque afin de voir à les équilibrer pour présenter une offensive de force égale.

Léo ignore encore qui de Dubeau ou Alain il enverra définitivement entre Claude Roy et Jean-Marc Lagacé. Alain depuis le début était le pivot de cette ligne, mais depuis quelque temps, le coach a envoyé Roland Dubeau au centre de cette ligne, pendant qu'Alain était le centre des ailiers Labrie et Belzile, deux solides recrues.

Cette partie de dimanche, même si elle est une exhibition, est très importante pour les étudiants, qui se promettent bien de faire l'impossible pour remporter la victoire. Pendant ce temps Léo Bourgault pourra voir les déficiences de ses hommes et les améliorations à apporter à l'équipe.

Son gardien de buts n'étant pas encore choisi, il en profitera aussi pour surveiller de façon plus spéciale, le travail des candidats à ce poste.

Laval continue toujours ses pourparlers avec Rimouski en particulier et plusieurs autres bonnes équipes de la province, en vue d'être dans la meilleure forme possible lors de l'ouverture de la ligue en notre ville le 9 décembre prochain.

Les équipiers shawiniganais aspirent à mieux que la queue.

DES AS QUEBECOIS A QUEBEC-OUEST : Répondant à l'invitation de M. Paul Cloutier, président de la ligue de hockey du Patronage de Québec-Ouest, six des vedettes des As de Québec ont visité, jeudi dernier, les jeunes sportifs de ce quartier. On remarquait DICK GAMBLE, HERBIE CARNEGIE, ARMAND GAUDREAULT, JIM ROSS et MARTIAL PRUNEAU ainsi que PHIL RENAUD qui n'apparait pas sur la vignette supérieure. M. l'abbé J.-B. MATHIEU présidait la réception et il était accompagné de MM. les abbés LEO BOISVERT et HERMENEGILDE POULIN, ROCH ROBERGE, président général du Patro, et M. ANDRE BEDARD, secrétaire. Au bas figurent en groupe nombreux de jeunes admirateurs des As québécois. (Photos du "Soleil")

Agapes ce soir de notre Association

L'Association Sportive du "Soleil" et de L'"Evénement-Journal" tiendra son banquet annuel aux huitres ce soir, à la salle Laprise, rue St-Vallier. Cette fête marquera la célébration du 10ième anniversaire de fondation de l'association.

La fête, qui commencera à 8 h. 30 précises, sera suivie d'une danse avec orchestre. Tous leurs employés et leurs amis sont priés de se faire un devoir de ne pas manquer cette soirée.

Les pugilistes de St-Jean-Bosco

Dimanche soir, 12 novembre avait lieu l'ouverture officielle de la saison de boxe à l'Institut St-Jean-Bosco. Cette soirée fut organisée par le c. f. Guérin, assisté du promoteur Yvon Morneau. Cette initiative est due au dévouement de notre

nouveau maitre de salle ainsi qu'au c. f. Directeur qui a bien voulu nous permettre cette innovation. Ce sport développera l'esprit de ténacité et d'endurance chez les jeunes sportifs de l'institution.

A la fin de la soirée, M. Lucien Gilbert, étoile des As de Québec, voulut bien récompenser les vainqueurs en leur attribuant un cadeau fort apprécié. Comme prix de consolation le c. f. Directeur distribua des paquets de cigarettes aux vaincus.

Le frère Maurice, directeur, clôtura cette soirée par des paroles encourageantes et souhaita que tous les pugilistes emportent dans l'avenir de nombreux succès.

1er combat: Gérard Levasseur, 128 lbs — 17 ans vs Roland Paquet, 121 lbs — 17 ans. Vainqueur: Paquet en 3 rondes.

2e combat: Nelson MacDonald, 87 lbs — 14 ans vs Gérard Morissette, 83 lbs — 15 ans. Vainqueur: N. MacDonald en 3 rondes.

3e combat: Marcel Laurier, 77 lbs — 11 ans vs Raymond Gagnon, 70 lbs — 12 ans. Vainqueur: Gagnon 2 rondes gagnées, 1 nulle.

4e combat: Gilles Gauthier, 128 lbs — 15 ans, vs Jean "Kid" Béland 128 lbs — 16 ans. Vainqueur: Gauthier en 3 rondes.

5e combat: Adalbert Poirier, 95 lbs — 14 ans, vs Raymond Dussault 89 lbs — 14 ans. Vainqueur: Poirier en 3 rondes.

6e combat: J.-C. Blais 118 lbs — 14 ans vs Roger Villeneuve, 107 lbs — 14 ans. Vainqueur en 3 rondes.

7e combat: Gaétan Bernier, 110 lbs — 16 ans vs G. MacDonald 110 lbs — 16 ans. Vainqueur: Bernier en 3 rondes (MacDonald disqualifié).

8e combat: Raymond Proulx, 81 lbs — 15 ans vs Nisler, 73 lbs — 15 ans. Vainqueur: Proulx en 3 rondes.

9e combat: Marie-Louis Paré 155 lbs — 16 ans vs Ferdinand Richard, 162 lbs — 16 ans. Vainqueur: Richard gagnant 2 rondes.

Réunion de la ligue Co-Op demain matin

La ligue de hockey Co-Op, qui compte actuellement cinq équipes, tiendra une importante assemblée, demain matin, à 10.30 heures chez M. Louis Duquet, à 52 rue Scott. Tous les clubs qui ont donné leur adhésion à la ligue sont priés d'y déléguer deux représentants.

Si d'autres clubs ont l'intention de faire partie de ce circuit, ils n'ont qu'à envoyer deux représentants à la réunion de demain. Pour informations, tél: 3-6319 ou 2-4938.

Le Royal triomphe des Cataractes pour passer en troisième position

Montréal, 18. (PC) — Les Royaux de Montréal ont vaincu les Cataractes de Shawinigan par 4-3 hier soir dans une rapide joute de la ligue senior disputée devant 2,500 amateurs. A la suite de cette victoire, les Royaux sont montés en troisième position du circuit, sur un pied d'égalité avec les Braves de Valleyfield. C'était la seule rencontre au programme, hier.

Billy Good a été l'étoile de la partie, ayant scoré le but victorieux dans les dernières minutes de jeu. Claude Dolbec, Lorne Davis et Cliff Malone ont scoré les autres buts des vainqueurs. Maurice Vaillancourt fut le gros canon des visiteurs avec deux buts. L'autre fut réussi par Gilles Trudel.

Les Royaux prirent l'avance de 1-0 après huit minutes de jeu, dans la première période, quand Dolbec déjoua Bob Bleau, aidé de Lorne Davis et Gerry Desaulniers.

Durant l'absence forcée de Jacques Locas, les Cataractes forcèrent le jeu et scorèrent deux buts en 25 secondes. Vaillancourt réussit le premier, assisté de Legris et Trudel. Le deuxième fut compté par Trudel, aidé de Vaillancourt et Legris.

Les Cataractes prirent une avance de 3-1, après trois minutes de jeu dans la deuxième reprise, quand Vaillancourt y alla de son deuxième but, aidé de Trudel et Bernie Limoges. Mais après treize minutes de jeu, Davis scora pour les Royaux aidé de Howie Cox et Desaulniers.

Il n'y avait pas deux minutes de pouées dans la dernière période quand Malone scora le but égalisateur. Il restait environ cinq minutes à jouer, quand Goold scella le sort de la rencontre, déjouant Bleau à la suite d'une passe de Art Rose. Les Cataractes écopèrent de sept des treize punitions.

SHAWINIGAN — Buts, Bleau; Défenses, Limoges, Kiley; Centre, Carthy; Ailes, Trudel, Vaillancourt; Substituts : Ouellette, Simard, Graleau, McKenzie, Hayes, Bastien, Lalliberté, Legris, Théberge.

ROYAL — Buts, Plante; Défenses, McNeil, Cox, Centre, Desaulniers; Ailes, Davis, Dolbec; Substituts : Rousseau, Thomson, Goold, Pépin, Denis, Rose, Malone, St-Laurent, Locas.

Arbitres : Shouldice et Lecompte.

Première période

1—Royal, Dolbec (Davis, Desaulniers) 6:59
2—Shawinigan, Vaillancourt (Legris, Trudel) 11:06
3—Shawinigan, Trudel (Vaillancourt, Legris) 11:29
Punitions : Legris (2), Locas.

Deuxième période

4—Shawinigan, Vaillancourt (Trudel, Limoges) 3:17
5—Royal, Davis (Cox, Desaulniers) 13:30
Punitions : Vaillancourt, Cox, Carthy, Ouellette, Kiley, St-Laurent.

Troisième période

6—Montréal, Malone (Cox, Thomson) 1:03
7—Montréal, Goold (Rose) 14:48
Punitions : Davis, Rase, Legris, Rousseau.

F. Verret est encore premier

François Verret, joueur de snooker de notre ville est présentement au premier rang chez les joueurs qui participent présentement au tournoi de snooker à l'Académie de Billard de Limoilou.

François Verret a gagné 16 parties contre quatre défaites, pour un total de 32 points, soit quatre points de plus que son plus proche adversaire, P. H. Veilleux, qui a 14 victoires contre six défaites. Voici le classement des joueurs à date.

	PJ	G	P	N	Pts
Frs Verret	20	16	4	0	32
P.-H. Veilleux	20	14	6	0	28
G. Cayer	25	13	11	1	27
G. Lajoie	20	11	8	1	23
G. Tremblay	20	10	10	0	20
M. Robitaille	15	9	6	1	19
J.-M. Robitaille	18	9	6	0	18
P. Tremblay	15	8	7	0	16
J. Giguère	20	6	13	1	13
J. Blanchet	15	6	9	0	12
J.-A. Poirier	5	3	2	0	6
S. Hêon	20	1	19	0	2

Le golf reverra Connie Mack

Philadelphie, 18. (PA) — Connie Mack a dit hier qu'il avait l'intention, au printemps, de retourner à ses anciennes amours, le golf.

Et Connie Mack ajoute tellement d'importance à cette décision qu'il a lui-même communiqué avec la Presse Associée, pour faire cette déclaration. On sait que Mack est âgé de 87 ans. Exception faite de quelques rares occasions, Connie a toujours fait ses déclarations par l'entremise d'un intermédiaire.

Joute des Citadelles à Rimouski demain

Les Citadelles de Québec, qui sont actuellement en première position de la ligue junior "A" provinciale, se rendront à Rimoiski, où ils joueront en exhibition. L'équipe de Frank Byrne demain sera alors opposée à une équipe formée des meilleurs joueurs de la région de Rimouski. La rencontre débutera à 2.30 heures précises.

Les As recevront demain la Royal de Frank Carlin

Les "marchands de vitesse" du circuit Slater seront au Colisée demain après-midi. — Une joute impatiemment attendue de la part de tous les fervents de hockey locaux. — Les visiteurs annulaient 2-2 lors de leur première visite au Colisée. — Carlin pourra compter sur la présence de tous ses joueurs exception faite de Bob Fryday.

Le meilleur club de l'heure dans la ligue de hockey Sénior du Québec sera dans notre ville demain après-midi pour rendre visite aux As dans une autre importante rencontre du circuit Slater. Il s'agit des jeunes et rapides Royaux de Montréal qui ne cessent de surprendre les connaisseurs depuis deux semaines avec une tenue digne de champions et qui en fait maintenant de sérieux aspirants au titre.

Cette joute de demain après-midi clôturera une dure fin de semaine pour les deux clubs. En effet, si les As sont à Ottawa ce soir pour y jouer une partie au cours de laquelle la première place sera en jeu, les Royaux seront à Chicoutimi en même temps pour affronter les Saguenéens de Roland Hébert. C'est donc dire que les hommes de Frank Carlin joueront trois parties en autant de jours puisqu'ils ont rencontré le Shawinigan hier soir, au Forum.

Bobby Fryday, blessé à une main, sera vraisemblablement absent pour la joute de demain après-midi, mais les amateurs auront le plaisir de revoir l'ailier droit Jacques Locas, un ancien professionnel qui a grandement aidé les Royaux depuis son retour chez les amateurs. Lorne Davis, un ailier gauche, qui joue avec Dolbec et Désaulniers, est un autre qui n'y était pas à la première visite du Royal à Québec. Rollie Rousseau et Morley McNeil, deux blessés, doivent retourner au jeu en fin de semaine.

Lors de leur première visite à Québec, le 11 octobre, les Royaux annulèrent 2-2, mais il n'en fallut que peu qu'ils l'emportent. Quelques jours après, ils reçurent les As au Forum et furent battus 4-3 quand nos porte-couleurs vinrent de l'arrière dans les dernières minutes de la partie. Cependant, les Royaux se vengeaient décisivement 4-1 dimanche dernier, au Forum Depuis lors ils ont battu Valleyfield et le Shawinigan.

Tel qu'il l'a annoncé hier, Punch Imlach aura le même alignement que lors des dernières joutes pour la fin de semaine. Le club a quitté notre ville à 6 heures hier, en route pour Ottawa, et nous reviendra demain après-midi avant la joute.

Réélection de Majella Bédard

Les membres du Centre Récréatif des Employés Civiques Inc., sont en pleine période électorale, pour faire le choix de leurs officiers pour l'année 1951. L'appel nominal eut lieu mercredi soir, et M. O. Majella Bédard, a été réélu président pour un autre terme.

M. Geo. H. Cantin a été reporté vice-président pour la deuxième fois; tous deux furent élus par acclamation. L'élection pour les autres officiers aura lieu les 21, 22, 23, novembre prochain et le résultat sera connu le 24 novembre durant une soirée offerte par les nouveaux officiers élus à tous les membres actifs.

Une grande animation règne durant cette campagne qui a débuté mercredi soir au Centre Récréatif des Employés Civiques, Parc Victoria. M. Adjutor Patry, fut choisi président d'élection et monsieur J. Ls. Vachon, agissait comme secrétaire d'élection, le greffier est Ls. Ph. Rathel, et les officiers rapporteurs sont MM. Réginald Desjardins et Alex. Jobin.

Voici les candidats en lice: — Secrétaire: J. Bte Dufresne, et Jacques Frenette; directeurs, J. Roland Bédard, Robert Corriveau, Armand Dufresne, Maurice Hawey, Robert Vézina, Eugène Mercier, Léopold Bélanger, Emile Lacasse Paul Gosselin, Maurice Samson, Marcel Lavigueur, Alex. Renaud & Lauréat Trépanier. Félicitations aux nouveaux élus et succès aux candidats en nomination. Après l'appel nominal: O. Majella Bédard, président et Geo. H. Cantin, ont donné une réception à leurs confrères aux salles de l'Association.

Brillants succès d'un jeune canadien

Chicago, 18. (AFP) — Le jeune canadien Don McEwen a remporté pour la deuxième année consécutive, hier à Chicago, le championnat universitaire de Cross Country du "Big Ten" qui réunit les dix plus importantes universités du Middle West. Don McEwen, de l'Université de Michigan, a couvert les 6,400 mètres en 19 minutes 34 secondes 1/10, ce qui constitue un nouveau record pour l'épreuve.

Classement: 1.—Don McEwen 19.34. 1; 2.—Bob Rodibaugh, 20.03.2; 3.—Walt Deike 20.04; 4.—Warren Dreutzler 20.14; 5.—Len Truez 20.29; etc.

Classement par équipes: 1.—Wisconsin; 2.—Michigan Stake; 3.—Indiana; 4.—Michigan.

Au club Frontenac

L'assemblée cédulée pour dimanche matin est contremandée. Le soir à 9.15 hres, au chalet du club, soirée spéciale organisée par un groupe d'officiers.

Mercredi, 22 novembre à 8.30 hres, il y aura une réunion importante pour les officiers, au chalet; on y discutera le programme pour l'année 1950-51.

COLISÉE
★ PATINAGE ★
8—10 P.M.
• DIMANCHE •
Patineurs, 35c — Patineuses, 35c
Spectateurs :
Adultes et Enfants 15c
(taxe incluse)
— MUSIQUE —

PHONOGRAPHES MACHINES-D'AMUSEMENTS ET VENDEUSES AUTOMATIQUES

LEMIEUX AMUSEMENTS
LAURENT LEMIEUX, Prop.
1114, RUE St VALLIER, QUÉ.
BUREAU 7-2524
SOIRS ET FETES 2-5375

À LA compagnie!
À VOTRE SANTÉ!
DU BON VIN St Georges
ROUGE ET BLANC

Surveillez-vous...

Si vous souffrez de manque de force, perte d'appétit, fatigue habituelle, nervosité, malaises dus à l'épuisement... Si le moindre effort vous fatigue, si vous êtes à moitié mort après votre travail, si vous êtes irritable et impatient, votre système est à la "baisse". Un tonique s'impose.

Un homme prudent n'attend pas; il a tout de suite recours aux PILULES MORO qui sont faciles à prendre et sont reconnues parmi les meilleures pour améliorer le sang et donner des forces. Quand le sang manque, qu'il n'est plus assez riche, c'est le déséquilibre dans le système. Le fer devient nécessaire pour le remonter. En prenant les PILULES MORO vous fournissez à votre organisme la quantité de fer qu'il lui faut. Faites un essai de quelques boîtes et vous jugerez vous-même de l'efficacité de ce bon tonique. En vente partout à un prix modique.

PILULES MORO

50c la boîte ou 3 pour $1.35

Cie Chimique FRANCO Américaine, Ltée., 1866 rue St-Denis, Montréal.

Grâce à la courtoisie du CLUB DE SKI LAVAL
de l'UNIVERSITE LAVAL

"LE SKI-SECOURS DE LA ZONE DE SKI DE LA VALLÉE DU ST-LAURENT"

de concert avec

LE BULLETIN DU SKI BLACK HORSE

annonce la tenue d'une

"clinique de SKI"

au Pavillon Monseigneur Vachon
Boulevard de L'Entente
Samedi, le 18 nov. 1950, à 8 h. 30 p.m.

Louis de Passille, de Ste-Adèle, P. Q., président de l'Alliance canadienne des Moniteurs de Ski;
Marcel Baulu, de Montréal, commentateur de ski bien connu et vedette du Bulletin du Ski Black Horse; ainsi que d'autres personnalités réputées du ski.

Films de ski, démonstrations et conseils de prudence. Ecoutez le Bulletin du Ski Black Horse qui commence le mois prochain au poste **CBV** sous les auspices de la Brasserie Dawes Black Horse.

SKIEUR PRUDENT
SKIEUR CONTENT

Un programme double présenté par la ligue de ballon-panier

La ligue de ballon-panier de la Cité continuera ses activités, ce soir, alors que sera présenté un autre programme double, au gymnase du Séminaire, rue Ste-Famille. Ce programme double mettra à l'Oeuvre des clubs des sections "A" et "B".

Au début de la soirée, soit à 7.30 heures, le Séminaire Junior, qui est actuellement en deuxième position de la division "B" affrontera les Anciens du Patro Laval dans une partie qui, promet d'être des plus intéressantes. Les Anciens du Patro n'ont pas encore remporté la victoire, mais leur pilote Donat Deschênes, nous a assuré que ses joueurs, à la suite des dernières pratiques, étaient maintenant en forme et commenceraient dès ce soir une série de victoires. Pour leur part les protégés de l'abbé Lucien Godbout du Séminaire sont auxieux de continuer à se rapprocher de la première position qu'occupe actuellement le Collège des Jésuites et à la suite de leur dernière victoire contre les Pensionnaires du Séminaire au compte de 38 à 35, jeudi soir, ils semblent assurés de connaître une bonne ne saison. Normand Bouchard, qui a comté 22 points jeudi soir, sera un joueur que les protégés de Deschênes devront surveiller s'ils ne veulent pas voir la victoire leur échapper.

L'intermédiaire "A", pour sa part, présentera sa joute à 8.30 heures et pour la circonstance, l'Université Laval et les Tigres s'affronteront pour la première fois de la saison, dans une rencontre qui opposera quelques-uns des meilleurs joueurs de ballon-panier de la ville. Si le Laval remporte la victoire, il s'assurera alors l'exclusivité de la première position et conservera son record de victoires intact, mais si les Tigres, qui sont pilotés par Marc Rouleau, triomphent, l'on verra alors une triple égalité entre Laval, Séminaire Senior et Tigres. C'est donc dire que la lutte dans la ligue de la Cité s'annonce comme des plus chaudes cette année et que les équipes du circuit semblent bien balancées.

Début le 10 chez les Bons Sports

Après un peu plus d'un mois de pourparlers, la ligue de hockey des Bons Sports, dont le président est Jacques Gosselin, a formé définitivement ses cadres, pour la saison 1950 - 1951, lors d'une assemblée tenue mercredi dernier à l'hôtel Victoria, de Rivière-du-Loup.

Les clubs Beauport, Montmagny, Rivière-du-Loup et Trois-Pistoles étaient représentés à cette réunion.

Les délégués étudièrent également une demande de franchise de la part d'un club qui aurait porté le nom de Québec. Toutefois, pour des raisons de régie interne, cette inscription fut refusée.

Les grandes lignes de la cédule furent discutées et chaque club jouera 24 parties. Il est toutefois à signaler, que le Beauport ne recevra le Trois-Pistoles et le Rivière-du-Loup que deux fois chez lui, les autres joutes contre chacun, au cours desquelles le Beauport agira encore comme receveur, devant être présentées à Montmagny. Il est bon de signaler au public que Trois-Pistoles, Rivière-du-Loup et Montmagny possèdent chacun un aréna.

L'ouverture de la ligue se fera à Rivière-du-Loup dimanche, le 10 décembre, alors que le club de l'endroit recevra le Trois-Pistoles.

Le bureau de direction de la ligue est formé comme suit: MM. Jacques Gosselin, président, Roméo Gagné, député du comté de Rivière-du-Loup, premier vice-président Marcel Catellier, m.d., deuxième vice-président, Roger Larivière, secrétaire - trésorier et Louis-N. LaRoche, aviseur légal. Deux autres vice-présidents, un représentant Beauport et un de Montmagny, seront nommés incessamment.

La clinique de ballon-panier

La clinique tenue en dernière fin de semaine sur le ballon-panier et dont l'animateur fut Paul Koculyn, arbitre en-chef de Montréal, fut un franc succès tant pour les joueurs, gérants que pour les arbitres de la ligue de ballon-panier locale. Plus d'une trentaine de personnes assistèrent à ces cours qui étaient sous les auspices des Entreprises Québec Castor. Ceux qui seraient intéressés à passer l'examen de l'association provinciale des arbitres sont priés de communiquer avec Paul Geoffrion le plus tôt possible.

Soirée à l'Aiglon

L'ouverture officielle des activités du Club de Raquetteurs l'Aiglon aura lieu demain soir, au chalet du Boulevard Churchill-Roosevelt. Tous les clubs de la région seront représentés à cette soirée qui sera sous la présidence de M. Arthur Pépin.

Plusieurs personnages de marque de notre ville ont également été invités à prendre part à cette ouverture.

Tournoi provincial des quilleurs

Le 11e Tournoi Provincial de Petites Quilles, Enr'g., et de l'Est du Canada, aurait probablement lieu au nouveau Centre Durocher, au printemps de 1951, si les démarches de M. Marcel Pouliot, populaire sportif de St-Sauveur, sont heureuses. On sait que Marcel est directeur actif de ces grands tournois, depuis deux ans, et il tient à coeur à la réussite de ces grands concours qui honorent le beau quartier de St-Sauveur, depuis déjà onze années.

Marcel Pouliot a obtenu la permission des syndics des grands tournois, MM. P.-H. Warren et Paul-Emile Bélanger, pour faire les représentations d'usage pour rencontrer le Comité d'Organisation du Centre Durocher, afin d'obtenir une entente finale à ce sujet.

Il n'y a pas de doute que Marcel Pouliot obtiendra la tenue des 11es Concours provinciaux, à la Salle St-Sauveur, pour le mois d'avril prochain et les milliers d'amateurs de petites quilles attendent avec impatience la décision qui sera prise à ce sujet bientôt. On sait que les vainqueurs de ces grands tournois sont, depuis l'an dernier, proclamés champions du Canada.

La prochaine grande classique provinciale de petites quilles qui sera la onzième du genre se déroulera du 1er avril au 3 juin 1951.

TRANSFER LUNCH
STEAK à 50¢
SERVICE 2 MINUTES
208, LA SALLE
PRES DE LA COURONNE

Oh vite!
UNE BIÈRE
OLAND
Export

COLISÉE
Tél.: 5-5129 — ATT. 37
• 2.30 P.M.—DIMANCHE •
— LIGUE SENIOR —
★ ROYAUX ★
DE MONTREAL
— vs —
★ AS de QUÉBEC ★
• Loges (Rés.) $1.50
• Mezzanine (Rés.) $1.25
• Balcon (non Rés.) Adultes $1.00
Enfants $0.50
• Adm. Gén. — "MILLIONNAIRES"
Adultes . 50c — Enfants . 25c
(taxe incluse)
Les PORTEURS de CARTES de SAISON doivent réclamer leurs BILETS dans les DEPOTS avant 1 h. SAMEDI — au COLISEE à partir de 1 h. DIMANCHE.

HOMMES — JEUNES GENS — DEMANDES
MESSAGE POUR VOUS
Un homme de métier travaille toujours, il n'est jamais trop tard pour bien faire en peu de temps et à bon marché Apprenez soudure électrique, soudure à l'oxygène, coupe (brûleur), soudure à haute pression, mécanique-machiniste, etc. A cause des préparations de guerre il y aura des demandes. Pour informations
Écrivez ou venez
ECOLE DES METIERS MELOCHE
bureau: 64 rue St-Joseph, Québec
la plus vieille école du genre au Canada

ALLÉES DE QUILLES
A LOUER
4 ALLEES A VOTRE DISPOSITION
S'adresser
SALLE DE QUILLES DE GIFFARD
151, Ave Royale
Tél.: 66-0093

LES SPORTS A ST-JEAN-BOSCO: Voici les membres du comité sportif de St-Jean-Bosco. De gauche à droite, MM. P.-E. LECLERC, M.-L. PARE et YVON MORNEAU, président; le Frère YVES, modérateur; le Frère GUERIN, MM. J. CHABOT et LEMAY.

HOCKEY

HIER

Ligue Senior
Shawinigan 3, Montréal 4

AUJOURD'HUI

Ligue Nationale
Chicago à Canadiens
Rangers à Toronto
Détroit à Boston

Ligue Américaine
New-Haven à Hershey
Cincinnati à Springfield
Buffalo à Cleveland
St-Louis à Pittsburgh

Ligue Senior
Québec à Ottawa
Montréal à Chicoutimi

Ligue Junior A
Trois-Rivières à Québec

Ligue des Etats-Unis
St-Paul à Tulsa
Denver à Omaha

Ligue du Pacifique
Victoria à Tacoma
Vancouver à New-Westminster

DEMAIN

Ligue Nationale
Canadiens à Chicago
Toronto à Boston
Détroit à Rangers

Ligue Américaine
Springfield à Buffalo
Hershey à New-Haven
Cincinnati à Providence
Pittsburgh à Indianapolis
Cleveland à St-Louis

Ligue Senior
Montréal à Québec
Ottawa à Shawinigan
Valleyfield à Sherbrooke

Ligue Junior A
Canadiens à National
Verdun à Trois-Rivières

Ligue des Etats-Unis
Kansas-City à Denver
Omaha à Milwaukee
Tulsa à St-Paul

Ligue du Pacifique
Victoria à Portland
New-Westminster à Seattle

LIGUE NATIONALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Toronto	15	9	3	3	49	31	21
Détroit	13	8	2	3	36	21	19
Chicago	12	7	4	2	38	31	16
Canadiens	16	5	7	4	35	35	14
New-York	15	1	8	6	22	43	8
Boston	14	2	8	4	21	40	8

LIGUE AMERICAINE

Division Est

	G	P	N	PP	PC	Pts
Buffalo	10	6	1	82	56	21
Hershey	9	6	1	69	58	19
Springfield	7	9	2	74	78	16
Providence	7	8	1	56	56	15
New-Haven	3	13	0	46	99	6

Division Ouest

	G	P	N	PP	PC	Pts
Cincinnati	11	4	4	65	51	26
Cleveland	11	5	2	71	49	24
St-Louis	8	8	2	57	58	18
Pittsburgh	8	6	2	44	36	18
Indianapolis	4	11	1	40	64	9

LIGUE JUNIOR A PROVINCIALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Citadelles	11	10	1	0	67	30	20
Canadiens	13	10	3	0	52	33	20
National	9	5	4	0	48	45	10
Trois-Rivières	11	5	6	0	54	41	10
Royal	12	3	9	0	27	59	6
Verdun	10	0	10	0	15	51	0

LIGUE SENIOR

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Québec	16	11	4	1	67	44	23
Ottawa	15	10	3	2	63	43	22
Valleyfield	17	8	8	1	61	60	17
Royal	16	8	7	1	50	45	17
Chicoutimi	16	8	8	0	57	56	16
Sherbrooke	17	6	10	1	52	62	13
Shawinigan	17	3	14	0	44	83	6

Victoire décisive du "Grand Togo" sur le lutteur Paul Baillargeon

"Le Grand Togo" a démontré hier soir, à la Tour, qu'il pouvait lutter et qu'à titre de champion de l'Orient il pouvait faire honneur à la renommée qui le précédait dans la vieille Capitale. Paul Baillargeon, reconnu officiellement comme le champion poids-lourd junior, a fait tous les efforts possibles pour tenter de disposer de son rival mais ce dernier a fait réellement montre d'une grande puissance en même temps que d'une vitesse surprenante, si nous considérons sa pesanteur de 245 livres. Accompagné de son valet Hata, "Le Grand Togo" procéda avant sa bataille à un cérémonial qui ne manqua pas d'impressionner tous les spectateurs. Du sel jeté dans l'arène pour empêcher l'envenimement des blessures toujours possibles en de telles occasions; un minuscule bol de thé pour purifier le corps. Un liquide propre à chasser les mauvais esprits sans compter une ardente supplication au dieu Bouddha., voilà autant de gestes et de rites accomplis selon l'observance stricte du culte envers les ancêtres. Togo disposa de Paul Baillargeon en 8.33 à la suite de coups multiples du revers de la main droite habituellement employés dans le jiu-jitsu puis à la suite de prises de corps permettant à Togo de soulever dans ses bras puissants Baillargeon pour aller lui casser les reins sur le câble supérieur de l'arène et se projeter ensuite sur le corps inerte de son rival pour voir l'officiel le déclarer vainqueur.

Les amateurs, qui s'attendaient à une revanche de la part de Paul Baillargeon, semblèrent fortement désappointés à la reprise des hostilités quand Togo, qui était demeuré dans l'arène durant l'intermède, débuta en lion pour s'attaquer de nouveau à Baillargeon et le soulever au-dessus de ses bras puissants et le rabattre au plancher dans le court laps de temps de 54 secondes et finalement remporter la victoire dans cette finale qui fut brève mais qui donna une juste idée de la force et de l'expérience de celui qui n'a pas subi une seule défaite depuis son arrivée en Amérique.

Dans les autres rencontres la lutte entre les lutteurs Asselin et Auger contre le duo Madison-Pakalis se termina par un "no contest" alors que Madison et Auger luttant en dehors de l'arène furent disqualifiés en bonne et due forme par l'officiel parce que n'ayant pu remonter avant les dix secondes réglementaires dans l'arène.

Dans la rencontre spéciale Ted Evans et Dick Trout annulèrent au terme de leur engagement limité à 20 minutes tandis que Jacques Trudeau devait concéder la victoire à Antonio Baillargeon au bout de 9.18 à la suite de solides prises de celui qui semble parfaitement rétabli de l'accident subi contre Victor Delamarre Junior récemment.

Le hockey moderne tel que vu par l'ex-joueur Eddie Shore

Lindsay, Ont. 18. (PC) Eddie Shore, un des immortels du hockey vient de déclarer qu'il admire beaucoup le hockey que l'on joue de nos jours mais qu'il n'a pas une très haute opinion de la façon dont les instructeurs mènent les joueurs.

"Certains prétendent que le hockey que l'on jouait dans mon temps était plus spectaculaire parce qu'il offrait l'occasion de mises en échec plus rudes et de passes plus savanales", a déclaré Shore à l'issue de trois journées à l'école de hockey de cet endroit.

L'ancienne étoile de défense de la Nationale est d'avis que le caoutchouc voyage plus rapidement sur la glace qu'aux jours d'autrefois mais que ce que les joueurs ont gagné en rapidité, ils l'ont perdu en science dans l'organisation de leurs jeux. Il a également déclaré que les instructeurs stme,oep edeunautp.cysa -lorep n'ont, ou pas le temps, ou pas le savoir nécessaire pour corriger les erreurs de leurs joueus et leurs faire remarquer le pourquoi de ces erreurs.

"Je crois", a déclaré Shore, lui-même gérant et propriétaire des Indians de Springfield, dans la ligue Américaine, que les instructeurs font une mauvaise application du mot "aérodynamique". Les joueurs d'aujourd'hui jouent penchés afin d'offrir moins de prise à l'air et gagner de la vitesse. Cette méthode de jouer penche fait cependant ralentir certains joueurs.

D'après Shore, un joueur qui joue et patine en se tenant droit durera de cinq à dix ans de plus dans le hockey professionnel et gagnera de $25.000 à $50,000 de plus. Les instructeurs ont tout avantage à inciter leurs joueurs à jouer de cette façon tout comme les joueurs ont tout avantage à jouer de cette façon.

Il ajoute que tous les grands joueurs de hockey de son temps jouaient "en se tenant debout" et non penchés. Puis il, nomme Howie Morenz, qui a passé presque toute sa carrière avec les Canadiens de Montréal, les frères Cook, Frank Boucher et Ching Johnson.

"Personne ne peut dire, déclare Shore que certains joueurs de nos jours patinent plus vite que Howie Morenz; la chose est humainement impossible. Puis Shore a conclu ses déclarations en disant: "Il n'y a que cinq joueurs vraiment brillants actuellement dans la N.H.L. Il y a pourtant 70,000 joueurs de hockey au Canada". Il n'a pas voulu nommer les cinq en évidence.

Tournoi "Talon" au curling

Le grand tournoi de curling inter-clubs pour le trophée "Intendant-Talon" se continuera cet après-midi, à 4 heures, sur les glaces des différents clubs locaux. On sait que la première ronde fut présentée mercredi dernier et remporta un grand succès alors que M. F.-A. Price, gérant-général de la Boswell, et le colonel, Alex Gagnon, directeur des relations extérieures de la même compagnie, lancèrent les premières pierres. Voici les parties à l'affiche pour aujourd'hui.

1—Winter Club (Brock) vs Victoria (Lyon)
2—Winter Club (Byrne) vs Etchemin (Couture).
3—Québec (Wilkie) vs J.-Cartier (Amyot)
4—Québec (Hogan) vs J.-Cartier (Boulard)
5—Etchemin (St-Hilaire) vs Québec (Lemieux),
6—Winter Club (MacWilliams) vs Etchemin (Lévesque).
7—Québec (Bennett) vs Victoria (Muth)
8—Etchemin (Lemieux) vs J.-Cartier (Noël)
11-Victoria (Cream) vs Winter Club (Benoit).
12-Victoria (Rattray) vs J.-Cartier (Côté)
13-Victoria (Simmons) vs Québec (Giguère).
14-Winter Club (Dolan) vs J.-Cartier (Fortin).

Résultats dans la ligue d'échecs

Résultat de la troisième ronde du tournoi par équipe de la ligue.

Emp.	Civils	vs	Leclerc
1	Valliancourt J.-A.		M. Leclerc 0
0	Archambault J.-U.,		P. Simard 1
1	Lemay R.,		J.-C. Mercier 0
0	Lebeuf P.,		J.-P. Béchard 1
3	Total		Total 2
Laval		vs	Caisse
1	Bain O.,		M. Dion 0
1	Nadeau G.,		J.Maroney 0
0	Lamontagne D.,		G. Gallagher 1
0	Giroux G.,		P. Guay 1
x	Mattie L.,		J.-M. x
2	total		Total 2
Lacroix		vs	Armée et Navy (A)
0	Bain R.,		J. Thérien 1
½	Bouchard N.,		G.-G. Perguson ½
1	Lacroix E.,		R. Trottier 0
0	Alain R.,		J.-A. Morissette 1
1	Brunet P.,		F.-X. Lacroix 0
2½	Total		Total 2½
Marois		vs	Army & Navy (B)
0	Christin L.,		C.-E. Brunet 1
0	Marois M.,		H. Mulsow 1
1	Catelin R.,		W. Ross 0
1	Gourdeau L.,		défaut 0
1	McClish B.,		défaut 0
3	Total		Total 2

Les compétitions du Québec C. C.

Les matches dans la compétition "Colthurst" se sont continués hier soir au Quebec Curling Club, et dans une rencontre semi-finale, l'équipe Grogan a triomphé de l'équipe Nap. Rousseau par 10-8.

Dans la "Consolation" H. Rowland a disposé de P.-H. Delany par 11-10, tandis que dans la Compétition junior, Hatch l'a emporté 11-8 contre Irving tandis que McIntyre disposait de Richardson par 8-5.

Lundi, l'autre semi-finale de la Colthurst sera présentée à 9 heures alors que R. Blanchet jouera contre A. Demers. A 7.15 heures, dans la junior, F. Cribb sera opposé à Irving tandis que Hatch jouera contre McIntyre. A 9 heures, le Dr Beaudin rencontrera B. Richardson.

Les joutes de la Junior "B"

Paul Dumbnt, président de l'Association de Hockey Junior de Québec, vient de nous faire parvenir le calendrier officiel de son circuit qui fera son ouverture officielle le 27 novembre, alors que sera joué le premier des 15 programmes doubles de la saison.

Comme on le sait, quatre équipes forment ce suit. Ce sont les As, les Citadelles et le St-Pat's Hi-Club.

NOVEMBRE

27—As vs H.M.C.S. Montcalm (s)
St. Pat's Hi-Club vs Citadelles

DECEMBRE

3—Citadelles vs As (s)
H.M.C.S. vs St. Pat's Hi-Club
4—St. Pat's Hi-Club vs As
Citadelles vs H.M.C.S. Montcalm
12—Citadelles vs St. Pat's Hi-Club (s)
H.M.C.S. Montcalm vs As
16—H.M.C.S. Montcalm vs Citadelles
As vs St. Pat's Hi-Club (s)
19—St. Pat's Hi-Club vs H.M.C.S. Montcalm (s)
As vs Citadelles
26—Citadelles vs St. Pat's Hi-Club (m)
H.M.C.S. Montcalm vs As

JANVIER

2—St. Pat's Hi-Club vs H.M.C.S. Montcalm (m)
As vs Citadelles
7—H.M.C.S. Montcalm vs Citadelles
As vs St. Pat's Hi-Club.
16—As vs H.M.C.S. Montcalm (s)
St. Pat's Hi-Club vs Citadelles
20—St. Pat's Hi-Club vs As (s)
Citadelles vs H.M.C.S. Montcalm
23—Citadelles vs As (s)
H.M.C.S. Montcalm vs St. Pat's Hi-Club
30—As vs H.M.C.S. Montcalm (s)
St. Pat's Hi-Club vs Citadelles

FEVRIER

6—Citadelles vs As (s)
H.M.C.S. Montcalm vs St. Pat's Hi-club
13—St. Pat's Hi-Club vs As (s)
Citadelles vs H.M.C.S. Montcalm.

s : en soirée, la première partie débutant à 7.30.
m : en matinée, la première partie débutant à 1.45.

Chamberlain pilotera le club Vancouver

Vancouver, 18. (PC) — Erwin G. (Murph) Chamberlain, ancienne vedette de la ligue Nationale de hockey, a été engagé comme coach des Canucks de Vancouver de la ligue du Pacifique. Coley Hall, propriétaire des Canucks, a annoncé cette nouvelle hier et a ajouté que Chamberlain arriverait à Vancouver, lundi.

Il remplacera Bill Carse. On croit qu'il recevra un salaire de $7,500 dollars, soit la plus grosse somme jamais payée à un coach de la ligue du Pacifique. Carse, ancien joueur des Black Hawks de Chicago, pourra demeurer avec les Canucks, comme simple joueur.

Les Barbus au Séminaire le 25

Il est presque définitif que la fameuse équipe de la House of David sera en notre ville samedi prochain et une confirmation à cet effet est attendue d'ici le début de la semaine prochaine. Les fameux Barbus, dont trois joueurs mesurant plus de 6'6", joueraient alors contre un club All-Star de notre ville, club qui sera de nouveau organisé par les Entreprises Québec Castor. Cette partie aura lieu samedi soir prochain au gymnase du Séminaire, où ils auront joué la veille contre l'Université du Nouveau-Brunswick. Lors de leur passage en notre ville, il y a deux ans, les Barbus avaient démontré leur habileté tant à jongler avec le ballon, qu'à lancer de loin tout en amusant les spectateurs par leurs multiples trucs. Plus de 750 amateurs avaient assisté à leur exhibition dans le Gymnase du Séminaire et les organisateurs sont assurés dès maintenant d'un succès.

Ray Robinson est très ambitieux

Plymouth, Angleterre, 18 (Reuters) Ray Robinson, champion mondial des mi-moyens, est prêt à se battre contre n'importe quel boxeur anglais, qu'il soit de n'importe quel poids, a déclaré son gérant.

Les boxeurs que Robinson aimerait rencontrer particulièrement sont Jack Gardner, qui vient de remporter le championnat anglais des poids-lourds, le champion semi-lourd Don Cockell, le champion poids-moyen Randolph Turpin et le champion mi-moyen Eddie Thomas.

Philosophie et Belles-Lettres l'emportent dans la "Classique"

Jeudi après-midi, avait lieu au Colisée l'ouverture de la ligue Classique, de hockey du Séminaire. A cette occasion, les autorités furent mandés sur les lieux pour faire la première mise au jeu.

Le Supérieur de l'Institution M. l'abbé Réal Thomsassin mit la rondelle au jeu. Il était accompagné du directeur, M. l'abbé P.-E Simard, des abbés H. Beaulieu et L. Ménard, ainsi que de l'aumônier de la ligue, M. l'abbé L. Godbout et du président Yves Lavigne.

La ligue Classique présentait alors un programme double dans lequel les Philosophes juniors visitaient les Philosophes seniors; de même que les Versifications les Belles-Lettres.

Dans la première partie, les Philos jr se sont emparés de la victoire en vainquant les Philos Sr par le compte de 4 à 2. L'ailier droit Lessard réussit à faire pénétrer la rondelle dans les buts deux fois en obtenant en plus une assistance. Painchaud et Boudreault firent les autres points des gagnants. Pour les perdants, outre les buts de Julien et de Plante, il faut signaler la brillante tenue du cerbère Parent, qui fut très spectaculaire à plusieurs reprises.

Dans la seconde joute, les Belles-Lettres ont facilement disposé des Vertifications par 9 à 2, quand le jeune Juneau mena le bal avec 4 buts et une assistance. Son coéquipier Giguère obtint aussi deux buts, tandis que McKinnon, Croteau et Vachon comptèrent les autres points des gagnants pour les perdants, Laflamme et Mailhot furent les seuls à vaincre le gardien de but des Belles-Lettres, Boivert.

Voici le sommaire de la joute d'après les statistiques du secrétaire Robert Desrosiers:

PREMIERE PARTIE

Première période

1—Phil jr, Lessard 10:05
Punition : Chamberland.

Deuxième période

2—Philo jr, Boudreault, (Lessard, Painchaud) 1:47
3—Philo sr, Julien 7:15
Philo sr, Plante, Fillion 11:20
5—Philo jr, Lessard, (Pleau) 19:00
Punitions : Fillion, Blanchet, Boudreault, Bourbeau.

Troisième période

6—Philo jr, Painchaud, (Cloutier) 7:45
Punitions : Julien et Pleau.

DEUXIEME LETTRE

1—Vers. Laflamme, (Baribeau) 2:00
2—B.-L., Juneau (Croteau) 5:07
3—B.-L., McKinnon J. Ménard, 7:34
4—B.-L., Juneau 10:57
5—B.-L., Croteau (Juneau) 13:13
6—B.-L. Juneau, (Demers, Croteau) 19:24
Punition : Godin.

Deuxième période

7—Vers., Mailhot, (Hebert, Bolduc) 1:37
8—B.-L., Juneau 18:25
Punitions : Asdel, Giguère, Godin, Guay.

Troisième période

9—B.-L., Giguère (Vachon) 2:45
10-B.-L., Vachon 12:52
11-B.-L., Giguère, (Godin) 13:58
Punitions : Godin, Veilleux.

Ant. Thibault garde son championnat

La rencontre entre Antonio Thibault, détenteur de la coupe "Duquet" emblème du championnat de billard de Québec et district, et Art. Poulin, qui se classa premier dans le concours éliminatoire classe "A", a enthousiasmé le public amateur, dimanche dernier. Ce fut une lutte très contestée.

Antonio Thibault, 400 points, donna une moyenne de 2.83 avec des séries de 10, 13, 20, 21, 30 et 35. Arthur Poulin, 391 points, moyenne 2.79, séries de 10, 11, 12, 13 et 16. Ce tournoi eut lieu à la salle de billard des Chevaliers de Colomb, 38 Chemin Ste-Foy.

Les arbitres étaient MM. P.-A. Nadeau et Alp. Delisle. Marqueur, M. Lefrançois.

En l'absence de M. Adrien Falardeau, syndic, M. Henri Côté, président du comité de billard chez les Chevaliers de Colomb, présenta le trophée au vainqueur tout en le félicitant ainsi que le perdant. —

Finale pour le titre de l'Est

Toronto, 18 (PC) La finale de rugby pour le championnat de l'est du Canada et le droit de rencontrer les champions de l'ouest dans la finale pour la coupe Grey sera disputée cet après-midi, à Toronto, entre les Argos, des champions du Big Four et le club Balmy Beach de Toronto, champion de la ligue de l'Ontario.

Les Argonauts sont favoris à 10 contre 1 pour remporter la victoire. Les vainqueurs de la rencontre d'aujourd'hui joueront contre les Blue Bombers de Winnipeg, à Toronto, le 25 novembre dans la grande finale est-ouest.

VOIR AUTRES NOUVELLES SPORTIVES EN PAGE 31

d'un océan à l'autre $5 - $7.50 - $8.

NOUVELLE "COUPE DE CHEVEUX"
AU SALON DE BARBIER
OLEO-HAIRCUT Enr.
Le seul à Québec "diplômé"
de l'INTERNATIONAL BEAUTY SHOW
NEW-YORK
4 BARBIERS COMPETENTS
1235½ St-Vallier, Québec
L. HARDY, prop. — Tél.: 2-2607

AU SYNDICAT
TOUS LES JOURS
l'amusant quatuor de JEANNOT lapin, TANTOR l'éléphant, l'âne CADET et le singe ORANG, défile à travers le SYNDICAT et spécialement au PALAIS de GLACE du Père Noël, au grand amusement de tous les spectateurs. Venez voir leur parade comique, entre 3 et 3 heures et demie, à tous les jours.
Les jeunes d'aujourd'hui
préfèrent
Le Petit Train du Syndicat
PARCE QU'IL EST
PLUS RAPIDE et PLUS MODERNE
Il parcourt, à chaque voyage, toute l'étendue du fameux
PALAIS de GLACE
du Père Noël, dans un décor d'une féerie et d'une splendeur comme on n'en a jamais vu à Québec. Emmenez vos jeunes s'amuser à notre . . .
— 6e étage —
AU ROYAUME DES JOUETS
. . . Il y en a pour tous les goûts ! Un simple acompte vous permettra de réserver le jouet choisi jusqu'à la venue du Père Noël.
— 6e étage —
Le SYNDICAT de QUÉBEC, Ltée 4-3561 Satisfaction ou remboursement

DUBO
DUBON
DUBONNET
d'après A.M.C.
VIN APÉRITIF AU QUINQUINA
EN VENTE DANS TOUS LES MAGASINS DE LA COMMISSION DES LIQUEURS

PARTIE D'HUITRES "BLACK HORSE": Des employés de la brasserie Black Horse ont participé récemment à une partie d'huitres fort bien réussie, à leur local de la Première Avenue, agapes intimes que l'on doit renouveler chaque année grâce à la générosité des National Breweries.

Collazo plaide non coupable

Washington, 18. (AFP) Oscar Collazo, l'un des deux Porto-Ricains qui ont tenté dernièrement d'assassiner le président Truman (l'autre ayant été tué), a déclaré hier devant le tribunal qui l'a cité de comparaître à Washington qu'il plaidait "non coupable".

Collazo est accusé de deux crimes: le meurtre d'un des gardes de la résidence présidentielle et une tentative d'effraction avec intention de meurtre.

L'avocat principal des trois conseils nommés pour défendre l'accusé, M. Leo Rover, a laissé entendre au cours d'une séance destinée seulement à la mise en accusation qu'il plaiderait démence pour son client; en effet, a-t-il dit, la défense s'inquiète de "l'état mental de l'accusé".

Incendie à Kyoto

Tokio, 18. (PA) La presse japonaise a rapporté hier qu'un feu aux premières heures de la journée a rasé la station de chemin de fer à Kyoto,ancienne capitale du Japon. On ne rapporte pas de blessés. Kyoto, célèbre centre culturel, n'a pas été bombardé par les alliés au cours de la dernière guerre.

PUITS ARTESIENS 6 à 12 pouces de diamètre
Samson & Frères Enr.
St-Pierre de Montmagny Tél.: 318-W-2

Jos. Grenier LTÉE — ÉTABLIE EN 1873
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
997 AVE ROYALE BEAUPORT 66-3508
PORTES ET PANNEAUX EN FIR ET MERISIER
BOIS DE LA COLOMBIE EPINETTE, PIN BLANC, PIN DE LA CALIFORNIE
PLANCHE MURALE "MEGANTIC"

MIROIRS
MIRO-PLATE
. Embellissez
. Modernisez
. Agrandissez
votre maison avec un choix judicieux de miroirs décoratifs MIRO-PLATE
vous les reconnaîtrez à cette marque
si c'est du verre, voyez
Franklin GLASS & PAINT COMPANY
USINE CENTRE INDUSTRIEL ST-MALO, QUÉBEC
BUREAU 305 RUE ST-FRANÇOIS, QUÉBEC.

UTILISEZ VOTRE SOUS-SOL

Construisez une salle de jeux peu coûteuse

Si votre demeure a un bon sous-sol sec, vous pouvez déja couvrir 90% des frais d'une très jolie salle de recréation. Le déboursé le plus important est celui des murs—mais ce problème est résolu grâce à l'emploi de la nouvelle planche murale P. V. Hardboard, en bois comprimé. Peu coûteuse, on la cloue en un clin d'oeil, directement sur les montants, sans autre renforcement. L'épaisseur des panneaux est d'au moins un quart de pouce. Ils sont à l'épreuve des fentes et des fissures. Ils sont rigides, solides, se clouent facilement, se scient, se rabotent et se découpent. Mieux encore, la surface vitreuse et lisse se prête à merveille à la peinture. Consultez aujourd'hui votre marchand de bois détaillant. Il vous montrera la planche murale P. V. Hardboard, ou, écrivez-nous pour obtenir notre dépliant illustré.

Distributeurs en gros :

J.-Geo. CHALIFOUR, Inc.
323 Avenue des Pins — Québec

PV-24

PV PLANCHE MURALE HARDBOARD
chez votre marchand de bois détaillant

LA CELEBRATION DE L'ARMISTICE A THETFORD-MINES: La célébration de l'Armistice a été marquée de façon solennelle à Thetford-Mines. La Légion canadienne, sous la direction de M. L. Pouliin, son président, et de M. J.-L. Perreault, secrétaire, en collaboration avec le commandant C.-G. Bourne, de l'Armée de réserve, avait organisé une grande manifestation au cours de laquelle quarante couronnes ont été déposées au pied du cénotaphe. La cérémonie eut lieu en présence des vétérans, des corps de réserve et de cadets, des scouts et des guides, des gardes paroissiales, des deux fanfares de Thetford-Mines et de la plus grande partie des citoyens de Thetford. On remarquait entre autres, parmi les dignitaires, M. le curé J. Belleau, le Rév. H.-W. Seeley, M. Jos. Lafontaine, M.P.P., et M. M. Emond, pro-maire. La photo du haut illustre une vue d'ensemble de la foule rassemblée au cénotaphe. En bas, les couronnes déposées. (DNC — Thetford-Mines)

Les "durs" de la douane se font servir une leçon

Montréal, 18. (PC) — Sir William P. Hildred et un Britannique à la tenue impeccable qui dirige les destinées d'une organisation mondiale: l'Association internationale du transport aérien. Mais il a donné un conseil pas aussi orthodoxe aux voyageurs sur la façon d'aborder les douaniers: "Donnez simplement un bon coup de poing sur le nez de ce bureaucrate inepte".

L'avis de sir William sera appuyé par les voyageurs aériens qui ont tenté d'ovier aux inconvénients administratifs du monde d'après-guerre. Il a été prononcé devant les membres de l'Institut des techniciens d'aviation, sous la présidence de M. Harold Ross.

Le dynamique chef de l'AITA a fait de sa causerie un véritable cours sur la façon d'accélérer les voyages à une époque où chaque pays, dont le Canada, considère les visiteurs d'une autre nation avec des soupçons qui frisent l'hostilité.

"Un passeport de nos jours est une véritable nuisance et les formules que les voyageurs sont tenues de remplir me paraissent empoisonnées," a-t-il souligné.

Sir William a rappelé qu'il faut remplir plus de "1,000 formules" pour les passagers et membres d'équipage d'un aérobus d'Ecosse en Australie.

Sir William voyage en avion sur une distance d'environ 250,000 milles par année. Il se souvient avec horreur de la formule d'un pays qui demande quand le voyageur a souffert pour la dernière fois d'une crise d'épilepsie.

Le directeur de l'AITA suggère que ces formules et questions ne sont pas nécessaires, mais propres à nuire même aux voyageurs. Sir William oublie pour un moment ce non sens bureaucratique qui étonne le voyageur "pour s'en prendre à ce tortionnaire de tous les voyageurs, l'officier des douanes. "Ces fonctionnaires qui remplissent un emploi qui n'est pas nécessaire ne devraient pas pouvoir torturer et effrayer les passagers", a-t-il soutenu.

Vote de confiance à Helsinki

Helsinki, 18. (AFP) Le gouvernement finlandais a obtenu la confiance du Parlement par 102 voix contre 89 et 5 abstentions. Les communistes ont voté pour le gouvernement.

Mort de monsieur Raymond-B. Panet

Un citoyen distingué vient de disparaître en la personne de M. Raymond-B. Panet, ancien gérant de succursales de la Banque Canadienne Nationale à Québec, Rimouski et Rivière-du-Loup, décédé subitement jeudi soir à sa résidence de l'avenue Bougainville, à l'âge de 73 ans. Monsieur Panet fut au service de la Banque Canadienne Nationale pendant trente-quatre ans. Depuis une dizaine d'années il était à sa retraite. Durant sa carrière de banquier, M. Panet sut s'attirer la confiance de ses supérieurs et l'estime de tous ceux qui travaillaient sous sa direction. Partout où il passé, M. Panet laissa un heureux souvenir.

Originaire de St-Raymond de Portneuf et fils du notaire E.-A. Panet, M. Raymond Panet laisse son épouse, née Corinne Lespérance trois frères et quatre soeurs : MM. Bernard et Antill Panet, de Québec; Edouard Panet, de Montréal; Mme R.-A. Bradley, de Québec; Mme Edouard Ouellet, de Lorretteville; Mme Arthur Grenier, de Québec et Mme William Milner, de Woodsocket, Ont.

Le défunt était aussi le beau-frère de M. et Mme Sasseville L'Espérance, Mme Bernard Panet, Mme Edouard Panet, M. Ed. Ouellet et Mme Louis Panet, de Montréal.

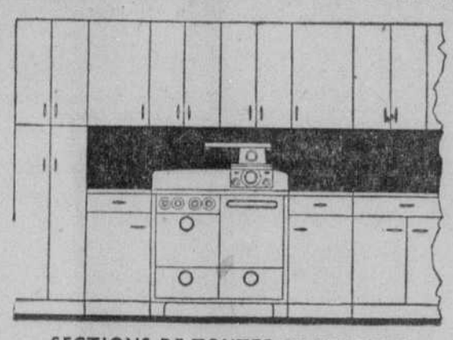
Les funérailles de M. Panet auront lieu lundi à Sts-Martyrs. D'ici là, les restes mortels seront exposés aux salons de la maison Adélard & Gustave Lépine, chemin Ste-Foy.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats

Pour vos Matériaux de Construction
VOIR
Pruneau LIMITÉE
Tél. : 7-2521
70, Marie-de-l'Incarnation
QUEBEC

BOIS DE CONSTRUCTION
BRUT OU PREPARE : Epinette — Pin — B.C. FIR — Cèdre — Portes — Veneer — Merisier à plancher — Moulures en bois et chromées — Laine minérale — Insul-Board — Mégantic — Beaver-Board — Kenmore — Etchwood — Weldtex — Sylva-Craft — Masonite — Arborite — Harboard — Bardeau — Lattes — Tuile d'asphalte — etc.
DROUIN & DROUIN LIMITEE
2490, 1ère Avenue Tél. : 3-6043

ARMOIRES DE CUISINE SECTIONNÉES



SECTIONS DE TOUTES GRANDEURS
PEINTUREES DEUX COUCHES EN BLANC
FACILE A INSTALLER — MOINS DISPENDIEUX.
Ecrivez pour circulaire
MENUISERIE Chalifour LIMITEE
126 RUE PRINCE-EDOUARD TEL.: 3-4468
QUEBEC

MODERNISEZ — DECOREZ
VOTRE CHAMBRE DE BAIN !
La Tuile Plastique "Zénith"
vous offre ces avantages :
• BEAUTE • CONFORT MODERNE
• BAS PRIX • 40 COULEURS
• OUVRAGE GARANTI
Nos experts en posage vous offrent une garantie de satisfaction. 10 ans d'expérience dans le posage de la tuile à plancher, prélart, etc. Un estimé peut vous être donné le jour même sans frais supplémentaires. Un stock dans toutes les couleurs est à votre disposition.
• TUILE PLASTIQUE : "Zenith" "Rainbow"
• TUILE CAOUTCHOUC: 'Dominion Rubber 'Amtico'
Distributeurs exclusifs le seul autorisé
Boiseries de Québec ltée
55 rue Conway Québec Tél.: 2-6554

M. ROGER GODBOUT
spécialiste du département de la tuile
MARBOLEUM
ACCESSOIRES DE CHAMBRES DE BAIN
Pharmacies métaliques
MIROIRS !

Discours de de Gaulle

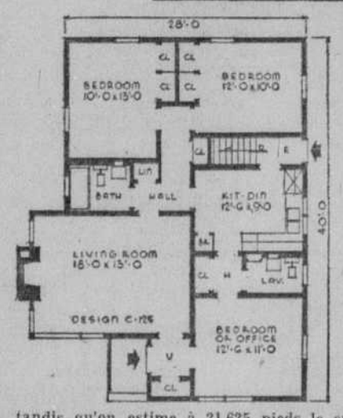
Lille, 18. (AFP) Le général de Gaulle prendra la parole à Lille le dimanche 3 décembre.

On prête au chef du Rassemblement du Peuple Français l'intention de prononcer un grand discours sur le thème: "La France est menacée, elle doit être défendue", discours dans lequel il fera un tour d'horizon complet de la politique nationale et internationale.

E. J. CHARTIER & CIE ENR.
MARCHAND DE CHARBON
22, RUE ST-ROCH
TÉLÉPHONE 2-6895

LA CIE DE CONSTRUCTION DES BOULEVARDS DU QUEBEC LTEE
ENTREPRENEURS-GENERAUX
• EXCAVATION • TERRASSEMENT • TRAVAUX DE MINAGE • EGOUTS etc. • ESTIMATION SUR DEMANDE.
Centre Industriel No 5, St-Malo Québec Tél. : 7-7465

ECONOMIE . . . SATISFACTION
Posez nos
Moulures "Coupe-Froid"
A VOS PORTES ET FENETRES
. . votre maison sera plus confortable et le chauffage vous coûtera meilleur marché.
O. CHALIFOUR, Inc.
Bois et moulures
126, Prince-Edouard — Québec — Tél. : 4-3546
Etablie en 1872



LE CHILTON comprend trois chambres à coucher qui sont disposées de manière à ce que la chambre d'avant puisse être utilisée comme cabinet de travail, bureau ou atelier. Cette chambre à coucher possède un cabinet de toilette avoisinant et une garde-robe ; on peut y avoir accès par la cuisine et par l'entrée d'en avant. Les deux autres chambres à coucher ouvrent sur le passage.

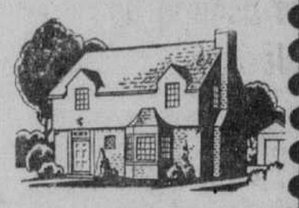
Les chambres à coucher ont une garde-robe genre armoire, la lingerie est dans le passage, et les placards dans le vestibule d'avant, dans la cuisine et dans le passage. La cuisine possède un espace suffisant pour une dinette. L'évier est placé sous les fenêtres et de chaque côté se trouvent le refrigérateur et le poêle.

D'après les plans il y a un soubassement à la grandeur et la construction de cette maison est entièrement en charpente. L'extérieur est fini de larges planches. Le toit sera, selon les plans, recouvert de bardeaux d'asphalte.

Voici toutes les dimensions du CHILTON : 32 pieds sur 40. La superficie du plancher donne un total de 1,109 pieds tandis qu'on estime à 21,625 pieds le cubage de la maison.
Pour d'autres renseignements au sujet du CHILTON, écrivez à the Small House Planning Bureau, St. Cloud, Minn.

MERISIER A PLANCHER — VENEER DE TOUTES SORTES — PORTES
• BARDEAUX • LATTES • ARBORITE • MASONITE
• PLANCHES MURALES de toutes sortes • EPINETTE
• MERISIER A PLANCHER • BARDEAUX D'ASPHALTE
• VENEER de toutes sortes • LAMBRIS "Roll Bric" • PORTES
• PIN • B.C. FIR préparé ou brut de toutes dimensions
• MERISIER • CHENE • FRENE • CEDRE de Colombie, etc.
BILODEAU & DORE ENR:
DAVID BILODEAU, prop.
600, 1ère RUE Québec Téléphone: 2-5035

BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
Panneaux B.C.Fir "SylvaPly" — Portes B.C. Fir "Mono-Door" — Panneaux Merisier "I.P." — Planches murales Ten-Test" — "Masonite" — Produits Asphalte et Amiante Johns-Manville — Epinette — Pin Blanc — Cèdre — Merisier à plancher — Moulures ; — B.C. Fir, Pin, Merisier, Moulure aluminium International — Peintures "Pittsburgh".
AUGER & AUGER LTÉE
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
48 AVENUE INDUSTRIELLE
TEL.: 2-6891



POUR DE BONS ET BEAUX PLANCHERS!
confiez à
CANADIAN ROOFING & FLOORING REG'D
le soin de réparer ou fabriquer vos planchers
Choix très varié de tuiles d'asphalte "TILE-TEX" pour usages ordinaires et "TRED-TEX" à l'épreuve des huiles et des graisses. "AMTICO", tuiles de caoutchouc. Elles sont reconnues pour leur durée et la grande variété de leurs couleurs.
Les tuiles de plastique "RAINBOW" aux couleurs riches et variées ajouteront à la beauté de n'importe quelle pièce. Ne mésestimez pas l'importance de vos planchers !
Canadian ROOFING & FLOORING REG'D
13 PLACE D'AIGUILLON, QUEBEC, Tel. 2-2562

Chronique financière

par Marcel BOUTIN

Aiguillonnée par les exigences spéciales du temps de guerre, l'industrie canadienne des produits chimiques n'en a pas moins continué à maintenir son travail à un haut degré d'intensité depuis la fin du dernier conflit. Sait-on que la production dans les industries des produits chimiques et leurs dérivés a atteint un nouveau record pour le temps de paix au cours de l'année dernière, les chiffres préliminaires indiquant que le rendement a valu $594,800,000, ce qui veut dire une augmentation de 2.6 p. c. sur le sommet précédent de 579,800,000 en 1948. Sauf dans les savons, les cosmétiques, les adhésifs et les huiles végétales, la production aussi bien que la consommation domestique, a été plus élevée qu'en toute autre année. Les progrès de cette industrie constituent évidemment un précieux actif pour notre pays, même si elle ne compte pas beaucoup d'années d'expérience. Il n'en reste pas moins qu'elle a réussi, l'an dernier, à accroître son rendement à plus d'un demi-milliard de dollars, alors qu'il ne s'élevait qu'à environ $100 millions en 1924. Notre industrie des produits chimiques fonctionne principalement pour satisfaire les exigences de la population canadienne, car ses exportations, l'année dernière, n'ont représenté qu'environ onze pour cent de sa production, soit $70,700,000, comparativement à $79,800,000 en 1948 et $83,800,000 en 1947. Malgré le déclin de ses ventes sur les marchés extérieurs cette industrie possède encore un brillant avenir et il semble raisonnable de croire que l'expansion remarquable qu'elle a connue depuis quelque temps se continuera, car notre pays compte encore sur l'extérieur pour d'assez grosses fournitures de produits chimiques. De fait, nos importations de produits chimiques et de leurs dérivés ont augmenté de 10 p. c. l'année dernière, ou d'une valeur de $118,379,000 en 1948 à $130,600,000. Ce sont les Etats-Unis qui furent notre plus gros fournisseur, avec des achats évalués à $115,000,000.

Les placeurs de fonds américains ont accaparé les valeurs canadiennes à un tel rythme en août que le Canada a enregistré des ventes nettes mensuelles sans précédent, soit $53,900,000.

Ce record vient d'être révélé par le Bureau fédéral de la statistique dans un rapport sur les transactions mobilières internationales pour le mois précédent la nouvelle du retour en liberté du dollar canadien. Lorsque notre monnaie fut libérée le 30 septembre dernier, des officiels avaient fait remarquer que la principale raison du changement apporté dans la politique monétaire était la forte pression des fonds de spéculation qui affluaient au Canada à un tel rythme qu'ils ne pouvaient être balancés par les exportations canadiennes. Le rapport qui vient d'être publié montre jusqu'à quel point cette énorme demande pour les valeurs canadiennes a subsisté. Pratiquement, toutes les ventes d'obligations et de valeurs canadiennes en août furent effectuées avec les placeurs de fonds américains, de commenter le rapport. C'est dire que les portefeuillistes aux E.-U. anticipaient une hausse de la valeur du dollar canadien de sorte que, tout comme en 1945 et en 1946, ils se sont mis à acquérir des valeurs canadiennes en grand nombre. On doute qu'un autre pays ait déjà reçu telle affluence de capitaux en si peu de temps. En somme, les Etats-Unis ont également fait preuve de confiance en l'avenir du Canada et cette confiance se rencontre particulièrement chez ceux qui placent leurs capitaux dans nos ressources et nos établissements affiliés.

x x x x x x

Dans notre pays, l'industrie textile primaire est celle qui a donné le plus d'emploi stable en temps de crise comme en temps normal. C'est ce que montre un relevé du Bureau fédéral des statistiques pour la période comprise en 1921 et 1936, ainsi que des études menées privément par la suite. Les industries que l'on regarde ordinairement comme "stables" n'ont pas accusé la même régularité d'emploi que les textiles. Par exemple, lorsque la crise économique les a atteintes, les industries textiles ont licencié 8 p. c. de leurs employés, mais ont retrouvé leur niveau d'emploi de 1929 dès 1934. Au contraire, les autres industries manufacturières ont dû renvoyer 32 p. c. de leurs travailleurs et n'ont rattrapé les chiffres d'emploi de 1929 qu'en 1940. Ainsi que le souligne une publication de l'Institut des textiles primaires, "les textiles n'ont pas tellement augmenté leur personnel pendant les années de guerre, mais elles ont embauché d'autres travailleurs après le conflit alors que les autres industries marquaient une baisse. Ces deux dernières années, le total des employés de l'industrie textile a diminué, mais elle fait tous les efforts possibles pour conserver sa réputation de stabilité".

Une pénurie de matériaux en G.-B.

Leeds, Ang. (Reuters) Lord Davidson, président de l'Association des industries mécaniques de la Grande-Bretagne, a déclaré hier que certaines firmes qui avaient obtenu des contrats en dollars à l'Exposition commerciale internationale à Toronto cette année ne sont plus en mesure de les remplir à cause de la pénurie des matériaux.

Il a ajouté qu'il y avait eu une course à l'achat des métaux, surtout à cause du programme de réarmement du gouverneemnt, mais que l'industrie n'avait pas de renseignements adéquats au sujet des intentions du gouvernement.

Il y avait une crainte parmi les petites compagnies qu'elles auraient à abandonner les affaires lorsque l'industrie de l'acier sera nationalisée l'an prochain, a dit Lord Davidson.

AVIS

Canada,
Province de Québec,
District de Québec.
No 50597

DANS LA COUR SUPERIEURE

Dame MARGOT MARNE FINK SMITH, épouse séparée de biens de Macdonald Smith, ingénieur civil, de la Cité de Québec,

vs

MACDONALD SMITH, ingénieur civil, de la Cité de Québec, défendeur.

Une action en séparation de corps a été instituée ce jour contre le défendeur.

Québec, ce 15 novembre 1950.

SAM SCHWARZ BARD,
Procureur de la demanderesse.

SOUS LA LOI DE FAILLITE

VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de JEAN-FRANÇOIS ST-PIERRE, épicier, faisant affaires sous le nom de JOS. ST-PIERRE ENR., à Rivière-du-Loup, Québec.

AVIS est par le présent donné que LUNDI, le 4 DECEMBRE 1950 à 2.30 heures de l'après-midi, sera vendu par encan public, à Rivière-du-Loup, P. Q., à la porte de l'Eglise Paroissiale de St-Patrice, l'actif de cette faillite comme suit :

ITEM A. Créances aux livres, crédits, $1,149.79

" B. Une enseigne Néon $200.00

" C. Deux actions privilégiées et Une action ordinaire de "GALVANOR Limitée.

" D. Un Certificat de Placement de "Investors Syndicate of Canada Ltd.

" E. Un terrain ou emplacement situé en la Cité de Rivière-du-Loup, mesurant 45 pieds de front Nord-Sud sur 100 pieds de profondeur, mesurés anglaises, borné au Nord à Hector Boucher, au sud et à l'ouest à Emile Morin représentant R. L. Levesque, et à l'est à la rue Amyot, avec maison dessus construite. (No Civique 45, rue Amyot) circonstances et dépendances, lequel terrain fait partie du lot de terre numéro DEUX CENT DEUX (Ptie 202) du cadastre officiel pour la Ville de Fraserville, comté de Témiscouata.

L'item A sera offert en vente à tant dans la piastre et au plus haut enchérisseur et les autres item seront vendus au plus haut et dernier enchérisseur.

La liste des crédits, les titres et certificat peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux bureaux des soussignés à 111, côte de la Montagne, Québec.

Conditions de paiements : COMPTANT.

Québec, Qué. le 15 novembre 1950.

LEFAIVRE, MARMETTE & LEFAIVRE,
Syndics

Bureaux :
111, côte de la Montagne,
QUEBEC, Qué.

Les Etats-Unis, un gros client

Ottawa (PC) Les exportations canadiennes aux Etats-Unis ont atteint le sommet de tous temps de $192,800,000 durant le mois de septembre, alors qu'elles s'établissaient à $113,700,000 seulement en septembre l'an dernier. Les importations ont aussi augmenté, mais à un degré moindre, le total s'élevant à $177,400,000 contre $158,400,000 en septembre 1949.

Durant les neuf premiers mois de 1950, les exportations canadiennes aux Etats-Unis ont grimpé à $1,453,100,000 comparativement à $1,024,000,000 durant la période correspondante de l'an dernier, alors que les importations sont passées de $1,470,600,000 à $1,525,100,000.

Cela ramène le solde débiteur du commerce avec les Etats-Unis pour les neuf mois à $71,400,000 de $431,760,000 qu'il était pendant la période correspondante de l'an dernier.

Cette expansion du commerce entre le Canada et les Etats-Unis, dit le Bureau fédéral de la statistique, fut le fait dominant du commerce extérieur canadien à date cette année.

En ce qui concerne nos échanges avec le monde en général, le Canada a exporté des marchandises pour une valeur de $282,700,000 en septembre en comparaison de $230,900,00 il y a un an et $260,600,000 en août cette année. Les importations de tous les pays ont augmenté à $279,700,000 contre $221,600,00 en septembre 1949 et $267,300,00 en août 1950.

Durant les neuf premiers mois de 1950, le total de nos exportations a atteint $2,248,200,000 comparativement à $2,167,000,000 en 1949,tandis que les importations totales s'élevaient à $2,259,500,000 contre $2,073,900,000 ce qui laisse un surplus d'importations de $11,300,000 à comparer avec une balance commerciale favorable de $93,100,000 pour les neuf premiers mois de 1949

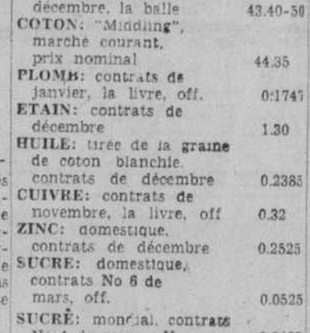
M. JAMES STEWART ELU VICE-PRESIDENT

Toronto. (PC) M. James Stewart, gérant général de la Banque Canadienne de Commerce, a été élu hier vice-président de cette institutions lors d'une assemblée de son conseil d'administration.

Les prix de gros des denrées

New-York (PA) On trouvera ci-après les prix de gros des principales denrées sur le marché newyorkais à moins d'indications contraires:—

LAINE: contrats de décembre, la livre, off. 2.4956
LAINE: certif marché courant, off. 2.49
LAINE: "Tops" contrats de décembre 3.09
LAINE: "Tops" certif., marché courant, prix nominal 3.1150
COTON: contrats de décembre, la balle 43.40-50
COTON: "Middling", marché courant, prix nominal 44.35
PLOMB: contrats de janvier, la livre, off. 0:1747
ETAIN: contrats de décembre 1.30
HUILE: tirée de la graine de coton blanchie contrats de décembre 0.2383
CUIVRE: contrats de novembre, la livre, off 0.32
ZINC: domestique, contrats de décembre 0.2525
SUCRE: domestique, contrats No 6 de mars, off. 0.0525
SUCRE: mondial, contrats No 4 de mars, off. 0.0487
SUCRE: mondial, brut, marché courant, prix nominal 0.0618
PEAUX brutes, vieux contrats de déc. 0.3050-51
PEAUX: de vaches légères, marché courant 0.3750
CAOUTCHOUC: brut, contrats No 1 de décembre 0.74
CAOUTCHOUC: marché courant, No 1 "ribbed smoked sheets" prix nominal 0.76
CACAO: contrats de décembre 0.3220
CACAO : Marché courant, "accra" prix nominal 0.3650
CAFE: marché courant, Santos No 4 dem. 0.52-0.52 1-2
CAFE: Santos No 4 "S" contrats de décembre nominal 0.5131
TEREBENTHINE: à Savannah en Georgie 0.90
FARINE: en sac de coton de 100 lbs Family Patents à Minneapolis 7.15



DANS LA COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)

DISTRICT DE QUEBEC
DIVISION DES FAILLITES
No:- 2
Dossier No. 4401-F.

Dans l'affaire de la proposition de:- PREFABRICATION CANADIENNE INC CANADIAN PREFABRICATION INC Insolvable

Avis est par les présentes donné que Préfabrication Canadienne Inc.—Canadian Prefabrication Inc., de 128, Boulevard Orléans, en la Cité de Québec, dans la Province de Québec, a déposé une proposition entre mes mains, en vertu de la Loi de 1949 sur la Faillite.

Il sera tenu une assemblée générale des créanciers de la débitrice au Palais de Justice, à Québec, au Jacuité des Faillites, le 28 ième jour de novembre 1950, à onze heures de l'Avant-Midi.

Daté de Québec, ce seizième jour de novembre 1950.

MAURICE BOULANGER, C.A.
Syndic.

Des gains remarquables constatés dans notre production minérale

L'honorable C. D. French, ministre des Mines, vient d'émettre le bulletin statistique du mois de septembre 1950, concernant la production minérale de la Province de Québec.

Les productions d'amiante, d'argent, de produits d'argile et de chaux ont été beaucoup plus élevées durant septembre 1950 que durant le mois correspondant de 1949. Il y a aussi eu une légère augmentation dans celles de l'or et du ciment.

Comparativement au mois d'août de cette année, l'amiante et l'or ont enregistré une hausse considérable, au cours du mois de septembre, et l'argent et la chaux, une légère hausse. Les produits d'argile ont par contre subi une faible baisse et le ciment, une baisse plus prononcée.

Les totaux cumulatifs pour les neuf premiers mois de 1950, accusent tous une augmentation par rapport à la période correspondante de 1949. L'amiante a monté de 67 pour cent, l'or de 18 pour cent, l'argent de 51 pour cent, le cuivre de 13 pour cent, le zinc de 36 pour cent, les produits d'argile de 11 pour cent, la chaux de 14 pour cent et le ciment de 1 pour cent.

Bourse de Montréal

Cours fournis par L.-G. BEAUBIEN & CIE. LIMITEE
10 rue St-Pierre, Québec. Tél: 2-1521
Correspondants de L.-G. Beaubien & Cie, membres de la Bourse et du Curb de Montréal

Séance du 17 novembre 1950

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm.
850	Abti	43¼	43	43
40	Abti P	25	25	25
975	Algoma	28	27½	28
138	Alum	83¼	83	83¼
450	Alum P	26½	26½	26½
75	Artus	8¼	8¼	8½
1550	Ashes	37¾	37½	37½
140	Bathurst	37¼	37	37¼
4684	Bell	40¾	40	40¾
1100	Brazil	21¾	21¾	21¾
1373	B A Oil	29½	29¼	29¼
20	B C Elec P 4 p.c.	90	90	90
200	B C Forest	4.75	4.70	4.70
350	B C Pow	23½	23½	23½
75	Bldg Pro	32	32	32
165	Can Cem	48	48	48
55	Can Cem P	39½	39½	39½
12	Can SS	24½	24½	24½
25	Can SS P	44¼	44¼	44¼
915	Cdn Brew	15⅝	17⅜	17⅜
100	Cdn Car	14	14	14
206	Cdn Car A	16	16	16
370	Cel	47¾	47¾	47¾
250	Cel P $1	23½	23½	23½
398	Cf Inv	82½	81	82½
155	Cdn Loc	26½	26	26
680	Cdn Oil	18	18	18
100	Cdn Vickers	13½	13¼	13¼
2115	C P R	21	20¾	21
550	Cockshutt	22	22	22
554	Smelters	122	130½	122
305	Cons Glass	26½	25½	26½
1725	Beagram	30	29	29
350	Dom Bridge	53¼	53¼	53¼
30	Dom Corset	13½	13½	13½
15	Dom Dair	7	7	7
100	Dom Gls	62	62	62
300	Dom S & C B	26¾	26¾	26¾
145	Dom Tar	27	26¾	27
15	Dom Tar P	22	22	22
250	Dom Tex	12½	12½	13½
125	Dom F	105.05	105.05	105.05
50	Donohue	30	30	30
100	Electrix	14	14	14
495	Fam Play	15⅜	15⅜	15¾
75	Fndtn	36	35¾	36
700	Fraser	38	37¼	38
6	Fraser P	102	102	102
135	Gatineau	17⅞	17¾	17⅞
10	G Stl War	18⅝	18⅝	18⅝
170	Gypsum	22¾	22¼	22¾
65	How Smith	69¼	68¾	69¼
50	How Smith P	48½	48½	48½
465	Hud Bay Min	55	54¾	55
621	Imp Oil	28	27⅝	27⅝
1350	Imp Tob	12⅞	12⅝	12⅞
515	Ind Accp	34	33½	34
210	Ind Accp P $1.25	33¼	33¼	33¼
125	Int Bronze	9½	9½	9½
5	Int Bronze	9½	9½	9½
5	Int Bronze P	22	22	22
790	Nickel	37⅛	37	37⅛
930	Int Paper	49¾	48¾	49¼
300	Int Pete	13½	13½	13½
225	Int Pow	90	90	90
25	Int Util	21¾	21¾	21¾
825	Lake Wds	28½	28½	28½
50	Lang	14½	14½	14½
105	MacMillan A	13	13	13
25	Mailman	16⅞	16¾	16¾
575	Massey	40½	40¼	40¼
1205	McColyl	17¼	17	17¼
25	Moisons B	27¾	27¾	27¾
230	Mtl Loco	19¼	19¼	19¼
100	Mtl Tram	83	83	83
815	N Brew	19¾	19¾	19¾
10	N Drug P	12	12	12
350	N Stl Car	27	26¾	27
320	Noranda	73¾	73	73¾
35	Ogilvie	30½	30½	30½
110	Penmans	53½	53½	53½
60	Powell Riv	62½	62½	62½
200	Pow Corp	20½	20½	20¾
180	Price	110	109	110
135	Price P	100½	100½	100½
105	Que Pow	19	19	19
610	St Law C	28¼	27¾	28
20	St Law Corp 1 P	56	56	56
25	St Law Corp 2 p	19	19	19
50	St Law Flour	17	17	17
35	St Law Pap 1 p	103¾	103¾	103¾
105	Do 2 P	59	53	52
1580	Shwngn	27¾	27¼	27¾
55	Do P 4 p.c.	47½	47½	47½
40	Sherwin P	145	145	145
130	Sicks Brew	20	20	20
400	Simps B	30	30	30
225	Can Pow	27½	27	27
775	Stand Chem	93¾	93¾	93¾
15	Stand Chem P	93¾	93¾	93¾
725	Steel	28½	28¼	28½
175	Thrift	23	23	23
425	Un Steel	8¼	8¼	8¼
3	ViVau	36	36	36
375	Wabasso	18	18	18
93	Walker	54¼	54¼	54½
5	Weston	27½	27½	27½
180	Wpg El	27¾	27¼	27¾
10	Wpg El P	100	100	100
50	Zellers	15	15	15
25	Do P 3 p.c. p	26½	26½	26½
25	Do P 6 p.c. p	28	28	28
	BANQUES			
60	Can Nat	20¾	20¼	20¼
1144	Mtl	31	31	31
225	Royal	30	29¾	29¾

Curb de Montréal

Cours fournis par L.-G. BEAUBIEN & CIE. LIMITEE
10 rue St-Pierre, Québec. Tél: 2-1521
Correspondants de L.-G. Beaubien & Cie, membres de la Bourse et du Curb de Montréal

Séance du 17 novembre 1950

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm.
2413	Angle Nfld Reg	28¾	28	28½
35	Angle Nfld 8o	28¾	28¾	28¾
225	Atlas	12	12	12
220	Bathurst B	14	14	14
3	Beld Cort P Bl	165	165	165
145	B C Pack B	9	9	9
1240	Brown	8¾	8¾	8¾
100	Butterfly	9	9	9
85	Can Sug	21½	21	21¼
18	Can Malt	53¼	53¼	53¼
100	C Pack	39½	39½	39½
12	Cdn Gen Elec Bl	380	380	380
100	Cdn Gerd Inv	21½	21½	21½
65	Cdn Ind	28	27½	28
25	Cdn Ing Rand	70	68	70
800	Cdn Carc	3.75	3.70	3.70
25	Cdn P & P Inv P	22	22	22
2640	Cdn West Lumb	6½	6¾	6½
5	Cassidy P	114	114	114
120	Claude Neon B	43	46	45
203	Com Al	3.65	3.65	3.65
50	Cons Bak	8	8	8
2436	Cons Pap	31¾	31	31¾
75	Cons Tex	14¾	14¾	14¾
25	David B	12½	12½	12½
75	Dom Oilcloth	39½	39½	39½
69	Dom Woollens	8½	8½	8½
25	Donn	25½	25½	26½
100	Fast Steel	6	6	6
1075	Ford A	51¾	51	51¾
400	For Pow Sec	60	60	60
130	For Pow StC P	16	16	16
940	Gt Lakes	27½	26½	26¾
675	Hayes Steel	33¾	33¼	33¼
130	I Paint A	9	9	9
70	I Paint P	26	26	26
350	MacLaren	51	50½	51
35	Mar Tel	18½	18½	18½
300	Maxwell	11¾	11¼	11½
25	Melch	8½	8½	8½
30	Mersey	112	112	112
75	Moore Corp	99	99	99
675	Mt Royal Rice	15	15	15
10	NS Ligh P	106	106	106
300	Orange Cr	4	4	4
25	Pow Cor 2 p	53½	53	53
25	Russell	23	23	23
10.00	Trans Tely	53	53	53
55	Westeel	19	19	19
55	Wascel	19	19	19
70	Windsor Hotel	21	21	21
	MINES (ou cents)			
1000	Akaitcho	140	140	140
5600	Anacon	220	206	220
1500	Aaron	220	218	218
2500	Base Met	43	42	42
25500	Belle Chib	56	50	56
1000	Bobs Lk	03½	03½	03½
5000	Bonville	07	07	07
100	Cart Mal	04	04	04
500	Cheskirk	10	10	10
32700	Cons Candego	45	53¾	44
1000	Cons Cent Card	06	06	06
1150	Courmor	11	11	11
2500	East Sull	775	770	775
500	Eldona	36	36	36
222	Hollinger	810¾	10¾	10¾
1000	Jacuit	36½	36	36
3000	Joliet Que	105	105	105
500	Kayrand	20	20	20
200	Labrador	600	600	600
6700	Ladulama	66	65	65
500	Louvicourt	16	16	16
1800	Macdonald	105	105	105
4500	Montauban	45	41	45

Ton faible du marché du grain

Winnipeg (PC) Tous les prix des grains ont baissé dans une séance active hier sur le marché à terme. La tendance à la baisse était l'écho des pertes enregistrées sur les marchés américains. Un autre facteur dans le marché fut un rapport du Bureau fédéral de la statistique montrant que la récolte de grains fourragers ne serait pas aussi faible qu'on se l'était imaginé.

Sur le marché du blé pour l'exportation, une légère quantité est allée au Royaume-Uni.

Les prix du blé No 2 et les prix selon l'accord mondial ont baissé de ¼ de cent. Voici les prix du blé No 2 pour l'exportation aux pays en dehors de l'accord international: No 1 Northern, $1.93¼; No 2, $1.90¼; No 3, $1.85¼; No 3, $1.79¼; No 1 Durum, $1.93¼; No 2, $1.91¼; No 3, $1.81¼. Prix selon l'accord et prix canadiens: No 1 Northern, $1.86¼; No 2, $1.83¼; No 3, $1.78¼; No 4, $1.72¼; No 1 Durum, $1.86¼; No 2, $1.84¼; No 3, $1.74¼.

Winnipeg (PC) Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs :

AVOINE —

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
Déc	92¾	91¾	82⅝	92½ b
Mai	87¼	86	87⅛ a	87⅝- 87½
Juil	83½	82½a	83⅛ b	83⅛ a

ORGE —

Déc	140½b	137½	137½	141¼ b
Mai	138⅝	126½	127 a	129¼
Juil	122½	120½	120½	123

SEIGLE —

Déc	155	152½a	153½ a	157
Mai	160⅜b	157½a	158½-158⅜	161⅜ a
Juil	157	156 a	156 a	159½ a

LIN

Déc	383	381	381 b	383
Mai	380	378	378½ a	380 b
Juil	.....	.....	375¼ b	375¼ n

GRAINS COMPTANT

AVOINE — No 2 c.w., 0.99½; No 3 ex. c.w., 0.96⅝; No 3 c.w., 0.95¾; ex. 1 four., 0.95⅝; No 1 four., 0.92¾; No 2 four., 0.87⅝; No 3 four., 0.82⅝; fourrage mélangé, 0.68.

ORGE — Nos 1 et 2 c.w., 6-rangs, 1.54½; No 1 c.w., 2-rangs, 1.39½; No 3 c.w., 6-rangs, 1.32½; No 1 four., 1.27½; No 2 c.w., jaune, 1.37½; No 3 c.w., jaune, 1.37½; No 4 c.w., 6-rangs, 1.41½; No 3 c.w., 2-rangs, 1.37½.

SEIGLE — No 1 c.w., 1.53½, No 2 c.w., 1.53⅝; No 3 c.w., 1.50½; rej. 2 c.w., 1.39 ½; No 4 c.w., 1.43½; sur rails, 1.53⅝; ergot, 1.37½.

LIN — No 1 c.w., 3.82; No 2 c.w., 3.75¼; No 3 c.w., 3.36; sur rails, 3.81.

Winnipeg (PC) Voici les prix de l'Office canadien du blé pour les ventes locales: les ventes aux termini sujettes à confirmation :

AVOINE — No 2 c.w., 0.99½; No 3 ex. c.w., 0.96⅝; No 3 c.w., 0.95¾; No 1 ex. four., 0.95⅝; No 1 four., 0.92¾; No 2 four., 0.87⅝; No 3 ex. four., 0.84⅝; fourrage mélangé, 0.68; No 4 grain mélangé, 0.79½.

ORGE — Nos 1 et 2 c.w., 6-rangs, 1.52½; Nos 1 et 2 c.w., 2-rangs, 1.50½; No 3 c.w., 6-rangs, 1.45½; No 1 four., 1.39½; No 2 four., 1.36½; No 3 four., 1.31½; No 2 c.w., jaune, 1.47½; No 3 c.w., jaune, 1.46½; No 3 grain mélangé, 1.26½; No 4 c.w., 6-rangs, 1.49½; No 3 c.w., 2-rangs, 1.40½.

Fruits et légumes

Toronto. (PC) Les prix de gros des fruits et légumes étaient inchangés ici hier à l'exception des produits suivants:

Choux-fleur de l'Ontario, le cageot $1.50-2.00
Céleri de l'Ontario, vert, le cageot 1.50-2.50

x x x

Les pommes de terre, en sac de 75 lbs, valaient $1.15-1.20 en charges de wagons.

Bourse de New-York

Cours fournis par BARRY & McMANAMY, membres de la Bourse et du Curb de Montréal
132 rue St-Pierre, Québec. Tél: 2-1006
Séance du 17 novembre 1950

	HAUT.	BAS.	FERM.
Amer. Locomotive	16¼	16¼	16¼
Amer. Tel & T	151⅛	150⅞	151
Anaconda Copper	37⅜	36⅞	37⅜
Atchison Railway	131	130¼	131
Bethlehem Steel	45	44⅜	45
Chesapeake & Ohio	34⅛	34⅛	34⅛
Chrysler	70¼	69⅜	69⅞
Coca-Cola	122	122	122
Cons. Edison N.Y.	30	30	30
Douglas Aircraft	85⅝	85¼	85⅝
General Electric	50	49¾	49¾
General Motors	48⅜	47⅝	47⅝
Inter. Nickel	33⅜	33⅛	33⅛
Int. Paper	47¾	46⅝	47¼
Kennecott	70⅛	69⅞	70⅛
Montgomery Ward	66¼	65⅜	66¼
N.Y. Central	18	17⅞	18
Packard Gas	3⅝	3⅝	3⅝
Pepsi-Cola	9	9	9
Radio Corp	17⅜	17⅛	17⅛
Socony Vacuum	24⅜	24⅛	24⅜
South Pacific	62¼	61⅝	62¼
South Railway	43¾	43⅜	43¾
Stand Oil of N.J.	86¾	86¼	86¾
U S Steel	40⅝	39⅞	40⅛

Curb de New-York

Séance du 17 novembre 1950

	HAUT.	BAS.	FERM
Alum of am	68½	68	68½
Brazilian	20	20	20
Cdn marconi	3⅜	3⅜	3½
Cities service	88½	87¾	88⅜
Dosco h	24¾	24¼	24⅝
El bond & sh	19⅞	19⅝	19⅝
Ford of can a	47⅞	46⅝	47⅝
Ford ltd	4⅝	4⅝	4⅝
Hollinger	10	9⅞	9⅞
Humble oil	99½	99¼	99¼
Imp oil	28⅜	28½	28⅝
Int petrol	12⅜	12⅛	12⅜
Lake shore	8⅝	8½	8⅝
Niag hud	18⅝	18⅝	18⅝
Technicolor	30¼	30⅛	30⅜
36000	Lavalie	32	30	31
3000	Nochi	45	45	45
27000	New Goldvue	39	36	38½
1100	New Formaque	26	26	26
800	Nocana	23	23	23
300	Normetal	480	480	480
100	Obrien	132	132	132
105	Paza	275	275	275
11500	Que Chib	49	47	47
4200	Que Labrador	21½	21	21
500	Que Manit	265	265	265
1100	Que Smelt	19	19	19
500	Que Ytl	65	65	65
2150	Reyran	12	12	12
1000	Santiago	04¾	04¾	04¾
40000	Sherrit	265	260	262
16000	Sincoe	61	60	60
300	Stadacona	36	36	36
1500	Standard	11½	11	11
1400	Sullivan	300	295	300
600	Tvrbrit	123	123	123
49100	United Asbes	97	78	85
500	Vilbona	14	14	14
3000	Wendell	42½	42	42
4100	West Ashley	37	36	36½
3000	Westville	04½	04½	04½
	HUILES			
200	Gaspe	130	130	130
300	Gen Pete A	81A	81A	81A
75	Home	14	14	14
2750	Pacific Pete	730	725	730
1000	Pan West	37	37	37

Ventes totales 326,000 actions, comprenant 60,100 industrielles et 260,200 minières.

Bourse de Toronto

(Cours fournis par la PRESSE CANADIENNE)

Séance du 17 novembre 1950

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm.
425	Abitibi	43	42¾	42¾
445	Do P	25	25	25
78250	Acad Uran	.94	.84	.94
20200	Acme	.16	.14	.15
8180	Akaitcho	1.40	1.35	1.35
1800	Do B Wts	.10	.06	.10
1500	Ap Con	.38	.35	.35
125	Aluminium	55	55	55
500	Alum of Can P	26¾	26¾	26¾
7000	Am Neph	.80	.75	.80
1100	Am Yknife	.07½	.07¼	.07½
2340	Anacon	2.11	2.05	2.10
1500	Anglo CDN	4.90	4.85	4.85
2200	Ang Rouyn	.18	.17	.18
10000	Apex	.06	.05¾	.05½
1855	Ankeno	.33	.32½	.32½
1200	Arkus	8¾	8½	8¾
34100	Arlon	.48	.45	.48
3400	Ascot	2.20	2.18	2.20
230	Ashdown A	16½	16	16½
700	Atlantic Oil

Nouveau film de Joan Crawford à l'Empire

Joan Crawford et David Brian dans une scène de "The Damned don't Cry", à l'affiche de l'Empire jusqu'à jeudi.

Version en primeur au Cambrai

Fort Apache" nouvelle version que le Cambrai présente en primeur pour Henry Fonda et Shirley Temple dans une scène de "Le Massacre de une semaine.

Un film sur l'infâmant procès du Cardinal Mindszenty au Cartier

Paul Kelly et Bonita Granville se reposent d'une mission indécise dans cette scène "Guilty of Treason" à l'affiche du Cartier. L'autre film est "The Boy from Indiana" dont Lon McCallister et Lois Butler sont les vedettes. Ce sont deux primeurs à Québec.

Un acteur médiocre devient un directeur génial

Hollywood (PA) Peut-être ne connaissez-vous pas encore Elia Kazan? Alors il est grand temps de vous le présenter. Son prénom se prononce Ee-ly-a mais ce qu'il faut savoir c'est que Kazan a signé plusieurs réalisations les plus remarquables sorties des studios d'Hollywood ces dernières années. Il a apposé sa griffe à des films comme "A Tree Grows in Brooklyn", "Boomerang", "Gentleman's Agreement" qui lui a valu une Oscar, "Pinky" et "Panic in the Streets" qui a reçu une distinction récemment à la biennale de Venise.

Sa seconde production "Sea of Grass", qui mettait en vedette Spencer Tracy et Katharine Hepburn, est peut-être la seule à n'avoir pas connu un retentissant succès et le talentieux directeur se reconnait l'unique responsable en s'accusant d'un manque de préparation.

Kazan a quarante-et-un ans sans qu'on les lui donne. Né à Constantinople, il est maintenant américain mais il conserve encore de la Grèce son profil de médaille. Très indépendant, jaloux de tout ce qui touche son travail, il ferme souvent sa porte aux indiscrets dont . . . ces messieurs de la presse. Il affirme que l'une des principales conditions de succès pour un acteur est d'être bien pénétré de son rôle, de se concentrer sur son personnage de faire abstraction de tout ce qui n'est pas son caractère et que cette sorte d'absorption ne s'obtient que dans le silence, le recueillement. Alors, lorsqu'un artiste s'est éparpillé pendant plusieurs heures en entrevues et en conférences, il s'est vidé pour ainsi dire de ses possibilités.

Elia Kazan arriva à Hollywood il y a dix ans; il était alors comédien et il parut dans deux films: "City for Conquest" et "Blues in the Night". Puis il abandonna le métier d'acteur de cinéma pour retourner, comme directeur cette fois, au théâtre où il monta "Skin of our Teeth" avec Tallulah Bankhead et Fredric March, "Harriet", avec Helen Hayes, "One Touch of Venus", avec Mary Martin, ainsi que "A Streetcar Name Desire" maintenant adaptée à l'écran.

Comme il s'est déjà trouvé devant la caméra, l'acteur devenu directeur et metteur en scène sait comment on obtient des artistes leur meilleur rendement et il énonce clairement ses principes. "Les acteurs, dit-il, doivent rester sur leur appétit, si tout leur est trop facile, ils deviendront de petits bourgeois satisfaits et perdront ainsi le feu sacré qui leur est indispensable. Le problème de l'heure réside dans le conflit qui existe entre le sens artistique des acteurs, leur puissance créatrice d'une part et leur désir de sécurité et de confort de l'autre". Il ne blâme pourtant pas pour tout cela les vedettes de la capitale du film d'habiter Beverly Hills et d'envoyer leurs enfants à l'école privée . . .

Et lorsqu'on demande à M. Kazan s'il croit retourner à son ancien métier d'acteur il répond: "Jamais, je ne sais pas jouer."

Réfugiés authentiques dans "The Lost People"

"The Lost People", un drame d'amour et de haine parmi les "personnes déplacées" d'Europe que l'on a commencé à présenter dans les cinémas canadiens, gagne en authenticité à cause de sa distribution internationale qui comprend trois réfugiés authentiques.

Outre les étoiles anglaises Dennis Price, Richard Attenborough et William Hartnell, la distribution de cette production J. Arthur Rank comprend des représentants de plusieurs pays européens, notamment Mai Zetterling, de Suède, Olaf Pooley, du Danemark, Marcel Poncin, de France, Tutte Lemkow, de Norvge, Paul Hadrmuth de Pologne, Zena Marshall, d'Afrique orientale et Siolhan McKenna ainsi que Maxwell Reed, d'Irlande.

Parmi les réfugiés véritables, Herbert Lom joue le rôle du gérant d'un théâtre allemand où se déroule le drame. Né à Prague, Tchécoslovaquie, M. Lom devint acteur et fonda le Théâtre des Arts. Les Nazis le forcrent à fermer son établissement et à s'enfuir. Il se sauva en Angleterre juste avant la guerre. Tout en continuant sa carrière à la scène, Lom apparut aussi dans plusieurs films, entre autres "The Seven Veil", "Snowbound", "Portrait from Life".

Philo Hauser, de Vienne, joua dans plusieurs pièces européennes jusqu'à l'invasion de son pays. Après une randonnée dans la plupart des pays d'Europe, il arriva en Grande-Bretagne en 1939, et continua sa carrière. On l'a vu dans "Against the Wind", "Portrait from Life?" "The Huggets Abroad", "Diamond City" etc . . . Dans "The Lost People", il interprète le rôle de Draja, un rude soldat yougoslave.

Gerard Heinz joue le rôle d'un professeur polonais. Il naquit à Hambourg en 1907. A l'âge de 17 ans il se sauva du foyer paternel pour faire du théâtre et il a voyagé à travers toute l'Europe. Il arriva en Grande-Bretagne en 1938 et il a joué depuis dans "Frieda", "Broken Journey", "The Fallen Idol" et "The bad Lord Byron".

Le rôle d'une personne déplacée n'est pas nouveau pour la brillante actrice suédoise Mai Zetterling, qui joue le rôle de Lili, la tragique jeune héroïne qui tente de refaire sa vie. Gagnante d'un prix international pour son rôle dans le film suédois "Franzy", elle a remporté de nombreux succès sur la scène anglaise. Elle a aussi figuré une réfugiée dans "Portrait from Life" ; elle a été la vedette de "Quartet" et "Frieda". Le mari de Mai, le Norvégien Tutte Lemkow fait aussi partie de la distribution.

CE SOIR A LA TOUR

Ravell et Rene, les as par excellence de la danse acrobatique-adagio, qui seront au grand programme de vaudeville présenté ce soir à La Tour.

Maître de cérémonie

ST-GEORGES COTE Le dynamique annonceur, sera de nouveau l'animateur du spectacle "Les Vedettes en Balade" et du programme "Jouez Double" qui nous reviendront demain soir à 8 h. 30 au Palais Montcalm à la demande générale.

Henri Salvador chez Gérard

Né à la Guadeloupe, fils d'un percepteur, Henri Salvador a roulé sa bosse partout et il a fait tous les métiers. Tour à tour garçon-laitier, marchand de cacahuètes, balayeur dans une maison de couture, aide-comptable, crieur de journaux, batteur improvisé dans un orchestre, il apprit la guitare à force d'en jouer, au Villon, boulevard St-Michel, en 1931. Dans la suite, il fit un modeste tour de chant et fut le plus surpris du monde en déchaînant le rire des auditeurs alors qu'il interprétait des chansons tristes. Voyant que le public préférait l'entendre dans des oeuvres gaies, il agrémenta ses chansons de galéjades et partit pour l'Amérique du Sud avec l'orchestre de Ray Ventura, en 1941.

Chantant en portugais avec l'accent espagnol, et en espagnol avec l'accent portugais, il passe successivement du Brésil à l'Argentine et obtient un succès fou. Engagé pour 16 jours dans un cabaret avec Jean Sablon, il y demeure 4 mois. En 1944, il est de retour à Paris où son talent est consacré par un film: "Mademoiselle s'amuse". Il chante dans une opérette "Le Chavalier Bayard", chez Carrère, où il fait rire aux larmes la princesse Elizabeth; il parait aux music-halls suivants: Bobino, l'Alhambra, l'ABC. Visage sympathique beau sourire, cheveux noirs crépus, yeux vifs, Henri aime toutes les femmes: "les belles parce qu'elles sont belles... les laides, parce qu'elles ont quelque chose".

Grand prix du disque en 1949, il a enregistré près de 20 chansons à succès, dont "Avec un tout petit rien", "Un clin d'oeil", "Comme j'aimais", etc ... Bouillant et dynamique sur les scènes où il déchaina l'enthousiasme du public, Henri nous confie son plus cher désir: "la paix".

C'est cette vedette internationale qui prendra contact cette semaine avec la vieille capitale et qui enchantera les Québécois, chez Gérard.

Horaire des cinémas

CAPITOL : — Représentation continue de 12.30 à 11.05 hrs; Holy Year (43 min.): 12.30, 3.05, 5.45, 8.25 hrs. Broken Arrow (93 min.) : 1.35, 4.10, 6.50, 9.30 hrs.

CINEMA DE PARIS : — Si ça peut vous faire plaisir : 12.05, 3.27, 6.27, 9.50 hrs. Carrefour du Crime : 1.45, 5.07, 8.29 hrs. Continuel tous les jours.

CLASSIC :—Ziegfeld Follies (Version française) : 1.00, 3.10, 5.20, 7.30, 9.50 hrs. Atom Man vs Superman : 2.35, 5.05, 7.15, 9.30 hrs. Nothing but Pleasure : 2.25, 4.35, 6.45, 9.05 hrs. Cartoon : 2.40, 4.55, 7.05, 9.20 hrs. DIMANCHE : L'Heure du Crime : 12.45, 4.30, 7.55 hrs. Nothing but Pleasure : 2.20, 6.00 hrs. Ziegfeld Follies (Version française) : 2.35, 6.15, 9.45 hrs. Tom Man vs Superman : 4.00, 9.30 hrs. Cartoon : 4.20, 7.40 hrs. Continuel tous les jours.

CAMBRAI : — Le Massacre de Fort Apache version française en primeur : 1.00, 3.05, 5.10, 7.20, 9.30 hrs. Coup d'oeil : 2.40, 4.50, 7.00, 9.05 hrs. King of the Jockeys : 2.50, 5.00, 7.10, 9.15 hrs. Continuel tous les jours.

CARTIER : — Nouvelles : 2.26, 5.22, 8.18 hrs. Boy from Indiana: 2.41, 5.37, 8.33 hrs. Cartoon : 3.49, 6.45, 9.41 hrs. Guilty of Treason : 1.00, 3.56, 6.52, 9.48 hrs. Fin: 11.15 hrs. Continuel tous les jours.

EMPIRE : — The Damned don't cry : 1.00, 3.55, 6.45, 9.45 hrs; Nouvelles: 2.30, 5.25, 8.20 hrs. Squatre Dance Katy : 2.40, 5.35, 8.30 hrs. Continuel de 1.00 à 11.20 hrs.

IMPERIAL : — Représentation continue : Les liens du passé : 1.00, 4.31, 7.55 hrs. Les Passagères de la nuit : 2.34, 6.05, 9.29 hrs. Sujets courts : 4.20, 7.51 hrs.

LAIRET : — 1.00, 4.21, 7.42 hrs. Johnny Apollo : 1.18, 4.39, 8.00 hrs. Fancy Tants : 2.51, 6.12, 9.33 hrs. Fin : 11.03 hrs. Continuel tous les jours.

LAURIER :— Jalousie : 12.30, 4.00, 6.05 8.30 hrs. Nouvelles : 2.35, 5.50, 7.55 hrs. A la scène "Les Variétés Modernes" : 2.50, 8.15 hrs. DIMANCHE : Jaalouste : 1.00, 4.30, 7.55 hrs. Nouvelles : 2.50, 6.20, 9.45 hrs. Les Variétés Modernes : 2.10, 6.48, 10.00 hrs. Continuel tous les jours.

PIGALLE : — Actualités françaises : 12.30, 3.15, 6.00, 8.45 hrs. Paris en couleur : 2.40, 3.26, 6.10, 8.55 hrs. La Vie de Raimu : 12.58, 3.41, 6.26, 9.13 hrs. Les Lumières de ma Ville : 1.20, 4.05, 6.50 9.35 hrs. Continuel tous les jours.

PRINCESSE : — Représentation continue. Sujets courts : 1.00, 4.40, 8.20 hrs. Bamber Moon : 1.18, 4.58, 8.38 hrs. Straight Place and Show : 2.28, 6.08, 9.48 hrs. Biondy's Héro : 3.33, 7.13 hrs.

RIALTO :— La Passion du Dr Hoener : 1.05, 3.55, 6.50, 9.40 hrs. Sujets courts: 2.30, 5.20, 8.15 hrs. Joe Palooka Champion : 2.40, 5.35, 8.25 hrs. Fin 11.07 hrs. Continuel tous les jours.

VICTORIA : — Two Flags West : 1.00, 3.50, 6.40, 9.30 hrs. Nouvelles : 2.35, 6.25, 8.15 hrs. Holiday Rhythm : 2.50, 5.40, 8.30 hrs. Continuel tous les jours de 1.00 à 11.00 hrs.

BIENVILLE : — Wake of the Red Witch: 6.30, 9.50 hrs. Nouvelles : 8.15 hrs. La Rapace : 8.35 hrs. DIMANCHE : Matinée : 1.30 hr. Soirée : 6.30 hrs.

CANADA : — Marshall of Mesa City : 6.50 10.15 hrs. Sujets courts : 7.50 hrs. Maison du Dr Edwards : 8.15 hrs. DIMANCHE : Matinée : 1.30 hr. Soirée: 6.30 hrs.

CINEMA DE LEVIS : — Jolson Sings Again : 6.30, 9.45 hrs. Nouvelles : 8.00 hrs. Cora Terry (Français): 8.10 hrs. DIMANCHE : Matinée : 1.30 hr. Soirée : 6.30 hrs.

ETCHEMIN : — Vous Seule que J'Aime : 7.30 hrs. La Flèche Noire : 9.00 hrs. DIMANCHE : Pionniers de la Western Union : 2.10, 7.15 hrs. Emile l'Africain : 3.50, 9.00 hrs.

Récompense méritée

Le théâtre nègre américain a remis un trophée à Darryl F. Zanuck, un des directeurs de la Twentieth Century Fox "pour avoir servi l'humanité par les arts" grâce à ses films antiraciaux "Pinky", "Gentleman's Agreement" et "No Way Out" dont les principales vedettes sont Richard Widmark, Linda Darnell et Stephen McNally.

Fernandel au Paris

Maddy Berry et Fernandel dans une délicieuse scène de la comédie "SI ÇA PEUT VOUS FAIRE PLAISIR" qui vient de prendre l'affiche au Cinéma de Paris.

Monique Leyrac au Pigalle

La ravissante chanteuse de genre Monique Leyrac, en vedette dans le film canadien "LES LUMIERES DE MA VILLE" dans lequel elle interprète de très belles chansons de Pierre Pétel; ce film est présentement à l'affiche du Cinéma Pigalle.

AVEC LOUIS ARMSTRONG

Velma Middleton, vocaliste sans égal, qui sera avec le fameux orchestre de Louis Armstrong à La Tour demain soir.

SUCCES FANTASTIQUES DES "SOIREES CLASSIQUES"
Faute de place on refuse plus de 400 personnes au concert ALARIE-SIMONEAU, et plus de 800 au concert RAMIREZ. Evitez un désappointement en adressant vos commandes postales immédiatement pour le concert
ERNA SACK – CAPITOL – 28 NOVEMBRE
Prix: 0.80, 1.40, 1.75, 1.90, 2.75 (Taxes incl.)
Les "Soirées Classiques" — 1233 Forget, Sillery

PRINCESSE
STRAIGHT, PLACE AND SHOW
avec
The Ritz Brothers, Ethel Merman
"BOMBER'S MOON"
avec
ANNABELLA & GEO. MONTGOMERY
"BLONDIE'S HERO"
avec
PENNY SINGLETON & ARTHUR LAKE

IMPERIAL
Il avait un secret à cacher et une femme à trouver, poursuivant ses recherches parmi des dangers indescriptibles !
"LES PASSAGERS DE LA NUIT"
avec
Humphrey Bogart & Laureen Bacall
"LES LIENS DU PASSE"
avec
Franchot Tone & Janet Blair

CINEMA LEVIS
Première dans la ville de Lévis
JOLSON SINGS AGAIN
En programme double
la vie tragique d'une danseuse
CORA TERRY
Admission : 40c

CINÉMA LAURIER Aujourd'hui à mercredi
VERSION FRANÇAISE
de "Deception"
en Primeur (Bas de la ville)
BETTE DAVIS
PAUL HENREID
CLAUDE RAINS
dans
"JALOUSIE"
Samedi à 12.30, 4.00, 6.05, 9.30 — Dimanche à 1.00, 4.30, 7.55
Attraction supplémentaire
A LA SCENE (Matinée et soirée)
Samedi à 2.50 et 8.15 — Dimanche à 3.10, 6.40, 10.00
"LES VARIETES MODERNES"
R. Boulanger et son ensemble
vedettes (en personne)
NIKKI MEKELATOS
violoniste tzigane
LOUISE RIVIERE
chanteuse fantaisiste parisienne
IRENE CARROLL
versatile soprano américain
VIRGINIA PARK
chanteuse de genre américain
MARIUS DELISLE
chanteur et comédien
P.-E. ROUSSELL M.C.
Mat.: 34c — Soirée : 50c. Dimanche 50c toute la journée.

CINÉMA BIENVILLE Aujourd'hui à mardi
Version française de "Decoy"
"LA RAPACE"
JEAN GILLIE • EDWARD NORRIS
with ROBERT ARMSTRONG • HERBERT RUDLEY
2e film
JOHN WAYNE — GAIL RUSSELL — GIG YOUNG
"WAKE OF THE RED WITCH"

À L'AFFICHE JUSQU'À JEUDI SOIR INCLUSIVEMENT
CONTINU DE 12h.30 à 11h. "BROKEN ARROW" à 1h.35, 4h.10, 6h.50, 9h.30
"Rien ne peut changer notre amour — ni la couleur de ta peau, ou de la mienne"
JAMES STEWART
in
BROKEN ARROW
TECHNICOLOR
with JEFF CHANDLER • DEBRA PAGET
AUSSI A : 12h.30, 3h.05, 5h.45, 8h.25
"HOLY YEAR"
Un film à voir.
CAPITOL
MATINÉE 40c SOIR 50c
UN THÉÂTRE FAMOUS PLAYERS

CINÉMA RIALTO
Commençant Aujourd'hui
Deux Versions Françaises !
SUSANNA FOSTER
TURHAN BEY
BORIS KARLOFF
"LA PASSION du DOCTEUR HONNER"
"THE CLIMAX"
en TECHNICOLOR
Aussi "Joe Palooka champion" (version française) avec Joe Kirkwood
GALE SONDERGAARD, JUNE VINCENT, THOMAS GOMEZ, GEORGE DOLENZ, JANE, FARRAR, LUDWIG STOSSEL

LA PLUS ETONNANTE AVENTURE A L'ECRAN
Aujourd'hui 1 h. — Continue
JOSEPH COTTEN
LINDA DARNELL
JEFF CHANDLER
CORNEL WILDE
Two Flags West
Directed by ROBERT WISE
Produced by CASEY ROBINSON
Screen Play by CASEY ROBINSON
AUTRE ATTRACTION
Magnifique film musical — 4 orchestres. Avec Mary Beth Hughes, David Street, Tex Ritter, Chuy Reyes. Danse. Musique.
"HOLIDAY RHYTHM"
2 primeurs
VICTORIA

Il est terrifique !
Il est sensationnel !
Telles sont les exclamations à l'endroit du fameux Baryton Espagnol
★ DON ARRES ★
vedette pour une 2ème semaine au
Restaurant CORONET
avec MARIANELLE — chansonnette
YVON GOULET dynamique M.C.
JULES LAVOIE et son ensemble
Rendez-vous à bonne heure pour vos places, car il n'y a aucune réservation ni frais de couvert.

CLASSIC
Aujourd'hui 1 heure Repr. Continue
Entièrement en Français Jusqu'à JEUDI
AUX DAMES
SERVICE de TABLE "Souci" OR ETC.
LÉGER SUPPLÉMENT POUR FRAIS DE SERVICE
MGM's "ZIEGFELD FOLLIES of 1946"
FRED ASTAIRE • LUCILLE BALL • LUCILLE BREMER
FANNY BRICE • JUDY GARLAND • KATHRYN GRAYSON
LENA HORNE • GENE KELLY • JAMES MELTON • VICTOR MOORE • RED SKELTON • ESTHER WILLIAMS and WILLIAM POWELL
MUSIC YOU'LL LOVE!
Aussi EP. 11
ATOM MAN vs SUPERMAN
et Sujets courts
Attraction supplémentaire pour DIMANCHE
DICK POWELL, EVELYN KEYES, LEE COBB, dans
L'HEURE DE CRIME
Version FRANÇAISE de "Johnny O'Clock"
(Dimanche seulement)

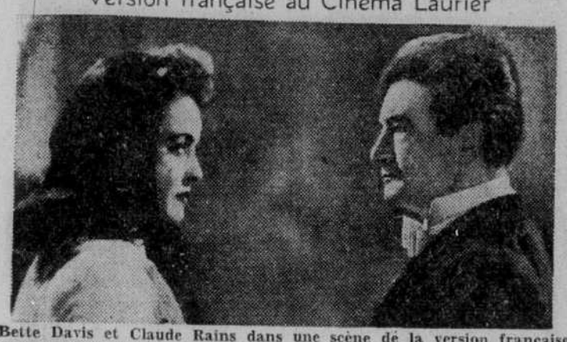
AIR CLIMATISÉ Lairet
Dès AUJOURD'HUI jusqu'à MARDI SOIR !
Courrez au cinéma et préparez-vous à rire à gorge déployée en voyant "The Paleface" !
BOB HOPE and LUCILLE BALL in Fancy Pants
Color by Technicolor
Un film Paramount
BRUCE CABOT • JACK KIRKWOOD
AUSSI
Tyrone Power et Dorothy Lamour
"JOHNNY APOLLO"

MARDI SOIR – PALAIS MONTCALM – 8 h. 15 p.m.
renouveau extraordinaire
au GRAND DÉBAT MIXTE ANNUEL
des étudiants de Laval
Six débattants — les meilleurs dans ce genre
Réplique — engueulade — libre
La foule juge — oui! vous-mêmes serez juges.
MARIAGE ÉTUDIANT
NUISANCE ou RECONFORT
et CHARLIE SKINNER
le fantaisiste qui fait toujours rire son auditoire.
MARDI SOIR PALAIS-MONTCALM — $1.00 et $0.75

Film musical au Classic

Une [illegible] de la version française en primeur "Ziegfield Follies de 1946", mettant en vedette Fred Astaire, Lucille Ball, Lucille Bremer et une pléiade d'artistes de l'écran américain que le Classic présente jusqu'à jeudi soir prochain.

Version française au Cinéma Laurier



Bette Davis et Claude Rains dans une scène de la version française "JALOUSIE" (Deception) que le Laurier présente en primeur dans le bas de la ville. A l'affiche jusqu'à mercredi soir avec "LES VARIETES MODERNES".

CAPITOL —

"BROKEN ARROW"

Excellent western en Technicolor avec James Stewart qui joue très bien le rôle d'un "frontiersman" qui sert de tampon, dans la guerre avec les Indiens Apaches. La jeune Debra Paget y fait ses débuts à l'écran et elle est très jolie et charmante dans le personnage de l'Indienne qu'épousera Stewart. En chef indien, Jeff Chandler est bon acteur. C'est un film de la Fox.

"THE HOLY YEAR" FILM DE L'ANNEE SAINTE.

Excellent documentaire (43 minutes) sur toutes les cérémonies qui ont marqué les étapes les plus importantes de l'Année Sainte, à Rome. On y voit Sa Sainteté le pape Pie XII présidant à de multiples solennités mémorables, ainsi que tous les lieux intéressants de Rome, de même que l'intérieur du Vatican et des cathédrales St-Pierre, St-Paul, St-Jean de Latran. L'imposante place St-Pierre où s'agite une mer humaine acclamant le Pontife suprême qui, de sa sedia gestatoria ou de son balcon, bénit cette foule pieuse, est un spectacle que tous ne peuvent voir en personne, mais que l'écran a enregistré fidèlement.

AVEC LOUIS ARMSTRONG

Earl 'Fatha' Hines, fameux pianiste de l'orchestre Louis Armstrong, qui sera à La Tour demain soir.

A l'affiche

CINEMA DE PARIS —

"SI CA PEUT VOUS FAIRE PLAISIR"

Par ses situations et ses réparties comiques ainsi que par l'amusante chanson qui lui donne son titre, ce nouveau film de Fernandel sera une réelle aubaine pour tous ses admirateurs. Le comédien aura bientôt donné une centaine de films à l'écran français : c'est un record. Le plus étonnant et le plus remarquable, c'est que Fernandel réussit toujours à renouveler ses gags, à conserver son public. On l'aime pour sa simplicité, son ardeur au travail, sa fantaisie toute instinctive. Dans cette comédie d'atmosphère provençale qui rappelle par le caractère humain et pittoresque du héros, certaines oeuvres de Pagnol, il apparaît sous les traits d'un brave bougre, nommé Gonfaron, qui pour aider M. Viela, marchand de couronnes mortuaires qui vient de décrocher le gros lot et qui entend le dissimuler en bonne partie à sa femme, consent à passer pour millionnaire, ce qui entraîne une série de situations aussi abracadabrantes les unes que les autres.

"CARREFOUR DU CRIME"

Ce n'est pas avec des mots que l'on peut rendre la puissance dramatique de cette production rendue par Claude Génia, André Valmy et Louis Salou, et qui tient les cinéphiles en haleine jusqu'au dénouement.

CARTIER—

"GUILTY OF TREASON"

Ce film raconte avec beaucoup de sens dramatique l'infamant procès fait au cardinal Mindszenty, et met en vedette Paul Kelly, Bonita Granville, Richard Derr, et Charles Bickford, ce dernier dans le rôle du cardinal persécuté et torturé. On y verra quelques-unes des brutalités sadiques dont il fut la victime, et les efforts de ses amis et partisans pour le sauver.

"THE BOY FROM INDIANA"

Film charmant et léger, avec Lon McCallister et Lois Butler.

CAMBRAI —

"LE MASSACRE DE FORT APACHE"

Version française de Fort Apache. Un épisode fort intéressant de l'histoire américaine qui raconte la période intense de colonisation de la côte de l'ouest (en Arizona). Les principales vedettes sont Henry Fonda, Shirley Temple, Pedro Armendariz, John Agar et John Wayne. Ce dernier, capitaine de cavalerie, laisse le commandement de Fort Apache à un colonel ambitieux et suffisant, Fonda, dont les imprudences exposeront les habitants à de graves périls. L'apport sentimental est fourni par l'idylle Temple-Agar.

CLASSIC —

"ZIEGFELD FOLLIES"

Version française du grand film en Technicolor réalisé par la Metro-Goldwyn-Mayer en 1946, qui met en vedette une pléiade d'artistes de premier plan dans des numéros de chant, de danse, etc. . . Fred Astaire, Lucille Ball, Lucille Bremer, Judy Garland, Kathryn Grayson, Lena Horne, Gene Kelly, James Melton, Victor Moore, Red Skelton, Esther Williams, William Powell et Fanny Brice participent à l'action. Musique entraînante et beaux décors.

"L'HEURE DU CRIME"

Version française de "Johnny O'Clock", film policier avec Dick Powell, Evelyn Keyes et Lee Cobb. Dimanche seulement.

EMPIRE —

"THE DAMNED DON'T CRY"

Malheureuse de l'existence étriquée qu'elle mène dans son milieu, Joan Crawford devient modèle dans une maison de haute couture où elle rencontre Kent Smith. Par ce dernier, elle est en relation avec un criminel (David Brian) qui en devient amoureux et lui fait partager sa vie luxueuse et bousculée. Brian l'envoie alors dans un poste de la côte ouest où un collègue, Steve Cochran, dirige des activités clandestines; elle y découvre le monde des "gamblers" et des "racketeers" mais aussi l'amour qui amènera pourtant la perte de l'homme qu'elle aime. Un film qui illustre les coulisses de la vie des gangsters et dont Joan Crawford est l'interprète idéale.

IMPERIAL —

"LES PASSAGERS DANS LA NUIT"

Un scénario bien construit et une distribution soignée constituent les deux éléments qui ont assuré le succès de ce film lourd de situations dramatiques. Un prisonnier (Humphrey Bogart) s'évade du célèbre bagne de San Quentin, à San-Francisco. Sur la route où il est traqué, il signale une voiture. Une femme (Lauren Bacall) le fait monter et réussit à le conduire en lieu sûr. Longtemps, elle hébergera cet homme qui lui doit de respirer hors d'un cachot. L'amour naîtra entre eux et ils réussiront à refaire leur vie dans un autre endroit, après avoir échappé à maints dangers.

"LES LIENS DU PASSE"

Janet Blair a quitté le cadre tendre des histoires sentimentales pour ce mélodrame de mystère, la version française de "A Love Trouble" dans lequel elle donne la réplique à l'excellent Franchot Tone. Janis Carter, Adèle Jergens, Glenda Farrell, Steven Geray et Tom Powers font également partie de l'imposante distribution.

LAURIER —

JALOUSIE

Dans le film "Jalousie", Bette Davis remplit le rôle de Christine Radcliffe, pianiste de talent, que la fatalité rend néfaste aux deux hommes qui l'aiment. Elle est secondée par Paul Henried et Claude Rains. Le film raconte la situation dramatique que le retour du Tchèque Karel Novak, violoncelliste qu'on a cru mort, provoque lorsqu'il revient pour épouser Christine qui a maintenant une aventure amoureuse avec Alexander Hollenius, chef d'orchestre et compositeur. Christine tente de résoudre elle-même le problème selon les dictées de son coeur, mais à la fin elle se prend à son propre jeu. Ce film est adapté d'une pièce du dramaturge français Louis Verneuil. Bette Davis reprend le genre de rôles dramatiques qui lui a valu une renommée mondiale : une menteuse. Paul Henried prête sa physionomie tourmentée à un musicien, alors que Rains campe un compositeur étrange et hallucinant. La trame sonore joue un rôle important dans ce film, avec entre autres oeuvres un concerto de Haydn et un concerto de Korngold, le directeur musical du film. Version française de "Deception".

SUR LA SCENE

"Les variétés modernes", avec R. Boulanger et son ensemble; Nikki Mekelatos, violoniste tzigane; Louise Rivière, chanteuse fantaisiste parisienne; Irene Carroll, soprano américain; Marius Delisle, chanteur et comédien; Paul-Emile Roussel, maître de cérémonie.

LAIRET —

"JOHNNY APOLLO"

Comédie dramatique et sentimentale avec Tyrone Power et Dorothy Lamour.

"FANCY PANTS"

Un acteur américain, et pas des meilleurs, personnifié par Bob Hope, joue un rôle de "butler" dans un music-hall anglais, et il se voit engager par une nouvelle riche américaine (Lea Penman) qui veut donner du poil mondain à son mari, un millionnaire qui ignore les bonnes manières, ayant gagné son argent à la sueur de son front. L'acteur s'embarque donc avec sa patronne pour l'Amérique, mais il ne réussit pas à réformer le mari. Toutefois, il lui arrive des aventures fort cocasses et il sait plaire à la fille, jolie et vigoureuse, (Lucille Ball). Tout finit de façon très agréable. Une aimable comédie en Technicolor, de la Paramount.

A L'AFFICHE DES CINEMAS LAIRET ET RIALTO A PARTIR D'AUJOURD'HUI

AU LAIRET : Bob Hope et Lucille Ball sont co-vedettes avec Bruce Cabot et Jack Kirkwood dans la comédie en Technicolor "Fancy Pants", dont les représentations commencent aujourd'hui pour se continuer jusqu'à mardi soir inclusivement en même temps que "Johnny Apollo" avec Tyrone Power et Dorothy Lamour.

AU RIALTO : Turhan Bey et Susanna Foster dans une scène de "La Passion du Docteur Honner" en couleurs à l'affiche de ce cinéma pour une semaine seulement en programme double avec "Joe Palooka Champion".

Au Capitol

Jimmy Stewart joue le rôle d'un "Frontiersman" dans le film dramatique Fox, en Technicolor, "Broken Arrow" à l'affiche jusqu'à jeudi prochain avec un film documentaire sur l'année sainte, et autres sujets.

Au Bienville

Jean Gillie et Herbert Rudley dans une scène de la version française "LA RAPACE" (Decoy) à l'affiche jusqu'à mardi soir avec John Wayne et Gail Russell dans "WAKE OF THE RED WITCH".

AVEC LOUIS ARMSTRONG

Jack Teagarden, le plus fameux joueur de trombonne au monde, dont le public pourra applaudir le talent demain soir à La Tour.

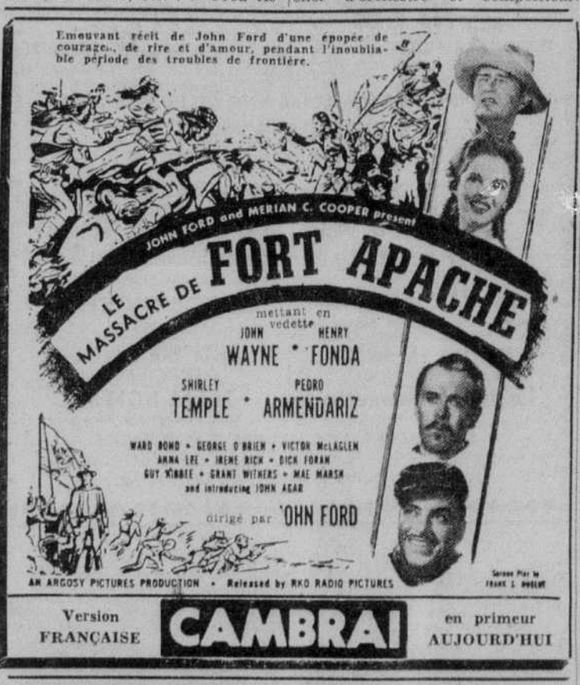
Programme double en primeur au Victoria

Cornel Wilde et Linda Darnell qui, avec Jeff Chandler et Joseph Cotten, sont les vedettes de "Two Flags West" que le Victoria présente en programme double en primeur avec "Holiday Rhythm" à l'affiche pour une semaine.

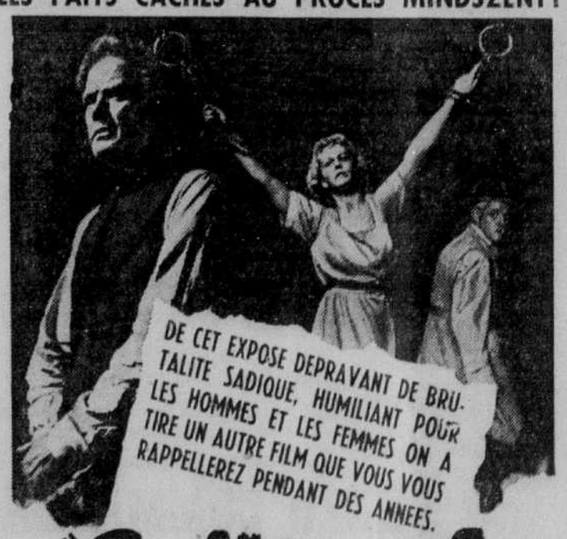
Prochainement "Son Copain"

René Dary et Paul Dupuis dans un moment dramatique du film franco-canadien "SON COPAIN" dont l'action se déroule en bonne partie dans notre province et qui met en vedette plusieurs artistes de chez-nous. Cette production attendue impatiemment, prendra l'affiche très bientôt au Cinéma de Paris.

Aussi Vera Cague et Phil Brito dans "Square Dance Katie"



LES FAITS CACHÉS AU PROCÈS MINDSZENTY



LOUIS ARMSTRONG A LA TOUR DEMAIN SOIR

'Le Hot Trompet', le roi du swing et son fameux orchestre que les amateurs de musique populaire pourront applaudir demain soir à La Tour.

Nouveaux films

"King Solomon's Mines" est un des meilleurs films d'aventures réalisés dans les studios américains au cours des dernières années. Tournée dans la jungle africaine, la fantastique histoire de la recherche d'une mine de diamant prend un caractère étrangement vrai à l'écran. On déplore cependant l'abus de clichés presque inévitables dans les scénarii épiques, mais les trois principales vedettes, Deborah Kerr, Stewart Granger et Richard Carlson, font un travail propre.

"All About Eve" devient, par sa verve due au scénario de Joseph Mankiewicz, une des comédies dramatiques les plus alertes sorties des chantiers d'Hollywood depuis plusieurs années. Tout se passe au sujet d'Eve qui veut devenir une actrice réputée et emploie à cette fin tous les moyens à sa disposition. La distribution est heureuse. Les noms de Bette Davis, d'Anne Baxter, de Celeste Holm, de George Sanders et de Gary Merrill figurent sur le générique.

A l'affiche

PIGALLE —

"LUMIERES DE MA VILLE"

Une distribution sympathique parce que bien près de notre public, c'est le principal atout de ce nouveau film sorti des studios Renaissance imaginé, réalisé et interprété par des Canadiens de langue française qui marque cependant une rupture totale avec les cadres régionalistes dans lesquels on s'était d'abord limité. Le scénario, de Jean-Marie Poirier, fait vivre des personnages plausibles bien qu'isolés. Il situe son action dans la métropole tout en nous réservant, pour ménager des contrastes ingénieux, quelques séquences dans les paysages enneigés de Ste-Adèle. Rudel Tessier est responsable du dialogue, Jean-Yves Bigras de la mise en scène, tandis que Pierre Petel se révèle chansonnier original dans quelques mélodies extrêmement personnelles. Les noms du générique évoquent les visages les plus éloquents de la scène montréalaise : ceux d'Huguette Odigny, Guy Maufette, Monique Leyrac, Paul Berval, Albert Duquesne.

PRINCESSE —

"STRAIGHT PLACE AND SHOW"

Comédie avec les Ritz Brothers et Ethel Merman.

"BOMBER'S MOON"

Comédie dramatique avec Annabella, l'actrice française, et George Montgomery.

"BLONDIE'S HERO"

Comédie de la série "Blondie", mettant en vedette Penny Singleton, dans le rôle de la femme étourdie au bon coeur, et d'Arthur Lake dans le personnage de Dagwood.

RIALTO —

"LA PASSION DU Dr HOHNER"

Un film d'horreur joué par Suzanna Foster et Boris Karloff. Il s'agit d'un savant, maniaque et dangereux, qui terrorise une jeune chanteuse parce qu'elle lui rappelle la femme qu'il a déjà aimée et à qui il a donné la mort. Intrigue hautement invraisemblable. En Technicolor.

"JOE PALOOKA CHAMP"

Un autre film de la série amusante Joe Palooka, avec le comédien Leon Errol, aux jambes en caoutchouc, et Joe Kirkwood, dans le rôle de Palooka. Elyse Knox fournit la note féminine.

VICTORIA —

"TWO FLAGS WEST"

Avec beaucoup de souplesse, Jeff Chandler quitte la livrée du grand chef des Indiens qu'il avait dans une récente production pour les combattre dans ce film où il devient commandant d'un fort dant l'ouest américain. Le scénario fournit au photographe l'occasion de prendre des extérieurs intéressants.

BIENVILLE —

"LA RAPACE"

Version française du film américain "Decoy", mettant en vedettes Jean Gillie, Edward Norris, Robert Armstrong et Herbert Rudley. Film dramatique dans lequel la belle Jean traite les hommes comme des esclaves. Pas un cependant ne rebrousse chemin et veut échapper à son emprise.

"WAKE OF THE RED WITCH"

Une inimitié existe entre John Wayne, capitaine de la Red Witch, et son propriétaire, Luther Adler, magnat des îles du Pacifique, parce que ce dernier a épousé Gail Russell alors que cette dernière et Wayne étaient amoureux l'un de l'autre. Wayne établit ses plans pour détruire le bateau et sa cargaison de 5 millions de dollars en lingots d'or appartenant à Adler. Tous deux échouent sur une île et reprennent leur querelle, qui se termine par la mort de Wayne lorsqu'il plongera pour retrouver le trésor. Gig Young et Adèle Mara font partie de la distribution.

CANADA —

"MARSHALL OF MESA CITY"

Un film western dans la veine traditionnelle.

"LA MAISON DU Dr EDWARDS"

Version française du film "Spellbound", film d'Alfred Hitchcock concernant le mystère qui entoure un certain jeune homme souffrant d'amnésie et soupçonné de meurtre. Ne se souvenant pas du passé, Gregory Peck se croit lui-même coupable, et Ingrid Bergman, une psychiatre qui en est éprise, s'efforce de le soustraire à la justice en tentant de lui rendre la mémoire. Ingrid Bergman et Gregory Peck sont entouré d'artistes de la qualité de Regis Toomey, John Emery, Wallace Ford, Rhonda Fleming et Michael Chekhov. Le sujet, déjà très passionnant, a reçu aux mains de Hitchcock un traitement impressionnant. Les enthousiastes de ski pourront voir de belles scènes dans les montagnes de l'Utah, où Hitchcock envoya une équipe de 25 hommes à l'Alta Lodge.

CINEMA DE LEVIS —

"JOLSON SINGS AGAIN"

Al Jolson chante de nouveau d'une voix chaude et puissante que les années ne semblent pas atténuer. Larry Parks est encore une fois l'interprète du célèbre chanteur, et l'enregistrement des chansons, est fait par Al Jolson lui-même. On n'a pas craint de présenter Jolson sous un visage plus véridique, où les fautes contre-balancent, un moment, son succès prodigieux. Le chanteur mûrira pendant une tournée dans les camps militaires, des Aléoutiennes à l'Italie. Et, c'est pendant une grave maladie, qui semble marquer la fin de sa carrière, qu'il rencontre l'infirmière qui est maintenant sa femme. Barbara Hale joue ce rôle avec humour, tendresse et maturité. Les chansons reprises dans le film sont : "Pretty Baby", "I'm looking over a Four Leaf Clover", "Give my Regards to Broadway" et le si populaire "When the Red Red Robin Comes Bob Bob Bobbin' Along".

"CORA TERRY"

Film en français.

ETCHEMIN —

"LES PIONNIERS DE LA WESTERN UNION"

Version française d'un film américain racontant l'établissement de la compagnie de télégraphie sans fil "Western Union", dans l'ouest des Etats-Unis, et les dangers que durent affronter les responsables de ce vaste projet.

"EMILE L'AFRICAIN"

Bon film avec Fernandel dans un rôle où une certaine mélancolie se mêle à son comique habituel. Fernandel personnifie ici (par substitution) un explorateur revenant d'Afrique et qui étonne ses auditeurs par le récit de ses chasses fantastiques, alors qu'il n'est jamais allé plus loin qu'en France. Souvent, il viendra près de se compromettre, mais sa présence d'esprit lui aidera à sauver la situation presque jusqu'à la fin. Dans le costume colonial, Fernandel provoque le rire, et il centre sur lui tout l'intérêt de cette comédie où les bons mots foisonnent.

N. de la Rédaction — Lorsque nous ne recevons ou ne possédons pas les renseignements nécessaires sur les films à l'affiche, la synopsis est forcément réduite à quelques lignes.

AU CHATEAU-DE-PIERRE

ALYS ROBY, vedette internationale, qui sera à l'affiche du Château-de-Pierre samedi et dimanche, le 18 et 19 novembre, en plus des programmes réguliers.

CE SOIR A LA TOUR

La jolie Bellie Cutler la reine des instruments musicaux qui fera partie du grand gala de vaudeville présenté ce soir à La Tour.

CHARLIE SKINNER

L'as fantaisiste que présentent les étudiants de Laval avec le plus extraordinaire enthousiasme, mardi soir, 21 novembre à 8 h. 15, au Palais-Montcalm.

DEMAIN SOIR
au Palais-Montcalm
"Les Vedettes en Balade"
nous reviennent sur demande générale
— avec —
★ Nelly Mathot
★ Jean Rafa
★ Clairette
★ Pierre Roche
et de nouveau
ST-GEORGES COTE
Maître de cérémonie

BUFFET DE LA COLLINE
ST-NICOLAS, P.Q.
RESTERA OUVERT
malgré les réparations durant tout le mois de décembre.

DANSE
CE SOIR
de 9 h. a la fermeture
avec l'orchestre
Guy Boucher
AU MANÈGE
FEUILLE D'ÉRABLE
Adm. $1.00 par personne

BAL DE NEIGE
du
Club École de Ski St-Castin
Sous le patronage d'honneur
de l'Honorable et Madame Gérald Martineau
AU CHATEAU FRONTENAC
Samedi, le 25 Novembre 1950
à neuf heures
Orchestre Will Brodrique
$6.00 le couple.
Pour information : Gaby Pleau, Tél. : 7-8433

LE Château-de-Pierre
DESCHAMBAULT Co. PORTNEUF
présente
CE SOIR - DEMAIN APRES-MIDI ET DEMAIN SOIR
UNE PLEIADE D'ARTISTES
plus une vedette internationale
★ ALYS ROBY ★
qui chantera le soir entre les spectacles réguliers, ainsi que le dimanche en matinée.
YVETTE CHANTAL, diseuse, l'une des plus populaires artistes de Québec
PHIL. SIMARD, pianiste et animateur
Lucien Bissonnette, accordéoniste
BOB NICKEL, jongleur
JEANNE ANGERS, danseuse bohémienne
JEAN BOITEAU, M.C. et chanteur fantaisiste
SPECTACLES AUX HEURES HABITUELLES
Si vous désirez réserver votre table, appelez au Château-de-Pierre à Deschambault ou 3-0689 à Québec, M. Louis Robert.

ILS SONT SENSATIONNELS !
IL FAUT LES VOIR ?
L'INCOMPARABLE
• TI-ZOUNE père
LE SENSATIONNEL
• OSWALD
EN PERSONNE
DIMANCHE
26 NOVEMBRE
à 8 h. 30
(UN SOIR SEULEMENT)
AU PALAIS DE L'AGRICULTURE
(ANCIEN COLISEE)
dans un grand programme de variétés, présentant à Québec, une pléiade des meilleurs artistes de la radio et du Music Hall. Organisateurs: A. Cloutier et P.-E. Lamontagne par l'entremise du Music Hall du vieux Québec.
Billets en vente chez :
TABAGIE HENRI GAGNON, 50 Côte du Palais
TABAGIE P.-H. GRAVEL, 400 3e Avenue
PHARMACIE SOUCY, 90 de la Couronne
JOS. COTE No 5, Angle St-JosJeph et St-Vallier
COLISEE, Parc de l'Exposition.
La direction musicale a été confiée à l'orchestre
WILL BRODIQUE
Adm. : rés. : 1.00 - 1.50
Gén. : .75
(Taxes incl.)

L'AUBERGE DE L'ETANG
CAP SANTE
présentera ce soir et demain soir deux spectacles l'un à 10h.30 et l'autre à 12.30, avec les artistes suivants:
★ PIERRETTE FORTIN
artiste populaire de la radio et des cabarets de Québec
★ GUY DENIS
fantaisiste des cabarets de Montréal
★ PHIL. ROBITAILLE
au piano d'accompagnement
ENTREE GRATUITE — COUPLES SEULEMENT
Venez déguster vos mets favoris tout en passant une agréable soirée. Spécialités : Spaghetti italien, "Hot Chicken", etc.

CE SOIR ET DEMAIN
EN MATINEE ET SOIREE A
L'HÔTEL DESCHAMBAULT
Paul Martel, prop.
grand spectacle avec les artistes suivants :
★ FLEURETTE HAWAY, gentille et jolie danseuse à claquette
★ FLORENCE PELLETIER, chanteuse, la reine des 'Samba'
★ FRANCIS GAGNON, trompettiste
★ MAURICE PELLETIER, chanteur et m.c.
★ JULES DION, pianiste
ENTREE GRATUITE !

Une grande vedette
★ JEANNE D'ARC
CHARLEBOIS
ELLE EST INIMITABLE
Un fantaisiste parfait
MARCEL GUINDON
un orchestre réputé
ROBERT MARCOUX et ses musiciens
Chez Gérard
"LE RENDEZ-VOUS DE LA DISTINCTION"
La cuisine de Chez Gérard fait les délices des gourmets
Aucun problème de stationnement.
DINER A LA CARTE A PARTIR DE 8 H.
RESERVATIONS : 4-0549

NE MANQUEZ PAS, jeudi, 23 nov. au Palais-Montcalm !
LES COMPAGNONS dans
"La Première Légion"
d'Emmet Lavery
"une pièce sur les Jésuites qui a fait son tour d'Europe : Paris, Londres, Berlin. Et son tour d'Amérique : New-York, Buenos-Ayres . . ."
— UN IMMENSE SUCCES A MONTREAL — "Notre Temps" dit : "La meilleure interprétation des Compagnons"
Billets : $1.00 — $1.25 — $1.50 (taxes inc.)

L'EVENEMENT MUSICAL DE LA SAISON . . .
À LA TOUR DEMAIN SOIR (DIMANCHE) à 8h.30
pour la première fois à Québec
une chance unique de voir et d'entendre
CE CELEBRE CHEF D'ORCHESTRE — LE ROI DU SWING
LOUIS ARMSTRONG
'LE HOT TRUMPET' EN PERSONNE
ET SON FAMEUX ORCHESTRE DE COULEUR 'ALL STAR'
• Un spectacle de 2h.30 dans le rythme coloré du swing
• Une vraie Fiesta de chant et de musique populaire
Attention! Etant donné la grande demande de billets pour cet unique spectacle ! . . tous les billets réservés et non réclamés après 5 h. p.m. dimanche seront remis en vente, afin de satisfaire la grande demande d'amateurs.
BILLETS EN VENTE A LA TOUR
1.00 — 1.50 — 2.00 tax. inc.

Mélodies 1925
avec
JEANNE MIGNOLET
élève de Jean RIDDEZ et RUHLMAN de l'Opéra
Elle fit partie de l'Opéra de San Carlo à Lisbonne et aussi de l'Opéra comique
au même programme
ENZO COMMANDA
violoniste américain de haute réputation.
JACQUES LAROCHELLE
Baryton bien connu et M. C.
ORCHESTRE DE T. W. GAGNON
GERMAIN GOSSELIN
au piano
Spectacles à 9 h. 30 et minuit
Rés. : 3-2000 — Stationnement gratuit
OUVERT DE 5 h. p.m. à 1 h. a.m.
FERME LE DIMANCHE

A LA TOUR
CE SOIR À 8H.30
6 GRANDS NUMEROS
directement du fameux 'CABARET CASINO'
VAUDEVILLE-VARIÉTÉ
incontestablement, le plus beau, le plus nouveau, le meilleur spectacle de vaudeville à Québec cette saison.
avec :
★ BILLIE CUTLER
LA REINE DES INSTRUMENTS MUSICAUX JOUE LA TROMPETTE, SAXOPHONE, CHANTE, UN SPECTACLE A ELLE SEULE.
★ RAVEL et RENE
DANS LEUR INTERPRETATION DES DANSES ACROBATIQUES — ADAGIO.
★ ARTIE BROOK
SPECTACULAIRE CHANTEUR ET DANSEUR DE COULEUR.
★ LES NICHOLS
SIFFLEUR — VENTRILOQUE
★ DIANA LIND
JOLIE DANSEUSE EXOTIQUE
★ SIMONNE HART
LA VOIX D'OR DE L'AIR
★ MARIO BONTIE
NOUVEAUTE
M.C. LEO RIVET
ORCHESTRE LOU GRAVEL
EN PLUS 2 GRANDES COMEDIES AVEC :
SWIFTY, ROI DES COMEDIENS
HELEN TAYLOR ET LA TROUPE
CE FORMIDABLE SPECT LE SERA PRESENTE A PRIX POPULAIRES. — NE MANQUEZ PAS CE REGAL DE VAUDEVILLE
Adm. : .50 — .75 — 1.00 tax inc. RES. : 2-4818

HENRI SALVADOR

La Princesse Elisabeth a ri aux larmes en l'écoutant chanter. Ce grand artiste sera en primeur en Amérique, samedi prochain le 25 novembre, au fashionable restaurant, Chez Gérard.

Fête à sainte Elizabeth à Limoilou

Les quatre fraternités du tiers ordre à St-Charles de Limoilou, s'uniront cette année pour fêter sainte Elizabeth de Hongrie, patronne des tertiaires, nous annonce le R. P. Raphaël, vicaire de la paroisse.

Demain, une troupe des Trois-Rivières jouera "Matt Talbot", pièce à succès qui en est à près d'une centaine de représentations, dans l'après-midi, à 3 heures, pour tous les enfants, et le soir, à 8 heures et demie pour les adultes.

Dimanche matin, le R. P. Bernardin Vertille, o.f.m., directeur de la revue "La Famille", prêchera à toutes les messes. Sujet : Sainte Elizabeth et la famille". Dans l'après-midi, à 2 heures, les quatre fraternités sont convoquées pour une cérémonie en l'honneur de sainte Elizabeth.

Programme: l'office des tertiaires récité en commun; sermon par le R. P. Alphonse-Marie, gardien du monastère; remise de diplômes à un certain nombre de tertiaires jubilaires; renouvellement de profession; bénédiction du Très Saint Sacrement, et vénération de la relique de St-François.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats

Constipation!

Une ou deux **ROBOL** ce soir — effet demain matin

35¢ la boite, 3 pour $1.00

Journée Lacordaire à Ste-Louise

Ste-Anne de la Pocatière, (DNC) La grande journée anti-alcoolique tenue en la fête du Christ-Roi, à Ste-Louise, de l'Islet, a remporté un grand succès. Cette journée, organisée par les Lacordaire et Jeanne d'Arc de Ste-Louise, était sous le distingué patronage de M. l'abbé Zéphirin Raymond, cur desservant de la paroisse.

Aux messes, le matin, le sermon fut prononcé par M. l'abbé Chs-Eugène Raymond, professeur au Collège de Ste-Anne. Le soir, il y eut heure sainte prêchée. Le prédicateur fit ressortir, avec beaucoup d'a-propos, les méfaits de l'alcool et les bienfaits de l'abstinence, surtout sous la bannière des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc.

A la messe paroissiale, la chorale de Ste-Louise fit les frais du chant. Elle était sous l'habile direction de M. David Blanchet, maître de chapelle. A l'issue de la messe, il y eut consécration de la paroisse au Christ-Roi, par M. Armand Michaud, maire de Ste-Louise.

Dans l'après-midi, une séance d'étude était tenue pour les Lacordaire de la paroisse. Plusieurs cercles des environs étaient représentés par leurs officiers, notamment St-Roch des Aulnaies, Ste-Anne de la Pocatière, St-Damase, St-Jean, Saint-Pacôme, SEt-Aubert et autres.

Après la présentation d'un film magnifique "Le St-Sacrifice de la Messe", quelques questions furent posées à l'assistance en marge de ce film par le président de Ste-Anne. Cette étude avait pour but de faire saisir l'importance de la messe quotidienne et de ses immenses bienfaits spirituels.

Le soir, à l'heure sainte, après l'instruction, il y eut consécration des cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc, par M. Chs-Eugène Lévesque, président du cercle de Ste-Louise. Les abstinents se rendirent ensuite à la salle paroissiale pour une séance récréative et instructive. Trois magnifique sketchs furent interprétés par la troupe: "Les Comediens de Chez-Nous", sous la direction de M. Georges Delisle. Ce dernier prononça aussi une intéressante conférence Lacordaire. M. Paul Chamberland, président régional de Kamousraska, M. Chs. Eug. Lévesque et Mlle Blanche Bélanger, de Ste-Louise adressèrent la parole, à tour de rôle.

Dans son allocution, M. l'abbé Zéphirin Raymond, curé a rendu hommage aux Lacordaire de Ste-Louise, pour leur magnifique travail d'apostolat, dans la paroisse. Il invita la population à faire partie des cercles Lacordaire.

ST-LEONARD

Baptêmes

M. et Mme Laurent Morasse (Eva Trudel) annoncent la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Marcel. Parrain et marraine, M. et Mme Albert Morasse, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Michel Julien (Claudia Langlois) annoncent la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Jules. Parrain et marraine, M. et Mme Albert Langlois, oncle et tante de l'enfant.

Chez les fermières

Les fermières ont procédé récemment aux élections des membres de leur bureau de direction, pour l'année 1950-51.

Présidente, Mme Georges Robitaille; secrétaire, Mme Jean-Baptiste Lesage, bibliothécaire, Mme Maurice Gilbert; vice-présidente, Mme Octave Paquet; conseillères, Mmes Lauréat Plante et Adjutor Robitaille.

Va-et-vient

M. Roméo Verreault, de passage dans sa famille, chez M. et Mme Edouard Verreault.

M. Normand Morasse, du collège Ste-Anne de la Pérade, passe quelques jours dans sa famille.

Mme Raymond Lortie est de retour dans sa famille, après un séjour à l'hôpital.

M. Théophile Bédard a assisté aux funérailles de M. Jean Gilbert, de la Tuque, récemment.

Recrutement de donneurs de sang

Shawinigan, (DNC Le bureau médical, de l'hôpital Ste-Thérèse de Shawinigan, a recemment confié au Dr Louis-M. Samson, de Shawinigan-sud, la tâche de recruter des donneurs de sang pour les besoins de cette institution. Toutes les personnes qui sont intéressées à cette cause mumanitaire, sont instamment priées de donner leur nom au Dr Samson, soit en communiquant avec lui, soit en lui téléphonant au No 2624.

Heureux gagnant

Jonquière (DNC) M. Henry Collin demeurant rue St-Hubert à Jonquière a été l'heureux gagnant d'une automobile Dodge 1951, donnée comme prix de présence lors de la partie des As de Jonquière et des Alliés de la Baie vendredi dernier, le 10 novembre dernier. Nos félicitations à M. Collin.

Au conseil de La Tuque

La Tuque (DNC) A la dernière séance du conseil de La Tuque des offres furent faites en rapports avec le feu du dépotoir, qui, suivant les réclamations faites aurait causé des dommages aux propriétés avoisinantes du dépotoir au printemps dernier.

Après étude sérieuse, il fut décidé d'offrir un montant de $100.00 à M. Jean Genest, vu les dégâts minimes à cet endroit, et un montant de $1.250.00 à Mme Arthur Allard, et dans chaque cas, au cas d'acceptation, le conseil s'engage à faire disparaitre le dépotoir du présent endroit d'ici la fin du printemps 1951. Quant à la réclamation de Mme R.-T. Grant un montant de $300, est offert aux mêmes conditions. On sait que le feu qu'on dit avoir pris naissance au dépotoir lors de grands vents aurait été la cause de ces dommages, malgré toute la vigilance des employés de la ville.

A cette même séance, le conseil a acheté pour le prix de $3000.00 six lots de M. Albert Tremblay, afin de prolonger la rue Jacques Buteux; il achètera une lisière du chemin de fer Canadian National à même son droit de passage sur la voie principale, soit entre les rues Neault et Paquin, afin de prolonger sur la longueur de deux lots la rue St-Louis à cet endroit. Le gérant municipal a été autorisé de faire les arrangements et le maire à signer les contrats pour et au nom de la ville.

Vu que la rue St-Joseph à la traverse du chemin de fer, en plein centre de la ville, est des plus dangereuses, spécialement depuis que l'Ecole Centrale est construite à proximité un avis a été donné par M. l'échevin Alfred Bolduc qui proposera un règlement pour obliger les autorités du C. N. R. à installer une barrière automatique à cet endroit.

La publicité dans les journaux est celle qui rapporte le plus.

—Un nouveau

(Suite de la page 17)

qui sont passées dans les camps russes de venir dire au tribunal quelle sorte d'existence elles y ont connue.

On entendra notamment M. Chapsky, auteur du livre "Terre inhumaine", M. Jerry Glyskmann, auteur de "Hell In The West", l'écrivain suisse Eliner Libber, qui a publié "Onze ans dans les bagnes soviétiques", M. Jules Margoline, qui a consacré un volume, "La condition inhumaine" à la vie qui lui a été imposée dans les camps russes; la républicain espagnol "El Camesino" qui vient de faire paraitre "La vie et la mort en U.R.S.S."

De nombreux auteurs républicains espagnols viendront également à la barre, M. Castro, ancien communiste espagnol, Mme Bubber Neumann, veuve de l'ancien chef communiste allemand, de nombreux prêtres et intellectuels polonais.

Enfin M. David Rousset a cité M. Rémy Roure, afin que celui-ci représente les déportés français dans les camps allemands, et des représentants des déportés hollandais et belges.

—Inauguration

(Suite de la page 17)

été coupé à sa racine, tari à sa source. En Ontario, le taux de mortalité tuberculeuse n'est plus que de 15 par 100,000. C'est un objectif que nous devons nous fixer et que nous pouvons atteindre.

Mais la ligue a beaucoup d'autres activités, particulièrement dans le domaine social. Découvrir le tuberculeux ne suffit pas. Ce malade, il faut l'aider, surtout s'il n'est pas hospitalisé. Il faut aussi voir à ce que sa famille ne vive pas dans des conditions indignes d'êtres humains, selon la formule employée par Pie XII dans la prière de l'Année Sainte. Il faut soustraire ses enfants au dangereux contact, les vacciner par le BCG, admettre, aussi nombreux que possible, fillettes comme garçons, au préventorium. Ce sont les services que la Ligue entend développer en 1951, si le public encourage, comme il se doit, sa campagne du timbre de Noël.

Cette campagne, avons-nous dit, débute lundi. C'est dire que, dès aujourd'hui, plusieurs milliers de lettres seront mises à la poste, contenant un message du président, l'hon. juge Thomas Tremblay, un dépliant-statistiques et des timbres que chacun voudra réserver à son usage personnel, en envoyant sa souscription le plus tôt possible par l'enveloppe de retour contenue dans la lettre même. De plus les membres du club Kinsmen, grands bienfaiteurs de la cause antituberculeuse à Québec, verront nos maisons d'affaires, la sollicitation étant faite également par le lieut-colonel Philippe Ouellet et quelques directeurs de la Ligue antituberculeuse. L'équipe des Kinsmen est dirigée comme l'an dernier par M. le Dr C. Guimont.

Il ne reste qu'à souhaiter un franc succès à la campagne du timbre de Noël et bonne santé, aux résidents de la ville et du district de Québec, puisque l'un ne va guère sans l'autre.

Ceux qui n'auraient pas reçu de timbres peuvent s'en procurer au secrétariat de la campagne, Suite 300, Edifice Cassulo, 130 rue St-Jean, tél.: 4-4254.

—L'Agriculture

(Suite de la page 17)

culture annonce qu'une petite quantité de semence-souche de blé Saunders sera mise à la disposition des producteurs pour les ensemencements du printemps de 1951. La distribution en sera toutefois limitée aux producteurs de semence d'Elite des régions où cette variété est spécialement adaptée, ce qui signifie certaines parties de l'Alberta et de la Colombie-Britannique uniquement.

Les lignées de Saunders développées à la Ferme Expérimentale d'Ottawa ont été l'objet d'essais répétés à la Ferme centrale de même qu'à la Ferme Expérimentale de Beaverlodge, Alberta, afin d'étudier comment se conduiraient ces nouvelles lignées dans des milieux différents.

A cause du volume restreint de blé Saunders, la distribution en sera confiée à un comité provincial qui verra à en faire le partage parmi les producteurs de semence d'Elite reconnus. Cette façon de procéder ne vise aucunement à laisser de côté les nouveaux venus dans la production des bonnes semences de céréales, mais bien à assurer la multiplication la plus rapide possible des stocks de Saunders. On fait aussi remarquer que cette semence-souche est passablement bien fixée quant à ses caractères, mais que des complications peuvent survenir qui exigeront toutes les connaissances de producteurs ayant plusieurs années d'expérience en la matière.

Mort de madame L.-P. Laverdière

Des familles avantageusement connues à Québec et à Montmagny ont été éprouvées par la mort de madame Louis-Philippe Laverdière, née Alice Corneau décédée vendredi soir dernier, à l'âge de 38 ans. Mme Laverdière était domiciliée à N.-D. des Laurentides et elle était l'épouse de M. Laverdière, employé de la Brasserie Champlain.

La regrettée défunte laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants Ghislaine, Jean-Louis, Doris, Micheline et Jean-Jacques Laverdière; son père et sa mère, M. et Mme Arthur Corneau, de Montmagny; ses frères, MM. Emile, Jean-Marie, Chs-Eugène et Louis-Philippe Corneau; ses soeurs, Mme J.-Chs Bégin, de L'Islet; Mlle Marguerite Corneau, gérante du magasin Belgium, Québec; Mme J.-H. Turcotte, de Montréal; Mme Gérard Lamonde, Mme Raymond Bilodeau, Mlles Bernadette et Cécile Corneau; ses beaux-frères et belles-soeurs; MM. J.-Chs Bégin, J.-H. Turcotte, Gérard Lamonde, Raymond Bilodeau, Mmes Emile, Jean-Marie, Chs Eugène et L.-P. Corneau, M. et Mme Benoit Lachance, M. et Mme Henri Laverdière, M. et Mme Oscar Lepage, M. et Mme Robert Lacroix Mlle Thérèse Laverdière et Mlle Berthe Laverdière.

Les funérailles de Mme Laverdière auront lieu lundi matin à St-Sauveur. D'ici là, les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau. L'inhumation aura lieu à Montmagny.

Prompt soulagement DES MALAISES DU CHANCRE DANS LA BOUCHE

Gargarisez-vous avec l'extrait de FRAISE SAUVAGE du Dr FOWLER

Vendu dans toutes les pharmacies.

Ordonnances médicales exécutées avec attention

SALON DE SUPPORTS SPENCER, ENR.
POUR TOUS VOS PROBLEMES DE TAILLE — CONSULTEZ
Mme C.-E. PELLETIER (prop.)
Spécialiste en corseterie médicale
78, ST-JEAN, Québec. — TEL.: 2-7503
SPECIALITE
Ceintures chirurgicales, herniéres

Corsets maternité, supports orthopédiques brassières, etc.

ENTENDEZ

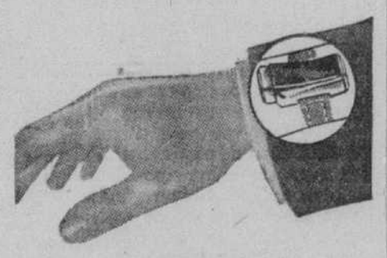
SANS UN APPAREIL ENCOMBRANT

ENFIN ! un miracle de l'électronique ! Si petit que vous pouvez le porter au poignet, dans la poche de votre veston, comme épinglette ou pince-cravate !

Mon pince-cravate m'aide à entendre parfaitement et en toute discrétion.

Personne n'a jamais pu deviner que ma jolie épinglette me permet d'entendre !

OUI, c'est la pure vérité ! Maintenant il vous est possible d'entendre sans les ennuis d'un appareil auditif démodé — grâce au merveilleux Acousticon SUPER-X porté au poignet ! Il n'attire pas plus l'attention que votre bracelet, et pourtant il vous fournit des avantages que même vos oreilles ne peuvent égaler ! Ou vous pouvez le porter comme épinglette, pince-cravate ou pince-veston, soit dans votre poche ou sous vos vêtements. **Personne ne saura que vous souffrez de surdité** — Et comme vous entendrez bien — libéré du ronflement et des sifflements, des bruits irritants du froissement du linge et des tons voilés que l'on trouve si souvent dans les "appareils auditifs" conventionnels !



Si petit qu'il se porte au poignet et vous fournit des avantages que même vos oreilles ne peuvent égaler.

ESSAI GRATUIT

Découvrez par vous-même sans frais ni obligation ce que veut dire entendre clairement et avec confort tout comme si vous ne portiez aucun appareil électronique. Pour un examen de votre ouie et un essai absolument gratuits de cette merveille électronique, venez ou postez immédiatement le coupon ci-contre.

ACOUSTICON DE QUEBEC
René Côté
Spécialiste
75-79 Blvd Charest
Tél.: 3-7650 Québec

J'entends naturellement avec mon pince-veston SUPER-X.

ACOUSTICON DE QUEBEC
75-79 Blvd Charest, Québec, Que

☐ Veuillez me faire parvenir votre dépliant au sujet du nouvel Acousticon Super-X.
☐ Sans frais ni obligation, j'aimerais en faire l'essai à domicile. Présentez-vous.

(Heure) (Jour)

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Province .....

PREPAREZ-VOUS DES FETES JOYEUSES !

Devenez rapidement un habile danseur, chez PARAMOUNT !

Quel que soit votre âge, vous pouvez devenir un bon danseur. Il y a tellement d'occasions qui se présentent dans la vie moderne, où un bon danseur peut se créer d'excellentes relations d'affaires ! Songez également au plaisir que vous procurerez chez vous aux jeunes, en participant à leurs joyeuses parties du carnaval !

Chez Paramount

VOUS APPRENEZ VITE ET MIEUX

Nos experts feront de vous, en quelques leçons un excellent danseur, une habile partenaire. Il vous suffit pour cela de venir nous voir, ou de nous appeler (2-2353) afin de fixer l'heure de votre première leçon.

Nous vous rappelons que vous pouvez DIMINUER DE MOITIE le prix de vos leçons en vous inscrivant avec un ou une amie ou un parent !

LES STUDIOS DE DANSE PARAMOUNT
136 rue Saint-Jean

Ecoutez la Musique de Danse PARAMOUNT HIT PARADE tous les samedis soir de 7h.30 à 8h. poste CJNT

RIP LE DETECTIVE

LE SAINT — Par Leslie Charteris

"LE SOLEIL"

publié et imprimé par "Le Soleil" Ltée angle de la Couronne et Saint-Vallier.
Henri Gagnon,
président et directeur-général.

ANNONCES CLASSEES

Tél.: 5-5133

TARIF AU COMPTANT

1 ligne compte de 5 mots . . . 16
1 insertion minimum . . . 0.35
Titre individuel (en plus) . . . 0.35

9 annonces de suite pour le prix de 8. 24 annonces de suite, même prix que 18. Contrat annuel escompte de 10 p.c.

Annonces de l'extérieur

Strictement payables d'avance. Pour cas de frais de réexpédition en plus $0.05.

Avis de naissance, décès, fiançailles, mariages, services anniversaires, remerciements formule régulière . . . $1.00
Mots additionnels . . . 0.03
Annonces de faveurs obtenues . . . $0.50
Avis dans carnet mondain . . . $2.00

Facture non payée dans les 3 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels - - - 0.25

Les annonces devront nous parvenir avant 5 h. p.m. la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraître le lundi devront nous parvenir avant midi le samedi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou note de non responsabilité n'est accepté par téléphone.

ABONNEMENT AU SOLEIL

Prix de l'abonnement au "Soleil" pour Québec, Lévis, Sillery Ste-Foy, Chicoutimi, Arvida, Jonquière et Kénogami: 20c par semaine de six tours de publication (payable au porteur) ou $10.00 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos agents.

Etats-Unis: 1 an: $8.00; 6 mois: $4.00; 3 mois: $2.15; 1 mois: 80c.

Trois-Rivières et Cap-de-la-Madeleine: 1 an: $7.00; 6 mois: $3.50; 3 mois: $1.80; 1 mois: 60c.

Ailleurs au Canada. 1 an: $6.50; 6 mois: $3.25; 3 mois: $1.75; 1 mois: 60c.

33 SUCCURSALES

A QUEBEC où vous pouvez donner les annonces au même prix qu'au bureau :

BEAULIEU EUCLIDE, 371, St-Luc. Tél. . . 5-6050
BLAIS DAMASE, épicier, 174, rue Ste-Thérèse. Tél. . . 4-0249
BIGAOUETTE, 1251B St-Vallier. Tél. . . 4-0421
CLOUTIER, Mlle R.-A. 1131, rue St-Vallier. Tél. . . 5-7840
JOS COTE (Ltée), Suc. No 2, 26 St-Jean. Tél. . . 4-0574
Suc. No 3, 232 St-Jean. . . 2-0283
Suc. No 4, 15 Buade. . . 2-0288
Suc. No 5, 459 St-Jean. . . 4-0592
Suc. No 7, 436 St-Jean . . 4-0586
Suc. No 8, 103, St-Joseph. . . 4-0454
Suc. No 11, 176, 3e Avenue . . 4-0523
Suc. No 13, 15 Ch. Ste-Foy. . . 4-0262
Suc. No 15, Carré d'Youville. Tél. 2-0304
PHARMACIE DE GIFFARD, 101 Ave Royale. Tél. . . 4-9162
DELISLE ALEX., restaurant, 121, de la Couronne. Tél. . . 3-0373
DION RENE, 766, St-Vallier. Tél. . . 4-0473
DUBE MAURICE, pharmacien, 269 St-Joseph. Tél. . . 4-3428
FALARDEAU, CHARLES, 33, St-Edouard, Giffard. Tél. . . 5-8530
FECTEAU & FRERE, 70 Blvd Hamel. Tél. . . 7-8107
GAGNON Mme J.-ALBERT, 4131 Bld. Sir Wilfrid Laurier. Tél. 7-1243
GIGUERE, J.-E., tabaconiste, 233 St-Joseph. Tél. . . 3-0738
357, St-Joseph. Tél. . . 4-0562
GIGUERE, ROCH, 158 de la Couronne. Tél. . . 2-0523
GIROUX, ADELARD 900, 3e Avenue. Tél. . . 20191
LANGEVIN, L., Club des Marchands, coin Blvd Charest et de la Couronne. Tél.: 2-0442
PARE, C.-H., 6 rue St-Joseph, Bienville, Lévis. Tél. . . 627
PARENT, EUG., 29, du Collège Beauport. Tél.: 66-3463
PHARMACIE COUTURE YVAN, 2894, 1e Avenue, St-Albert-le-Grand—St-Rodrigue. Tél. . . 3-6557
ROGER, RENE, 1219 1ère Ave. Tél. . . 3-3319
ROUSSEAU, J.-B., 377, St-Jean. Tél. . . 5-8301
SOUCY PAUL-H., pharmacien, 85, Ave Cartier - coin St-Cyrille. Tél. . . 2-1235
TABAGIE ST-JEAN, 372, rue St-Jean. Tél. . . 2-5923
TABAGIE CARTIER, Enrg. 111 Ave Cartier . . 5-5198
DEPARTEMENT DES PETITES ANNONCES DU "SOLEIL".

3a ACHAT DE CREANCES

J'ACHETE VOS COMPTES, billets, hypothèques, jugement. J.-A. ANCTIL, 31 rue ST-ROCH. Tél: 4-1165 — 3-8936.

6 AGENTS

AGENTS DEMANDES par tout le Canada ventes bas à carreaux tout laine. Prix manufacturés; renseignements sur demande CASIER 95 haute-ville, Québec. P. Q.

BAS DE LAINE à vendre spécialité en fabrication de bas à carreaux. Les Bas Orléans, Enrg., Ville Montmorency, Québec.

AGENTS pour distribuer produits pour tenir les pantalons, indéfiniment pressés, rapiécés sans coudre. J. L.-A. Frechette, Jobber, 165 DES FRANCISCAINS.

AGENTS DEMANDES — Canada et Etats-Unis vente bas long à carreaux, tout laine. Directement manufacturier $1.50 la paire $16.00 douzaine C.O.D. Ecrire CASIER 614 Le Soleil.

AGENTS distributeurs demandés. Montre-bracelets, bagues, joncs, chapelets, briquets, Ronson et Presto, etc. Faites $50.00 par semaine et plus. Devenez membre de notre Syndicat, bonus, catalogues gratis. LE SYNDICAT DU BIJOU, Enr., 105 Commerciale, Lévis.

AGENTS requis dans la vente de vêtements sur mesures, directement de la manufacture à la clientèle. Commissions et bonus. Expérience non nécessaire nous vous enseignons. DAVENTRY TAILORS, DEPT. L., B.P. 515, MONTREAL.

MESDAMES, voulez-vous faire de l'argent? Les produits de beauté exclusifs Doraldina vendus à l'aide de vallise-étalage unique rapportent revenus surprenants. Travail intéressant, payant. Ecrivez à Doraldina, 1600 DELORIMIER, Montréal.

AGENTS-DISTRIBUTEURS, pour vendre à commission, essence "BUTTERICH", pour faire du beurre à .30 la livre. Echantillon $0.50. Informations gratuites. LEADERS ST-ANTOINE, Cté. Lotbinière.

JITO vous offre l'opportunité de réaliser de gros bénéfices en vendant à domicile 225 produits connus, garantis, thé, café. Assortiment complet de boites à cadeaux. Vos revenus sont basés sur votre travail. Deux spéciaux intéressants chaque mois. Bons territoires vacants. Demandez informations à JITO, 5130 St-Hubert, Montréal.

AGENTS pour vendre article très utile, nouveau, sans compétition. Bonne commission, devrait se faire $15. ou plus par jour. J.-E. LEBEL, BAIEVILLE, Co. Yamaska, Qué.

AGENT JOBBER: Si vous avez 100 dollars pour acheter commande échantillons dans ligne complète de montres garanties, et de pierres du Rhin, boite musicale, bracelets, jonc et diamants, etc. Prenez notre agence immédiatement, vous doublerez votre argent toutes les semaines d'ici à Noël. Nos prix défiant toute compétition. Ecrivez à BIJUTERIE D. J., 3350 RUE ST-DENIS, Montréal, P.Q.

AGENTS: $30 dollars par semaine durant loisirs. Licence ou permis pas nécessaire. CASIER 222, Dépt., D. D., HULL, P. Q.

MARCHANDS DETAILLANTS

ECRIVEZ pour notre catalogue illustré de gros contenant un choix varié de marchandises sèches, tissus et menus articles. Nos magnifiques valeurs en rendent la vente facile et vous rapportent des profits supplémentaires. PENNY-UP Merchandise Co., 15 Belanger Est, Montreal, 14, Que.

POUR VOUS FAIRE un revenu intéressant, vendez nos CARTES DE NOEL personnelles, 40% de profit net.

CARTES DE NOEL ENR.
30, Ave des Chênes, Québec.

7 AMEUBLEMENT de MAGASIN

AMEUBLEMENTS DE MAGASIN, Neufs et usagés. Grand choix de comptoirs, vitrines d'étalage et murales, mannequins, accessoires d'étalage, pupitres, tables, chaises, etc. Voyez nos travaux de capitonnage et rembourrage. BOIVIN ET LEVASSEUR ENRG, 217 ST-PAUL. TEL: 2-1171.

AMEUBLEMENT DE MAGASIN à vendre, casiers à gants, chemises, bas et chapeaux. 53 ST-JOSEPH.

8 ANIMAUX A VENDRE

CHEVAL DE SELLE. TEL.: 7-1123.

7 JEUNES CHIENS cocker à vendre. S'adresser à 66-4292.

A VENDRE. — Jeunes chiens provenant de Cooley. Un mois. Mâles $5.00; femelles $3.00. Ecrire à JEAN-MARIE LEBOEUF, marchand, St-Casimir, comté Portneuf.

CHIENS d'attelages, gardiens, Policiers, Cocker Croisés, St-Bernard, Cocker, Welsh Terrier. A vendre. Aussi belle sleigh. Jean-Marie LEBOEUF, marchand, St-Casimir.

8 ANIMAUX A VENDRE

PETIT POMEROMIEN âgé mois très pâle enregistré. S'adresser 119 ST-JEAN. Tél.: 3-2429.

CANICHES St-Bernard pour Noël. Imprimé magnifiquement illustré seulement 25c. Aussi prix MANITOU KENNELS, WATROUS, SASK.

PETIT CHIEN, fox terrier, pomeramien, pompons français $35.00, femelles pomeramiennes, 3 mois à 1 an, de $5.00 à $15.00 S'adresser 77 de GUYENNE Stadacona, Québec.

CHEVRES ADULTES. — Boucs adultes, jeunes boucs et jeunes chèvres de un an, canards blancs et bleus, pigeons gan-tail blancs. S'adresser: 2461 Chemin STE-FOY.

SERINS mâles, femelles, cages pour couver, cages sur pied et autres assorties. S'adresser 7 D'AIGUILLON.

GROS CHIEN danois croisé à vendre. TEL.: zone 4-168.

SERINS ROLLERS

SERINS ENREGISTRES — Rollers — dans les meilleurs chanteurs et descendant de serins enregistrés. Aussi femelles — Rollers à $2.00 chacune. 71 ST-MATHIAS. Tél.: 5-8749.

9 ANIMAUX PERDUS

GROS chien jaune, perdu 7 nov. recompense. TEL.: 1943-J Lévis.

CHIEN esquimau, couleur, gris bleu, répondant au nom de Kaiser, généreuse récompense. S'adr.: Tom Sito, Pagoda Hôtel, Lac Beauport. Tél.: 2142 frais d'appel renversé.

PERDU jeudi soir, jeune coker noir, femelle au nom Blackie, rue Artillerie, récompense. TEL.: 2-2367.

9a ANIMAUX DEMANDES

ANIMAUX

ANIMAUX morts, ou carcasse transportés gratuitement. Payons plus haut prix pour animaux vieux ou malades. Téléphone 7-3426 ou télégraphier à nos frais. CANAC-MARQUIS, Limitée, 3 Courcelette, Québec.

10 APPARTEMENTS A LOUER

PETIT FLAT meublé, chauffé, eau chaude année. Boudoir cuisinette, chambre bain couple, jeune fille. 2-2150.

HAUTE-VILLE, 4 chambres plus salle bain, meublé, libre janvier. Références. Ecrire CASE POSTALE 393.

CHAMBRE et flat à louer meublés, éclairés, chauffés, eau chaude à l'année, situés, 41 Chemin Ste-Foy, 191 des Oblats, 130 de la Couronne. S'adresser 130 de la Couronne.

2 APPTS meublés, chauffés, eau chaude, permis cuisine, maison sans enfant. 518 rue VITRE, St-Pascal.

2 APPARTEMENTS à louer, cuisinette avec lavabo et toilette, chambre à coucher, éclairé, chauffé, entrée seul. S'adresser 112 des OBLATS.

APPARTEMENT, 3 pièces, plus chambre de bain, à louer. TEL.: 7-1842.

CLARIDGE, 220 Grande-Allée, 2-5 pièces à sous-louer, partir 1er décembre pour cause départ de la ville. Tél.: 4-2961 entre 10 a.m. — 6 p.m.

3 APPTS à louer, chauffés, éclairés, permis cuisine. TEL.: 3-7267, 8 d'Iberville.

APPTS grande chambre cuisinette, fenêtre sur cuisine, bain. Tél.: Sadr.: 266 DU ROI. 2-0567.

APPARTEMENT 2 pièces meublées, chambre et cuisinette chauffées, visible matin, jusqu'à une heure ou partir 5 p.m. 153 1-2 CREMAZIE. 3-4794.

2 APPTS meublé chauffé, éclairé, couple 1 enfant accepté, $28.00. 7-5496, 273 Chabot, Québec-Ouest.

FLAT 2 appartements, non meublé chauffé, éclairé, dans paroisse du Sacré-Coeur. TEL.: 2-4991.

DEUX GRANDES chambres conviendrait pour couple, accepterait un bébé. S'adresser 71 CARON.

BEAU flat peinturé à neuf pour couple. Bien meublé ou non, 79 St-Gabriel app. 3

ST-SACREMENT, suite 3 pièces, meublées, chauffées, éclairées, pour 2 adultes, tél.: 4-4150, samedi 2-6 ou dimanche avant-midi.

FLAT 2 pièces, éclairées, chauffés meublées permis cuisine. S'adresser 162 rue DE LA REINE.

SUITE 2 magnifiques appartements à louer, permis cuisine. Prix raisonnable. TEL.: 4-3335.

FLAT, 2 grands appartements chauffés, éclairés, entrée seule, galerie, armoire, l'eau dans les appartements. 75 AVE DES BOULEAUX, TEL.: 62-2317.

2 APPTS plus chambre bain, meublé, chauffé, entrée seule. 2373 Blvd des Chutes St-Louis Courville.

3 GRANDES PIECES avec passage et galerie vitrée, entièrement meublées, bien chauffées. 519 ST-JEAN.

JEUNE FILLE de bureau désirerait partager avec personne sérieuse logement très moderne. 4 appartements, à proximité du Parlement. Ecrire donnant références. CASE 901, Le Soleil.

2 PIECES au 3e étage, meublées, chauffées, éclairées, eau chaude et froide. S'adr.: 56 rue ST-LOUIS, entre 9-6 p.m.

2 - 3 APPARTEMENTS réparés à neuf, meublés, chauffés, éclairés. Cuisinette, chambre et salon. 330 ST-OLIVIER.

PETIT LOGEMENT, grande pièce meublée, chauffée, plus salle bain, cuisinette, frigidaire, $45.00. S'adresser 277, ST-CYRILLE, près ave des Erables. 4-1440.

2 GRANDS APPTS—entrée seule semi chauffés, permis cuisine, éclairés. Prix raisonnable. 67 L'ESPERANCE, GIFFARD.

2 GRANDS APPTS meublés ou non, chauffés, permis cuisine, téléphone, couple. 522 11e RUE. — 3-1169.

FLAT 2 PIECES, bien meublées, chauffées, avec lavabo, eau chaude toute l'année, près Parlement et Grande-Allée, conviendrait 1 - 2 personnes sérieuse, tranquilles. TEL.: 4-7610.

GRANDE CHAMBRE-BOUDOIR, meublée, chauffée, sur la 3e Avenue, près arrêt d'autobus. TEL.: 4-4100 - 4-3290.

2 APPTS meublés, chauffés, éclairés, conviendraient pour couple nouveaux mariés. S'adress. à 80 rue FLEURIE.

CHAMBRE-BOUDOIR et cuisinette, et aussi chambre double. 595 ST-JEAN.

13 ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER, 1ère hypothèque. Raymond de Rosa, Inc. 189, St-Jean. 5-5914.

ARGENT A PRETER. Commercial Finance Corp. Ltd., 61 RUE D'AUTEUIL. TEL. 2-8488 ou 3-0450.

$1,000 à $100,000 à prêter sur première hypothèque 5 p. c. L.-E. FORTIER, N.-P. 72 DE L'EGLISE. TEL.: 5-9450.

ARGENT PRETER 5 p.c. sur 1ère hypothèque. S'adresser PAUL GRENIER, notaire, 251 Boulevard Charest. TEL.: 3-1531.

A TAUX RAISONNABLES argent obtenu en premières hypothèques. Villes, campagne. Service rapide, confidentiel. 3478 Park Ave, Montréal HA. 3566.

Prêts Sur Autos
$150. à $1,000

Les prêts sur automobile de la Trans-Canada Credit Corporation comportent une assurance-vie, sans frais supplémentaire, qui remboursse le solde dû en cas de décès. Vous recevez de $50 en montant sans délai — sans complication. Seule, la signature du propriétaire de l'auto suffit. Dans Québec et Banlieue.

TRANS CANADA
CREDIT CORPORATION LIMITED
400 Blvd Charest, Ch. 106, Québec.
Tél.: 2-4723

14 ARGENT DEMANDE

HOTEL licenciée, à vendre, avec cabines de touristes, moderne, représentant valeur immobilière de $60,000.00, portant assurance-feu pour $52,000.00, empruntera $30,000.00 aux conditions du prêteur, sur première hypothèque. Correspondre par Casier Postal, No 294, Québec, Haute-Ville.

ARGENT DEMANDE à 5 p.c. sur première hypothèque, en ville. Ecrire CASIER 907, Le Soleil.

15 ARTICLES DE MENAGE

ACHETONS, ECHANGEONS, VENDONS, laveuses, commodes, bureaux, lits, etc. MARCEAU MEUBLES usagés, 83 1-2 Mgr Gauvreau. TEL.: 3-5625.

ACHETONS, VENDONS, ECHANGEONS meubles, poêles, radios, divans, outils, machines à coudre. L. DROLET, 983 ST-VALLIER. 4-9067.

PUPITRES noyer et chêne, laveuses, set de cuisine, chesterfield, etc. L.-J.-A. DEMERS, 183 COURONNE. TEL.: 2-2685.

VENTE ECHANGE de meubles, poêles Enterprise Gurney, laveuses Beatty, Chesterfield, studio, etc. CROTEAU, Ltée 329 St-Joseph. 5-9426.

ARTICLE DE MENAGE

TEL QUE BUREAU, commode, lit Simmons, matelas de plume, robe patins 10-12 ans, parka. S'adresser 78 TURNBULL.

ACHETONS VENDONS

MEUBLES de ménage, poêle, moulin Singer outils, habits etc. TEL.: 2-4940, 162 DU PONT.

16 ASSOCIES

ASSOCIE SERIEUX demandé pouvant fournir capital de $5,000 et plus pour la fabrication d'un accessoire d'automobile tout à fait nouveau. Ecrire CASIER 858, Le Soleil.

21 A VENDRE OU ECHANGER

MAISON A REVENU, à vendre, directe du propriétaire, bas prix. TEL.: 3-8577, de 5-7 heures.

24a BICYCLES

BICYCLE C.C.M., en très bon ordre. 180 ST-OLIVIER.

BICYCLE barre double avec dinamo, bien propre. $25. S'adr.: 256 1-2 rue Boisseau.

24a BICYCLES

HARLEY DAVIDEON, modèle 45 1942 comme neuf. Bicycle pour hommes $30.00. 218, 4e Rue.

BICYCLE C.C.M., 26 pouces, bonne condition. S'adr.: 284 ST-CYRILLE, appt. 5. TEL.: 3-5881.

25 BOIS DE CONSTRUCTION

AUGER & AUGER

BOIS MATERIAUX CONSTRUCTION Colombie, bois à plancher, bardeaux d'asphalte, finition isolante, Ten-Test, AUGER & AUGER 47, industrielle. TEL.: 2-6891.

ARTHUR DROLET

MARCHAND DE BOIS, Ste-Catherine. Spécialité: bois de plancher, petite ou grosse quantité.

29 BRULEURS A L'HUILE

BRULEURS A L'HUILE Champion vente service gros et détail, garantie du manufacturier par écrit pour 5 ans. QUEBEC METAL PRESSING Inc., 340, 5e Rue 3-5639.

INSTALLATION gratuite avec brûleurs Victor avec base en granit. Lynn A.B.C., 7 pouces. 3-7049, 22 Carillon.

REPARATION de brûleur faite par expert, aussi brûleur Victor, accessoire etc. P. LE-FRANCOIS, 162 DU PONT. 2-4940.

BRULEUR à l'huile Silent Glow, aussi nettoyage et réparation fait par experts. J.-A. VERRET, 292 COLOMB. Tél.: 4-6073.

BRULEURS A L'HUILE
SILENT GLOW

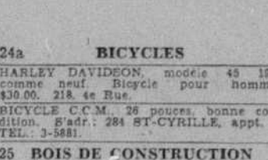
DISTRIBUTEUR Eug. DESROCHES FILS ENR., 1039, St-Vallier, Qué. TEL.: 3-8014.

BRULEURS A L'HUILE
VICTOR, ABC, LYNN

DISTRIBUTEUR C.-H. LEPAGE, 72-74 Ave Jacques-Cartier, Québec. TEL.: 2-2207.

BOUTEILLES pour BRULEURS
2 GALLONS américain, prix $2.25. C.-H. LEPAGE 72 Ave Jacques-Cartier. TEL. 2-2207

LE BRULEUR
BREESE



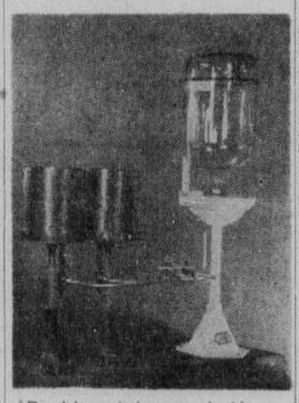
AUTOMATIQUE et MANUEL

Vous pouvez, avec ce brûleur, brûler bois et charbon.
S'applique aussi bien aux fournaises qu'aux poêles de tous genres.
Pour plus de renseignements s'adresser
C. H. LEPAGE
DISTRIBUTEUR
72-74 Ave Jacques-Cartier, Québec. — Tél.: 2-2207.

Le Nouveau Brûleur

Double mèche avec Garantie de 5 ans par le manufacturier
Distributeur:
Eug. Desroches Fils Enr
1039 St-Vallier, Qué.
TEL.: 3-8014

BRULEUR CHAMPION



Double mèche par brûleur
Facile d'installation
Garantie de 5 ans

Fabrication de manchons chromé pour toute marque de brûleurs

Agents demandés
QUEBEC METAL PRESSING INC.
340, 5ième Rue, TEL.: 3-5639

30 BUREAUX A LOUER

BUREAUX ENTREPOTS, rue St-Roch, entre du Roi et la Reine. EUGENE CHALIFOUR, 1601 COTE GIGNAC. TEL.: 7-1627.

BUREAU A LOUER avec service d'ascenseur. S'adresser 132 ST-JEAN, LOUIS CASSULO.

BUREAU A LOUER

LOCAL A LOUER — Un 2ième plancher comprenant près de 1000 pieds carrés. Bâtisse neuve bien aérée, éclairée et facile d'accès pouvant convenir pour bureaux. Situé au centre des affaires : coin St-Joseph et St-Dominique. Parquage pour machines à proximité. Information 21 rue ST-JOSEPH, Québec. TEL.: 2-2962.

35 CHALETS A LOUER

CHALET à louer ou à vendre, très moderne meublé, voisin Auberge des Monts, autobus à la porte. S'adresser 7-4496.

LAC BEAUPORT, chalet pour skieur, 1 pièce plus cuisinette, face St-Castin. $100 saison. TEL.: 4-8933.

CHEMIN LAC BEAUPORT, 6 chalets meublés, 5-7-10 appartements, chauds, pour l'hiver. TEL. 2-6352.

AUTOBUS convertie chalet d'été, mobile, parfaite condition. Comprenant 2 appartements 7 x 13. Prix $800.00. TEL.: 7-7318.

AU LAC BEAUPORT, chalet 4-5 pièces meublées, route rang du Brûlé, endroit idéal pour le ski. A Matte. TEL.: 7-6371.

36 CHALETS A VENDRE

LAC BEAUPORT, chemin du Brûlé, autobus 2 cottages pour hiver 7-5 chambres plus bain, eau, électricité. S'adresser Mrs Fred J. BIGNELL.

CHALET A VENDRE, meublé, 5 appartements, $2,100, à 10 milles de Québec. TEL. 5-9105.

38 CHAMBRE ET PENSION

HAUTE-VILLE, chambre et pension dans famille privée. Tél.: 2-5453.

CHAMBRE et pension pour 2 messieurs, famille privée 11.00 par semaine, usage téléphone. 4-1943.

CHAMBRE et pension dans famille privée, anglaise téléphone. S'adresser 28 LACHEVROTIERE.

BELLE CHAMBRE, bon chez-soi, personne distinguée. Pension si désirée. TEL.: 4-3477. 806, 2e Avenue.

38 CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE et excellente pension pour monsieur seulement. S'adr.: 104 Artillerie. TEL.: 2-6785.

CHAMBRE pension pour monsieur désirant, partager chambre avec étudiant, 1er plancher, bain, téléphone 338 St-François.

CHAMBRE meublée avec ou sans pension, eau chaude, bain. Tél.: 3-0366. 182 CZANAM.

AVE CARTIER près Crémazie grande chambre en avant, monsieur distingué, pension désirée, bain, téléphone. 2-9145.

29 ST-PATRICE, belles chambres boudoir, $4.00, $6.00 pas de cuisine, chambre pension. 45 1-2 D'AIGUILLON.

CHAMBRE et PENSION pour 1 ou 2 messieurs près parlement. S'ad.: 18 ST-PATRICK.

ST-ROCH, chambre avec pension si désirée pour personne distinguée, usage tél. S'adresser 276 DE LA REINE.

CHAMBRE et PENSION, famille sans enfant, eau chaude année, bon chez-soi. 87 CLAIRE-FONTAINE. 5-5093.

HAUTE-VILLE, chambres simple ou double, avec pension si désiré, prix raisonnable. TEL.: 2-6618.

CHAMBRE MODERNE, famille sans enfant, bon chez soi, pension si désiré. 560, 19e RUE. St-Fidèle.

CHAMBRE et pension pour monsieur. S'adr. 76 STE-URSULE.

MANOIR CLAIRE-FONTAINE, chambres et pension, près Grande-Allée. 129 CLAIRE-FONTAINE.

BONNE PENSION pour étudiant près université. TEL.: 2-4364.

CHAMBRE avec ou sans pension, toutes commodités, pour couple âgé ou convenescent, près église, rue d'Auteuil. TEL. 2-3427.

CHAMBRE ET PENSION, près Parlement. Conviendrait pour employé civil; rue Claire-Fontaine. TEL. 3-1138.

PRES ST-ROCH, 2e Rue, jolie chambre dans maison moderne, pension si désirée. Personne distinguée. 3-2050.

PERSONNE sérieuse, dans famille privée, chambre et pension, 372, 2e RUE TEL.: 5-6788, 2e étage.

CHAMBRE chauffée, avec pension, monsieur, prix raisonnable. S'adresser 114 DE LA CHAPELLE. TEL.: 4-3294.

BELLE grande chambre ensoleillée, meublée, chauffée, éclairée, bain et douche, conviendrait pour une ou deux personnes. Prix raisonnable. TEL.: 5-9645.

40 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE simple ou double, eau courante, bien chauffée, prix raisonnable pour mois d'hiver. 22 STE-ANNE.

RUE DESSANE, chambre eau courante, chauffée, belle localité, pas d'enfant. Tél.: 7-1488.

GRANDE CHAMBRE chauffée, matelas ressorts eau chaude à l'année, bain, téléphone. 7-2982.

PAROISSE St-Dominique, dans maison appartement, famille privée, 1 bonne chambre meublée, avec douche, eau chaude à l'année. Usage du téléphone. Petit déjeuner, si désiré. Références exigées. Tél.: 3-5357.

263 RUE FRASER, grande chambre dans famille privée pour 1-2 personnes. TEL.: 7-7686.

50 D'ARTIGNY, grande et petite chambres, près Parlement, eau courante, pas de cuisine. TEL.: 4-2806.

HAUTE-VILLE, grande chambre double meublée, parlour, téléphone. S'adresser par téléphone, 7-7553.

2 GRANDES CHAMBRES, très bien meublées, permis cuisine, endroit tranquille, téléphone, eau chaude, tél.: 5-5560, 105 rue LAVIGUEUR.

CHAMBRE propre à louer sur rue St-Jean. S'adresser 2 STE-URSULE.

PRES CHATEAU, grande chambre bien meublée, propre, eau chaude, téléphone, libre immédiatement. 12 Mont-Carmel.

GRANDE chambre à louer, eau chaude à l'année, usage de téléphone, monsieur seulement. TEL.: 4-7158.

GRANDE CHAMBRE, bien meublée, pour 2 personnes. 45 St-Angèle. Tél.: 3-0582.

GRANDE CHAMBRE pour 2 personnes, permis cuisine lavabo, meublée. S'adresser 126 DE L'EGLISE.

CHAMBRE A LOUER pour monsieur dans famille privée, usage bain, téléphone. 125, 3e Rue. 4-7520.

GRANDE CHAMBRE avec gaz aussi petite $3.50 par semaine, eau chaude à l'année. 20 GARNEAU.

CHAMBRE à louer, eau chaude à l'année, permis cuisine pour 2 personnes. 86 rue ST-LOUIS.

CHAMBRE à louer, 18 Côte Ste-Geneviève. TEL.: 3-0260.

CHAMBRE à louer. S'adresser 53 d'Aiguillon. TEL.: 3-4570.

CHAMBRE avec ou sans pension. S'adresser 17 Ave POULIN GIFFARD.

1 ou 2 chambres près Canardière, meublées, chauffées, permis cuisine, fenêtres, sur rue. 188 GOUPIL.

DEUX CHAMBRES à louer, en flat ou séparément, une grande chambre double, maison tranquille sans enfant, permis cuisine, bain, téléphone. 21 LATOURELLE, 2e étage. 3-4212.

12 SALABERRY, près Crémazie chambres à louer, meublées, chauffées, permis de cuisine. S'adresser le soir.

MONSIEUR DISTINGUE, Jolie chambre propre, garde-robes, lavabo, chauffée à l'huile avec radiateur. 29 ST-AUGUSTIN.

CHAMBRE dans famille privée, pour monsieur tranquille. S'adresser 52, ST-JEAN, app. 3.

CHAMBRE, deux dames, deux messieurs seuls, ou personne seule, eau chaude à l'année, service téléphone. 2487 la Canardière. TEL.: 4-4878.

CHAMBRE dans logement neuf, entrée seule, tél., eau chaude année. S'adr. 107 L'EGLISE, appt 1.

HAUTE-VILLE, chambre confortable, ensoleillée, en avant, maison tranquille, eau chaude, téléphone. S'adr. 434 ST-CYRILLE.

GRANDE CHAMBRE double pour monsieur distingué, près du Château. TEL.: 3-8424.

SUITE, boudoir et chambre, permis cuisine, $10.00, aussi chambre moyenne $4.50, rue Bourlamaque. TEL.: 4-4834.

ST-SACREMENT, appartement chauffé à louer, eau courante, non meublé. Permis cuisine. TEL.: 7-5077.

GRANDE CHAMBRE, rue Fraser pour personne tranquille et distinguée. TEL.: 3-6662.

114 ST-CYRILLE

CHAMBRE très confortable pour monsieur avec lavabo, eau chaude, à prix raisonnable. S'adresser le soir à 114 St-Cyrille.

CHAMBRE meublée S'adresser 759, 3e Avenue. TEL.: 4-3196.

PRES DES SCIENCES, chambre cuisinette 1-2 étudiante, porte seule, confort moderne. TEL.: 7-1411.

BELLE CHAMBRE, 1-2 personnes, bain, cuisine permise. 74 St-Gabriel. TEL.: 3-9966.

ST-ROCH, chambre pour monsieur. 141 DE LA COURONNE, 2e étage.

2 CHAMBRES pour couples sans enfant, meublées ou non, 1ère Avenue, St-François d'Assise. TEL.: 8-8313.

CHAMBRE à louer, très propre, dans famille privée, 74 Blvd Charest. A. LECLERC TEL.: 4-9454.

CHAMBRE à louer, eau chaude, usage téléphone, meubles divers à vendre. Tél.: 2-0417 10 STE-JULIE.

ST-PASCAL, chambre chauffée, à louer, permis cuisine, entrée seule, près autobus. TEL.: 4-0957 ou 3-8077 soir: 4 ESTIMAUVILLE.

HOTEL, au Jardin du Gouverneur, 16 rue Mont-Carmel, chambres à la semaine ou mois, prix très raisonnable. TEL.: 2-6907.

CHAMBRE à louer, 56 Maisonneuve, meublée ou non. TEL.: 5-6587.

CHAMBRE meublée, chauffée, eau chaude pour personne distinguée. S'adr 269, 5e Avenue, Limoilou. 4-9670.

CHAMBRE à louer à 44 Couillard. Tél.: 2-5019.

CHAMBRE pour monsieur meublée, service bain et téléphone. 75 Blvd Langelier 3e étage. TEL.: 4-2854.

CHAMBRE à louer, entrée privée, téléphone 38 ST-CLEOPHAS, Beauport.

2 CHAMBRES à louer, meublées ou non, usage téléphone. S'adresser 142 Dorchester.

ST-MALO belle grande chambre meublée, chauffée, usage bain, téléphone. S'adresser 4-7918.

96 AVE CARTIER, chambre confortable, eau chaude année. S'adr: TEL.: 3-2294.

CHAMBRE A LOUER, chauffée, service du bain, téléphone, $4.20 par semaine. Tél.: 7-7394.

CHAMBRE sur rue Louis Lavallée, près de l'hôpital St-Sacrement, eau chaude, confort. Tél.: 7-3694.

ST-ROCH, chambres double, simple, meublées, chauffées, $3.00 semaine, nous prenons storage ménage. 9 L'EGLISE.

PRES HOPITAL St-François d'Assise, belle grande chambre chauffée, usage téléphone, 140 CARIGNAN-SALLIERES. Tél.: 2-6634.

2 APPARTEMENTS chauffés, meublés, 2-3 personnes. Aussi chambre avec lavabo, pour une personne. 10 STE-HELENE.

PRES PARLEMENT, grande, petite chambre, permis cuisine, eau chaude à l'année. 30 CONROY. TEL.: 3-0023.

AVENUE CARTIER Jolie chambre boudoir ou double, chauffé monsieur distingué ou couple, bain, téléphone. 2-4891.

GRANDE CHAMBRE, eau chaude année, confort, tranquille, sans enfants, monsieur de préférences. TEL.: 5-5492.

RUE ST-JEAN, chambres, eau chaude à l'année, confort du chez-soi. S'adresser Mlle Gagnon. 4-0222.

COTE D'ABRAHAM, chambre pour monsieur dans famille privée sans enfant, eau courante, téléphone. S'adr.: 2-5305.

BELVEDERE, près Chemin Ste-Foy, autobus à porte, chambre moderne, plus chambre de bain privée, 1 personne seulement références. TEL.: 7-7413.

DEUX BOUDOIRS moderne, 52 Chemin Ste-Foy, appt. 2. Tél.: 3-4238, après 6 hrs p.m. samedi 1 heure.

40 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE A LOUER, permis de cuisine. 48, CHEMIN STE-FOY.

ST-COEUR DE MARIE, chambre boudoir meublée, usage bain, eau chaude. Tél.: 4-3033. 54 Maisonneuve.

5 CHAMBRES meublées, usage bain, pension si désirée pour 1-2 personnes, près Parlement. TEL.: 2-1988.

GRANDE CHAMBRE meublée, eau chaude année, bain, douche téléphone, centre des affaires. MANOIR JACQUES-CARTIER. 327 ST-JOSEPH.

CHAMBRE propre confortable, famille (2 personnes) endroit tranquille, références, prix raisonnable. Blvd. Crémazie. TEL.: 3-3708.

CHAMBRE MEUBLEE à louer avec usage bain, téléphone. 7-6858. 1216 ST-VALLIER.

3 APPARTEMENTS à louer, s'adresser Mme WILFRID JULIEN. TEL.: 3-8972.

GRANDE CHAMBRE, tranquille, permis cuisine, convenable, nouveaux mariés, visible jour, soir. 102 VILLEBON. TEL.: 5-8222.

RUE LOCKWELL, chambre boudoir, maison privée, tranquille, chauffée, eau chaude, usage téléphone. S'adresser tél.: 3-6701.

JOLIE CHAMBRE double, chauffée, cuisinette, bain, 2 fenêtres, pour couple. TEL.: 5-9639. 862 ST-VALLIER.

CHAMBRE A LOUER, permis cuisine, eau chaude à l'année. 20 FERLAND.

LIMOILOU: chambre à louer à prix modéré, famille privée sans enfant, usage bain, téléphone, déjeuner servi si désiré. TEL.: 2-2862.

CHAMBRE A LOUER, réparée à neuf, sur étage bain, prix modéré. S'adresser 218 CHAMPFLEURY. 5-9182.

PRES CHATEAU: Chambre-boudoir avec bow-window, confort moderne, pour dame. Références exigées, déjeuner si désiré. TEL.: 2-1607.

LIMOILOU, chambre meublée, Maison privée, pas d'enfant. Usage bain, téléphone. Monsieur préférence. 394 6e AVENUE.

CHAMBRE, eau chaude année, usage bain, téléphone, $4.00 par semaine. S'adresser 11 CHARLEVOIX. TEL.: 3-6177.

CHAMBRE A LOUER, endroit tranquille, maison sans enfant. 33 BARRAS, Lévis. TEL.: 566.

C

Pièces de rechange

Chars Usagés

Accessoires de tous genres

FORD 1939, coach de luxe, moteur neuf, propre, parfait ordre, char de particulier. TEL.: 3-2821.

HUDSON sedan 1950 usage 3 mois seulement 5,000 milles, prix très raisonnable. MOISE DESROCHES 251 Blvd CHAREST, 3e étage 2-8431.

BERUBE AUTOMOBILE

CHEVROLET sedan et coach 1946 à 1949 Plymouth coupé 1949 ford coupé, opera 1948 Plusieurs autres modèles 1940 à 1950. COTE ST-GREGOIRE, St-Louis de Courville TEL.: 68-5241.

2 ACCESSOIRES AUTOMOBILES

RÉPARATION d'automobile, mécanique débosselage, peinture, ouvrage fait par experts Prix modéré. Garage Larochelle, 275, 2e Avenue. 4-2191.

GARAGE ANDREWS, 396 St-Vallier, près du boulevard Langelier. Accessoires neufs Ford, Chevrolet, neufs et usagés, toutes marques motocyclettes, bicycles, accessoires C.C.M. Mas (Majestic, parties d'Elk. Réparations générales. REMORQUAGE jour et nuit. TEL.: 3-3738.

COMPRESSEUR Bruner 1-2 h.p.! machine pour couper les clefs. Aussi accessoires d'automobile, pneus 600-16. 233, RICHELIEU.

PNEUS, 50c et plus, toutes grandeurs pièces d'autos, camions motocyclettes. A. TREMBLAY, 468 BLVD. BERTRAND, Québec-Ouest.

CARRIER AUTOMOBILE

PIECES D'AUTOS neuves et usagées. Gros et détail, 470, 1ère Avenue. TEL.: 4-1533.

Limoilou Battery Service

VENTE, réparation, location, batterie Willard. FERNAND BOUGIE, 17 ans d'expérience, 249, 2e Rue. TEL.: 5-8228.

DEBOSSAGE, PEINTURE
BOUTET & FILS

OUVRAGE garanti et prix modéré. 131 RUE CARON. TEL.: 3-3370.

MAURICE POIRIER

PIECES neuves, usagées, toute marque d'automobile. Aussi boîtes Rucksteel, grilles, différentiels, radiateurs, 589, 1ère AVENUE. TEL.: 3-4463.

KING AUTO PARTS REG'D

CHARS OU PIECES neuves et usagées carrosserie, moteur, outillage batterie, hoist. 237, 3e RUE TEL.: 3-1557.

GRILLS D'AUTOS

EXPERT DANS LA REPARATION de grille d'autos, soudure de métal blanc de tout genre. Ouvrage parfait garantie EDGAR CROTEAU, 12 rue Belleau Québec. TEL.: 4-0218.

AVEZ-VOUS UN CHAR ?

A VENDRE, confiez-le-moi. Il sera vendu à votre prix. 276 ST-PAUL. TEL.: 5-9666—7-4070.

REPARATION — FABRICATION
SOUDURES

Radiateur d'Auto — Réservoir
Bull Dozer — Frame — Camion
Pièces de machineries, etc.

J.-E. AUDET

465, 1ère Ave Tél.: 4-2317

SERVICE DE RESSORTS

Shock Absorber Coil Spring, etc.

A. Blondeau & Fils, Ltée

500, 1ère Avenue — Tél.: 4-1209
Lundi et vendredi ouvert le soir.

BRAKE LINING

Automobilistes et garagistes pour vos garnitures de freins et tournage de "drums", consultez

Auto Brake Specialities,
571, 1ère Avenue — Tél.: 5-5510
Armand Dussault, prop.

17 AUTOMOBILES DEMANDEES

ACHETONS AUTOS

POUR ARGENT COMPTANT

PAUL MAHEUX

897 BLVD CHAREST — TEL.: 3-4167

18 AUTOMOBILES A LOUER

CHARS NEUFS 1950, $5. par jour, $0.10 mille assurances $20,000 et $40,000 gratuite Rompré & Frères Drive yourself, 1272 MAGUIRE 7-8575.

MODELES 1950 avec radio, air conditionné, assurance 20-40 milles, feu et vol. Ste-Foy Drive Yourself, 2871 Chemin Ste-Foy TEL.: 7-8457.

HUILE A MOTEUR

AUTOMOBILISTE : Huile à moteur 80 cts. gallon, 5 gallons $3.75. GARAGE STE-THERESE, 604 STE-THERESE. TEL.: 2-0283.

SPÉCIAUX

Monarch sed. 1949	$1595.
Fort Coupé 1949	$1375.
Packard sedan 1947	$1295.
Mercury Pick up ½ T. 46	$ 650.
Chevrolet 3 T. 1946	$ 650.

Montcalm Automobiles Inc.
Votre garage de confiance
901, 1ère Avenue
SUCCURSALE 444 Blvd Charest
Tél.: 2-5676 Succ. 5-8897

PLUS GRAND CHOIX D'AUTOS ET CAMIONS

usagés à Québec

772 A Mercury sed. 1947 $1200.
202 C Ford coach 1949 $1500.
836 A Monarch sed. 1949 $1925.
791 A Buick sed. 1947
comme neuf. Radio, etc $1550.
258 A Ford 1950. Radio $1975.
748 A Ford Panel 1949 $1425.
860 A Ford pick up 1946 $ 825.
203 A Studebaker 1947
Genre Vanette $1650.
749 B Ford 3 T. 1942 $ 300.
798 A Ford Exp. 1948 $1050.

Plusieurs autres occasions
Conditions faciles
Ouvert le soir.

LAURENTIDE AUTOMOBILES
25 et 500 rue Dorchester
TEL.: 5-8181

ATTENTION

CHEVROLET sedan de Luxe 1946, radio, parfait ordre, prix raisonnable. TEL.: 2-4043, local 36.

SIMARD AUTOS ENRG.

AUTOMOBILES, Plymouth et Pontiac sedan et coupé 1950, au prix de liste. Livraison immediate, quantité limitée. 225, 3e AVENUE, Québec. TEL.: 4-4873.

CHEVROLET sedan 1939-1948, Ford Station Wagon 1942, Mercury coach, sedan 1948, Hudson sedan 1948, Oldsmobile sedan 1948, Pontiac sedan 1948 Jeep 1948, Morris Panel coupé, convertible 1948, Pick-up 3-4 — 1-2 et 1 tonnes, Ford 1 T. avec dompeuse, 1948. PAUL MAHEUX, 897 Blvd CHAREST TEL.: 3-4167

MERCURY SEDAN 1949, équipé au complet, peu de millage, à vendre prix d'occasion. S'adresser 4 rue Dorval, Lauzon, téléphone 1101 W.

DODGE 1946, spécial de luxe, coach, en bonne condition. 26 1-2 rue DELIGNY. Tél 5-8671.

PONTIAC SEDAN 1942, bon ordre, chafferette, occasion, il faut vendre immédiatement. TEL.: 2-4453.

MORRIS OXFORD 1948, parfaite condition, bons pneus, 19,000 milles, $775. M. Lafontaine: 2-7695 — soir: 2-8203.

CHEVROLET sedan 1946, pneus neufs, radio, chaufferette, conditions faciles. TEL.: 3-0360.

DE SOTO sedan 1931. Bon pneus, bon ordre $200. 173 CH. COLOMB. Tél: 5-8990.

MINX HILLMAN 1950 — 6800 — en parfait ordre. Bargain pour vente immédiate. 4-7125.

FORD 1941, coach, Ford 1935, coach, Buick 1939 sedan. Tous en bon état vendre ou échanger. Conditions payement si désiré TEL.: 5-8669.

BUICK 1941, radio, chaufferette, prix d'occasion. S'adresser 165 CHRISTOPHE-COLOMB. TEL.: 4-9141. PAUL SIMARD.

STUDEBAKER 1949, Starlight, 5 passagers, parfaite condition, complètement equipé, radio, chaufferette. Acheteur sérieux. TEL.: 5-7824.

PLYMOUTH 1940, Willis 1940, propres, bon ordre, choisir, $395.00, plusieurs autres, parfit $35.00. 603 DORCHESTER.

VENTE D'AUTOMNE

Plymouth coupé	1950	neuf
Chevrolet sedan	1950	neuf
Mercury sedan	1949	
Buick sedan	1947	
Chevrolet coach	1946	
Fargo Panel ½ tonne	1950	neuf
Fargo Express ½ - ¾ - 1 t.		neuf
Fargo - Dodge, 3 tonnes	1950	neuf
Walter, 5 tonnes 4-W. D.		
Mack, 5 tonnes, 4-W. D.		
Dodge Express, armée, 4 x 4.		

COMPRESSEUR Worthington 210 neuf — HOISTS hydrauliques Brantford, neufs et usagés.

ASSORTIMENT COMPLET DE PIECES ET PNEUS, pour camions de l'armée.

GIROUX MOTOR SALES LIMITED

1100, avenue Royale,
Beauport-Est, Québec.
Tél.: 66-3504

CHEVROLET

de luxe 1950, en très bon état, appartenant à un particulier.

Téléphone: 7-2709

PRIX REDUIT D'AUTOMNE

STATION WAGON, pouvoir sur 4 roues, neufs et usagés, Mercury sedan 1947 $1150, Morris Minor 1950, $1125, Chevrolet sedan 1942, $625, Jeep neufs et usagés, AUTO MODERNE LTEE, 25, DE LA COURONNE. TEL.: 5-8188.

BLAIS AUTOMOBILE

AUTOMOBILE, truck, assortis, modèle 35 à 50, prix d'occasion. 484 ST-JOSEPH, Lauzon, zone 5-375.

DODGE neuf, pick-up 1950, 1-2 tonne $200 en bas du prix liste. 89 Godbout. Tél.: 62-1317 — 62-1358.

PICK-UP Chevrolet, 1-2 tonne à vendre, état neuf 9,000 milles assermenté. Visible après 5 heures. 268 Marie-Incarnation 4-8247. Aucune offre raisonnable refusée.

CHRYSLER 1939 coupé opéra véritable aubaine, $350.00. S'adresser 4 Ave Joffre TEL.: 7-1381.

DODGE 1936, en parfaite condition, chaufferette, pneus d'hiver, $850.00. TEL.: 4-3448.

CHEVROLET coach 1949 en bonne condition. Prix $1,500.00. Visible à 27 Sir Adolphe Routhier Appt 2 samedi toute la journée soir après 6 heures p.m.

CAMION FORD de l'Armée, moteur neuf, 4 petits pneus et doubles roues à l'arrière hoist. S'adresser ELMER McBAIN, Route No 2, Valcartier Village. Tél.: 813 sonnez 14

CHEVROLET coupé 4 cylindres, chaufferette, propre, prix 125.00. 351, 9e Rue Appt. 3. TEL.: 5-7783.

A PRIX réduit. Plymouth sedan 1950 $2,-235. Jeep Willys 1950 neuf $1,750. Jeep Willys usagé $750. Packard 1947 sedan 1,125. Morris 10, 1948 850. Dodge 1934 coupé $250. GAGNON & CAUCHON, Enrg. 785 Blvd des Capucins. TEL.: 4-2800.

A VENDRE, Terraplane, sedan 1934, prix d'occasion. TEL.: 3-3345.

HUDSON sedan 47, pneus neufs, air conditioné, peinture neuve, en bonnes conditions. TEL.: 7-7074.

OLDSMOBILE construction forte pour charroyage, équipé de l'all broché encore garanti pour un an. millage 4,000 milles, comme neuf. S'adresser H. Saulnier, St-Paul, Co. Montmagny, P. Q.

PLYMOUTH 1940, en parfaite condition, radio 8 lampes, air conditionné. Louis CARON. TEL.: 5-5987.

FORD PANEL 1948, truck, de nettoyeur avec clientele, condition de paiement. S'adresser 125 KIROUAC.

PONTIAC 1930 à vendre $150.00 S'adresser 30 BLVD. DESJARDINS, Ste-Foy. TEL.: 7-4706.

NASH SEDAN 1938, chaufferette, air conditionné, moteur et batterie, neufs, bon marché. TEL.: 2-6077.

A QUI LA CHANCE ! Pontiac 1928, en ordre, très propre, bien chaussé. TEL.: 3-3088. N. TRUDEL, entre 6 et 9 soir.

BUICK sedan 1947 Chrysler sedan 1947 parfaite condition. Prix d'occasion. 401 ARAGO. TEL.: 2-3843.

MONARCH SEDAN 1948, 4 portes, parfait ordre $1000. TEL.: 2-3077.

AUBAINE Dodge sedan 1947, chaufferette, Prestone, $975. En parfaite condition. 70, AVE DROUIN, Giffard. 2-1486.

CHEVROLET coach 1942 en bon état, chaufferette. TEL.: 7-8712.

BUICK 1939, petit modèle, sedan, en parfaite condition. $450.00. — 128 ST-PATRICK. TEL.: 8-7931.

PLYMOUTH coach 1950, special de luxe, avec chaufferette, air conditionné, pratiquement pas millage. Le tout parfait ordre. S'adresser TEL.: 7-3184.

GRAHAM 1940, très bons pneus et en parfaite condition, $450.00. TEL.: 2-8826.

CHEVROLET sedan 1948-49, Plymouth sedan 1948-49, Meteor 1949, Chrysler 1948, Pontiac 1948, 535, 1ère AVENUE.

CHEVROLET 1948, 4 portes, bas millage, garanti, chaufferette, 5 pneus neufs, parfaite condition. Tél.: 5-5060.

PERFECT-ANGLIA
Neuves 1950

Voitures anglaises
au Plus bas Prix sur le Marché
Livraison immédiate
Conditions faciles

LAURENTIDE AUTOMOBILES
25 et 500 DORCHESTER

VENTE D'AUTOMNE

DODGE SEDAN, 7 passagers, 1949; Pontiac sedan, 1948; Mercury sedan, 1949; Monarch sedan, 1949; Hudson sedan, 1947. Camions usagés, différentes marques. GARAGE L.-P. BEGIN ENR., 3, rue St-Antoine, Lévis.

Austin

Austin A40 Sed.	49	995.
Austin A40 Cch	49	1050.
Austin A40 Van	49	995.
Austin A40 st.w.	49	1095.
Austin 12-4 Sed.	40	650.
Morris Cabriolet	49	1050.
Morris Oxford	49	1195.

Conditions faciles
Echanges

Quebec Motor Sales Co. Ltd
201 — 3ième Aven. Tél.: 2-3945

COMPAREZ CES PRIX — Les plus bas en ville 1950 Dodge 7 passagers $3,200.00 — 1950, Pontiac sedan $2,075.00; 1950, Meteor sedan, radio $1,875.00, 1949 Mercury sedan $1675.00; 1949 Ford sedan $1,475.00; 1949 Plymouth sedan $1,575.00; 1948, Plymouth sedan $1,150.00; 1948 Chevrolet sedan $1,125.00; 1947 Hudson sedan $975.00; 1946 Pontiac sedan $925.00; 1946 Mercury sedan $895.00, 1941 Chrysler Coupé opéra $525.00 1941, Graham coach $400.00; 1936 Chevrolet coach $225.00, termes faciles, ouvert tous les soirs. ASSELIN AUTOMOBILES De la Couronne et Pont Drouin, Québec.

CAMION Chevrolet pick-up, 1 tonne 1949 tout équipé, très propre, bon ordre, rack avec toile. S'adr.: 187, 9e Rue.

AUSTIN 1949 noir pratiquement neuf, 4 portes, 10,000 milles, très propre. Conditions faciles. TEL.: 66-5331.

CHEVROLET 1940, coupé, opéra à vendre ou échanger pour camion. Tél.: 62-2961.

PLYMOUTH coach 1940, propre, radio, chaufferette, prestone, bon ordre, bons pneus. S'adr.: 74 de Mazenod.

OUTILLAGE de garage à vendre ou à échanger pour automobile. Tél.: 2524 sonnez 14.

AUTOMOBILE Buick sedan, petit modèle, chausse en neuf. $500. 118 rue Marie-Louise. TEL.: 5-7553.

BUICK sedanette 1948, Dodge station wagon 1944 Studebaker sedan champion et Commandor 1948 Mercury coupé 1946 Cadillac sedan hydraumatique 1948 PAUL MAHEUX, 897 Blvd Charest. Tél.: 3-4167.

BUICK 1941 à vendre ou échanger $600.00 Finance si désiré, 337 Champfleury. Tél.: 3-7703.

DODGE 1947 spécial de luxe, sedan, chaufferette, radio, très bonne condition. Tél.: 3-6089, 159 1-2 ARAGO.

PLYMOUTH 1949, 8,000 milles, chaufferette, air conditionné, prix $2,200.00. S'adresser 820 rue Bardy tous les soirs à partir 5 heures.

HUDSON Sedan 1938, à 402, 12e Rue. Tél.: 5-5783.

OCCASION : Plymouth sedan 1941, propre, 41,000 milles, $600. S'adresser 57 MONTMAGNY, appt 4.

MERCURY 1947, 1 tonne pick-up avec toile arrière, moteur remis à neuf, très bonne condition, 111 rue LAFAYETTE, TEL.: 7-2851.

OCCASION, Plymouth sedan, 1941, radio, chaufferette. Aussi 3 jeunes chevaux pesant 1,200 à 1,500. TEL. avant 7 heures. 7-2235.

AUBAINE, Buick sedan noir 4 portes en parfaite condition, pneus life guard, neufs, blancs, moteur réparé, ne dépense pas d'huile, 4 shock absorber neufs. Carrosserie d'intérieur très propre. Voiture privée avec l'apparence des modèles actuels, modèle 41. TEL.: 7-7785 ou 4-6037.

STUDEBAKER champion 1947 opéra 5 places avec chaufferette, defroster. En parfaite condition. A vendre à prix d'aubaine, peu de millage. S'adresser à 77 rue Latourelle.

CHEVROLET COACH 1947, radio, chaufferette, 4 pneus neufs. S'adresser RESTAURANT MIVILLE, Loretteville, tél. 845.

FORD PANEL, bon ordre, $350.00. S'adresser 164 rue ST-ANTOINE Loretteville.

FORD Coach 1949, 12,000 milles en parfaite condition. TEL.: 3-4195.

VENTE VOITURES USAGEES

Plymouth 1950 coupé, 1 seul, neuf
Chevrolet 1950 sedan, 1 seul, neuf
Mercury 1949 sedan
Buick 1947 sedan
Chevrolet 1946 coach
Fargo Panel ½ tonne 1950 neuf
Fargo Express ½ - ¾ - 1 t. neuf
Fargo - Dodge, 3 tonnes 1950 neuf
Walter, 5 tonnes 4-W. D.
Mack, 5 tonnes, 4-W. D.
Dodge Express, armée, 4 x 4.

COMPRESSEUR Worthington 210 neuf — HOISTS hydrauliques Brantford, neufs et usagés.

ASSORTIMENT COMPLET DE PIECES ET PNEUS, pour camions de l'armée.

GIROUX MOTOR SALES LIMITED

1100, avenue Royale,
Beauport-Est, Québec.
Tél.: 66-3504

CHEVROLET

de luxe 1950, en très bon état, appartenant à un particulier.

Téléphone: 7-2709

PRIX REDUIT D'AUTOMNE

STATION WAGON, pouvoir sur 4 roues, neufs et usagés, Mercury sedan 1947 $1150, Morris Minor 1950, $1125, Chevrolet sedan 1942, $625, Jeep neufs et usagés, AUTO MODERNE LTEE, 25, DE LA COURONNE. TEL.: 5-8188.

BLAIS AUTOMOBILE

AUTOMOBILE, truck, assortis, modèle 35 à 50, prix d'occasion. 484 ST-JOSEPH, Lauzon, zone 5-375.

DODGE neuf, pick-up 1950, 1-2 tonne $200 en bas du prix liste. 89 Godbout. Tél.: 62-1317 — 62-1358.

PICK-UP Chevrolet, 1-2 tonne à vendre, état neuf 9,000 milles assermenté. Visible après 5 heures. 268 Marie-Incarnation 4-8247. Aucune offre raisonnable refusée.

CHRYSLER 1939 coupé opéra véritable aubaine, $350.00. S'adresser 4 Ave Joffre TEL.: 7-1381.

DODGE 1936, en parfaite condition, chaufferette, pneus d'hiver, $850.00. TEL.: 4-3448.

CHEVROLET coach 1949 en bonne condition. Prix $1,500.00. Visible à 27 Sir Adolphe Routhier Appt 2 samedi toute la journée soir après 6 heures p.m.

CAMION FORD de l'Armée, moteur neuf, 4 petits pneus et doubles roues à l'arrière hoist. S'adresser ELMER McBAIN, Route No 2, Valcartier Village. Tél.: 813 sonnez 14

CHEVROLET coupé 4 cylindres, chaufferette, propre, prix 125.00. 351, 9e Rue Appt. 3. TEL.: 5-7783.

A PRIX réduit. Plymouth sedan 1950 $2,-235. Jeep Willys 1950 neuf $1,750. Jeep Willys usagé $750. Packard 1947 sedan 1,125. Morris 10, 1948 850. Dodge 1934 coupé $250. GAGNON & CAUCHON, Enrg. 785 Blvd des Capucins. TEL.: 4-2800.

A VENDRE, Terraplane, sedan 1934, prix d'occasion. TEL.: 3-3345.

HUDSON sedan 47, pneus neufs, air conditioné, peinture neuve, en bonnes conditions. TEL.: 7-7074.

OLDSMOBILE construction forte pour charroyage, équipé de l'all broché encore garanti pour un an. millage 4,000 milles, comme neuf. S'adresser H. Saulnier, St-Paul, Co. Montmagny, P. Q.

PLYMOUTH 1940, en parfaite condition, radio 8 lampes, air conditionné. Louis CARON. TEL.: 5-5987.

FORD PANEL 1948, truck, de nettoyeur avec clientele, condition de paiement. S'adresser 125 KIROUAC.

PONTIAC 1930 à vendre $150.00 S'adresser 30 BLVD. DESJARDINS, Ste-Foy. TEL.: 7-4706.

NASH SEDAN 1938, chaufferette, air conditionné, moteur et batterie, neufs, bon marché. TEL.: 2-6077.

A QUI LA CHANCE ! Pontiac 1928, en ordre, très propre, bien chaussé. TEL.: 3-3088. N. TRUDEL, entre 6 et 9 soir.

BUICK sedan 1947 Chrysler sedan 1947 parfaite condition. Prix d'occasion. 401 ARAGO. TEL.: 2-3843.

MONARCH SEDAN 1948, 4 portes, parfait ordre $1000. TEL.: 2-3077.

AUBAINE Dodge sedan 1947, chaufferette, Prestone, $975. En parfaite condition. 70, AVE DROUIN, Giffard. 2-1486.

CHEVROLET coach 1942 en bon état, chaufferette. TEL.: 7-8712.

BUICK 1939, petit modèle, sedan, en parfaite condition. $450.00. — 128 ST-PATRICK. TEL.: 8-7931.

PLYMOUTH coach 1950, special de luxe, avec chaufferette, air conditionné, pratiquement pas millage. Le tout parfait ordre. S'adresser TEL.: 7-3184.

GRAHAM 1940, très bons pneus et en parfaite condition, $450.00. TEL.: 2-8826.

CHEVROLET sedan 1948-49, Plymouth sedan 1948-49, Meteor 1949, Chrysler 1948, Pontiac 1948, 535, 1ère AVENUE.

CHEVROLET 1948, 4 portes, bas millage, garanti, chaufferette, 5 pneus neufs, parfaite condition. Tél.: 5-5060.

VENTE D'AUTOMNE

DODGE SEDAN, 7 passagers, 1949; Pontiac sedan, 1948; Mercury sedan, 1949; Monarch sedan, 1949; Hudson sedan, 1947. Camions usagés, différentes marques. GARAGE L.-P. BEGIN ENR., 3, rue St-Antoine, Lévis.

Austin

Austin A40 Sed.	49	995.
Austin A40 Cch	49	1050.
Austin A40 Van	49	995.
Austin A40 st.w.	49	1095.
Austin 12-4 Sed.	40	650.
Morris Cabriolet	49	1050.
Morris Oxford	49	1195.

Conditions faciles
Echanges

Quebec Motor Sales Co. Ltd
201 — 3ième Aven. Tél.: 2-3945

COMPAREZ CES PRIX — Les plus bas en ville 1950 Dodge 7 passagers $3,200.00 — 1950, Pontiac sedan $2,075.00; 1950, Meteor sedan, radio $1,875.00, 1949 Mercury sedan $1675.00; 1949 Ford sedan $1,475.00; 1949 Plymouth sedan $1,575.00; 1948, Plymouth sedan $1,150.00; 1948 Chevrolet sedan $1,125.00; 1947 Hudson sedan $975.00; 1946 Pontiac sedan $925.00; 1946 Mercury sedan $895.00, 1941 Chrysler Coupé opéra $525.00 1941, Graham coach $400.00; 1936 Chevrolet coach $225.00, termes faciles, ouvert tous les soirs. ASSELIN AUTOMOBILES De la Couronne et Pont Drouin, Québec.

CAMION Chevrolet pick-up, 1 tonne 1949 tout équipé, très propre, bon ordre, rack avec toile. S'adr.: 187, 9e Rue.

AUSTIN 1949 noir pratiquement neuf, 4 portes, 10,000 milles, très propre. Conditions faciles. TEL.: 66-5331.

CHEVROLET 1940, coupé, opéra à vendre ou échanger pour camion. Tél.: 62-2961.

PLYMOUTH coach 1940, propre, radio, chaufferette, prestone, bon ordre, bons pneus. S'adr.: 74 de Mazenod.

OUTILLAGE de garage à vendre ou à échanger pour automobile. Tél.: 2524 sonnez 14.

AUTOMOBILE Buick sedan, petit modèle, chausse en neuf. $500. 118 rue Marie-Louise. TEL.: 5-7553.

BUICK sedanette 1948, Dodge station wagon 1944 Studebaker sedan champion et Commandor 1948 Mercury coupé 1946 Cadillac sedan hydraumatique 1948 PAUL MAHEUX, 897 Blvd Charest. Tél.: 3-4167.

BUICK 1941 à vendre ou échanger $600.00 Finance si désiré, 337 Champfleury. Tél.: 3-7703.

DODGE 1947 spécial de luxe, sedan, chaufferette, radio, très bonne condition. Tél.: 3-6089, 159 1-2 ARAGO.

PLYMOUTH 1949, 8,000 milles, chaufferette, air conditionné, prix $2,200.00. S'adresser 820 rue Bardy tous les soirs à partir 5 heures.

HUDSON Sedan 1938, à 402, 12e Rue. Tél.: 5-5783.

OCCASION : Plymouth sedan 1941, propre, 41,000 milles, $600. S'adresser 57 MONTMAGNY, appt 4.

MERCURY 1947, 1 tonne pick-up avec toile arrière, moteur remis à neuf, très bonne condition, 111 rue LAFAYETTE, TEL.: 7-2851.

OCCASION, Plymouth sedan, 1941, radio, chaufferette. Aussi 3 jeunes chevaux pesant 1,200 à 1,500. TEL. avant 7 heures. 7-2235.

AUBAINE, Buick sedan noir 4 portes en parfaite condition, pneus life guard, neufs, blancs, moteur réparé, ne dépense pas d'huile, 4 shock absorber neufs. Carrosserie d'intérieur très propre. Voiture privée avec l'apparence des modèles actuels, modèle 41. TEL.: 7-7785 ou 4-6037.

STUDEBAKER champion 1947 opéra 5 places avec chaufferette, defroster. En parfaite condition. A vendre à prix d'aubaine, peu de millage. S'adresser à 77 rue Latourelle.

CHEVROLET COACH 1947, radio, chaufferette, 4 pneus neufs. S'adresser RESTAURANT MIVILLE, Loretteville, tél. 845.

FORD PANEL, bon ordre, $350.00. S'adresser 164 rue ST-ANTOINE Loretteville.

FORD Coach 1949, 12,000 milles en parfaite condition. TEL.: 3-4195.

PERFECT-ANGLIA
Neuves 1950

Voitures anglaises
au Plus bas Prix sur le Marché
Livraison immédiate
Conditions faciles

LAURENTIDE AUTOMOBILES
25 et 500 DORCHESTER

VENTE D'AUTOMNE

DODGE SEDAN, 7 passagers, 1949; Pontiac sedan, 1948; Mercury sedan, 1949; Monarch sedan, 1949; Hudson sedan, 1947. Camions usagés, différentes marques. GARAGE L.-P. BEGIN ENR., 3, rue St-Antoine, Lévis.

Austin

Austin A40 Sed.	49	995.
Austin A40 Cch	49	1050.
Austin A40 Van	49	995.
Austin A40 st.w.	49	1095.
Austin 12-4 Sed.	40	650.
Morris Cabriolet	49	1050.
Morris Oxford	49	1195.

Conditions faciles
Echanges

Quebec Motor Sales Co. Ltd
201 — 3ième Aven. Tél.: 2-3945

COMPAREZ CES PRIX — Les plus bas en ville 1950 Dodge 7 passagers $3,200.00 — 1950, Pontiac sedan $2,075.00; 1950, Meteor sedan, radio $1,875.00, 1949 Mercury sedan $1675.00; 1949 Ford sedan $1,475.00; 1949 Plymouth sedan $1,575.00; 1948, Plymouth sedan $1,150.00; 1948 Chevrolet sedan $1,125.00; 1947 Hudson sedan $975.00; 1946 Pontiac sedan $925.00; 1946 Mercury sedan $895.00, 1941 Chrysler Coupé opéra $525.00 1941, Graham coach $400.00; 1936 Chevrolet coach $225.00, termes faciles, ouvert tous les soirs. ASSELIN AUTOMOBILES De la Couronne et Pont Drouin, Québec.

CAMION Chevrolet pick-up, 1 tonne 1949 tout équipé, très propre, bon ordre, rack avec toile. S'adr.: 187, 9e Rue.

AUSTIN 1949 noir pratiquement neuf, 4 portes, 10,000 milles, très propre. Conditions faciles. TEL.: 66-5331.

CHEVROLET 1940, coupé, opéra à vendre ou échanger pour camion. Tél.: 62-2961.

PLYMOUTH coach 1940, propre, radio, chaufferette, prestone, bon ordre, bons pneus. S'adr.: 74 de Mazenod.

OUTILLAGE de garage à vendre ou à échanger pour automobile. Tél.: 2524 sonnez 14.

AUTOMOBILE Buick sedan, petit modèle, chausse en neuf. $500. 118 rue Marie-Louise. TEL.: 5-7553.

BUICK sedanette 1948, Dodge station wagon 1944 Studebaker sedan champion et Commandor 1948 Mercury coupé 1946 Cadillac sedan hydraumatique 1948 PAUL MAHEUX, 897 Blvd Charest. Tél.: 3-4167.

BUICK 1941 à vendre ou échanger $600.00 Finance si désiré, 337 Champfleury. Tél.: 3-7703.

DODGE 1947 spécial de luxe, sedan, chaufferette, radio, très bonne condition. Tél.: 3-6089, 159 1-2 ARAGO.

PLYMOUTH 1949, 8,000 milles, chaufferette, air conditionné, prix $2,200.00. S'adresser 820 rue Bardy tous les soirs à partir 5 heures.

HUDSON Sedan 1938, à 402, 12e Rue. Tél.: 5-5783.

OCCASION : Plymouth sedan 1941, propre, 41,000 milles, $600. S'adresser 57 MONTMAGNY, appt 4.

MERCURY 1947, 1 tonne pick-up avec toile arrière, moteur remis à neuf, très bonne condition, 111 rue LAFAYETTE, TEL.: 7-2851.

OCCASION, Plymouth sedan, 1941, radio, chaufferette. Aussi 3 jeunes chevaux pesant 1,200 à 1,500. TEL. avant 7 heures. 7-2235.

AUBAINE, Buick sedan noir 4 portes en parfaite condition, pneus life guard, neufs, blancs, moteur réparé, ne dépense pas d'huile, 4 shock absorber neufs. Carrosserie d'intérieur très propre. Voiture privée avec l'apparence des modèles actuels, modèle 41. TEL.: 7-7785 ou 4-6037.

STUDEBAKER champion 1947 opéra 5 places avec chaufferette, defroster. En parfaite condition. A vendre à prix d'aubaine, peu de millage. S'adresser à 77 rue Latourelle.

CHEVROLET COACH 1947, radio, chaufferette, 4 pneus neufs. S'adresser RESTAURANT MIVILLE, Loretteville, tél. 845.

FORD PANEL, bon ordre, $350.00. S'adresser 164 rue ST-ANTOINE Loretteville.

FORD Coach 1949, 12,000 milles en parfaite condition. TEL.: 3-4195.

VENTE D'AUTOMNE

DODGE SEDAN, 7 passagers, 1949; Pontiac sedan, 1948; Mercury sedan, 1949; Monarch sedan, 1949; Hudson sedan, 1947. Camions usagés, différentes marques. GARAGE L.-P. BEGIN ENR., 3, rue St-Antoine, Lévis.

Austin

Austin A40 Sed.	49	995.
Austin A40 Cch	49	1050.
Austin A40 Van	49	995.
Austin A40 st.w.	49	1095.
Austin 12-4 Sed.	40	650.
Morris Cabriolet	49	1050.
Morris Oxford	49	1195.

Conditions faciles
Echanges

Quebec Motor Sales Co. Ltd
201 — 3ième Aven. Tél.: 2-3945

COMPAREZ CES PRIX — Les plus bas en ville 1950 Dodge 7 passagers $3,200.00 — 1950, Pontiac sedan $2,075.00; 1950, Meteor sedan, radio $1,875.00, 1949 Mercury sedan $1675.00; 1949 Ford sedan $1,475.00; 1949 Plymouth sedan $1,575.00; 1948, Plymouth sedan $1,150.00; 1948 Chevrolet sedan $1,125.00; 1947 Hudson sedan $975.00; 1946 Pontiac sedan $925.00; 1946 Mercury sedan $895.00, 1941 Chrysler Coupé opéra $525.00 1941, Graham coach $400.00; 1936 Chevrolet coach $225.00, termes faciles, ouvert tous les soirs. ASSELIN AUTOMOBILES De la Couronne et Pont Drouin, Québec.

CAMION Chevrolet pick-up, 1 tonne 1949 tout équipé, très propre, bon ordre, rack avec toile. S'adr.: 187, 9e Rue.

AUSTIN 1949 noir pratiquement neuf, 4 portes, 10,000 milles, très propre. Conditions faciles. TEL.: 66-5331.

CHEVROLET 1940, coupé, opéra à vendre ou échanger pour camion. Tél.: 62-2961.

PLYMOUTH coach 1940, propre, radio, chaufferette, prestone, bon ordre, bons pneus. S'adr.: 74 de Mazenod.

OUTILLAGE de garage à vendre ou à échanger pour automobile. Tél.: 2524 sonnez 14.

AUTOMOBILE Buick sedan, petit modèle, chausse en neuf. $500. 118 rue Marie-Louise. TEL.: 5-7553.

BUICK sedanette 1948, Dodge station wagon 1944 Studebaker sedan champion et Commandor 1948 Mercury coupé 1946 Cadillac sedan hydraumatique 1948 PAUL MAHEUX, 897 Blvd Charest. Tél.: 3-4167.

BUICK 1941 à vendre ou échanger $600.00 Finance si désiré, 337 Champfleury. Tél.: 3-7703.

DODGE 1947 spécial de luxe, sedan, chaufferette, radio, très bonne condition. Tél.: 3-6089, 159 1-2 ARAGO.

PLYMOUTH 1949, 8,000 milles, chaufferette, air conditionné, prix $2,200.00. S'adresser 820 rue Bardy tous les soirs à partir 5 heures.

HUDSON Sedan 1938, à 402, 12e Rue. Tél.: 5-5783.

OCCASION : Plymouth sedan 1941, propre, 41,000 milles, $600. S'adresser 57 MONTMAGNY, appt 4.

MERCURY 1947, 1 tonne pick-up avec toile arrière, moteur remis à neuf, très bonne condition, 111 rue LAFAYETTE, TEL.: 7-2851.

OCCASION, Plymouth sedan, 1941, radio, chaufferette. Aussi 3 jeunes chevaux pesant 1,200 à 1,500. TEL. avant 7 heures. 7-2235.

AUBAINE, Buick sedan noir 4 portes en parfaite condition, pneus life guard, neufs, blancs, moteur réparé, ne dépense pas d'huile, 4 shock absorber neufs. Carrosserie d'intérieur très propre. Voiture privée avec l'apparence des modèles actuels, modèle 41. TEL.: 7-7785 ou 4-6037.

STUDEBAKER champion 1947 opéra 5 places avec chaufferette, defroster. En parfaite condition. A vendre à prix d'aubaine, peu de millage. S'adresser à 77 rue Latourelle.

CHEVROLET COACH 1947, radio, chaufferette, 4 pneus neufs. S'adresser RESTAURANT MIVILLE, Loretteville, tél. 845.

FORD PANEL, bon ordre, $350.00. S'adresser 164 rue ST-ANTOINE Loretteville.

FORD Coach 1949, 12,000 milles en parfaite condition. TEL.: 3-4195.

VENTE D'AUTOMNE

DODGE SEDAN, 7 passagers, 1949; Pontiac sedan, 1948; Mercury sedan, 1949; Monarch sedan, 1949; Hudson sedan, 1947. Camions usagés, différentes marques. GARAGE L.-P. BEGIN ENR., 3, rue St-Antoine, Lévis.

Austin

Austin A40 Sed.	49	995.
Austin A40 Cch	49	1050.
Austin A40 Van	49	995.
Austin A40 st.w.	49	1095.
Austin 12-4 Sed.	40

(Suite de la page 27)

64 DIVERS A VENDRE

CHESTERFIELD, guitare, porte et châssis, en bon ordre. TEL. : 3-6707.

RÉFRIGÉRATEUR Kelvinator, petit modèle parfait ordre, carrosse anglais bleu, modèle récent. 1 HAMEL, TEL. : 2-0019.

LIT DOUBLE avec sommier et bon matelas à ressorts. S'adresser à 4-1248.

JACKET HEATER, aussi moteur souffleur Waterstat. Pare bébé 48 x 48, balai roulettes. 1398 Ave ROUSSEAU. Sillery.

LIT EXTENSIBLE, avec cordes d'acier couleur aluminium, matelas ressorts, très bon ordre. 94, BAYARD, tél. 2-7093.

MANTEAU pour garçons 16-18 ans. Aussi patins blancs, fille, gr. 8 Parkas 12 ans. TEL. 5-9924.

MAGNIFIQUE balayeuse électrique Beatty, récent modèle, état neuf. S'adresser 277, ST-CYRILLE tél. 4-1440.

MANTEAU mouton Perse, 36, fauteuil de cuir; set de chambre. S'adresser 9, LALANDE, Giffard, tél. 66-4031.

MANTEAU avec fourrure, jambières et chapeau vert, pour fillette, grandeur 4 ans. TEL. 4-2627.

LAVEUSE électrique Thor, avec pompe, en bonne condition \$199 pour \$170.00. TEL: 7-1625 (heures repas).

MANTEAU chinchilla 3-4 ans, modèle princesse \$12.00. Manteau, jambière, vert 4 ans, \$3.00 — 10 BOUGAINVILLE.

PALETOTS Alpine, bleu marine garçon 15 ans, brun gdr 12, parfaite condition. S'ad. 29½ ST-LUC.

CAISSE ENREGISTREUSE, — "National" dernier modèle, état neuf, lc à 1.99. Valeur \$300.00 pour \$150.00. S'adresser 1, HUNT. Tél: 3-7688 ou rés.: 7-2091.

GRANDE CHAMBRE boudoir avec calorifère et grande garde-robes. 50, FRASER, app. 14, tél. 2-8209.

ATTENTION, lit pliant, avec sommier, matelas à ressorts, poêle combiné, gaz, chiffonnier, armoire vitrée, encyclopédie de la jeunesse. 515 1-2, ST-JEAN.

RÉSERVOIR à l'huile, 300 gallons. S'adresser 151 DE L'ESPINAY.

TRAIN électrique (American Flyer), accessoires, village, glacière métal, blanche, pralart et dôme. TEL. : 696W, Lévis.

VENDRA 500 beaux tapis crochetés à la main, couleur, modèles variés. Aubaine. JEAN-MARIE LEROUF, mrachand, St-Casimir. Portneuf.

MEUBLES, comprenant set de salon, tapis, lits, sommiers, lampes, balayeuse électrique, etc. TEL.: 2-8456.

POÊLE DE CUISINE avec brûleurs et tank de 45 gallons. S'adresser 445 ST-JEAN.

POÊLE ÉLECTRIQUE 4 ronds, fourneau électrique, combiné à l'huile, peut chauffer bois, charbon; cause déménagement. S'adresser 174 rue CADILLAC, appt 4.

MANTEAU, chat sauvage à vendre à bas prix, grandeur 12 ans. S'adresser 35 Rue NAPOLEON.

2 COMPTOIRS, 3 grandes vitrines, caisse enregistreuse, balance blanche, miroirs et supports de chapeaux, vente, cause décès. S'adr.: 121 ST-JEAN, 2-1903.

TRICYCLE pour enfant \$10.00, trottinette \$1.00, petit carrosse \$1.00, 2 manteaux fourrure 3-4 ans \$5.00 \$5.00, 2 paires bottes caoutchouc blanches 11-13 points 1.00 chacune. S'adresser 3-2714, 182 Cremazie.

MANTEAU fourrure, lapin brun, 14 ans, presque neuf, très bon marché. TEL. : 5-5851.

CHAUFFERETTE électrique \$6.00, kimono en crêpe imprimé \$4.00, manteau noir collet et poignets mouton noir, 16 ans, \$28.00, grande bassinette d'enfant, couleur naturelle, matelas. S'adr.: 81 NAPOLEON.

AMEUBLEMENT de salle à dîner en chêne, 9 morceaux, récent modèle. TEL: 7-4582.

MANTEAU SEAL Hudson, semi ajusté, grandeur 15 ans, long, état neuf. TEL.: 47m. St-Romuald, Lévis.

FOURNAISE Colman à l'huile, gros modèle, économique, peut chauffer grande appartement 5000 B.T.U. Etat neuf Tél.: 47m St-Romuald, Lévis.

SET CHAMBRE neuf, set boudoir cuir, radio combiné, tapis 9 x 12. Aucune offre raisonnable refusée. 3-3957.

DEUX MANTEAUX dos rat musqué, propres, grandeur 12-14 et 16 ans. Tél.: 3-3957.

MANTEAU rat musqué teint vison, parfaite condition, 16 ans. Cape en taupe, costume de ski, garantie brun coco, 16 ans, parfaite condition, 75 Ave DES ERABLES.

POÊLE NEUF, usagé deux ans, avec système à l'huile, bonne occasion. 22 LORTIE, Giffard. 2-8581.

CALORIFÈRE électrique sur roulettes, neuf à vendre, moitié prix. 176 rue CHATEAUGUAY.

LIT PLIANT à vendre, en très bon ordre. 305 ARAGO.

MANTEAU CHAT SAUVAGE, 12 ans, parfaite condition. TEL. : 4-4164.

ACCORDEONS HOHNER

ATTENTION
Nous avons très beau choix d'accordéons à BOUTONS une ou 2 rangées
ATTENTION SPÉCIALE aux commandes venant de la campagne
Demandez liste de prix
aussi Réparations d'accordéons
ST-CYR & FRERE
70, rue St-Joseph Tél.: 4-3015

DEPOUILLEMENT ARBRES DE NOEL
Associations, clubs, institutions. Placez votre commande pour jouets et décorations de fêtes maintenant pendant que l'assortiment est au complet. Livraison en décembre, si désiré.
ALLARD & ROBITAILLE LTEE
72, rue St-Paul Québec

64 DIVERS A VENDRE

CAISSE DE BOIS 7 x 7 x 10 pi., aussi souffleur avec moteur pour fournaise. 209 DES COMMISSAIRES.

MANTEAU FILLETTE 12 - 14 - 16 ans. Robes fillettes 14 ans. Bottes ski 3. Souliers 2. Costumes ski 14 - 16 ans. TEL. : 3-6110.

MANTEAU LAPIN blanc pour enfant 4 - 5 ans. Comme neuf. 1107, 3e AVENUE, Mme MARTEL. TEL. : 4-1472.

PEAUX DE CARIOLE blanche, glacière blanche, métal, presque neufs. 55 ST-AUGUSTIN, appt 2 — 3-9557.

PALETOTS D'HIVER, d'automne 44, habit 44. Souliers pour homme grandeur 10. Saccoches. Cause décès. 3-1682.

PLATES-GLASS 7 x 5, 6½ x 3½, porte de magasin, châssis avec cadre, poêle à gaz "White Star", info de cages d'oiseaux, 34 DES FRENES. TEL. : 42-1992.

CARIOLE avec peaux; aussi herse. Lorry, harnais. Prix d'aubaine. S'adresser OCTAVE TESSIER, Champigny. 7-4006.

POÊLE ÉLECTRIQUE sur courant 110, avec fourneau et tiroir, parfait ordre. S'adresser 177, 16e RUE.

CHAUFFE-EAU pour bain, laveuse, chaudière et bassin. Chauffe instantanément. Dépense le par heure. Ecrire CASIER 426 Le Soleil.

PARKAS en cuir, double en mouton, pour homme, \$18.00. Radio, modèle cabinet, 5 lampes, \$25.00. 104, D'AIGUILLON, tél 4-0565.

PNEUS D'HIVER 650-16, neufs. Manteau seal d'Hudson, 18 ans; 1 poney 14. TELEPHONER 5-9696, 120, RICHELIEU.

SET DE CHAMBRE acajou; matelas Simon, sommier à lames, très bon état. S'adresser TEL. 3-7480.

PALETOT 16-12, aussi paletot bleu marine, 14-16, garçon, très propre, cause trop petits. TEL. : 5-6630.

BEAU KODAK à vendre, prend 6 poses, grandeur carte postale; distance, lentille, et vitesse ajustable, à sacrifier. TEL. : 4-2387.

2 COUPE-VENT très propres, garçonnet, 8-10 ans, \$5.00 les 2. TEL. : 7-8725.

SET DE CHAMBRE, couleur ivoire, \$50.00, table bois naturel \$7.50, lit double en fer \$8.00, 3 pardessus (garçon) habit 14 ans, le tout \$15.00. TEL. : 3-7143.

MACHINES A COUDRE Singer et New-Williams, aussi moteurs électriques. S'adresser TEL. : 2-0074.

A VENDRE, train électrique Lionel No 1117 complet, 6 chars en parfaite condition, 12 tracks de surplus, gare pont et avec lumières, trois autres morceaux additionnels \$35.00. TEL.: 7-2926.

MANTEAU chat sauvage, haute qualité, petite taille, bon marché. TEL.: 7-3765.

PEAU DE FOURRURE blanche, état de neuf \$8.00. TEL.: 5-5394.

GLACIERE à vendre. TEL: 3-3850.

A SACRIFIER cause deuil, robe longue crêpe bleue pâle, beau manteau dame bourgogne \$10.00, manteau drab collet fourrure \$10.00 grandeur 12-14 ans. TEL.: 2-7939.

FORME ÉLECTRIQUE "chapeau" moitié prix. Acheteurs, corsage doublé mouton grandeur 40-42. 12 BUETON. TÉL: 4-5078.

DIVAN, set chambre, tapis, fauteuil, manteau noir garni mouton, manteau court lapin gris. TEL.: 3-3919.

PALETOT d'hiver drap épais, gris foncé 40, très bonne condition, cause trop petit. TEL.: 2-8647.

PALETOT pour grande personne, doublure rat musqué collet loutre, grandeur 46, paletot sport. TEL.: 2-8647.

MANTEAU d'hiver, brun, avec collet velours, très bonne condition, grandeur 16. TEL.: 2-8647.

MANTEAU, chapeau, chinchilla grandeur 20 ans, manteau, trop petit. 131 DES FRANCISCAINS. 3-3857.

DEUX PALETOTS homme grandeur 38 et 40, brun; manteau d'hiver fillette, 12 ans, brun. Manteau dame grandeur 38, brun. Paire de patins et bottines pour fillette, pointure 5. TEL.: 5-7021.

BRULEUR à deux feux de 6 pouces \$15.00, toilette avec réservoir \$5.00. TEL.: 3-7187.

PLUSIEURS PALETOTS, - en chat, manteau chinchilla, station wagon, ski, 6 JEANNE-D'ARC. TEL.: 5-5943.

MANTEAU lapin Chinchilla gris, parfait état à vendre, prix de sacrifice. Pour information, TEL. 2-1101.

TRAIN électrique "Marx" complet 2 ponts 1 fix switch \$30. Glacière Ace, 9 mois d'usage \$40. 18, CHRITOPHE COLOMB, appt. 6 — 3-9081.

POÊLE noir avec brûleur "Silent Glow" à vendre \$40. TEL: 66-4783.

CARABINE 44-40 à répétition. TELEPHONE 4-6055.

FOURNAISE de maison "Tortue" gros modèle, charbon et bois, bonne condition. TEL.: 7-2985.

COMPTOIR LUNCH, 12 bancs, dessus caoutchouc, tour chromé. Conviendrait restaurant campagne. Silex 2 feux, poêle bon dog, armoire, glacière 4 portes, très bon marché. 372, ST-JEAN, tél. 2-5923.

SET de gardien de buts et jouets à vendre. S'adresser 67, DEMERS, tél. 5-9105.

SALAD MASTER à vendre en bonne condition. TEL: 5-6319.

A QUI LA CHANCE ? Plusieurs caisses enregistreuses, National, coffre-fort "safe" Poêle à patates frites, poêle à hot dog. Balance calculante. JOSEPH MAHEUX, 386 COLOMB, Québec.

POÊLE D'ACIER, presque neuf, émaillé dessus, 6 ronds, réservoir pour bois et charbon, 3 brûleurs installés dedans. 212, DE LA RONDE, tél. 3-3273.

ACCORDEONS HOHNER
Très beau choix D'ACCORDEONS A BOUTONS, une ou deux rangées. Conditions de vente : 15% comptant, balance par versements mensuels.
ATTENTION SPECIALE AUX COMMANDES DE LA CAMPAGNE
Valin Enr.
MARCHAND DE MUSIQUE
GASTON BROCHU, prop.
238 St-Jean, Tél.: 2-8365 - 3-7060

64 DIVERS A VENDRE

PALETOTS d'hiver, paletot demi-saison gabardine 42 — Slacks bleus 36, Manteau Mouton Perse, mouton gris, deux manteaux noirs garnis fourrure, Sport jacket brun, chapeaux (hommes). Pick-up émetteur. TEL: 3-6662.

FOURNAISE Colman à l'huile. Bonne condition presque neuf, très bon marché. TEL: 62-2814.

PATINS blancs (fille). Linge (fillette), manteau 14 ans. Sport jacket (garçon) Paletot (homme). TEL: 62-2833.

TRAIN ÉLECTRIQUE "Lionel" complet avec transformateur. Echantillon magasin, aubaine pour acheteur sérieux. TEL: 7-3846.

RÉFRIGÉRATEUR "Gilson" 10 pi. cu., garantie de 5 ans, échantillons de plancher, aubaine. TEL. : 7-1846.

MACHINE A TRICOTER à vendre. Aussi manteaux, trench, robes 12 ans. TEL. : 4-1974.

MANTEAU SEAL français, parfait état, à vendre à prix de sacrifice. Pour information. TEL. : 7-1673.

A SACRIFIER, équipement hockey, jambières, coudes, épaulettes, gants, pantalon, etc., encyclopédie. TEL. : 3-5047.

AUBAINE équipement complet de théâtre 35 M.M., convient pour théâtres, salle paroissiale, centre récréatif. Immeubles Turgeon Enr., TEL. 62-1169.

PATINS pour femmes, filles, 2 paires : 4½ et 5½ blancs. S'adresser TEL. : 2-5422.

PLUSIEURS robes de crêpe et lainage, aussi 3 costumes, 2 jupes étoffe, jeune fille 12-15 ans. Ce linge est très propre et bon marché, cause entrée au couvent. — TEL. : 3-5610.

MOINE électrique 3-8, Presto de 10 pintes, bon marché. S'adresser 250 rue ST-JOSEPH, app. 5.

FOURNAISE Coleman, pratiquement neuve, aussi poêle électrique, quatre feux, marque "Frigidaire" prix modique. TEL. : 3-5457, 483 BARDY, St-Pascal-Baylon.

DIVAN studio, drab, rouge-vin, costume ski 16, manteau, robe, jupe, tout très propre, 3-1187.

COSTUMES et skis presque neufs, (homme et femme). S'adresser 1635 D'ASSISE, APPT. 2.

VÊTEMENTS pour dame, homme et petit garçon. Aussi jouets d'enfant. TEL. 7-2661.

SHOW-CASE, enseigne, jack-heater, bottines patins, 1x-2, ski, robe, enfants, manteau lapin teint vison. TEL. 7-2772.

SET DE CHAMBRE à l'état de neuf. S'adresser 625, 10e RUE.

MOULIN Singer, tête fixe, en bon ordre, très propre. TEL. 3-2005.

MOBILIER SALON, genre antique, 6 morceaux et table, parfait ordre. TEL: 7-6821.

67 ENTREPOT A LOUER

ENTREPOSAGE de meubles au mois à l'année. Prix raisonnable. CROTEAU Ltée 329 ST-JOSEPH. TEL.: 5-9426.

ENTREPOT à louer pour meubles, etc. bas prix. S'adresser 832, 8e AVENUE. TEL.: 3-7822.

68 ENTREPOTS A VENDRE

ENTREPOT à vendre 100 x 50 25 pieds de hauteur avec voie d'évitement. Blvd Churchill-Roosevelt. Prix \$8,000. L. HUNT, tél 5-7688 - 7-2091.

70 ECOLE

POUR AMÉLIORATION l'anglais est nécessaire. Apprenez pendant les longues soirées d'hiver. 88 Capricieuse. Tél : 3-6404.

COURS PRIVÉS ou petit groupe, classique commercial, scientifique, cours spéciaux 11e et 12e année, jour et soir. Professeur J.-R. DUPONT. 416 ST-JEAN. Tél.: 2-4908.

COURS COMMERCIAL complet ou abrégé, cours spéciaux de onzième année pour admission gardes-malades. Même cours par correspondance. INSTITUT RAYMOND, 111 ST-JOACHIM, Québec. TEL. : 7-3610.

COURS CLASSIQUE PRIVÉ. Prof. P.-E BELLEAU. 77 d'Aiguillon, Québec. TEL. : 3-3754.

BART SCHOOL jour-soir. Spécialité, conversation anglaise. Cours commercial anglais-français. Pour entrevue. Tél.: 2-5889 109 COTE D'ABRAHAM.

NOUVELLE MÉTHODE anglaise par correspondance garantie par écrit en 2 mois, dictionnaire gratuit. Pour détails, adresser S. F. FORTIER, St-Ubald, 3, Portneuf, Québec.

COURS COMMERCIAL anglais ou bilingue, conversation anglaise, stenographie, clavigraphie, arithmétique, comptabilité, etc. Préparation spéciale pour Ecole Technique, Institut Thomas Institute, 96 ST-JEAN. TEL.: 2-7490 — 7-4653.

INSTITUT DENYS — Jour et soir, cours commercial abrégé, anglais, sténo-dactylo comptabilité. Cours classique, Cours spécial 7e et 8e. Préparation à l'Ecole Technique. 22 COTE STE-GENEVIEVE. 2-8382.

ANGLAIS par correspondance. Pratique rapide prononciation 26 ans expérience. 2 cours élémentaire conversation \$15. Paiements faciles. Renseignements COLLEGE PROVIDENCE, 914 Chemin St-Michel, Montréal, 10.

PROFESSEUR VIOLON. — Plusieurs années d'expériences. Diplômé de Laval. — Cours complet, EDOUARD PERREAULT. 22 Ste-Julie.

SAMBA, rumba, tango, mambo, téléphonez 4-2359. Aussi Cours danse illustré, 190 pages par ARTHUR MURRAY.

COURS PRIVÉS à domicile anglais, français mathématiques, comptabilité. Professeur IVAN GUAY, 21, FRASER. 2-3558.

L'ETUDE A LA MAISON
peut vous préparer adéquatement au métier ou à l'occupation commerciale de votre choix.
Aviation drafting and Design, Mechanical Engineering, Foundry, Welding, Heat Treating, Metallurgy, Architecture, Drafting, Radio Engineering, Radio Servicing, Telephony, Telegraphy, Paper Making Engineering, Public Works, Engineering, Civil, Concrete Engineering, Sanitary, Engineering, Steam-Electric Plant, Réfrigération, Steam Heating, Plumbing, Chemical Engineering, Industrial Chemistry, Electrical Engineering Railroad, Drafting, Sheet Metal Work, Accountancy, Bookkeeping, Secretarial, Business Management, Avertising, Salesmanship Industrial Engineering, Caricaturing, Show Card Lettering.
COURS DONNES EN ANGLAIS
International Correspondance Schools
ALEX. MORENCY, Rep.
115 rue St-Jean, Québec
TEL. : 2-5905

72 FEMMES, FILLES DEMANDEES

FILLES OU FEMMES, demandées pour vente dans Québec, Limoilou, et Lévis. Pour information téléphoner 32, 8-32 St-Lambert Lévis ligne payante aucun capital exigé.

72 FEMMES, FILLES DEMANDEES

FILLE OU FEMME demandée, bon chez soi, pour avoir soin deux enfants. Faire ménage régulier, salaire en plus. TEL. : 7-3879.

5 DAMES ambitieuses demandées. Pour vendre nos cadeaux des fêtes. Gagnez \$3.00 et plus l'heure. Informations: PRODUITS AVON, 94 COURONNE.

73 FEMME DEMANDE EMPLOI

NOUS AVONS gardiennes d'enfants jour soir. Fiables expérimentées. Examen santé BABY SITTERS Service REG. 7-1711.

JEUNE FEMME bonne apparence désire emploi dans magasin ou salon coiffure, pourra fournir références. TEL. : 3-9865.

PRENDRAIS ouvrage concierge, maison chambres ou appartements. Expérience. Bonnes références. Tél.: entre 5-7 p.m. 7-1180.

VOUS TROUVEREZ excellente couturière d'expérience pour confection, réparation, à la maison ou domicile. Appelez 2-8912 après 6 heures du soir.

PERMANENTE donnée avec soin à mon salon. Traitement du cuir chevelu, etc. Mlle TURGEON, 3685½ ST-JEAN, 3ème étage, au haut du California Fruit. TEL. : 4-0774.

FEMME demande emploi à la journée, dans bureau ou maison privée. Bonnes références. Ecrire CASIER 905, Le Soleil.

VOUS trouverez une modiste compétente en appelant 3-7911.

COUTURIERE générale, 30 ans d'expérience, demande ouvrage chez elle, spécialité de tous genres. 199 NOTRE-DAME DES ANGES. — 2-9989.

74 FERME A LOUER

FERME A LOUER
Paroisse Ste-Foy, 90 acres de terre, grange pour 20 têtes de bétail, poulailler pour 300 poules, porcherie de 30 porcs, laiterie, facilité moderne.
S'adresser,
ROYAL TRUST CO.
65 Ste-Anne, Tél.: 2-4031

77 FILLES DEMANDEES

COIFFEUSE avec clientèle demandée. S'adresser à 3-5921.

STÉNO dactylo bilingue compétente, demandée. S'adresser 59 rue St-Joseph, ch. 309 TEL.: 4-8055.

COIFFEUSE d'expérience demandée. S'adresser au Petit Lilas, 1224, 1ère Avenue TEL.: 4-4791.

MADAME MADEMOISELLE faites de l'argent chez-vous avec votre machine à coudre ou à la main. Revenus sans limites. Explications, renseignements complets 25 cts (pas timbre). Casier 3386, Le Nouvelliste, Trois-Rivières, P.Q.

TRICOTEUSES DEMANDÉES, pour bas à carreaux. S'adresser par TÉLÉPHONE : 2-8770.

WAITRESS demandée, avec expérience. S'adresser 66, ST-JEAN.

FILLE DE BUREAU
JEUNE FILLE de bonne apparence, honnête, sachant dactylo et sténo. Bilingue aura préférence. Ecrire en donnant âge références et photo si possible. Pour une maison établie en produits pharmaceutiques en ville, comme secrétaire particulière. Salaire \$35.00 et selon aptitudes. Ecrire CASIER 364 haute-Ville, Québec.

Sténographes
Sténographes d'expérience préférablement bilingues demandées par Compagnie manufacturière. Bonnes conditions de travail. Semaine de 5 jours.
S'adresser :
BUREAU NATIONAL DE PLACEMENT
15 rue de la Couronne, Québec

80 FOURRURES

FOURRURES
Jos. Robitaille Enrg.
Tél : 2-3288, manufacturier et marchand de fourrures. Choix de manteaux manufactures. Transformation et manteau fait sur mesures.
108 Richelieu Tél.: 2-3288
JOS. LACHANCE & FILS
MAISON FONDEE EN 1920
manteaux neufs en rat musqué, mouton de Perse, seal, etc. Transformations, réparations générales. Entreposage.
189 ST-OLIVIER TEL.: 3-0530
L. ZICAT ENR.
Manteaux tout faits ou sur mesures. Transformations.
28 chemin Ste-Foy, Tél. 5-9627
JOS. LACHANCE & FILS
MAISON FONDEE EN 1920
manteaux neufs en rat musqué, mouton de Perse, seal, etc. Transformations, réparations générales. Entreposage.
189 ST-OLIVIER TEL.: 3-0530

81 GARAGES A LOUER

GARAGE à louer, non chauffé, pour hivernement seulement. S'adresser 23 rue Marchand. TEL.: 3-9106.

GARAGE A LOUER, pour l'hiver, pour petites machines \$3.00 par mois. 176 rue CHATEAUGUAY.

AVENUE BELVEDERE. Garage à louer. TEL.: 7-4259, 7-4647.

85 GARDES-MALADES

ON DEMANDE une garde-malade avec plusieurs années d'expérience dans l'obstétrique. S'adresser à L'HOPITAL OUELLET, 10 D'ARTIGNY. TEL.: 2-1966.

88 HOMMES DEMANDE EMPLOI

CHAUFFEUR mécanicien autobus ou camion ayant 7 ans d'expérience. Casier Postal, 51 Québec-Ouest, Québec.

POUR VOS RÉPARATIONS consultez mécanicien d'expérience, prix raisonnable. TEL. : 5-8041.

ELECTRICIEN licencié demande ouvrage n'importe quel genre de travail. R. PARENT, 4-8542.

89 HOMMES DEMANDES

HOMME de ligne (line-man) demandé immédiatement. S'adresser 94 de la Couronne. Ch. 3.

HOMMES jeunes Gens avez-vous pensé à votre avenir en peu de temps à bon marché, apprenez soudeur gaz, électrique, machiniste, etc. un homme de métier travaille toujours. Ecrivez ou venez ECOLE DES METIERS "MELOCHE", bureau, 64, rue ST-JOSEPH, Québec.

VOYAGEUR DEMANDE pour vendre ameublement de maison, appareils électriques marque réputée. Générause commission 329 ST-JOSEPH. 5-9426.

REPRESENTANT. Pour visiter clients dans l'industrie, commerces d e l'automobile, quincaillerie. Excellente occasion de représenter organisation américaine ouvrant usine au Canada. Bilingue. Répondre à la main donnant qualifications: expérience : âge, état civil, etc. à CASIER 218 Station postale "E", Montréal Qué.

VENDEURS demandés dans chaque ville province Québec pour vendre merveilleux petit extincteur chimique Presto. THE ROGER ENTERPRISE Inc., 779 St-Dominique, Jonquière, Qué.

SERVICE SECRET, hommes ambitieux de 18 ans et plus demandés immediatement pour entraîner. Détectives investigateurs, cours complet. Prix modeste. Ecrire aujourd'hui. CANADIAN INVESTIGATORS INSTITUTE, Boîte 25, Station T., Montréal.

POUR VENDRE à domicile nos 250 nécessités. Hommes sérieux et brasseur d'affaires seulement. Catalogue GRATIS Dr. N.-A. RIROIS, Enrg., Ste-Anne de la Pocatière, Qué.

"OPPORTUNITE"
"HOMME MARIE et ambitieux, âgé de 25 à 45 ans, peut se tailler un avenir brillant dans la profession d'assureur-vie. Il doit posséder son diplôme de 12ième année et une expérience de la vente en général si possible. Doit surtout désirer améliorer son sort. Le candidat bénéficiera d'une orientation professionnelle gratuite. L'homme qualifié profiterait d'un entrainement complet. Compensation proportionnelle au travail. S'adresser par correspondance à la Boîte Postale 638, Haute Ville, donnant nom, date de naissance, occupation actuelle et expérience passée".

ON DEMANDE
un jeune homme de bonne apparence, possédant bon cours d'étude, 21 à 25 ans, bilingue, actif et ambitieux. Aptitude pour la sollicitation et l'investigation. Références exigées. Ecrire.
Case 757 Le Soleil

HOMMES
AUGMENTEZ VOTRE POUVOIR DE GAIN
Si vous avez une apparence soignée une instruction moyenne et si vous aimez rencontrer les gens et converser avec eux. Venez discuter les possibilités d'une proposition pleine d'avenir.
Nous ne désirons que des hommes sachant se présenter et dignes de confiance, de 25 à 30 ans.
S'adresser à: ch. 212, 400 Blvd Charest, Québec, lundi et mardi de 10 hres à midi et de 2 hres à 5 hres P.M.

POSSIBILITES INTERESSANTES
POUR HOMMES
ambitieux désirant se faire une carrière dans la vente
A la suite d'une expansion considérable de ses affaires, une compagnie importante, ayant des succursales dans les principales villes des ETATS-UNIS et du CANADA, est maintenant en mesure d'augmenter son personnel de vendeurs, et, en conséquence, aurait une proposition intéressante à présenter à tout homme, âgé de 25 ans et plus, désirant se faire un revenu élevé, même pendant la période d'initiation.
La plupart des vendeurs actuellement à son service réalisent un revenu de $5.000.00 et plus par année.
Si vous êtes intéressé à en connaître plus long sur cette proposition, vous êtes prié de vous présenter à 10 heures de l'avant-midi, lundi le 20 novembre, au No 351, Boul. Charest, Chambre 50, Québec.

Achetons fourrures brutes
D. Dodick
JE SUIS acheteur de fourrures brutes de toutes sortes. Payons le plus haut prix 38 rue St-Joseph.
FOURRURE DE LUXE, ENRG.
E VAILLANCOURT, 7 STE-URSULE Confection, réparations de manteaux. Grand assortiment. Placez votre commande maintenant. Ouvrage garanti. TEL. : 4-0864.
ARTHUR JOBIN & FILS
MANUFACTURIERS FOURRURES. Manteaux de qualité, parures. Prix avantageux Satisfaction absolue. 96 ST-JOSEPH, Téléphone 5-9016.
W. F. M. BESHRO
MANTEAUX DE FOURRURES
Des plus récents modèles au plus bas prix; aussi manteaux avec collets de fourrure. 57 rue ST-JOSEPH. Tél.: 4-0758.
P. LECLERC ENR.
Réparations et confection de manteaux, à prix réduits.
117 St-Joachim, Tél.: 5-9700

89 HOMMES DEMANDES

DEMANDE: Homme pour voyager régulièrement parmi Consommateurs, dans Les comtés du Lac St-Jean, Montmagny et Temiscouata. Contrat permanent avec Manufacturier important Brasseur d'affaires seulement. Ecrire Rawleigh's Dept. ML-K-590-431, Montréal.

UNE COMPAGNIE réputée pour ses produits alimentaires, demande les services d'un voyageur pour la ville de Québec et alentours. Nous désirons un jeune homme entre 25 et 30 ans, bilingue et intéressé à se faire un avenir. Expérience non requise. S.V.P. écrire de votre propre main donnant quelques détails concernant vos qualifications au CASIER POSTAL No 903, Le Soleil.

MENUISIER D'ETABLIE, demandé pour fabrication de cabinet. Devra avoir 3, 4 ans d'expérience. Ouvrage à l'année. S'adresser en personne 1490 ST-VALLIER. LES UTILITES DOMESTIQUES Ltée.

BONS REMBOUREURS demandés travail à l'année très bon salaire pour personne qualifiée, références exigées. S'adr. 46 COTE DU PASSAGE, Lévis.

ATTENTION. Manufacture de pantoufles demande voyageurs. Quelques districts de libres. S'adresser 35, rue CARON, Lorettville.

FAITES \$150 et plus avec nouveauté exclusive pour hommes, 6 sur 10 en ont besoin. MANTEN PRODUCTS REGD., St-Romuald, Lévis.

VENDEUR DEMANDE
IMPORTANTE MINOTERIE demande vendeur d'expérience dans farine et moulée. Le territoire à couvrir est le Lac St-Jean et le candidat choisi devra résider dans ce voisinage de Chicoutimi. Seulement vendeur d'expérience dans lignes similaires sera considéré. Inutile de faire application sans avoir expérience requise et record établi comme vendeur. Donnez tous les détails dans votre première lettre quant à l'âge, marié ou non, expérience, si employé dans le moment, etc. Automobile fournie, dépenses payées, salaire fixe, plan de pension, etc. Candidats seront interviewés à Québec la semaine prochaine. Ecrire à CASE POSTALE 902, Le Soleil.

HOMMES de bonne réputation, d'une tenue soignée, demande pour vendre produits RAWLEIGH, ville de Québec ou environs. Travailleur ayant un peu de capital peut se créer situation permanente et profitable. Se présenter entre 9 heures 30 et 11 a. m. 37 De la Couronne, Chambre 509.

PHARMACIEN DEMANDE
PHARMACIEN licencié pour prendre charge d'une pharmacie. Ecrire Case 847 LE SOLEIL.

CHAPEAUX
AGENT avant personnel vendeur premier ordre parcourant la ville et la province de Québec pour représenter une maison agressive bien connue fabricant des chapeaux qualité moyenne et qualité supérieure. Discrétion absolue. Ecrire Fashion Headwear, Ltd, 307 rue Ste-Catherines, Montréal.

VENDEUR
Salaire $50.00 par semaine plus commission. Pour solliciter : Epicier, Boucher, Restaurant, etc. Ecrire détails complets à : Case 854 Le Soleil.
NE CHERCHEZ PLUS
VOUS QUE L'INDUSTRIE intéresse. Notre organisation vous offre l'occasion d'avoir votre propre petite industrie de nouveautés. Travail facile, payant. Soyez indépendant et prenez décision aujourd'hui en écrivant à LA PETITE INDUSTRIE MODERNE Enr., Casier Postal 1802, Bureau Chef, Québec. Envoyez $0.25 pour formules explicatives, renseignements, circulaire illustrée.
OPPORTUNITE POUR VOYAGEUR
Grande maison de marchandises sèches offre ouverture pour commis-voyageur couvrant territoire environ 100 milles autour de Québec. Applicant doit être entre 25 et 45. Territoire établi.
Position offre haut salaire comprenant salaire substantiel plus commission. Expérience sur la route requise mais non nécessaire dans notre ligne.
Pour remplir place vacante laissée par promotion d'un de nos vendeurs. Faire application par écrit, donnant détails complets dans la première lettre.
PROVINCIAL IMPORTING CO.
39 NOTRE-DAME ST. WEST, MONTREAL, QUE.

90 HOMMES ET FEMMES

FAITES DE L'ARGENT. Ayez votre propre commerce payant facile. Aucun capital, expérience ni sollicitation nécessaires Renseignements gratuits. C. P. 143 Grand-Mère.

ENQUÊTEURS ou enquêteuses demandés pour le comté Lévis seulement. Travail facile d'enquête et de références, afin sélectionner sujets à participer à un plan d'épargne directe. Réservez votre territoire et augmentez vos revenus. Ecrire CASIER 859 LE SOLEIL.

93 HOTEL A VENDRE

HOTEL à vendre, Parisville, co. Lotbinière située près église et station du chemin de fer. Jos. Rivard, St-Georges de Parisville

Etes-vous à la recherche d'un domestique, une aide quelconque, ou voulez-vous vous-même obtenir une situation? Confiez aux petites annonces du "SOLEIL" votre message, il sera apporté dans des milliers de foyers chaque jour.

96 INFORMATION

TRAPPEURS secret le plus gardé des sauvages, pour faire vos drogues vous sera envoyé confidentiellement pour $1.00 secret garanti ou argent remis. ODILA SIOUX, St-Aubert, Co. L'Islet.

AUX GENS de la CAMPAGNE
SERVICE d'accommodation pour besoins personnels. Information, achats spéciaux ou autre assistance dans ville de Québec. Inclure avec demande ce que vous pensez que ces services peuvent valoir. S'adresser à: SERVICES Personnels de Québec, Casier 856 LE SOLEIL.

SOUMISSION POUR LA CONSTRUCTION D'UN LABORATOIRE DANS LES ENVIRONS D'OTTAWA, ONTARIO

Des soumissions cachetées seront reçues jusqu'à midi, 8 décembre 1950, pour la construction de l'édifice d'un laboratoire identifié comme le Laboratoire Thermodynamique, aux laboratoires de la route de Montréal du Conseil national des Recherches, Ottawa, Ontario. Des soumissions doivent être envoyées sous enveloppes adressées au gérant des Achats, Conseil national des Recherches, Ottawa, Ontario, et doivent porter l'inscription "Soumission 2-8-1578".

Les soumissions ne seront pas considérées à moins qu'elles soient soumises sur la formule de soumission fournie et en accord avec les conditions qui y sont indiquées. Ces formules, ainsi que les plans et devis, peuvent être consultées au bureau du gérant des Achats, Conseil national des Recherches, Ottawa, où ces plans et devis peuvent être obtenus contre un dépôt de $25 sous la forme d'un chèque certifié, payable au Conseil national des Recherches du Canada. Ce dépôt sera retourné quand les plans et devis auront été retournés en bonne condition.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque certifié sur une banque à charte du Canada, payable au Conseil national des Recherches du Canada, ou d'obligations au porteur, tel que spécifié dans la formule de soumission, pour dix pour cent du montant de la soumission.

Le chèque ou les obligations du soumissionnaire agréé seront forfaits s'il refuse de signer un contrat pour le travail, ou s'il faillit, après avoir accepté le contrat, à le compléter selon les plans et devis.

La plus basse ni aucune soumission ne sera nécessairement acceptée.

E. R. BIRCHARD,
vice-président (adm.).

98 INFORMATION

M. HENOIT TREMBLAY de St-Joachim, comté Montmagny, ne se rend pas responsable des comptes que sa femme (Georgette Ferland) fera marquer à son nom.

99 INSTRUMENTS de MUSIQUE

FRED TREMBLAY vous offre à prix réduit instruments, accessoires de musique neufs et usagés. 448, 1ère AVENUE.

101 LIVRES

AVIS AUX INTERESSES
UNE SERIE DE LIVRES "Grolier", très important à vendre avec diminution $35. sur prix coûtant. Ecrire case 718 LE SOLEIL.

IMMEUBLES A VENDRE
PROPRIETES DE RAPPORT
ST-SACREMENT — Ave Monk, près falaise, trois logements, deux 4 pièces, un 7

(Suite de la page 28)

107 LOGEMENTS A LOUER

DANS LA BANLIEUE

BEAU LOGEMENT neuf, 5 pièces plus chambre de bain, près église et du couvent, semi-chauffé. S'adr. 83 RENOUARD, Giffard.

MAISON NEUVE, 4 appartements, toilette, service d'autobus, village St-Gérard Majella. S'adresser OMER-JEAN DAIGLE, propriétaire.

GIFFARD — Logement 5 pièces plus chambre de bain. TEL.: 2-8085.

LOGEMENT 4 pièces voisin la Centrale téléphone, Notre-Dame des Laurentides. S'adresser HENRI GAUTHIER, Notre-Dame des Laurentides, ou 4-5012.

A EVERELL, logement 3 pièces plus chambre bain, 3e plancher. S'adresser J.-O Montreuil, Boulevard d'Orléans, Everell Station Frontenac. Q.-R.-L. 66-5552.

CHARLESBOURG : petit logement 4 appts plus chambre bain, très propre, possession immédiate, sur 9e RUE-Ouest, Charlesbourg. $27.00 par mois. S'adr. 259 RUE ST-JEAN, 2-3787.

CHARLESBOURG, logement 4 appartements plus chambre bain, remis à neuf, autobus demi-heure. TEL. : 62-1280.

BEAUPORT logement 3 pièces, chauffé, eau chaude, libre immédiatement. TEL. : 66-3026.

4 APPTS, avec passage. S'adresser Auguste Thibault, rang St-Claude, Loretteville, chemin du Camp Valcartier. TEL.: 615 sonnez 25.

LOGEMENT A LOUER 3 appartements, plus chambre bain. Situé 276 rue Notre-Dame, village Ancienne-Lorette. TEL. : 7-8223.

GIFFARD, 4 pièces, plus chambre bain, moderne, chauffé, libre. 164 Blvd MONSEIGNEUR GAUTHIER, appt. 2. TEL. : 2-8649 ou 2-6043.

BEAUPORT, logement 5 pièces plus chambre bain. Libre. Près église. S'adresser O. RONDEAU, tél. 66-5127.

5 APPARTEMENTS, chambre de bain, chauffés, 50.00 maison neuve. 894 BLVD DES CHUTES, Beauport.

VAL ST-MICHEL maison seule à louer. Mme ULDERIC HEBERT, tél: 60986, 22.

LORETTEVILLE, 1 logement, 5 appartements, plus chambre de bain. Centre de la ville, maison neuve. S'adresser 35 rue CARON, Loretteville.

5 APPARTEMENTS, $18 par mois. Côte des Dames, St-Pierre-Charlesbourg. S'adresser sur les lieux. GERARD MOREL.

108 LOGEMENTS DEMANDES

LOGEMENT 4 à 6 pièces chauffé, 2 grandes personnes, haute ville, prix raisonnable. TEL. : 3-1143.

LOGEMENT DEMANDE 6-7 pièces chauffées, préférence paroisse St-Dominique, St-Coeur de Marie. Ecrire CASIER 909 SOLEIL.

LOGEMENT chauffé, demandé 6 appts ou plus. TEL.: 7-6625.

LOGEMENT 3 appts, pour 3 personnes, pas plus haut Salaberry chauffé ou non pour mars. Ecrire CASE 852 LE SOLEIL.

4 — 5 CHAMBRES pour 3 personnes, pas plus haut Salaberry chauffé ou non pour mars. Ecrire CASE 852 LE SOLEIL.

109 LOGEMENTS A ECHANGER

ECHANGERAIS grand logement moderne, 7 pièces, haute ville seulement. 60 1-2 CASGOT.

LOUEZ VOTRE LOGEMENT, facilement, rapidement. Service gratuit. "L'aide aux Locataires Enrg", 16, ST-MICHEL. TEL. : 3-8097.

LOGEMENT de 6 pièces dans l'avenue Lamontagne, St-Prs d'Assise, non chauffé, fournaise dans la cave, $50 par mois pour un 4 ou 5 pièces. Mme ANTONIO DUBUC, 28 AVE LAMONTAGNE.

110 MACHINERIE A VENDRE

CHARGE-NEIGE

Charrues-à-neige "CHAMPION"

Pour grattes, camions et tracteurs de toutes marques.

Souffleurs à neige pour tracteurs de ferme.

Pour votre équipement pour l'enlèvement de la neige adressez-vous à :

CITADEL EQUIPMENT COMPANY

201 BLVD CHAREST
Québec
Tél.: 4-4381

BRISE-BETON—JACK DRILL

portatif-économique

Pour contracteurs municipalités, cimetières.

MACHINERIES GENERALES
Enrg.
1442 Maguire
Sillery.
Tél.: 7-2836

Marcel Dion, prop.

Vente — service location.

110 MACHINERIE A VENDRE

CHARRUE A NEIGE Sawyer Massey en V. Prix spécial. R. ST-GERMAIN, 6565 St-Laurent, Montréal.

POUR NETTOYAGE A SEC, filtre capacité 800 gallons à l'heure, avec pompe de circulation, valves, tuyaux, trappe à bouton. NETTOYEUR GIFFARD, TEL. : 4-9764.

CHARRUE A NEIGE One Way, avec camion Studebaker, 10 roues, R. ST-GERMAIN, 6568 ST-LAURENT, Montréal.

A LOUER — A VENDRE

ATTENTION MUNICIPALITES, CONTRACTEURS, compresseurs portatifs, hoist gazoline, pompe à eau marque "Jaeger", à gaz. Générateurs électriques. QUEBEC MACHINERY & SUPPLY Co. Ltd., 19 Côte Canotière. TEL.: 2-7662.

111 MACHINERIE DEMANDEE

ACHETONS engin stationnaire usagé de toutes marques. Maurice Sansfaçon, 465 Avenue Royale, Beauport. Tél.: 66-3715.

111a MACHINERIE A LOUER

COMPRESSEURS A LOUER

OU A VENDRE
Avec marteaux à air, Jack drill.
ARMAND LESPAGE
72, Avenue Jacques-Cartier
Limoilou
TEL.: 5-7264
ou 2-2207

112 MAGASIN A LOUER

MAGASIN neuf, chauffé, plancher terrazzo, fluorescent, à 1525, 1e Avenue. S'adresser 1521, TEL.: 2-4246.

MAGASIN à louer 40 1-4 — 40 1-2 rue St-Laurent près ave des Erables, bon poste pour restaurant, marchandises sèches, pâtisserie. Possession immédiate. Tél.: 3-4217, 194 DES ERABLES matin 8 à 9, soir 6 à 8.

MAGASIN A LOUER, local moderne, chauffé situé coin. Maguire, St-Louis. S'adresser, 36 SHERBROOKE. TEL.: 5-6356.

LIBRE IMMEDIATEMENT, magasin chauffé, situé rue St-Vallier, dans St-Sauveur. TEL.: 3-7526.

MAGASIN A LOUER, genre restaurant très beau poste, situé coin Tourangeau, St-Vallier, St-Alphonse. Bon chiffre d'affaires. S'adresser 7, ST-ALPHONSE, St-Malo.

120 MAISON A LOUER

MAISON SEULE, 5 appts, entre Gros-Pin, Charlesbourg, libre 1er décembre. 62-2213, MME H. POULIN, 228 9ème AVENUE.

A LOUER, libre immédiatement, petite maison cinq pièces, dépassé le Jardin Zoologique, $25.00 par mois, pour cinq mois. S'adresser par téléphone entre 6 et 7 hrs. le soir à zone 4246.

MAISON A LOUER 28 x 30. S'adresser à Ste-Monique des Saules. TEL.: 7-4818.

120 MAISON A LOUER

MAISON A LOUER, 5 appartements et chambre bain. 112, 9e RUE-OUEST, St-Rodrigue. tél. 5-8616.

MAISON A LOUER, 4 appartements, bain, garage, grand terrain, Ste-Monique, route nationale. Visible dimanche, 2 à 4 heures. TEL. 4-1746.

121 MAISONS A VENDRE

32 BAYARD bureau le soir seulement de 6 hrs 30 à 8 hrs 30.

A VENDRE maison 2 logements, 6 pièces chauffées, finie plâtre, brique, prêt 2 p.c. S'adresser 206 ST-PASCAL. M. Z. SIMARD

PRES Avenue des Erables 40 1-4 — 40 1-2 rue St-Laurent, construction neuve, magasin 42 x 18 pieds, cave ciment logis 4 appts plus ch. de bain, bon poste pour restaurant, marchandises sèches, pâtisserie etc. TEL.: 3-4217, 194 Ave des Erables, matin 8-9 heures soir 6-8.

$1,500. comptant, prix $4,500.00 — Coin Christophe-Colomb, Aqueduc, maison 4 pièces, poste magasin, compris entrepôt 2 étages. Conditions : 32 BAYARD.

RUE HOLLAND, 2 logements, magnifique coin rue. Occupation immédiate. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 Blvd CHAREST, 2-8115.

COTE D'ABRAHAM, 2 logements. Libre 1er mai. Prix avantageux. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 Blvd Charest. 2-8115.

LAC BEAUPORT, maison 4 pièces habitable à l'année. Belle location. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 Blvd Charest, 2-8115.

SILLERY rue Preston, 8 pièces. Véritable aubaine. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 Blvd CHAREST. TEL.: 2-8115.

$1,800.00 SPECIAL — Petite maison neuve, 4 appartements, deux minutes église St-Joseph. Renseignement 32 BAYARD.

SILLERY, choix plusieurs propriétés, Preston, Sheppard, Brûlard, Rousseau, Ave des Pins. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 Blvd. CHAREST. 2-8115.

CHARLESBOURG Route principale, maison 10 pièces, chauffage à l'huile. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 Blvd CHAREST, 2-8115.

SILLERY, QUEBEC, CAP-ROUGE, maisons lots à bâtir. Conditions faciles EUGENE CHALIFOUR, constructeur. 1601 COTE GIGNAC. TEL.: 7-1627.

MAGNIFIQUE propriété de 14 pièces et grand terrain, construction en parfaite condition. TEL.: 3-1118.

$9,950.00 — Rue Boisseau, paroisse St-Sauveur, maison brique, solage pierre, 3 logis 4-6 et magasin. Conditions 32 BAYARD.

AUBAINE VERITABLE, magnifique 3 logements, un libre. Directement du propriétaire, 426 de la RONDE. TEL.: 4-1201.

RUE DE GASPE, Propriété de 3 logements, $11,000. Aubaine. RAYMOND DE ROSA inc. 189 ST-JEAN 5-5914.

RUE NORMANDIE. Propriété 2 logements Garage. Construction 1ère classe. Prix $13,500. RAYMOND DE ROSA, Inc. 5-5914.

RUE BOURDON, 5 logements modernes. Gros revenu. Prix raisonnable. RAYMOND DE ROSA, Inc., 189 ST-JEAN, 5-5914.

$11,500.00 pour 2 maisons brique, solage ciment, 3-5 pièces, garage, manufacture. Paroisse Notre-Dame de Grâce. Bonnes conditions: 32 BAYARD.

ST-ALBERT LE GRAND, joli cottage, 6 pièces, beau parterre. Bonne construction. Chauffage central. Prix $9,800. RAYMOND DE ROSA Inc., 189 St-Jean, 5-5914.

CHEMIN STE-FOY. Très belle propriété de 3 logements sur très grand terrain. Pourrait se convertir en appartement en une maison de chambres de 15 pièces avec 3 salles de bain. RAYMOND DE ROSA, Inc. 189 ST-JEAN. 5-5914.

AVE DES PINS. Cottage 7 pièces. Chauffage à l'huile. Garage. Comptant $3,000. Balance comme loyer. Raymond de Rosa 189 ST-JEAN, 5-5914.

$10,500.00 — Rue St-Benoit, maison brique, solage pierre, cave 7 pieds, 4 logis 5 pièces, 2 garages. Renseignements : 32 BAYARD.

PRES EGLISE St-Charles Garrier. Joli plain-pied 5 pièces. Chauffage huile. Garage. Libre 30 jours. Comptant requis $5,000. RAYMOND DE ROSA Inc. 189 ST-Jne., 189 ST-JEAN, 5-5914.

ST-SACREMENT, 3 jolis cottages de 8 pièces. Chauffage huile. Finis très modernes. Bonne construction. Terrain en pelouse. Prix $15,000, $16,500 et $13,000. Conditions. Raymond de Rosa Inc., 189 ST-JEAN, 5-5914.

AVE DICKSON. Joli cottage brique américaine. Construction 1ère classe. Chauffage huile. Garage. Prix raisonnable. Raymond de Rosa, Inc., 189 ST-JEAN, 5-5914.

ST-SACREMENT 2 bungalow 1-7, 1-8 pièces. Terrassement fait. Chauffage huile. Prix 14,300. et $17,500. Conditions. RAYMOND DE ROSA INC. 189 ST-JEAN 5-5914.

$5,000. — Maison solage, cave ciment, 5 pièces, bain, située paroisse Jacques-Cartier. Renseignements : 32 BAYARD.

ST-SACREMENT, Marguerite-Bourgeoys, 3 logements, 1-7 pièces libre 1er mai. Très bonne construction, garage. Joli terrain. Prix raisonnable. Raymond de Rosa, Inc., 189 ST-JEAN. 5-5914.

$1,400. COMPTANT

Maison neuve, 2 logements, balance $2,800. Payable $25. par mois, située Notre-Dame des Laurentides.

146 Bayard, tél.: 2-4521

MAISON A VENDRE

MAISON 6 logements située rue Vitré, St-Pascal. Rapportant 15%. Aussi 2 cottages de 6 pièces chauffés. ALFRED LALIBERTE, 77 Boulevard LANGELIER, 4-9587.

Blvd LAURIER

Magnifiques propriétés de 9, 10 pièces, 2 chambres de bain, site idéal.

TEL.: 3-1118

MAISONS A VENDRE

Ave Belvédère, près St-Cyrille, maison appartements huit logements cinq pièces plus chambre bain, revenu $450.00 par mois, très grand terrain, prix très raisonnable, conditions faciles, très bon placement.

Sir Adolphe Routhier, maison seule huit pièces plus chambre bain, avec garage, façade pierre champs, système chauffage l'huile, très beau parterre, prix très raisonnable.

St-Pascal, quatre logements chauffés, un logement six pièces libre, revenu $242.00 par mois, conditions faciles.

De la Ronde, trois logements, un de six libre, terrain 80 x 100, construction neuve, système chauffage l'huile. Faut vendre d'ici une semaine cause départ, conditions faciles.

Lamontagne, deux logements quatre pièces, plus chambre bain, revenu $61.00 par mois, prix $8,000.00.

St-Jean, près Eglise, quatorze pièces meublées, à vendre conditions très facile et prix très raisonnable.

Ave. Murray, près St-Cyrille, trois logements, six pièces, système chauffage, deux garages, prix très raisonnable, conditions faciles.

St-Gérard Magella, maison seule huit pièces, solarium, terrain 150 x 200, payable comme un loyer.

Ste-Famille, dix-huit chambres toutes meublées, converti en flats, loyer $300.00 par mois, prix $18,000.00.

Grande-Allée, coin rue, maison seule quinze pièces plus deux chambres bain, intérieur richement fini.

Rue Aiguebelle, maison six logements, un de sept libre, très bon placement, prix très raisonnable.

MOISE WOLOSHEN

Le seul Courtier à Québec vendant l'immeuble au Comptoir.

251, Blvd Charest. 3ème étage, tél.: 5-5470, 2-8431

Ouvert tous les Soirs.

121 MAISON A VENDRE

Vous avez reçu un coupon vous donnant droit à $100.00 de diminution sur l'achat d'une propriété ou d'un commerce.

Voici une liste de quelques-uns de ces commerces et propriétés, profitez de cette occasion. Nous avons un beau choix dans toutes les parties de la ville.

PROPRIETES

SILLERY —

1040, rue Bourbonnières, maison brique et plâtre finie des plus modernes, 8 appartements, système chauffage à l'huile, garage, grande terrasse. Terrain 100 x 100 avec arbres. Accompte $5,000. balance conditions.

LAUZON —

Rue St-Joseph, belle propriété 12 appartements située près de l'église, pouvant servir d'hôtel ou résidence privée. Grand terrain. A sacrifier pour acheteur sérieux.

BELVEDERE —

Grosse maison appartements neuve, finie des plus modernes, brique et plâtre. Revenu : $7,760. Accompte : $10,000, balance comme loyer. Loyer 6 pièces libre à l'acheteur.

PAROISSE STE-CLAIRE D'ASSISE —

Maison neuve brique, 4 loyers, dont un 6 pièces libre. Revenu : $3,000. par année. Système de chauffage au charbon. A sacrifier pour acheteur sérieux.

ST-ALBERT-LE-GRAND —

Propriétés 2 loyers brique et plâtre. Loyer 5 pièces libre. A sacrifier $12,000.

PONT-ROUGE-VILLAGE —

Salle de 100 x 50, système de chauffage, 600 chaises, plancher ciment. Conviendra pour théâtre, etc. Terrain 1,000 x 500.

CHARNY —

Rue Poirier, 2 propriétés de 2 loyers de 7 pièces chacune. A vendre ensemble ou séparément $8,500. chacune.

SILLERY —

Propriété 2 loyers de 6 pièces, brique et pierres des champs, solarium vitré, système chauffage, grand terrain. A sacrifier avec loyer libre.

ST-PASCAL —

Rue Mauffils, coin de rue, propriété 2 loyers brique, système chauffage à l'huile. Loyer 5 pièces libre. Conditions faciles.

QUEBEC-OUEST —

Ave. Proulx, propriété 3 foyers, dont un 4 appartements, libre. Prix : $6,500. avec conditions.

COMMERCES

BOUCHERIE-EPICERIE —

7ème Avenue, près Canardière, outillage des plus modernes. Gros chiffre d'affaires. A sacrifier $5,000. comptant, balance conditions faciles.

COMMERCE DE REMEDES BREVETES —

Coin Richelieu et Ste-Claire, avec restaurant-tabagie, $2,000. comptant, balance conditions faciles.

PATISSERIE —

Rue St-Joseph, fabrication et vente à sacrifier raison santé. $12,000 avec stock et machinerie au comptant. Bon chiffre

GARAGES —

5 garages des mieux situés, station gazoline, réparations générales. A sacrifier à partir de $10,000. et plus. Bonnes conditions.

HOTEL —

Route Québec-Montréal, 39 chambres avec lavabos, licencié, brique solide, gros chiffre d'affaire 25 cabines. A sacrifier : $20,000. comptant, balance conditions. Plusieurs autres hôtels.

MAGASIN CONFECTION pr DAMES —

Situé bon centre de la ville. Gros revenus, à sacrifier pour acheteur sérieux raison santé.

CREMERIE —

Située 250 milles de Québec; industrie pour fabrication de crème glacée, à vendre avec outillage au complet, 2 camions-frigidaires, propriétés . Bonnes conditions.

RESTAURANT COMPTOIR-LUNCH —

Rue Napoléon, stock et ameublement au complet. Bon chiffre d'affaires. A sacrifier $500. comptant environ. Loyer 2 appartements même plancher.

RESTAURANT COMPTOIR-LUNCH —

Limoilou, coin de rue, gros restaurant moderne avec stock et ameublement complet. Bon chiffre d'affaires. Acompte : $3,000, balance conditions faciles.

MAGASINS GENERAUX —

Et restaurants à vendre avec de bonnes conditions dans les campagnes.

EPICERIE 3ième Avenue —

Epicerie, licence bière, gros chiffre d'affaires. Acompte $2,000. balance conditions faciles. Possession immédiate.

PROPRIETAIRES DE TERRAINS —

Qui désirez un plan et des prix abordables pour vous faire construire, nous avons des experts qui s'occuperont de vous bâtir à des prix avantageux suivant le plan que vous choisirez.

CONSULTEZ TOUJOURS :

O. Leroux

525, 3ème AVENUE
Limoilou

Tél.: 4-3836 ou 4-4820

121 MAISONS A VENDRE

RUE ST-CYRILLE, 2 jolis bungalow. Finis très modernes. Chauffage huile. Garage. Occupation 30 jours. Comptant requis $4,000. Balance facile. Raymond de Rosa, Inc., 189 ST-JEAN, 5-5914.

RUE ST-CYRILLE, Joli cottage 8 pièces, solarium en terrazzo, 4 grandes chambres à coucher. Construction 1ère classe. Garage. Comptant requis $10,000. Balance facile. Raymond de Rosa, Inc. 189 St-Jean, 5-5914.

$7,500.00 — Libre 3 mois avis, maison solage, cave ciment, 2 logis, 5 pièces, bain, située N.-Dame de Pitié. Conditions : 32 BAYARD.

BLVD LAURIER, 2 magnifiques résidences (plain-pied) 1-7, 1-9 pièces. Comptant requis $15,000. Balance facile. RAYMOND DE ROSA INC., 189 St-Jean, 5-5914.

ST-SACREMENT, propriété 6 logements modernes. Logement libre si désiré. Recommandable pour placement. Raymond de ROSA Inc., 189 ST-JEAN, 5-5914.

BEAUPORT, rue St-Edouard, cottage 2 logements. Maison brique. Moderne. Prix raisonnable. Raymond de Rosa, Inc., 189 ST-JEAN. 5-5914.

GIFFARD, Rue St-Edouard. Cottage 8 pièces. Chauffage central. Occupation immédiate. Comptant $2,000. Raymond de Rosa, Inc., 189 ST-JEAN. 5-5914.

RUE DEMONTIGNY, Joli cottage 6 pièces. Façade pierre des champs. Fini moderne. Chauffage à l'huile. Grand terrain. Aubaine $14,300. Conditions faciles. Raymond de Rosa, Inc. 189 ST-JEAN. 5-5914.

$12,500.00 — Libre acheteur, magasin, coin Victoria, Bagot. Bon poste, lingerie, restaurant, etc. Maison solage pierre, soubassement fini haut 8 pièces, plancher dur, bain, propriété, garage chauffé, calorifères. Informations : 32 BAYARD.

ST-ROMUALD, aubaine rue Commerciale, très belle propriété avec solarium, 3 loyers 1-9 pièces et 2-4 pièces, revenus 12 p.c., prix raisonnable pour acheteur sérieux. Louis Vézina, 1212 Forget. Tél.: 7-4496.

MAISON A FINIR, 5 logements extérieur et électricité complètes divisions intérieures à terminer. Gros-Pin. S'adresser Louis Baillargeon, Notaire. Tél.: 5-6147 le soir à 7-7488.

129 VILLEBON, maison 2 logements 5-3 pièces avec garage. S'adresser après 4 heures.

QUARTIER ST-SAUVEUR, maison 5 logements et épicerie, gros revenus. Prix d'occasion. C.-R. CANTIN, 464 ST-JOSEPH TEL.: 3-6910.

SILLERY, plain-pied, 6 appts brique et plâtre, façade pirre des champs, système chauffage huile, grand terrain Prix $14,500. Possession immédiate. O. LEROUX, 525, 3e Avenue. TEL.: 4-3836

RUE ST-PASCAL, maison seule 8 appts brique et plâtre, grand terrain, a sacrifier, 8,500. O. LEROUX, 525, 3e Ave. TEL.: 4-3836.

$8,500.00 — Pour 2 maisons, solage pierre 3 logis, 3-5 pièces, grand entrepôt, rue Bagot paroisse St-Sauveur. Informations: 32 BAYARD.

ST-FIDELE, 2ième Rue, maison seule 7 pièces, moderne, cave finie, système chauffage, garage. A sacrifier, conditions faciles. O. LEROUX, 525, 3e Avenue. TEL.: 4-3836.

2040 BOURBONNIERE, maison moderne, 8 pièces, système à l'huile, garage, terrasse, terrain 100x100 Acompte $5,000. balance conditions. O. LEROUX, 525, 3e Ave. Tél.: 4-3836.

LAUZON, rue St-Joseph, belle propriété 12 pièces pouvant servir d'hôtel ou résidence privée, grand terrain, a sacrifier pour acheteur sérieux. O. LEROUX, 525, 3e Avenue. TEL.: 4-3836.

BELVEDERE, grosse maison-appartements neuve finie des plus bodernes, brique et plâtre. Revenu $7,760. Acompte $10,000, balance comme loyer. Loyer 6 pièces libre. O. LEROUX, 525, 3e Avenue. Tél.: 4-3836.

ST-ALBERT LE GRAND, propriété 2 loyers brique et plâtre. Loyer 5 pièces libre. A sacrifier $12,000. O. LEROUX, 525, 3e Avenue. TEL.: 4-3836.

PONT-ROUGE village, salle de 100x50 conviendra pour théâtre, 600 chaises, système chauffage, terrain 1,000x500. O. LEROUX, 525, 3e Avenue. TEL.: 4-3836.

STE-CLAIRE D'ASSISE, maison neuve, brique 4 loyers dont un 6 pièces libre. Revenu $3,000. système charbon. O. LEROUX, 526, 3e Ave. TEL.: 4-3836.

CHARNY, rue Poirier, 2 propriétés, 2 loyers 7 pièces chacune, a vendre ensemble ou separement $8 500 chacune. O. LEROUX, 525, 3e Avenue. TEL.: 4-3836.

ST-PASCAL, rue Mauflis, coin rue, propriété 2 loyers, brique, chauffage huile, loyer 5 pièces libre. Conditions faciles. O. LEROUX, 525, 3e Avenue. TEL.: 4-3836.

STE-FOY, propriété 2 loyers 6 pièces, brique et pierres des champs, solarium vitré, chauffage, grand terrain à sacrifier avec lover libre. O. LEROUX, 525, 3e Ave. TEL.: 4-3836.

QUEBEC-OUEST, Ave Proulx, propriété 3 loyers dont 1-3 appts libre, $6,500. avec conditions. O. LEROUX, 525, 3e Avenue TEL.: 4-3836.

SILLERY, rue Bonin, magnifique plain-pied neuf, façade pierres des champs et briques 7 pièces plus chambre bain toile garage chauffé à l'huile, air conditionné Acompte $6,500, balance comme loyer LOUIS VEZINA, 1212 FORGET, TEL.: 7-4496.

ANCIENNE LORETTE, maison neuve, vendre ou a louer. S'adresser 36 de la Ronde. 2-4963 — 66-5875.

ST-SACREMENT, maison 6 pièces, plus chambre de bain, chauffage central terrain 55 x 116. $12,500.00. TEL.: 7-2220.

MAISON à vendre, très belle vue sur le fleuve. 7 rue Lévis, à Bienville.

$14,000.00 — Avenue Oblats, près église St-Sauveur, 2 maisons faisant deux rues, 7 logis 3-6 pièces, bain. Une 4 logis, plancher dur, chauffé calorifères. Eau chaude année. Autres logis 3-6 pièces. Revenu net 12 pour cent. Conditions : 32 BAYARD.

RUE BARDY, près église, maison appts, neuve, brique et plâtre, finie des plus moderne, chauffage huile. Loyer 5 pièces libre. Acompte $15,000 balance conditions O. LEROUX, 525, 3e Avenue. TEL.: 4-3836.

CONSTRUCTEURS

POUR VOUS CONSTRUIRE, adressez-vous à J.-P. Drouin Inc., Pierre de Charlesbourg. Nous occupons financement. Satisfaction assurée. TEL.: 62-2016.

Construction — Réparation

EVALUATION causée par incendies ou autres. Entière satisfaction si vous consultez Henri Labrecque, entrepreneur-général. 28 années d'experience, 16 rue MORIN, TEL.: 5-8471.

SILLERY

propriété 8 pièces, salle de jeux, près église. Libre, cause départ. TEL.: 3-1118

À VENDRE

A REVENU

STE-FOY — De l'Eglise, 2 log. 5 pièces, pas chauffés. $6,000.

4e AVENUE, Limoilou — 4 logements, 2 de 7 pièces, un de 3 pièces, un de 4 pièces, pas chauffés. $14,900.

ST-PASCAL — 3 log. chauffés. $16,500.

BEAUPORT-VILLE — 3 log. 5 pièces chauffés. $15,000. Acompte $3,000.

3e AVE — 5 log. et 2 magasins. $35,000.

QUEBEC-OUEST — 2 log. 5 pièces. $6,200.

SILLERY, WILLIAM — 4 logements et 6 garages et boutique. $19,900.

STE-FOY — 4 logements, $23,000, acompte $13,000.

STE-FOY — 6 logements, $31,000 acompte $18,000.

SILLERY — 6 log. plus une grande cave pour 8 log. Prix 45,000. Acompte $15,000. Balance 1,500 à 2,000 par année.

CALIXA-LAVALLEE — 8 log. Revenu $7,716. Prix $58,000. Acompte $18,000.

MAISONS SEULES

RUE BOURBONNIERES — maison 11 pièces plus salle bain et toilette, garage, terrain 100 x 109, prix $22,500 acompte $12,000. Livrable dans 21 jours.

LA PLUS BELLE MAISON de Ste-Foy, en pierre 4 côtés, immense terrain, 10 pièces plus 2 chambres de bain. Prix $24,000, dont $8,000 d'acompte, balance très facile.

SILLERY — 8 pièces, garage, serre, salle de jeux et bureau, chauffé, huile, terrain 105 x 100, avec piano, table de pool et toile vénitienne, $32,000.

SILLERY — 5 pièces, $8,900. Occasion.

MAGUIRE — 8 pièces, à l'huile, garage, $14,000.

PRESTON, SILLERY — 8 pièces, pas chauffé, $15,000. Acompte $4,000.

BLVD LAURIER — 1 plain-pieds 6 pièces, à l'huile, garage, $16,800.

SILLERY, RUE BONIN — Le plus beau plain-pied, 6 pièces, à l'huile, garage, $16,000.00.

SILLERY, MAGUIRE — 10 pièces, chauffé, air chaud, très spécial $9,800.

SILLERY — 5 bureaux et 4 log., chauffés huile, $35,000.

MARGUERITE-BOURGEOIS — 5 logements chauffés, $42,000.

MAISONS DE CHAMBRES

RUE STE-HELENE — 15 chambres, $15,900.

RUE ST-JOACHIM — 14 pièces et restaurant $26,000.

RUE ST-STANISLAS — 14 chambres $23,000.00.

L. HUNT

Tél.: -57699 - Rés.: 7-2091

121 MAISONS A VENDRE

AVENUE LORTIE, 4 log., 4 pièces plus bain, garage, plancher dur, bons revenus. WILFRID ROGER — 4-2542.

20e RUE ST-FIDELE, 6 pièces plus bain, système chauffage, libre. WILFRID ROGER, 195, 4e RUE. 4-2542.

RUE MAUFILS, 8 pièces, plus bain, plancher dur, construction brique, beau terrain. WILFRID ROGER, 4-2542.

AVE DES PINS, 2 et 4 pièces, bain moderne, 1 libre. WILFRID ROGER, 195, 4e RUE. 4-2432.

VAL ST-MICHEL, maison seule 8 pièces habitable année, terrain 1 arpent 5 poises. $2,900.00 WILFRID ROGER, 4-2542.

9e RUE OUEST, St-Rodrigue, 2 log. 5 pièces, bain, conditions faciles, 1 libre WILFRID ROGER, 4-2542.

RUE JALOBERT St-François d'Assise, 3 log. 4 pièces plus bain, 1 libre. WILFRID ROGER, 4-2542.

8e AVENUE, 3 logements, 6 pièces, plus bain, bons revenus. Véritable occasion. Bon placement. WILFRID ROGER, 4-2542.

AVENUE DROUIN, cottage neuf, 5 pièces plus bain, moderne $1,500 comptant, balance petit loyer. WILFRID ROGER. — 4-2542.

DES CERISIERS, cottage 7 pièces plus bain, salle jeu, 2 garages, chauffage central libre. WILFRID ROGER, 4-2542.

RUE DE LA RONDE, maison neuve, 2 log., 5 pièces plus bain moderne, 1 libre WILFRID ROGER. — 4-2542.

AVENUE GAUVIN, 2 log., 2 pièces, Extérieur brique $3,200. WILFRID ROGER. 195, 4e RUE. 4-2542.

RUE LATOURELLE 2 log. 5 — 6 pièces, très bon marché, pour prompt acheteur. W. ROGER. 4-2542.

ROUTE CHURCHILL, Roosevelt, 2 log., 5 pièces plus bain, garage, système chauffage, 1 libre. WILFRID ROGER, 4-2542.

AVENUE BERNATCHEZ, 2 log., 4 pièces, 1 libre $4,600.00, très grand terrain. WILFRID ROGER, 4-2542.

RUE CHABOT, 2 log., 5 pièces plus bain, 1 libre. WILFRID ROGER, 195, 4e RUE 4-2542.

AVENUE DESCHESNES, maison 8 pièces, plus bain, système chauffage, intérêts 2 p.c. WILFRID ROGER, 195 4e RUE. 4-2542.

COTE BELVEDERE 2 log. 7-4 pièces un atelier, système chauffage, gros revenus. WILFRID ROGER, 4-2542.

ST-PASCAL, 4 log. 6-5 pièces plus bain système chauffage, gros revenus. WILFRID ROGER — 4-2542.

AVENUE WILLIAM, Maison 8 pièces, plus bain, garage, système chauffage. WILFRID ROGER, 195, 4e RUE. — 4-2542.

RUE BARDIE, Cottage 6 pièces, plus bain système chauffage. Moderne, libre. WILFRID ROGER, 195, 4e RUE. 4-2542.

ANCIENNE-LORETTE, joli cottage, 3 pièces plus bain, très moderne, avec ameublement, libre, $3,700. Conditions faciles. WILFRID ROGER — 4-2542.

RUE VILLEBON, 2 log. 9-4 pièces plus bain, plancher dur, système chauffage, 1 libre. WILFRID ROGER. 4-2542.

AVENUE BERNATCHEZ, 4 log. 1 libre cause départ, $1,500 comptant, balance comme loyer. WILFRID ROGER. — 4-2542.

MAISON neuve, 6 appts livrable en mai condition facile. Tél.: 3-6433.

BLVD LAURIER propriété moderne, 8 appts brique et plâtre, chauffage huile, garage acompte 5,000, balance conditions. O. LEROUX, 525, 3e Avenue. Tél.: 4-3836.

ST-FRANCOIS D'ASSISE, propriété 8 logements, moderne, brique. Revenu $4,176. loyer 5 pièces libre. Acompte $15,000. balance conditions. O. LEROUX, 525, 3e Ave TEL.: 4-3836.

MAISON neuve Ancienne Lorette avec terrain. 80 x 125, eau courante, pommiers, fraises. TEL.: 3-9236.

MAISONS 3 logements de La Reine, Daulac, Du Pont, et St-Vallier. C.-R. CANTIN 464 rue St-Joseph. Tél.: 3-6910.

GIFFARD, maison 2 logements 6 appts chacun fini plâtre et B.C.F., $12,500. dont $4,140. comptant, balance conditions avantageuses intérêt 3 p.c. TEL.: 66-3494.

BEAUPORT, grande maison libre, grand terrain, 1180 Côte-Ste-Hélène, bon marché pour prompt acheteur. S'adr.: 42 Ave du vieux Moulin, Giffard.

RUE ST-PASCAL, maison seule 8 appts brique et plâtre. A sacrifier $8,800 avec conditions. Possession immédiate. O. LEROUX, 525, 3e Avenue. TEL.: 4-3836.

LIMOILOU, maison 3 logements. Un logement libre. Affaires avec le propriétaire. TEL.: 2-3653.

HAUTE-VILLE, maison 2 logements, un 4 pièces, libre à l'acheteur. TEL.: 3-4038.

COIN MARGUERITE-BOURGEOYS, maison 5 logements, grand terrain, chauffage à l'huile, revenu $5,000.00 par année, 3 chambres libres à l'acheteur. Prix raisonnable. TEL.: 7-4143.

ST-SACREMENT, maisons seules et à revenus, beau terrains, tél., 7-1732, une à 2 heures p.m., soir après 7 heures 42 MARIE-ROLLET.

MAISONS 2-3 logements, paroisse St-Joseph et quartier Limoilou, 42 ST-JOSEPH. Directement du propriétaire.

$5,500.00 pour 2 maisons, solage cave ciment 4-5 pièces rue Arago, paroisse N.-Dame-de-Grâce. Conditions : 32 BAYARD.

4e AVENUE, 7 logements. Aussi maison seule à St-Albert-le-Grand. 285, 12e RUE, 3-0281.

MAISON MODERNE 5 logements, épicerie licenciée pour l'acheteur, garage chauffé. S'adr. 124 MAUFILS, propriétaire.

MENUISERIE

CONSTRUCTION et réparation générales, estimé gratuit, satisfaction assurée. TEL.: 3-6433.

A SACRIFIER

MAISON NEUVE, 8 appartements, chambre bain, système chauffage, eau chaude. Belle vue; 5 minutes la Traverse. Libre à l'acheteur. S'adresser : sur les lieux 7, Fraser, Lévis. Samedi et dimanche. Ensuite à P. Gastonguay 64, Artillerie Québec. TEL.: 2-1883.

Très Spécial

Rue Rochette, commencement Ste-Foy, 8 pièces, briques, chauffé, libre, occasion à $12,700. Acompte $5,000.

L. HUNT

Tél.: 5-7688—7-2091

MAISONS A VENDRE

ST-JEAN: 14 chambres meublées, avec possibilité de faire poste de commerce. Aubaine.

LA CANARDIERE: 5 logements, 1 de 9, 4 de 5 pièces, 1 poste de commerce. Très bon placement.

DE LA BASTILLE: 2 logements 5 pièces chauffé, près église. Aucune offre refusée.

GIFFARD: 2 logements 5 pièces, chambre bain, très bonne construction. Prix très raisonnable.

COMMERCE

EPICERIE-BOUCHERIE: très bien située, très bon chiffre d'affaires, avec maison 3 logenemts 5 pièces. Prix et conditions très raisonnables.

Aussi très beaux terrains à Ste-Foy, près cité universitaire.

EVENEMENT PATRIOTIQUE A L'ECOLE ST-FIDELE : La société St-Jean-Baptiste, section de St-Fidèle, a procédé hier après-midi à la remise de drapeaux fleurdelisés aux élèves des différentes classes du collège. Cette démonstration patriotique s'est déroulée sous la présidence de M. Aimé Brochu et en présence de l'aumônier de la section paroissiale, M. l'abbé André Labadie, et de trois directeurs. On remarque sur la photo de gauche à droite, M. ARTHUR PARADIS, M. GERARD DUQUET, M. BROCHU et M. l'abbé LABADIE, le R. F. BRUNO, des Frères du Sacré-Coeur, directeur de l'école St-Fidèle, et M. ROMEO PAGEAU.
(Photo du "Soleil")

Comment améliorer l'apparence des asters qui fleuriront l'automne prochain

Couper les vieilles tiges, les diviser au printemps.

Par ALFRED PUTZ

LES ASTERS qui fleurissent à l'automne, également connus sous l'appellation de marguerites de la Saint-Michel, sont sur le point de finir pour cette saison, mais pour les jardiniers qui désirent améliorer leur étalage la saison prochaine voici quelques conseils :

Les vieilles tiges n'ont aucune valeur et la meilleure chose qu'il y a à faire c'est de les couper au raz de la couronne de la plante. Elles sont dures, de sorte qu'il faut avoir une bonne paire de cisailles ou taille-buissons pour les couper parallèlement à la couronne. Quand on se sert d'un couteau, il est virtuellement impossible d'éviter certains chicots qui ne servent absolument de rien. Au vrai, ils peuvent nuire tout à fait là où il s'agit de diviser les plantes. Les asters d'automne sont parfaitement vivaces en hiver; aussi n'ont-ils besoin d'aucune protection, même dans les sections plus froides que la nôtre.

Le meilleur temps de diviser les plantes sur-grandeur qui ont manqué de présenter un bon étalage de fleurs c'est le printemps. Si on les transplante en automne, on devra les recouvrir de branches de toujours-verts une fois que la gelée aura pénétré dans le sol. Cette précaution n'a pas pour objet de les tenir au chaud, mais bien de réduire au minimum le gel et le dégel alternés et les empêcher ainsi d'être poussés hors du sol.

Au printemps choisissez les meilleures racines

Le plus grand avantage qu'il y a de les diviser au printemps c'est que cela permet de choisir les pousses les plus fortes. A cette fin la besogne se retarde, jusqu'à ce que les meilleures pousses aient atteint de trois à quatre pouces de longueur. Les déterrer à la bêche en partant de l'extérieur de la plante ne donne pas satisfaction. Il y en aura un trop grand nombre avec des racines insuffisantes.

Le bon moyen consiste à enlever la touffe toute entière lorsque la terre est au moins modérément humide pour extraire autant de racines que possible. Ensuite on divise les touffes en quatre parts ou davantage, plus petites, en coupant par le centre avec la bêche ou une hachette.

Ces sections sont joliment faciles à séparer, sauf une partie du tissu plus dur, pour quoi les sécateurs sont bien commodes. Pour la transplantation choisissez les divisions qui ont une bonne pousse et un bon système de racines. Le coeur dur du centre, même s'il est bien pourvu de pousses nouvelles, n'a pas grand'valeur.

Hâtez-vous de transplanter les divisions ou au moins mettez-les en jauge pour tenir les racines humides. Disposez-les de deux à quatre pieds de distance l'une de l'autre, selon la hauteur de la variété. Là où on les utilise comme touffes dans la plate-bande perpétuelle, trois divisions fortes peuvent se grouper avec au moins un pied de distance entre elles. Il s'agit de les planter solidement, la couronne au vieux niveau du sol, et distribuer les racines de façon uniforme. S'il s'ensuit du temps sec, il faudra les arroser au moins pendant un mois.

Avantage de la préparartion du sol

Les asters vivaces d'automne ne sont pas très particuliers à l'endroit du sol pourvu qu'il soit bien drainé sans cependant être trop sec. Néanmoins, les résultats obtenus dans une bonne terre sont tellement supérieurs que sa préparation spéciale vaut bien les efforts qu'elle entraîne. A moins que le sol ne soit naturellement profond et fertile, les trous de plantation nécessitent moins d'ouvrage que la préparation d'un lit tout entier pour eux.

COMMENT AMELIORER (2) — —

Faites les trous de dix-huit pouces d'ouverture sur un pied de profondeur. Si le sous-sol est dur, ameublissez-le d'un autre huit-pouces de profond et mélangez-le avec de la cendre ou du gros sable. Le reste du trou se remplit ensuite avec du sol de compost. Si vous n'en avez pas à votre disposition, mélangez deux parties de bonne terre de jardin, une partie de sable et une partie de mousse de tourbe ou autre matière organique, sauf le fumier. Pour avoir bonne mesure ajoutez une tasse comble d'engrais d'os.

Cette préparation parfaite du sol assure une forte croissance et un bel épanouissement de fleurs la même année de la plantation et plusieurs années par la suite.

Grandes fleurs du nouvel aster arctique vivace.

Rose de Harrington est un magnifique Aster vivace aux fleurs rose vif.

Au printemps choisissez les pousses les plus fortes pour les transplanter dans un sol riché et bien drainé.

Epincer les sommités croissantes lorsqu'elles ont six pouces de hauteur encourage la pousse de plantes bien branchées. Epincez-les une seconde fois à un pied de hauteur et une troisième fois quand elles auront dix-huit pouces de haut. S'il y a plus que trois rejetons partant de la base, enlevez-les toutes sauf les trois plus forts pour diriger l'énergie nutritive là elle se fera le mieux sentir.

Importance du fertilisant 5-10-5

Le mélange d'engrais d'or et de sol, fait à l'origine, on devra le faire suivre de plusieurs applications d'un fertilisant 5-10-5 commercial. Les plantes établies recevront leur première application de bonne heure au printemps dès l'apparition des pousses. Bêchez-la légèrement dans le sol autour d'elles et faites suivre d'un copieux arrosage. Répétez l'application lorsque les boutons se forment. Les sujets plantés le printemps recevront une légère application de la même sorte de fertilisant à la mi-juin et une autre dès qu'on remarquera les premiers signes de boutons.

Le conseil de séparer et replanter tous les deux ou trois ans est bon à suivre là ou les plantes se développent en touffes serrées laissant voir des signes de vieillissement. Dans la plupart des cas, cependant, elles donneront un meilleur étalage de fleurs si on leur permet de continuer à fleurir pendant quatre ou même cinq ans. Tout dépend de leur performance, laquelle dépend à son tour des conditions de croissance et des caractéristiques variétales.

Plusieurs belles variétés s'offrent au choix. Rose de Harrington, fleurissant à partir de fin d'août, se fait toujours admirer pour ses masses de fleurs rose vif portées sur des plantes qui ont jusqu'à six pieds de hauteur. Beechwood Challenger a de jolies fleurs rouge vif en septembre et il pousse rarement à plus de quatre pieds de hauteur. Mont-Everest est un aster blanc bien connu, dont la hauteur est de quatre pieds, et qui fleurit en septembre. Gemme Bleue, un autre quatre-pieds, a des fleurs bleu-de-Chine en septembre, lui aussi.

Variétés encore plus nouvelles

Fraises-et-Crème, une toute nouvelle variété, a nombre d'ardents admirateurs. Elle monte jusqu'à quatre pieds de hauteur et donne des boutons rose foncé qui s'épanouissent en fleurs rose crémeux en septembre. Ce sont là quelques-unes seulement des nombreuses bonnes variétés. Il y en a aussi plusieurs autres encore plus nouvelles qui sont exceptionnelles, mais il faudra parcourir plusieurs listes pour en trouver une spécifique qu'on a vue ou dont on a entendu parler.

Les asters vivaces d'automne peuvent se cultiver à partir de la graine, mais les résultats justifient rarement cette méthode. Les graines sont notoirement erratiques en germination et les chances sont minces que leurs fleurs dépassent la moyenne pour ce qui est de la pureté de leur couleur et de leur désirabilité au point de vue pratique.

Retour au travail de 400 ouvriers

Vancouver, 18. (PC) Les employés de deux chantiers maritimes à Vancouver sont retournés à leur travail, hier, après avoir fait une grève qui durait depuis un mois. Les 400 ouvriers de Vancouver ont accepté une augmentation de 15 cents l'heure, ce qui portera désormais leur salaire à $1.26 l'heure. Les 500 employés de deux chantiers maritimes de Victoria, qui ont pris le vote de grève la semaine dernière, voteront en faveur d'une augmentation semblable.

Projet de traversier remis à plus tard

Ottawa, 18. (PC) La construction d'un traversier au coût de $3,000,000 pour les Maritimes vient d'être remise indéfiniment à cause du manque d'acier, annonçait, hier, l'honorable Lionel Chevrier, ministre des Transports. Notons que ce traversier devait faire le service entre la Nouvelle-Ecosse et le Maine. Dès que les provisions d'acier seront suffisantes, le gouvernement fédéral a toutefois l'intention de construire un navire au coût de $3,500,000 à $4,000,000, qui desservira cette partie, ainsi qu'un autre traversier, qui opérerait entre North Sydney, Nouvelle-Ecosse, et Port-aux-Basques, Terre-Neuve.

Le service des signaux

St-Jean, 14. Naugeux, sud ouest. Montant 12.55 p.m. Sternecliffe Hall Descendant 9.55 a.m. Eaglescliffe Hall, 11.55 a.m. Le Français 12.55 p.m. Fort Ramsay.

Ile aux Grues, 31. Nuageux, fort ouest.

Cap Saumon, 82. Nuageux, sud ouest. Montant 11.55 a.m. Beekonk. Descendant 11. a.m. Eskdalegate, 12.40 p.m. Chiswick.

Pointe Noire, 103, Montant 10 a.m. Notre-Dame des Neiges. Descendant 11.45 a.m. Polytrader.

Pointe au Père, 158. Nuageux, ouest. Montant 8.35 a.m. Springdale, 8.40 a.m. Mont Sandra, 10.15 a.m. Seaboard Entreprise 123 est dû à minuit, pour Sorel, 9 a.m. Arthur Cross 90 est, dû 6 p.m pour Québec 12.10 p.m. Hada County 90 est, dû 7.30 p.m. 12.30 p.m. Dundas Kent, 12.40 p.m. Alcides. Descendant 9.32 a.m. Nipiwan Park, 11.25 a.m. Bonde.

Matane, 202, Nuageux, sud ouest. Montant 1 p.m. Vapeur.

Riv. à la Martre, 263. Pluvieux nord est.

Pointe Renommé, 330. Brumeux, calme. Montant 7.25 a.m. Capo Arma 160 est. Descendant 7.20 a.m. Havre Aubert 10.45 a.m. Birchton.

Cap des Rosiers, 354, Brumeux. sur.

Pointe Maquereau, 409. Brumeux est.

Pointe Escuminac, 466. Pluvieux. sud.

Pointe des Monts, 220. Nuageux. ouest.

Pointe de l'Ouest, 332. Nuageux. sud ouest.

Pointe de l'Est, 44. Pluvieux et brumeux, sud.

Birdrocks, 490. Montant 1203 p.m. Gulfport.

Cap Ray, 553, Brumeux, sud est. Montant 12.50 p.m. Italterra.

Point Tupper, 581. Nuageux, sud ouest.

North Sydney, 575. Montant 12.15 p.m. Stugard 150 Se pour Port Alfred 12.55 p.m. Marengo 185 nord.

Cap Race, 835. Nuageux, sur est. Montant 8.35 a.m. Anunciada 290 E.

Point Amour, 678. Tempête de neiges ,fort sud est.

Belle Isle, 739. Neigeux. sud est.

Montréal à Québec

Longue Pointe 134. Nuageux ouest Montant 9.40 a.m. Tekoa 1.25 p.m. Canadian Challenger, 12.20 p.m. Northen Sun, 9.40 a.m. Cheticamp 11.45 a.m. Grey Beaver, 12.45 p.m. Greame Stewart avec remorque 10.50 a.m. Alcoa Polaris. Descendant 1.10 p.m. Safeguarder.

Cap St-Michel, 125. Nuageux, ouest. Montant 12.50 p.m. Donalda L. Descendant 12.10 p.m. Empress of Canada 12.50 p.m. Firbranch.

Sorel, 100. Nuageux, sud ouest.

Trois-Rivières, 68. Clair, ouest. Parti montant 9.15 a.m. Norman B. MacPherson. 10.50 a.m. J. C. T. Passé 1.35 p.m. Beaverglen. Arrivé descendant 11.25 a.m. City of Worcester 1 p.m. Seaboard Trader. Parti descendant 12.45 p.m. St-Hilaire.

Batiscan, 51. Nuageux, ouest. Descendant 1.50 p.m. Comte Charlevoix.

Grondines, 41. Nuageux, ouest. Montant 1.40 p.m. North Coaster. Descendant 1.45 p.m. Belevelyn, 12.55 p.m. Vasaholm, 1.50 p.m. Lady Grey, 1.30 p.m. Alcoa Pegasus, 1.35 p.m. Bowhill, 1.15 p.m. City of Capetown, 1.45 p.m. Polycrest.

St-Nicolas, 13. Nuageux, ouest. Montant 10.20 a.m. remorqueur Capitaine Simard, avec remorque, 11.55 a.m. Northcliffe Hall, 1255 p.m. Ragnhildsholm.

Québec, Nuageux ouest. Arrivé Montant 10.45 a.m. E. A. B., 11.45 a.m. Mont Joli, 12.30 p.m. Frances Salman, 2.15 p.m. Ernest Lapointe, 2.40 p.m. Sternecliffe Hall. Parti Montant 10.15 a.m. North Coaster 11.45 a.m. Ragnhildsholm. Passé montant 1.55 p.m. Maruba, 1.30 p.m. Humberdoc. Arrivé descendant 9.30 a.m. St-Timothee, 11.15 a.m. Mont Notre-Dame. Parti descendant 11.30 a.m. Guy Bartholomew 11.15 a.m. St-Jean. Parti descendant 2.40 p.m. Tadoussac Transport.

Hold-up à Montréal

Montréal, 18. (PC) Deux hommes et une femme ont fait monter, hier, dans leur automobile, un jeune messager, Sam Fuller, qui revenait de chercher la paie d'employés, et lui ont dérobé la somme de $542. Fuller venait justement de quitter la banque quand il fut forcé par un homme armé à pénétrer dans le véhicule au coin de la rue Jeanne-Mance et de l'avenue Bernard. Un peu plus tard, on projeta le jeune Fuller en dehors de la voiture près du boulevard St-Laurent et de l'avenue Fairmount. La victime souffre d'une fracture probable à un genou.

JOURS D'AUBAINES ! Chez HENRI TURCOTTE, LTÉE.

ACHETEZ VOS CADEAUX *A PRIX RÉDUITS* chez Turcotte!

AFIN DE PERMETTRE A NOS NOMBREUX CLIENTS de ne pas trop grever leur budget au cours de la période des fêtes, et d'offrir des cadeaux pratiques et de meilleure valeur — nous nous sommes procurés à bon compte une foule de lignes de meubles, petits meubles et articles de ménage — que nous pouvons maintenant vous offrir à prix exceptionnellement bas, et à des conditions de paiements faciles si vous le désirez. Voyez ces quelques item mentionnés ici, et venez nous voir sans tarder, afin de bénéficier d'un meilleur choix !

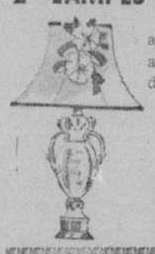
4 SERVICES DE VAISSELLE
60 PIECES
ivoire, avec fleurs rouges et bleues.
Rég. $38.25 pour $24.95

6 CHESTERFIELDS
3 PIECES
recouverts en reps de teintes variées.
Rég. $149. pour $115.

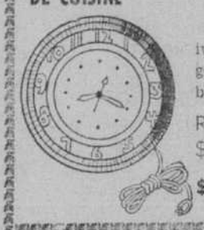
1 CHESTERFIELD
3 PIECES
recouvert en reps de qualité, rouille et bleu. Régulier $215. pour $159.

2 SERVICES DE VAISSELLE
95 PIECES
ivoire, avec bordure or 24 carats. Régulier $59.95 pour pour $44.95

2 LAMPES - RADIO
avec abat-jour de soie
Rég. $49.50 pour $32.95



18 HORLOGES ELECTRIQUES DE CUISINE
Couleurs : ivoire, rouge, bleu, et blanc.
Régulier : $8.95 pr $5.69



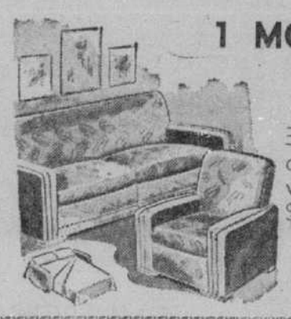
1 CHESTERFIELD
3 PIECES
recouvert en reps de qualité, rouge.
Rég. $199. pour $149.

2 CHESTERFIELDS
3 PIECES
recouverts en simili-cuir, rouge ou marron.
Rég. $289. pour $195.

CHESTERFIELD SNYDER - 4 PIECES
Velours rouge et bleu, y compris fauteuil de repos avec tabouret
Rég. $349 pour $195

9 BATTERIES DE CUISINE
EN ALUMINIUM
22 pièces, de marque QUEEN-ANNE.
Régulier $26.95 pour $17.49

1 MOBILIER DIVANT-LIT
3 PIECES, genre chesterfield recouvert en reps. Rég. $234. pour..... $159.



6 CENDRIERS
SUR PIED
Rég. $2.65 pour $1.69

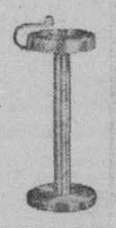
1 LESSIVEUSE ELECTRIQUE "GAINADAY"
(Northern Electric) échantillon de plancher. Rég. $159.75 pour $124.50

LAMPES TORCHERES
Rég. $19.95 $15.95
Rég. $24.50 $19.50
Rég. $29.95 $22.50

4 RADIOS "ADDISON"
5 lampes, cabinet en bois, fini noyer ou bleu. Rég $49.95. $29.50

1 ROGERS-MAJESTIC
modèle cabinet, combiné automatique, fini chêne pâle, échantillon de plancher. Rég. $164.95 pour $129.50

3 seulement
3 CENDRIERS
SUR PIED
Rég. $3.95 pour $2.49



2 CADRES

avec bordure sculptée or, 35 x 28. Jolis motifs fleuris $10.00
Rég. $27.75 pour .....

25 seulement
CENDRIERS
SUR PIED
Rég. $6.25 pour $3.89

2 LAMPES DE BUREAU
avec fluorescent. Rég. $19.95 pour $14.69

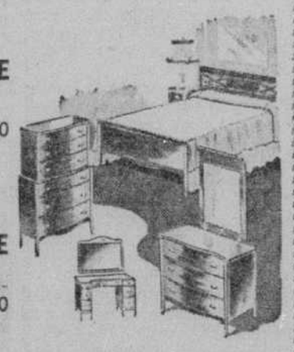
4 LAMPES de bureau fini bronze. Régulier $15.50 pour $9.95

50 LAMPES DE TABLE
avec abat-jour de soie de teintes variées.
Rég. $8.95 à $22.95 pour
$3.69 $4.69 $5.49
$6.95 $8.95 $14.95

8 LAMPES DE PLANCHER 'TRI-LITE'
100 — 200 — 300 watts, avec abat-jour de soie.
Régulier $22.50 à $33.25 pour .....
$13.95
$14.95
$19.50

3 MOBILIERS DE CHAMBRE
4 pièces fini noyer
Rég. $149 pour $114.50

1 MOBILIER DE CHAMBRE
5 pièces, fini noyer semi-pâle. Rég. $159.95 pour $122.50



15 LAMPES-BRIDGE
avec abat-jour de soie
Rég. $16.95 à $22.50 pour
$8.95
$9.95
$11.95

FACILITÉS de PAIEMENT

Il nous fera plaisir de vous offrir, en plus de ces grandes réductions de prix, les conditions de paiement habituelles, conformément à la nouvelle ordonnance fédérale soit : 20% comptant, le solde payable par légers versements mensuels ou hebdomadaires.

VOTRE CRÉDIT EST MEILLEUR QUE JAMAIS CHEZ TURCOTTE . . .

1 MOBILIER DE CHAMBRE
6 pièces. Erable rouge, lits jumeaux. Régulier : $349.50 pour ..... $215.

2 MOBILIERS DE CHAMBRE
5 pièces, en noyer. Rég. $249 pour ..... $189.

MAGASIN OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 h. 30

HENRI TURCOTTE LTÉE.
80, RUE ST-JOSEPH, QUÉBEC
LE MARCHAND DE MEUBLES LE PLUS PROGRESSIF A QUÉBEC

— SPORT —

LES QUILLES A PONT-ROUGE : La ligue de quilles des employés de la maison Building Products, de Pont-Rouge, a été inaugurée ces jours derniers. Voici une photo des quilleurs du comté de Portneuf qui font partie de cette ligue.

EQUIPE DE CHAMPIONNES : Le club Ampollina, dont voici la photo, a remporté le championnat de la ligue féminine de balle molle de St-Romuald, cette année. En première rangée figurent, de gauche à droite, Mlle JEANNINE VALLIERE, champ gauche; M. LEO ROBINSON, marqueur officiel; Mlles ARMANDE VALLIERE, 3e but, et REJEANNE BELANGER, receveur. Deuxième rangée : Mlles RITA ROBITAILLE, champ centre; JEANNINE BROUSSEAU, 1er but; PIERRETTE CARRIER, 2e but; PIERRETTE MORIN, champ droit, et GISELE CARRIER, arrêt-court.

Etoiles de 1950 au "Big Four"

Toronto, 18 (PC) Onze Américains et un seul Canadien — le demi-arrière Rod Pantages des Alouettes de Montréal — ont mérité des places sur l'équipe tout-étoiles 1950 de l'Interprovincial Rugby Fooball Union.

Il y a un grand chambarrement sur personnel de l'équipe annuellt, dévoilée hier soir. Les rédacteurs de football et les pilotes des quatre villes du "Big Four", qui ont choisi cette équipe de rêont jeté un regard sur l'invasion des meilleurs talents des Etats-Unis et ont réélu seulement trois joueurs de l'équipe de l'an dernier.

Les voteurs ont choisi huit importés qui en étaient à leur première saison dans le football canadien.

Les Argonauts de Toronto, champions du "Big Four", n'ont placé que deux joueurs sur l'équipe. Les Tigers-Cats de Hamilton, le club que les Argos ont défait dans la finale de la ligue, ont obtenu le plus de positions — cin. Les Alouettes de Montréal en ont placé quatre et les Roug Riders d'Ottawa un.

Le vote a été réparti de telle façon que chaque ville avait la même puissance de vote.

Voici l'équipe d'étoiles:

Voltigeur, Rod Pantages, Montréal; Demis Bill Grtgus, Hamilton; Ulysses Curtis, Toronto, Edgar Jones, Hamilton, quart, Frankie Filchock, Montréal; snap, Ed Hirsh, Toronto, intérieurs, Ray Cicia, Montréal et Vince Scott, Ha-Montréal et Ralph Sazio, Montréal; extérieurs, Vince Mazza, Hamilton et Bill Stanton, Ottawa.

Les seuls jouturs de l'an dernier choisis à nouveau cette année furent Trawick, Filchock et Scott.

Bero est repêché

Cincinnati, 18. (PA) — Le nombre de joueurs repêchés dans les ligues majeures est passé à 26 hier, quand les Browns de St-Louis ont décidé d'appeler John Bero, arrêt-court qui s'alignait avec le club Toledo de l'Association Américaine.

L'assemblée régulière de repêchage a eu lieu jeudi.

Bero, âgé de 27 ans, a déjà joué avec le club Buffalo de la ligue Internationale. Il frappa pour une moyenne de .252, au cours de la dernière saison.

Commentaires sportifs

Marcel Laforce, président des Sénateurs de Québec, est fort désappointé que sa deuxième demande d'admission dans la ligue des Bons Sports ait été refusée. Il a droit de reprise en s'adressant à la Régionale, si le coeur lui en dit . . . Nos félicitations chaleureuses à Majella Bédard qui vient d'être réélu pour un second terme à la présidence du Centre Récréatif des Employés Civiques . . . Le président Robert Motard a été à même de causer longuement, hier soir, avec les autres officiers de la Zone de Ski de la Vallée du St-Laurent. Tous se réuniront à Sherbrooke la semaine prochaine afin d'y élaborer le calendrier des compétitions de 1950-51 . . . François Verret a progressé au premier rang des concurrents qui prennent part au tournoi de snooker pour le championnat du district de Québec. Il en est présentement à son 32ème point ,huit de plus que P.-H. Veilleux, G. Cayer et G. Lajoie en ont respectivement 27 et 23. Les prochains matchs seront disputés lundi soir.

— QUILLES —

CERCLE LACORDAIRE ET STE-JEANNE D'ARC

Rapport du mercredi, 1er novembre 1950

Moyennes individuelles

DAMES

	PJ	Total	Moy.
1—Yolande Magnan	12	1391	115.11
2—Jacqueline Vallé	14	1595	113.13
3—Françoise Dussault	13	1629	108.9
4—Adrienne Huot	12	1232	102.8
5—Rita Bernard	12	1224	102.
6—Pauline Lajeunesse	15	1521	101.6
7—Louise Lambert	15	1470	98.
8—Mme Raymond Vézina	15	1428	95.3
9—Marie-Paul Bernard	15	1415	94.5
10—Bertha Gagnon	15	1130	92.8
11—Madeleine Bédard	12	1109	92.5
12—Mme Léopold Bélanger	12	1107	92.3

Hommes

1—Wilfrid Barbeau	15	1995	133.
2—Roméo Chouinard	16	764	127.2
3—Marcel Lapointe	15	1895	126.5
—Laval Tendland	15	1821	121.6
5—Lucien Lapointe	15	1819	121.4
6—Gérard Muller	15	1794	119.9
7—Emilien Cardinal	15	1789	119.4
8—Raymond Tendland	6	684	114.
9—Sarto Tendland	15	1707	113.13
10—Edgar Garneau	15	1705	113.10

Classement des équipes

1—Côté	6951	14
2—Cardinal	7322	13
3—Barbeau	7175	13
4—M. Lapointe	7862	11
5—Vézina	7010	11
6—Daigle	7034	10
7—Langevin	6652	10
8—Muller	6577	10
9—Garneau	6468	10
10—L. Lapointe	6779	9
11—Lortie	6486	6
12—Tendland	6104	3

Records de la semaine

Femmes — Simple — M. Deschênes:	128
— Triple — J. Vallée :	346
Hommes — Simple — G. Muller:	182
— Triple — R. Chouinard:	446
Equipes — Simple — M. Lapointe:	592
— Triple — M. Lapointe:	1659

Records à battre:

Femmes — Simple — P. Lajeunesse:	179
— Triple — Y. Magnan:	423
Hommes — Simple — G. Muller:	182
— Triples — W. Barbeau:	478
Equipes — Simple — M. Lapointe:	592

LIGUE ARCTIC

Records à battre:

Plus haut simple, O. Lemoine:	196
Plus haut simple, équipe: Bureau	686
Plus haut triple, E. Goulet:	457
Plus haut triple, équipe Cème glacéer	1852

Vedettes du 14 novembre:

Plus haut simple, E. Goulet	178
— haut simple, équipe Pasteurisation	617
Plus haut triple, équipe Laboratoire	1781

Classement des équipes

	PJ	G	P	Pts	Pts
Crème Glacée	27	28	8	15338	681 1852
Laboratoire	27	20	16	15094	613 1781
Pasteurisation	27	20	16	14757	673 1808
Bureau	27	16	20	14657	686 1759
Expédition	27	13	23	14446	618 1830
Embouteillage	27	12	24	13823	607 1779

Bix Bix' du 14 novembre: E. Goulet 457 R. Grégoire 435; M. Lemay 403; R. Briand 384; L. Ménard 376; M. Proulx 374; C. Deschamps 374. — Total: 2803.

A NOTRE-DAME DE LA GUADELOUPE

N.-D. de la Guadeloupe (Spécial): Voici les statistiques de la ligue de quilles de Notre-Dame de la Guadeloupe, au 14 novembre 1950.

Classement des équipes

	J	G	P	Total	Pts
Garage Poulin	18	15	3	8543	20
Pharmacie N.-D.	18	14	4	8627	19
Hôtel Grégoire	18	12	6	8468	17
Quirion Transport	18	11	7	8137	15
Garage Blais	18	10	8	8301	14
Etude Masson	18	9	9	7796	12
Dancose & Frère	18	8	10	8046	11
Beaudry Lumber	18	9	9	7818	11
Hôtel Guadeloupe	18	7	11	1926	9
Coca-Cola	18	5	13	7637	7
Chev. de Colomb	18	5	13	7536	6
Garage Couture	18	3	15	7438	3

Meilleures moyennes

Hommes	PJ	Total	Moy.
E. Lessard	18	2140	118.9
P.-E. Poulin	18	2139	118.8
Dr P.-A. Morin	15	1772	118.2
E. Hallé	18	2120	117.8
L. Quirion	18	2019	112.2
J.-C. Masson	15	1619	107.9
Dames			
Mlle F. Gingras	18	1814	100.8
— H. Grégoire	18	1774	98.5
— C. Lestage	15	1338	89.2
— T. Fortier	15	1591	68.5
Mme E. Talbot	15	1286	85.8
Mme R. Bilodeau	12	1016	84.7

LIGUE DES SCIENCES (PURES)

POSITION DES EQUIPES

	Pts	Moy.
2A	17	536.7
2B	14	552.8
2C	12	543.7
3B	11	524.3
4B	11	486.0
2C	10	491.4
5A	9	515.9
1A	8	502.6

LE BIG TEN

	Moy.
R. Picard	134.1
C. Milot	131.3
R. Paquet	127.6
C. Turgeon	127.2
A. Couture	126.8
A. Ringuette	123.0
B. Peters	122.2
J. Grégoire	121.0
G. Breton	118.0
L. Trépanier	117.0

QUILLEURS COCA-COLA

Résultats du programme du 13 novembre: Bottling 3, Sampling 0; Office 2, Shippers 1; Helpers 2, Garage 1; Paymasters 0, Salesmen 1.

CLASSEMENT DES EQUIPES

	PJ	G	P	Pts
Garage	15	10	5	10
Helpers	15	10	5	10
Paymaster	15	10	5	10
Shippers	15	8	7	8
Office	15	8	7	8
Samplin	15	5	10	5
Bottling	15	5	10	5
Salesmen	15	4	11	4

RECORDS DE LA SEMAINE

Plus gros simple d'équipe: Office 584
Plus gros triple d'équipe: Office 1616
Plus grosse partie individuelle: R. Foisy 163.
Plus gros triple individuel: R. Foisy 453
Plus petite partie individuelle: D. Cantin 56.
Joueur le plus "instable" Mlle F. Fraser

L'HOPITAL DES ANCIENS COMBATTANTS

Voici les résultats des parties jouées le 14 novembre: M. Simard 3, Dr Tardif 0; Dr Bérubé 2, M. Lacerte 1; Dr Mercier 2, M. Cantin 1; Dr Delage 2, M. Houle 1; M. Bernard 2, M. Houle 1; M. Bernard 2, Dr Larue 1; Dr Beaudin 2, M. Cabot 1.

BIG TEN CHEZ LES DAMES

M. Rivard	1580	15	105.5
M. Bélanger	1464	15	97.9
M. Beaudin	1569	18	87.3
M. Nellan	1538	18	85.8
M. Guillemette	1524	18	84.12
M. Talbot	1523	18	84.11
M. Dallaire	283	3	84.1
M. Parent	1508	18	83.12
M. Godin	1216	15	81.1
M. Garant	1454	18	80.14

HOMMES

P.E. Gagné	2461	18	136.13
R. Gagné	2308	18	128.4
D. Bernard	2137	18	118.13
G. Drouin	2125	18	118.1
M. Delage	1754	15	116.14
G. Bérubé	1726	15	115.1
G. Lepire	2068	18	114.16
H. Challfour	1019	9	112.11
G. Talbot	2024	18	112.8
A.D. Beaudin	1342	12	111.10

CLASSEMENT DES EQUIPES

	J	G	P	Pts
Beaudin	18	14	4	8483
Cabot	18	12	6	8451
Simard	18	12	6	8413
Lacerte	18	10	8	7932
Bérubé	18	9	9	8428
Larue	18	9	9	8206
Mercier	18	9	9	8188
Houle	18	8	10	8276
Bernard	18	8	10	8023
Delage	18	7	11	8263
Cantin	18	6	12	8172
Tardif	18	4	14	7349

Meilleure simple et triple: Mlle Rivard, 143 et 394; M. R. Gagné, 161 et 404.

FRANH HATCH SHOES

8 NOVEMBRE — MOYENNES

le 8 novembre — Moyennes individuelles

DAMES

	PJ	Pts	Moy.
1—J. Pichette	18	1839	102.9
2—J. Alain	18	1651	91.7
3—P. Allard	18	1603	89.5
4—T. Morin	3	241	80.3
5—G. Fortin	18	1437	79.8
6—J. Littallen	6	468	78.
7—R. Thibodeau	18	1394	77.4
8—B. Gagné	18	1307	72.6
9—R. Fortin	15	1084	72.2
10—D. Roberge	18	1248	69.5
11—J. Latulippe	12	647	53.9

HOMMES

1—B. Hatch	18	2343	130.1
2—J. Adam	18	2101	116.7
3—W. Carrier	18	2020	112.2
4—R. Talbot	15	1679	111.9
5—M. Sanfaçon	15	1654	110.4
6—Paul Moreau	6	657	109.5
7—Pierre Moreau	18	1939	107.7
8—O. Bouffard	15	1576	105.6
9—M. Vaillancourt	18	1856	103.1
10—J. Rousseau	15	1541	102.7

Meilleurs simples: Mlle J. Pichette 144
M. B. Hatch 177
Meilleurs triples: Mlle J. Pichette: 383
M. B. Hatch: 441
Meilleur simple d'équipe: l'équipe Bouffard 561.
Meilleur triple d'équipe: l'équipe Bouffard 1518.

Etoiles de la semaine:

Meilleur simple: Mlle R. Thibodeau: 127
Meilleur triple: Mlle G. Fortin: 297
Meilleur simple: M. W. Carrier: 159
Meilleur triple: M. W. Carrier . 374

Position des équipes

	PJ	G	P	TDP	Pts	Total
1—Hatch	18	16	2	6	22	8492
2—Adam	18	8	10	3	11	7852
3—Bouffard	18	7	11	4	11	8037
4—Carrier	18	9	9	2	11	7953
5—Moreau	18	6	12	3	9	7952
6—Vibert	18	8	10	0	8	7740

LES GAIS LURONS

Lors des dernières parties disputées le 14 novembre à la salle Pakenham, Taxi Simard disposa du J.-O. Poulin & Fils par 3-0. Chez-Luc ne prit que 2-1 sur le Roger Gagné, Roland Breton disposa du Marché de Québec-Ouest 2-1; Chez-Lorenzo conserva la 4e position en disposant du Paradis du Bijou 2-1.

Les prochaines parties pour le trophée de pratique seront disputées dimanche soir à 8 heures en la salle Pakenham entre Chez-Lorenzo et Roger Gagné.

Position des équipes

	PG	Total	P.
Taxi Simard	22	17078	1
Roland Breton	18	16465	2
Chez-Luc	17	16285	3
Chez-Lorenzo	16	16544	4
Paradis du Bijoux	13	16336	5
Roger Gagné	13	16016	6
J. O. Poulin & fils	12	15737	7
Marché de Québec-Ouest	11	15792	8

Records à battre:

Alfred Lavoie: 417 en triple
Alfred Lavoie: 182 en simple
Pierrette Roy: 410 en triple
Huguette Poulin: 150 en simple
Triple d'équipe 1948 : Chez-Lorenzo.

Glynn aux Orioles

Philadelphie, 18. (PA) — Les Phillies de Philadelphie ont vendu hier le joueur de premier-but Bill Glynn aux Orioles de Baltimore, club-ferme des Phillies, dans la ligue Internationale. L'an dernier, Glynn jouait pour les Maple Leafs de Toronto, de l'Internationale également et conserva une moyenne de .236 au bâton. Il frappa 25 circuits et fit compter 81 points.

Equipes féminines au ballon-panier

Il y aura une partie de ballon-panier ce soir, au gymnase de Limoilou entre deux équipes féminines, soit celle de Limoilou, championne de l'an dernier, et celle de l'Université Laval. Cette rencontre est cédulée pour 7.15 heures et tous les amateurs sont invités à se rendre en grand nombre.

Fréquentons la clinique de ski.

Rhétoriciens 1922-23

Les rhétoriciens 1922-23, du Petit Séminaire de Québec sont priés d'assister aux funérailles du père de leur confrère Charles Lauzier, qui auront lieu lundi matin, à 9 hrs, en l'église St-Coeur de Marie. Le départ de la maison mortuaire aura lieu de 73 Claire-Fontaine, à 8 h. 45.

Me JEAN TURGEON

de Bienvenue, Lesage, Turgeon & Lesage, vient d'être nommé directeur de Entreprise Limitée, lors d'une récente assemblée du bureau de direction de cette compagnie. —

Deux records des quilleurs Plante

Les quilleurs et quilleuses de l'équipe Salon Plante de la ligue mixte commerciale, ont établi deux records de ligue hier soir, en disposant de la Tabagie Gravel par 3-1. Les membres de l'équipe victorieuse ont réuni un simple d'équipe de 837 et un triple de 2,303. Voici les noms des membres de cette équipe, et le score réussi par chacun en simple et en triple.

Rolande Lajoie, 181 et 428; Réjeanne Lavertue 125 et 410; Roger Drouin, 191 et 514; Lionel Plante, 174 et 498, Roland Foisy 166 et 463.

Les Marchands de Fruits en gros

L'ouverture officielle de la Ligue de quilles des Marchands de Fruits en Gros aura lieu cet après-midi, à 2 h. 30, à la salle Pakenham. La première boule sera lancée par le président de la ligue, M. Achille Rhéaume, et l'on compte sur la présence des directeurs, MM. A. Leblanc, de A. Leblanc; L. Lachance, de Lachance & Morel; N. Matte, de Dominion Fish & Fruits; M. Stewart, de Canada Packers; P. Légaré, de Alex. Légaré & Fils; M. Châteauvert, de R.-L. Belleau, et du trésorier F. Bélanger, de A. Leblanc.

Les parties inaugurales seront jouées comme suit: R.-L. Belleau vs Canada Packers, A. Leblanc vs Lachance & Morel, Dominion Fish & Fruits vs Alex. Légaré. On invite les amateurs de quilles.

Tennis sur table chez les juniors

Mardi soir dernier avait lieu à Notre-Dame du Chemin l'assemblée de fondation de la ligue junior de tennis sur table. Les règlements seront les mêmes que dans les ligues sénior et intermédiaire, sauf que toutes les parties se joueront le vendredi. 10 équipes constitueront ce circuit nouveau en son genre. 2 de Notre-Dame du Chemin, 2 des Sts-Martyrs, 2 de l'Académie, 2 du Jacques-Cartier, une de l'Ecole Technique et une de Sillery. La cédule commencera dès vendredi. Le public est cordialement invité à aller voir jouer nos futures étoiles.

Gain de Gavilan

New-York, 18 (PA) Kid Gavilan, de Cuba, a vengé une vieille défaite hier soir en remportant une décision sur Billy Graham, à l'issue d'une bataille de dix rondes présentée au Madison Square Garden. Gavilan est donc reconnu par l'état de New-York comme le premier aspirant au titre mondial des mi-moyen. Gavilan pesait 147 livres et son adversaire 145.

L'arbitre Barney Felix opta pour un combat nul mais les juges Arthur Suskind et Joe Agnello votèrent 6-4 en faveur de Gavilan.

Ligue intermédiaire indépendante

Quatre clubs étaient représentés hier soir, au chalet des Tigres du Cap, à la réunion de la ligue Intermédiaire Indépendante. Ces clubs étaient L'Action Catholique, le Bell Telephone, les Tigres du Cap et le Boswell. La prochaine réunion de la ligue aura lieu mercredi prochain, le 22 novembre, à 8 h. 30.

Défi de Mathieu au snooker

Pit Mathieu, champion de Thetford Mines au snooker, lance un défi avec enjeu à tous les concurrents qui participent au tournoi de snooker pour le championnat du district de Québec.

Le match devra avoir lieu à la salle de billard Montcalm. Le meilleur de onze parties sera déclaré le vainqueur et l'enjeu convenu lui sera remis.

Les intéressés voudront bien répondre par la voie de notre journal.

Importantes réunion du hockey mineur

M. Gérard Bolduc, président de l'Association des Ligues Mineures de Hockey, nous apprenait hier soir qu'une autre importante réunion de son organisation aura lieu mardi soir, à 7 h. 45, au chalet central de l'O. T. J.

Comme cette assemblée sera l'une des dernières avant l'ouverture de la saison, toutes les ligues et clubs intéressés sont priés de se faire représenter. On en profitera pour former les ligues et distribuer les contrats, si possible.

As de Fortin

Une réunion générale du club d'anneaux As d'Emile Fortin, 80, rue St-Germain, aura lieu demain matin, à 10 heures. On demande à tous les membres d'être présents car des questions très importantes seront discutées.

Fièvre du rugby

Winnipeg, 18. (PC) — La fièvre du rugby a atteint son plus haut point, hier, à Winnipeg, quand les billets pour la finale de la coupe Grey furent mis en vente. Ralph Misener, président des Blue Bombers de Winnipeg, est en charge du comité des billets et estime qu'environ 4,000 billets seront vendus à Winnipeg. La vente se continuera jusqu'à mardi. Le plus haut prix est $3.45 et le plus bas, $2.30 dollars. Le comité a déjà refusé plus de 15,000 demandes, la priorité étant donnée aux détenteurs de billets de saison et aux membres du club.

A l'Union St-Laurent

Il y aura soirée habituelle ce soir pour tous les membres du club de raquetteurs L'Union St-Laurent et leurs amis, au chalet du club sur la rue Lavigueur.

Evers n'a pu survivre

Vancouver, 18. (PC) — Merlin "Dutch" Evers, 31 ans, un joueur d'attaque qui s'aligne pour les Royaux de New Westminster dans la ligue de hockey de la Côte du Pacifique est mort hier.

Il était l'un des quatre joueurs blessés dans un accident d'automobiles près de Raymond, Wash., le 17 octobre dernier, lorsque la voiture dans laquelle il voyageait s'écrasa sur le garde-fou en ciment d'un pont. Les trois autres joueurs ne passèrent qu'une journée à l'hôpital.

Pêcheurs sportifs

Les amateurs de chasse et de pêche sont cordialement invités à assister à la soirée de projection de films sur notre faune qui aura lieu mercredi soir, le 22 novembre, en la salle paroissiale du Christ-Roi de Lévis. Cette soirée sera donnée à l'occasion de la distribution des prix aux heureux gagnants du concours de 1950. L'entrée est libre.

Banquet annuel au Quebec Power

Le banquet annuel aux huîtres du Club Social et Sportif Quebec Power aura lieu ce soir, à 7 heures, aux salles du garage Limoilou, chemin de la Canardière. Tous les employés de la compagnie sont cordialement invités à cette fête qui ne manque jamais de remporter un franc succès chaque année.

LA COMPAGNIE HUBERT MOISAN
Services Funéraires et Ambulanciers
297 rue St-Joseph — Québec — Tél.: 4-2473
• AMBULANCE CADILLAC 1950
• CORBILLARDS CADILLAC 1950
les seuls du genre à Québec

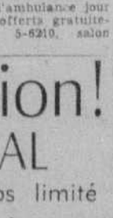
DIRECTEURS DE FUNERAILLES
depuis 3 générations
AMBULANCE et CORBILLARD
Cadillac 1950
Salons mortuaires: 324, 5ième Rue; 1290, 1ère Avenue
J. BOUCHARD & FILS
320, 5ième RUE QUEBEC Tél.: 4-1113

Services spécialisés
LA CIE HUBERT MOISAN
TEL.: 4-2473
DIRECTEUR de funérailles, salons mortuaires, service ambulance. 297 ST-JOSEPH, Québec.
J.-WILFRID DUBOIS, INC.
TEL.: 5-5298
DIRECTEUR DE FUNERAILLES, salons mortuaires gratis à la disposition des familles. Embaumeur gradué. J.-H. BUREAU, prés.-gérant. 2 DUROCHER, rés. 7-5781.
CHARLES CLOUTIER, Enrg.
DIRECTEUR DE FUNERAILLES. — Maison fondée en 1856. 174 D'AIGUILLON, angle Ste-Claire. Service d'ambulance jour et nuit. Salons modernes offerts gratuitement aux familles. TEL.: 5-8210, salon 2-3968.

Attention! SPECIAL
Pour un temps limité
Manteaux de fourrure
Mouton Perse..... $275.
Dos rat musqué du nord, teint ou ou naturel..... $285.
Alph Dion
59 Blv. Langelier, Tél.: 3-6547

Georges Hamel
FOURRURES

Manteaux faits ou sur mesures, contrôlés par dessinateur diplômé. Aussi réparations.
235 St-Joseph, 1er étage
Tél.: 4-1787
(En face de l'hôtel St-Roch)

C.-A. GAUCHER
84 ST-VALLIER
QUEBEC TEL.: 2-1847
MANUFACTURIER
Membres artificiels
Bandes abdominales
HERNIAIRES
Supports Plantaires
Corsets, etc.


SALON FLEURI
FLEURISTE
345 St-Joseph, Tél. 5-5068

DELWAIDE & GOFFIN

Direct des carrières à l'acheteur, catalogues et prix sur demande.
Granit et marbre de toutes couleurs.
MONUMENTS
Livrés dans toutes les parties du Canada.
1365 St Vallier QUEBEC Tél. 3-4390

La Maison SYLVIO MARCEAU ENR.
FRS. POULIOT GERANT
Salons mortuaires 800 St-Vallier 1ère Marié de l'Incarnation
Tél.: 2-5213
DIRECTEURS FUNERAILLES
EMBAUMEUR GRADUE
SALONS MORTUAIRES
SERVICE D'AMBULANCE JOUR ET NUIT

J.-WILFRID DUBOIS INC.
DIRECTEUR DE FUNERAILLES
2 RUE DUROCHER TELEPHONE: 5-5298

SALONS MORTUAIRES
gratis à la disposition du public.
Embaumeur gradué
JOS-H. BUREAU
Propriétaire
Tél.: rés. 7-5781

Pour un MONUMENT FUNERAIRE
DE BON GOUT
adressez-vous en toute confiance
A LA PLUS IMPORTANTE ORGANISATION DANS CE DOMAINE A QUI-PEC
J.-L. THERIAULT & FILS LTEE
MANUFACTURIERS
710, 1ère Avenue
Tél.: 4-1561
• Travail d'experts
• Prix modérés
• Pierre de construction

AVIS
Le public voudra bien prendre note que l'attribution des prix à la souscription organisée par les Zouaves de Limoilou, Inc., se fera officiellement le 14 décembre prochain, lors d'une grande partie de cartes qui sera donnée à la salle paroissiale de St-Fidèle.

—ENSEIGNES NEON
—LUMINAIRES
—COLD CATHODE
CIE NATIONAL SIGN LIMITEE
TEL.: 5-5189

LES SERVICES INDUSTRIELS ET COMMERCIAUX ENR.
Comptabilité, Impôt, Exportation, Importation, Vente, Statistiques, Etc.
Tél.: 5-9078 — 2-4473
7-8168 — 7-8144

Chiropraticien
ALEX. VERREAULT, D.C.
DIPLOME DU NATIONAL COLLEGE OF CHIROPRACTIC, CHICAGO, ILL.
555, RUE ST-JEAN QUEBEC, P.Q.
TEL.: 5-9859

BOIS A VENDRE
Bon bois de chauffage à vendre à bon marché, immédiatement.
S'adresser sur les lieux:
ECOLE SUPERIEURE DE LAUZON, TEL.: 2-2387

DENTISTE
Dr PAUL GOULET
HEURES DE BUREAU :
9 hrs A.M. à 12 P.M.
1.30 h. P.M. à 6.00 P.M.
LUNDI, MERCREDI ET VENDREDI
7 h. à 8 h. P.M.
131, Marie de l'Incarnation Tél.: 3-4500

Le SIROP MATHIEU pour les rhumes

MAGASIN A LOUER
Chemin Ste-Foy près ave Cartier. Possession immédiate. Tél.: 2-8365 ou 5-9627

TURGEON & JOBIN LIMITEE
Marcel Turgeon, Roland Jobin, propriétaires
EDIFICE LA TOUR
89 des Prairies, Québec
Tél.: 5-5660 — 3-9856
Distributeur d'accessoires et de matériel électriques en gros.
Attention spéciale aux commandes postales.

RHETOS 38-39 et finissants du G. S. 1945-1946
Les Rhétoriciens de la promotion 1938-1939 du Petit Séminaire de Québec et les finissants du Grand-Séminaire de Québec de la promotion 1945-1946 sont priés d'assister aux funérailles de leur confrère M. l'Abbé Philéas Ménard qui auront lieu à Rivière-Ouelle mardi le 21 à 9 heures 30; aussi à celles de leur autre confrère, M. l'Abbé Paul-Emile Giroux, lundi à 8 heures à Château-Richer et mardi à 8 hrs, à St-Louis de Courville; aussi aux funérailles du père et de la mère de leur confrère défunt, M. l'abbé P.-H. Ménard, qui auront lieu à L'Islet lundi à 9 heures.
LEONARD BOUCHARD, ptre, Secrétaire.

ÉLECTEURS DU QUARTIER
CHAMPLAIN
COMITES
DAVID BURNS
candidat au siège No 1
WILFRID SAMSON
candidat au siège No 2
Haute-Ville : 27½ d'Auteuil, Tél.: 4-4293 — 4-8015
Basse-Ville : 5½ Place Royale, Tél.: 4-4224

In Memoriam

DOUVILLE — A Québec, le 17 novembre 1950, est décédée Irène Douville, fille de feu Eugène Douville et de feu dame Emma Paré, demeurant au no 91 Chemin Ste-Foy.
Les funérailles auront lieu lundi, à 10 h. 15.
Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 60 rue St-Cyrille, à 10 h., pour l'église St-Coeur de Marie et de là au cimetière Belmont.
18 nov.-1fs—F88916

FONTAINE — A Ottawa, le 17 novembre 1950, à l'âge de 61 ans, est décédé M. J.-A.-Ernest Fontaine, employé de la Shawinigan Water & Power, époux de dame Alma Beaudoin et demeurant à 1272, 2e Avenue.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 h. 15.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 1187, 1ère Avenue, à 9 heures, pour l'église de St-Francois d'Assise et de là au cimetière St-Charles.
18 nov.—1fs

FRENETTE — A Québec, le 17 novembre 1950, à l'âge de 36 ans, est décédé M. Armand Frenette, fils de feu J.-B.-E. Frenette et de feu dame Cécile Lebel-Frenette, demeurant 165 Richelieu.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures 15.
Départ des salons mortuaires de la maison Chs Cloutier Enr., No 1941, rue d'Aiguillon, à 9 heures, pour l'église St-Jean Baptiste, et de là au cimetière Belmont. Il était de la Congrégation de la Ste-Vierge de St-Jean-Baptiste.
17nov-2fs—F88552

GAGNON — En France, le 13 novembre 1950, à l'âge de 45 ans et 8 mois, est décédé accidentellement M. Charles-Eugène Gagnon, époux de dame Cécile Lancelot.
Le service sera chanté mardi matin, le 21 novembre, à 9 heures, en l'église Notre-Dame de Lévis.
17nov-2fs—F88444

GENOIS — A Québec, le 17 novembre 1950, à l'âge de 62 ans 10 mois, est décédé M. Jean Baptiste Genois, demeurant No 659, 11e Rue, époux de dame Marie-Alice Doyer.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 318 de la Canardière, à 8 heures 40, pour l'église St-Fidèle, et de là au cimetière St-Charles.
17nov-2fs—F88468

GOULET — Un service funèbre sera chanté lundi, à 10 heures, en l'église de Beauceville, pour le repos des âmes de M. et Mme Achille Goulet, victimes de la tragédie aérienne de l'Orion. M. et Mme Goulet étaient âgés respectivement de 52 et 50 ans.
M. Goulet était professeur à l'Ecole normale de Beauceville.
18 nov.-1fs—F88717

JACKSON — A Québec, le 16 novembre 1950, à l'âge de 16 ans 4 mois, est décédée Pauline, fille bien-aimée de Monsieur Odilon Jackson et de dame Flore-Alice Marois.
Les funérailles auront lieu lundi matin, à 8 heures 15.
Départ de la maison mortuaire, No 117 rue Morin, à 9 heures, pour l'église St-Sauveur, et de là au cimetière St-Charles.
17 nov-2fs—F88483

LAGANIERE — A Beauport, le 16 novembre 1950, à l'âge de 93 ans 3 mois, est décédée dame Rose Hamelin, épouse de feu Télesphore Laganière.
Les funérailles auront lieu lundi, à 8 heures.
L'inhumation se fera à Ste-Anne de la Pérade.
La dépouille mortelle est présentement exposée à la maison provinciale des soeurs servantes du St-Coeur de Marie.
17nov-2fs—F88670

LAUZIER—A Québec, le 17 novembre 1950, à l'âge de 84 ans 8 mois, est décédé monsieur Alphonse Lauzier époux de dame Alice Ducal.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire, No 73 rue Claire Fontaine à 8 h. 45 pour l'église St-Coeur de Marie et de là au cimetiere St-Charles.
17 nov.

Garage Rodrigue Enrg.

39, 1ère avenue, Gros-Pin

Nous avons un système de crédit pour toutes les réparations en général, tel que mécanique, enlignement et balancement des roues, débossage, soudure, peinture et rembourrage; il vous en coûtera un petit déboursé.

Le coût de la réparation est payable comme un loyer.

Pour plus amples informations: TELEPHONE : 62-0034

TAXIDERMISTE

Chasseurs, Pêcheurs, Sportsmen, Conservateurs de Musée, confiez-nous, comme d'habitude, vos spécimens d'oiseaux, poissons, vos têtes d'orignaux, de chevreuils, d'ours, etc., pour leur naturalisation. Vous aurez satisfaction, comme par le passé. Notre licence fédérale en Taxidermie est votre garantie.

Adressez-vous à

LUCIEN THIBAUDEAU

TAXIDERMISTE ENRG.,
491½ Avenue de Salaberry
Québec. Téléphone : 3-6806

JOSEPH

MATTE

M.A.L.

ECHEVIN SORTANT DE CHARGE

CANDIDAT AU Siège No 2 SAINT-ROCH

Electeurs et électrices du quartier St-Roch. Voici l'homme qui par ses nombreuses activités à l'Hôtel de Ville, nous a toujours protégé contre les maisons de désordre, les club de cartes et les vendeurs de boissons.

RENDONS-NOUS AU BUREAU DE SCRUTIN LUNDI

Donnons lui l'occasion de continuer son magnifique travail afin de faire disparaître les tripots louches, une fois pour toute et pour la plus grande protection des honnêtes citoyens de notre ville.

COMITE 61 STE-HELENE
Tél. : 4-9035
2-7322

M. PHILIPPE JOBIDON, homme d'affaires bien connu à Québec, le seul et unique propriétaire de Jobidon Drive Yourself, vient d'être nommé représentant à Québec de la compagnie Hertz dont le siège social est à Chicago. La compagnie Hertz est l'une des plus importantes du genre au monde. Le bureau de Hertz à Québec, situé à 571, 1ère Avenue. —

POURQUOI LES PROPRIETAIRES DE LIMOILOU-EST

voteront lundi prochain pour

URBAIN CAUMARTIN

Parce que URBAIN CAUMARTIN est reconnu de tous comme ayant été le bras droit de feu l'échevin Michaud pour l'avancement et le progrès du quartier Limoilou et comme son digne successeur pour la continuation des projets en cours. —

Demandé

Importante compagnie d'accessoires électriques, tels que réfrigérateurs, lessiveuses, radios, demande représentant pour chaque paroisse dans un rayon de 50 milles de Québec. Commission, plus bonus.

Ecrire à
368, SAINT-JOSEPH
Dépt B Québec

COMPTABLE DEMANDE

S'adresser à CASE 2912 "LE SOLEIL".

Pour travailler dans un bureau de comptable agréé à Victoriaville. Bonne connaissance de la comptabilité requise. Salaire proportionné aux qualifications.

Bouleau demandé

POUR LIVRAISON IMMEDIATE

Nous sommes acheteurs de bouleau blanc, parfaitement sain, en billes de 26 ou 52 pouces, 7 pouces de diamètre et plus. Peut être expédié au char ou par camion. Aussi bois de sciage demandé, merisier ou érable, 3 commun et meilleur. 1", 1½", 2" ou 3".

INDUSTRIES BARIBEAU INC.
381 RUE ST-LAURENT, LEVIS
Téléphone : Québec, 2-4721 — Lévis, 704

A.-H. LEGARE

CANDIDAT

SIEGE No 2

LIMOILOU-OUEST

Adresse des comités :

COMITE CENTRAL
1195 1ère Ave Tél.: 3-6012
1965 d'Assise. Tél. 4-0978

AU GRAND DEBAT MIXTE ANNUEL DES ETUDIANTS DE LAVAL : Voici les trois débattants qui opteront pour Nuisance lors du grand débat mixte annuel des étudiants de l'Université Laval. De gauche à droite : M. MAURICE DEPEYRE (Sciences), Mlle SUZANNE BERUBE (Sciences domestiques) et M. MARCEL BOULANGER (Médecine). Le sujet du débat est : "Le Mariage Etudiant, Nuisance ou Réconfort ?" Les autres débattants sont Mlle France Gagnon, MM. Philippe Casgrain et battants qui opterons pour Nuisaur Réconfort.

Délégation espagnole en Amérique

Madrid, 18. (AFP) Une délégation espagnole sous la conduite de M. Thomes Suner, sous-secrétaire au commerce extérieur, quittera Madrid lundi prochain pour se rendre à Washington et à Montréal.

Le but officiel du voyage de M. Suner est d'assister à la réunion de l'O. I. C. A. M. à laquelle l'Espagne a été réadmise, mais on croit savoir que M. Suner a l'intention de profiter de son voyage au Canada pour se rendre également à Ottawa afin d'étudier avec les autorités canadiennes les possibilités d'accroître les échanges hispano-canadiens et pour utiliser éventuellement une partie du crédit américain pour procéder à des achats au Canada.

GRATIS 2 AGRANDISSEMENTS

Avec chaque film développé ou avec 10 réimpressions

LE TOUT 35c seulement

Laboratoire Photographique
Boite Postale, 545, Sherbrooke

Contremaître demandé

Important atelier de menuiserie demande un contremaître capable de prendre charge de l'atelier; salaire intéressant pour homme compétent. Ecrire Casier 2916, Le Soleil, mentionnant âge, expérience, emploi antérieur et référence.

ENTREPOT À LOUER

53 pds long par 23 pds large et 12 pds de haut. Situé Petite-Rivière. S'adresser à G. VOYER, General Equipment Ltd., 87 Blvd Charest — Tél.: 2-6878

COMMIS DE MAGASIN

possédant expérience ou connaissance de la ligne électrique et mécanique; faire application à la main en mentionnant références âge et degré d'instruction à Case 2910 Le Soleil.

Homme demandé

avec expérience dans les accessoires électriques et les meubles. Salaire, bonus et commission. S'adresser à CENTRE ELECTRIQUE 631, 3e avenue Voir M. Lemire

DENTISTE

Dr Alphonse DION

Chirurgien - Dentiste

24 Côte du Palais Tél.: 2-2153

BARBIER DEMANDÉ

S'adresser à :

SALON HOLLYWOOD HAIRCUT
6 RUE MONTMAGNY

PIERRE PAUL COTÉ

NOTAIRE

523 rue St-Jean Tél. : 5-6954
Tél. : Rés. : 3-4291

Bureau tous les soirs de 7½ h. à 9 h.

Brassé selon une ancienne recette

GINGER BEER

- *DELICIEUX*
- *SAIN*
- *PETILLANT*

Distributeurs
J.-A. THEBERGE
27 Bourlamaque Québec — 4-0817

HOTELS
RESTAURANTS
HOPITAUX
COMMUNAUTÉS
INSTITUTIONS
CAFÉTERIAS

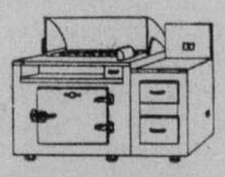
Quels que soient les besoins

. . . de vos cuisines
. . . de vos salles à manger

• EQUIPEMENTS CULINAIRES OU AMEUBLEMENTS •

. . . vous avez tout avantage à nous consulter d'abord. Nos suggestions, nos produits et nos prix vous intéresseront.

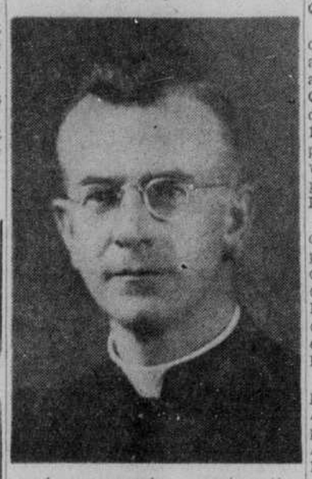
LES ACCESSOIRES DE CUISINE LTÉE
Centre industriel No 5 (St-Malo) — Québec — Tél.: 2-8125



Représentants exclusifs de
LEO-T. JULIEN, Enr.
manufacturiers d'accessoires de cuisine

La paroisse de St-Isidore atterrée par la fin tragique de son pasteur

La mort de M. l'abbé Isidore Drouin, curé de St-Isidore de Dorchester, dans l'écrasement de l'aérobus "Le Pèlerin Canadien", sur un pic enneigé des Alpes françaises, a



causé une grande consternation parmi les résidents de cette paroisse du comté de Dorchester et les membres de sa famille.

Le curé de St-Isidore naquit à Beauport, le 4 avril 1890, fils de feu Célestin Drouin et de feu dame Alvine Leroux. Il fit ses études classiques au Collège de Lévis, puis théologiques au Grand Séminaire de Québec.

Ordonné prêtre le 30 août 1914, il commença son ministère paroissial, au mois de septembre de la même année, comme vicaire à St-Roch de Québec. Après 9 années de vicariat dans cette paroisse, il fut nommé en 1923 curé de Ste-Brigitte de Laval, poste qu'il occupa jusqu'au 16 novembre 1936, alors qu'il devint le pasteur vénéré de St-Isidore de Dorchester.

L'abbé Isidore Drouin était l'oncle de l'abbé Georges-H. Drouin, prêtre auxiliaire au Petit Séminaire de Québec. Il était aussi le cousin des RR. SS. Ambroise de Sienne, François de Sales et Marie de l'Incarnation des Soeurs Dominicaines et de la R. S. Saint-Gilles du Bon-Pasteur.

Le défunt laisse, de plus, pour pleurer sa perte, quatre frères: MM. Alphonse, forgeron ; Joseph, employé civil ; Edmond, employé chez Auger & Auger, marchands de bois; Emile, ingénieur - électricien à la Crèche St-Vincent-de-Paul.

Le service funèbre sera chanté en l'église de St-Isidore, lundi.

Nos condoléances à la famille de l'abbé Drouin et à ses paroissiens.

Mieux vaut appeler la police que de sortir un "client" de force

Le gardien chargé par son patron de maintenir l'ordre dans un lieu public, ne possède aucun droit supérieur à celui du simple particulier, dans la répression par la force physique des actes de désordre qui pourraient se commettre dans l'établissement où il travaille.

M. le juge Laetare Roy, de la Cour des Sessions de la Paix, a fait connaitre hier après-midi les exigences de la loi en regard de ce cas particulier, en rendant jugement dans la cause d'un employé de la Maison du Bûcheron, accusé de voies de fait sur un client.

L'inculpé, Joseph-Léo Chénard, 35 ans, de Lévis, déclara à la cour qu'il avait instruction de sortir de l'établissement "quiconque sacrait, blasphémait ou causait du désordre". Des pancartes, comportant un avertissement à l'adresse de ces personnes, étaient affichées bien en vue sur le mur du vestibule de l'hôtel.

Le prévenu a raconté que le 26 octobre le plaignant lui avait crié des injures, avait sacré et l'avait provoqué. En cherchant à mettre le client dehors, l'accusé aurait involontairement fait tomber celui-ci dans une grande fenêtre de la façade de l'établissement, et il en résulta évidemment des contusions et des coupures qui nécessitèrent le transport du blessé à l'hôpital pour l'application de pansements.

L'avis affiché dans le hall de l'hôtel, à l'adresse des fauteurs de désordre, est une excellente chose, dit M. le juge Leatare Roy. Il aide à maintenir le bon ordre. Mais est-ce que cela donne le droit de sortir un client régulier d'un hôtel, malgré lui ? Les instructions données à l'accusé l'autorisaient-elles à outrepasser les limites permises par la loi dans la répression par la force de ce prétendu fauteur de désordre ?

A ce point de son jugement, le président du tribunal examine la preuve et déclare que le plaignant ne causait pas de désordre, n'était pas en état d'ivresse.

"L'accusé, dit-il, a été insulté, provoqué sans raison. Il a pensé que son devoir comme gardien, était de sortir le client. S'il n'avait fait que le toucher, il ne pourrait être trouvé coupable. Mais la preuve révèle qu'il est allé plus loin que la règle qui permet de se défendre contre une attaque dans la mesure nécessaire pour se protéger soi-même. Si le client ne voulait pas obéir à l'ordre de sortir donné par le prévenu, c'était à ce dernier d'avertir la police",

M. le juge Roy, au moment d'imposer la sentence, a souligné que l'inculpé n'était pas un criminel, mais qu'il avait simplement commis une faute de bonne foi, en outrepassant ses droits.

La sentence sera prononcée lundi prochain.

Mort tragique de M. et madame Achille Goulet

Beauceville, (DNC) La population de Beauceville a appris avec stupeur le décès de M. et Mme Achille Goulet survenu lors du désastre de lundi dernier dans les Alpes françaises. Les victimes demeuraient à Beauceville depuis vingt-sept ans et jouissaient de l'estime de toute la population.

Professeur à l'Ecole Normale de Beauceville, depuis sa fondation, M. Goulet s'était rendu à Rome, à titre de délégué des Ecoles Normales de la province. Il fut successivement échevin de Beauceville-Est, maire de Beauceville-Ouest, président des Cercles Lacordaire, président des Commissions Scolaires, vice-président de Valley Shoe, président des ligues du Sacré-Coeur, etc.

Il était âgé de 52 ans. Mme Goulet, née Ludévine Faucher, était âgée de 50 ans.

Les défunts laissent pour pleurer leur perte 12 enfants vivants, Mme Henri Lacombe (Madeleine) Yvonne g.m.g., Thérèse, Monique, Cécile e.g.m., Philippe de R.C.A.F., Louis, Jean, André, Pierre, Phillas, Hélène; un gendre, M. Henri Lacombre; Mme Phillas Faucher mère de Mme Goulet; les frères de M. Goulet sont, Alfred Goulet, de St-Gervais, Joseph, de New-Westminster, Edmond, de St-Simon; ses soeurs sont Mme Joseph Baillargeon, Mme Joseph Lapierre, la R. Sr St-Sébastien des Sr de l'Immaculée-Conception, Mlle Lydia Goulet; ses beaux-frères et belles-soeurs, MM. Jos Baillargeon, Joseph Lapierre, J.-Louis Faucher, Donat Robitaille, Antonio Montreuil, Mmes Alfred, Joseph et Edmond Goulet, J.-Louis Faucher, Donat Robitaille, A. Montreuil; trois petits-enfants, Lyne, René et Jacques Lacombe de Beauceville, survivent aussi aux disparus.

Victimes d'un éboulis

Bogota, Columbie, 18.- (AFP)— Vingt-et-une personnes ont été tuées dans un glissement de terrain près de Manizales (département de Caldas), causé par une trombe d'eau.

La semaine de la JIC

Du 19 au 25 novembre a lieu la Semaine Nationale de la Jeunesse indépendante catholique, qui a pour thème général: L'argent en regard du bonheur et du succès. Cette semaine de propagande sera soulignée d'une façon toute spéciale par une conférence fixée au mardi, le 21 novembre prochain, au Centre Antonien, 90 rue des Franciscains, et ayant pour titre: "L'Argent... Le Bonheur?".

Monsieur Claude Ryan, secrétaire du Comité national d'Action Catholique, de Montréal, est le conférencier invité. Il est directeur de la Société d'Enseignement post-scolaire et fut délégué comme président de la Délégation canadienne au Congrès Mondial de la Jeunesse tenu à Londres au mois d'août 1948, et délégué de l'Action Catholique au Congrès International de la Jeunesse catholique tenu à Rome en septembre 1948.

Monsieur Ryan a déjà donné plusieurs causeries dans divers milieux à l'Ecole des Parents de l'Université Laval de Québec, et à l'Ecole des Parents de Lévis.

Message du P. Lelièvre aux familles affligées

Le R. Père Victor Lelièvre, le grand apôtre oblat, apportera ses encouragements aux familles éprouvées par la catastrophe aérienne, survenue lundi dans les Alpes françaises, dans une causerie radiophonique demain soir (dimanche), au poste CHRC, de 7 heures 30 à 7 heures 45. L'émission s'ouvrira par la prière de l'Année Sainte récitée par le Pape en français et sera clôturée par le cantique: "Chantez le Roi des Cieux", interprété par les chanteurs de la sainte chapelle, sous la direction de l'auteur, M. Joseph Noyon. La prière par le Saint-Père et le cantique furent enregistrés sur un disque qui sera inauguré à l'occasion de ce programme. Le R. Père Lelièvre dira aux familles affligées les grands motifs de réconfort qui s'offrent à elles dans les circonstances pénibles actuelles.

NOUVEAU MEDECIN A ST-FIDELE

Dr J.-LÉON CHENEL

1750 Blvd Benoit XV, médecine générale, régimes d'enfants, service jour et nuit et fin de semaine. TEL.: 3-7647.

MEDECIN

Désirerait pratiquer dans une campagne.

Ecrire à C. P. 374, Québec.

COTTAGE NEUF 1½ étage, 7 pièces, plus chambre de bain, finition moderne, en plâtre, plomberie en cuivre, garde-robe en cèdre, chauffage central à l'eau chaude, possession immédiate, terrain 60 x 75. Condition: comptant raisonnable, balance $38.69 par mois, pendant 20 ans, sur plans fédéral et provincial. S'adresser 167 rue GODBOUT, St-Albert-le-Grand.

ST-PASCAL

Rue de La Ronde, 3 logements, 1 de 5 pièces, 2 de 3 pièces; chauffage à l'huile, maison de brique, isolée, terrassement fait. Prix: $15,000.00.

D. CASTONGUAY, 3½, St-Joseph
4-8766 Edifice Talbot 7-1298

PLASTAHIDE

MATERIEL POUR Rembourrage et Capitonnage

LUCIEN BORNE, ENR.
470 St-Vallier, tél.: 5-7161

À VENDRE

MONARCH SEDAN 1949

Radio, chaufferette, prix d'occasion. S'adresser le jour 2-6878, le soir après 7 heures: 7-3206.

Pour savoir quel sera l'échevin élu dans St-Sauveur-Est lundi soir, voir page 15.

4 ECOLE DE BARBIER
ECOLE DE COIFFURE
ECOLE DE COUTURE 4
COLLEGE COMMERCIAL

Passage aller-retour remboursé
Enseignement français-anglais

INDUSTRIES DE BEAUTE TRANS-CANADA, LTEE
824 rue Main, MONCTON, N. B.

AVIS DIVERS

SAMEDI.-

SOCIETE ROYALE.- Réception officielle du R. P. G.-H. Lévesque, o.p., dans les rangs de la Société royale du Canada; salle St-Dominique; 4 heures p. m.

DIMANCHE.-

ST-DOMINIQUE.- Célébration du 25ème anniversaire de fondation de la paroisse; messe pontificale à 10h. 45; banquet à la salle des Chevaliers de Colomb, chemin Ste-Foy, à 12h. 30p.m.; cérémonie de commémoration du 25è anniversaire de la Congrégation des hommes de St-Dominique à l'église même, à 7h. 30 p.m.

INFIRMIERES.- Récollection mensuelle à la chapelle des Jésuites, rue Dauphine; messe à 9h. 30 suivie d'un déjeuner-causerie et d'un forum.

AMICALE ST-LOUIS DE FRANCE.- Réunion des anciennes élèves St-Louis de France du couvent de Bienville; au couvent de Bienville.

AMICALE ST-SAUVEUR.- Réunion des directeurs de l'amicale des anciens de l'académie St-Sauveur; à l'académie, à 10h. 15 p. m.

AMICALE LIMOILOU.- Réunion des anciennes élèves du couvent de Limoilou; inscription à 1h. 30 p. m.

AMICALE BEAUPORT.- Réunion des anciens élèves du couvent et de l'académie Ste-Marie; inscription à 1h. 30 p. m.

REUNION LACORDAIRE.- Soirée récréative des cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc de la paroisse du Sacré-Coeur; salle paroissiale, 28 rue Montmartre, 8 h. 30 p. m.

OUVERTURE DU CARMEL.- Cérémonie religieuse marquant l'ouverture du premier Carmel de Québec; 3 heures p. m.; après la cérémonie, visite de l'institution.

NOTRE-DAME DE PITIE.- Grand souper canadien; salle paroissiale, crypte de l'église Notre-Dame de Pitié; 6 heures p. m.

TECHNICIENS DIPLOMES.- Assemblée générale mensuelle des membres de la corporation et de tous les diplômés de l'Ecole Technique, à l'Ecole Technique de Québec. Ouverture à 10h. a. m.

CANDIDAT SIEGE No 1 ST-SAUVEUR-OUEST

Un fait incontestable, c'est que ROCH TRAVERSY est le seul candidat actuellement sur les rangs qui s'est tous les jours occupé à protéger vos intérêts à l'Hôtel de Ville depuis au moins 10 ans. Par reconnaissance, votons pour Roch Traversy. —

ARGENT À PRÊTER

ALPHONSE PROTEAU LTEE

Prêts Hypothécaires

11 Côte de la Montagne
Tél. : 2-5288

Représentant exclusif
Western Savings & Loan Ass.

DIMANCHE SOIR
19 novembre, 8 h. 30
ASSEMBLÉE
en faveur de
M. MARCEL
POULIOT
Candidat au siège No 1 St-Sauveur-Est au Comité Central, 944 St-Vallier

Le candidat sera accompagné de plusieurs amis et orateurs qui adresseront la parole aux propriétaires du quartier St-Sauveur-Est.

Organisation Marcel Pouliot.

A VENDRE

Maison de grandes pièces, fini ultra moderne, habitée depuis 1 an, très bien éclairée, système de chauffage à l'huile ainsi que garage chauffé. Façade en pierre de champs, chambre de toilette en bas et chambre de bain en haut fini tuile Italien
Situé 1935 ST-CYRILLE, près futur Cité Universitaire (sans agent)
TEL.: 7-8606

HOMME DEMANDE

VENDEURS D'AUTOMOBILES ET DE CAMIONS. EXPERIENCE REQUISE.
ECRIRE A :
CASIER 2917 LE SOLEIL.

ÉLECTEURS DE ST-SAUVEUR-OUEST

Répondons généreusement à la demande des citoyens bien pensant qui veulent un échevin représentatif.

GASTON FLIBOTTE
correspond à leur désir

NOUS VOULONS "FLIBOTTE" PARCE QUE NOUS VOULONS PROGRESSER

DIMANCHE SOIR QUARTIER MONTCALM

Salle de l'École Montcalm 47 Père Marquette
à 8 h. 30
LE MAIRE ÉLU
LUCIEN BORNE
tiendra une assemblée pour rendre compte de son administration
(Organisation Lucien Borne)

Librairie Filion Enr.

Nous nous ferons un devoir de vous exposer nos nombreux échantillons dans le domaine des cartes de souhaits commerciales ou personnelles à l'occasion des fêtes. Vous n'avez qu'à communiquer par téléphone à 4-2111 pour appointement.

Ce soir, 8 h. 30

GRANDE
ASSEMBLÉE
à
ST-ALBERT-LE-GRAND
55 ave des Sables
(sous-sol du presbytère

EN FAVEUR DE
ROLAND
GENDRON
candidat au siège No 1
LIMOILOU-OUEST
DIMANCHE SOIR 8h.30
GRAND
RALLIEMENT
au Comité Central
110 OZANAM
de tous les propriétaires de son quartier

Des orateurs en vue adresseront la parole